

Микулай Мăскал

ЧУН-ЧЁРЕ СУНТАЛЁ

Сăвăсем

Шупашкар
«Сĕнĕ Вăхăт»
2022

УДК

ББК

М 89

Микулай Мăскал

Чун-чѐре сунталѐ. Сăвăсем. – Шупашкар: «Сĕнĕ Вăхăт», 2022. – 500 с.

Сĕрçĕ тăрăхĕнчен ĕлк те сыравçăсем нумай тухнă, халĕ те тухсах тăрасçĕ, мĕншĕн тесен Çавалпа Энĕш юхан шывĕсен хутлăхĕнчи халăхăн чĕлхи те сăнарлă, шухайшлав мелĕсем те пуян. Суйăн Хветĕрĕ, Гурий Вантер, Хветĕр Павлов, Аркадий Ёсхĕл, Николай Ишентей тата ытти сăвăссен пултарулăхĕ сакна туллин сирĕшетет.

Сĕрçĕ ен поэçсен сăвă пуххи иккĕмĕш кăларăмпа тухать. Хальхи кăларăма улшăнусем те кĕнĕ, тĕрлĕ вăхăтри сыравçăсемпе пĕрле сĕнĕ авторсем те хушăннă.

*2022 сул – Чăваш Республикинче
Мухтавлă ентешсен султалакĕ.
Кĕнекене сак паллă султалака халалланă*

*Сак кĕнекене
пухса хатĕрлес ёсре
Геронтий Лукьянович Никифоров
(Геронтий Хурамал)
пысăк пулăшу пачĕ.
Сывăх юлташăма пуç тайса
чун-чĕререн тав тăватăп,
телей те ăнăсу сунатăп.*

Микулай МĂСКАЛ



УМЁНХИ СЌМАХ

Сёрпу тӑрахёнче суралса ўснӗ сӑвӑссен пӗрремӗш кӗнеки хӑвӑрт саланса пӗтрӗ. Халӗ сӗнӗрен тухакан иккӗмӗш кӑларӑма улшӑнусем те кӗнӗ, тӗрлӗ вӑхӑтри сыравсӑсемпе пӗрле сӗнӗ авторсем те хушӑнӑ.

Талантлӑ ентешсен ёсне-хӗлне пӗр сӗре пухса халӑх умне сӗнӗрен кӑлараканӗ – хамӑр Чӑваш патшалӑх аграри университетчӗн доцентӗ, ветеринари ӑслӑлахӗсен кандидачӗ, Чечейкасси Туса сынни Николай Григорьевич Иванов сыравсӑ. Унӑн литературӑри хушма ячӗ – Микулай Мӑскал. Ку ята эфир ачасем тата, ситӗннисем валли сырса кӑларнӑ сӑвӑ-юрӑ кӗнекисем тӑрах аван пӗлетпӗр.

Микулай Мӑскал шкулта вӗреннӗ сулсенчех сӑвӑ сырас ёсне интересленме тытӑнӑ. Вӑрнар совхоз-техникумӗнче чухне юрӑпа ташӑ ансамблӗпе тӗрлӗ конкурса хутшӑнӑ, Шупашкара сес мар, Чулхулана та ситсе малти вырӑнсене йышӑнӑ. Хусан ветеринари институтӗнче вӗренсе Лапсарти кӑйӑк-кӗшӗк фабрикин тухтӑрӗнче ёсленӗ вӑхӑтра вырӑнти драма кружокӗнче Айтар рольне вылянӑ чух унӑн пултарулаӑхне халӑхӑмӑр артисчӗ Геннадий Терентьев пысӑк хак панӑ. Сӑвӑн пекех Микулай Мӑскал – Альпӑрт Канаш, Алексей Талвир ячӗллӗ литература премийӗсен лауреачӗ те. Нумаях пулмасть тӑван республика Николай Григорьевича вӗрентӗвӗн тава тивӗслӗ ёсченӗн хисеплӗ ятне парса чысларӗ.

Хаклӑ вулаканӑм! Санӑн аллунта – сӗнӗ кӗнеке. Паллӑ сыравсӑсемпе самрӑк авторсен чунӗ-чӗри витӗр тухнӑ ырӑ сӑнарсен пархатарлӑ хайлавӗсем сана пурнӑс сулӗ сӑнче ёмӗт-тӗллевӗ ӑнӑслӑ ситерме пулӑшса пыччӑр.

*Юрий Семенгер,
чӑваш халӑх поӗчӗ*



Аркадий ЁСХЁЛ

Аркадий Александрович Александров 1914 сулхи нарас уйӕхӕн 10-мӕшӕнче Сӕрпӕ районӕн Янсакасси ялӕнче суралнӕ. Малтан Хӕрлӕ Ту пусламӕш шкулӕнче, унтан Сӕрпӕ сакар сул вӕренмелли шкулӕнче вӕреннӕ. 1927 султа ун кил-йышӕ Тутар Республикин Элкел районне кусса кайнӕ. 1928 султа сӕвӕс Сиктӕрме сакар сул вӕренмелли шкулӕнчен вӕренсе тухнӕ, Чистай ял хусалӕх техникумне кайса кӕнӕ, Хусан педагогика институтӕнче чӕлхепе литература факультетӕнче кӕретсӕр майпа вӕреннӕ.

1932 сулхи кӕркунне поэт Шупашкара кусса килнӕ, Чӕваш писателӕсен союзӕн правленийӕнче ӕсленӕ. 1933 сулхи суркунне вӕл хӕйӕн тӕван колхозне кайнӕ, унта колхоз председателӕн сумӕ пулнӕ.

1934–1960 сулсенче А. Ёсхӕл тӕрлӕ хацат редакцийӕнче вӕй хунӕ. «Илемлӕ литература» альманах редакциленӕ.

1960–1962 сулсенче вӕл Чӕваш АССР Министрсен Совечӕ сумӕнчи искусство ӕсӕсен управлени пуслӕхӕ, каярах «Ялав» журнал редакторӕ пул-

нă. Аркадий Ёсхĕл пултарулахĕ нумай енлĕ. Вăл савăс та, прозаик та, хĕрÛллĕ публицист та. Сăвăсем, калавсем, повесем, пьесăсем нумай сырнă. Кĕнекисем 50-ран та иртесĕ. Паллăрах ёсĕсем: «Ырă кун» (1936), «Калавсем» (1938), «Телей» (1940), «Пĕчĕксĕ строительсем» (1941), «Ăмăрт кайăк» (1944), «Чăваш совет литератури» (1948), «Виçĕ туй» (1955), «Хĕвеллĕ сума» (1965), «Юрлакан шăнкăрав» (1976), «Сул хыçсан сул» (1984) тата ыттисем те.

«Ăмăрт кайăк» поэмăра чăваш халăхĕн мухтавлă ывăлĕ Совет Союзĕн Геройĕ Федот Орлов летчик ирсĕр тăшмана хирĕç паттăррăн кĕрешни синчен сырса кăтартнă. Поэма паллă сыравса чапа кăларнă. Аркадий Ёсхĕл сăввисемпе композиторсем чылай юрă кевĕленĕ. 1937 султанпа СССР писателĕсен Союзĕн членĕ.

Литература ёсĕнче пысăк ўсĕмсем тунăшан А. Ёсхĕле «Хисеп Палли» тата Ёслĕх Хĕрлĕ Ялав орденĕсемпе тата нумай медальпе чысланă.

Аркадий Ёсхĕл 1992 сулхи раштавăн 7-мĕшĕнче вилнĕ.

ЫРАШ ПУССИНЧЕ

Ыраш пусси – сырансър тинѣс,
Ун урлă тўп-тўрѣ йѣрпе
Ишет сенкер автомашина
Ёсчен разведчик-катер пек.

Ем-ешѣл тинѣс анлă, тарăн,
Кунта вăл ирѣк самана!
Парти райкомѣн секретарѣ
Пăхатъ те питѣ савăнатъ.

Уй-хир курма юри вăл тухнă
Ѕак сута сўллахи ирпе.
Ѕул хѣрринчи парка сес ухлѣм
Машинăна пит ерипен

Утăкалла ярăнтарасшăн
Ухлатъ хай хумѣсем сунче.
Йѣри-тавра хавассан, ашшан
Кулатъ, сисет ирхи тѣнче.

Тăван хирте – тăван индустри,
Ун вайѣ пирѣн алăра!
Герой педаль сине кăшт пусрѣ,
Машина чаранчѣ вара.

Геройам тухрѣ. Сѣн тыр-пулă
Пус тайрѣ сѣнѣ этеме.
Этем хавачѣ сывă пултăр
Ёмѣтленме те сѣнтерме!

* * *

Карлак урлӱ кармашса,
Илтӱм Алтӱр җӱлтӱрне.
Савӱк юрӱ янратса,
Утрӱм Атӱл хӱррине.

Җӱмӱрт урлӱ чӱвенсе,
Илтӱм уйӱх витрине.
Ылтӱн витре тӱпӱнче
Куртӱм тусӱм хитрине.

Алтӱр җӱлтӱр – пӱр алра,
Ылтӱн витре – тепринче.
Шурӱм пуҗне хураллап
Аслӱ Атӱл хӱрринче.

Аслӱ Атӱл – умӱмра,
Кӱмӱл алтӱр – аллӱмра.
Җурхи шурӱ җӱмӱрт пек
Чунӱм тулать ӱмӱтне.

ӱмӱт, ӱмӱт ирӱлсе
Вӱриленчӱ чунӱмра.
Тухать, хитре хӱрелсе,
Шурӱм пуҗӱ ман умра.

Шурӱм пуҗне, хӱрелсен,
Эп тултарӱп алтӱра.
Мана колхоз хӱрӱсем
Кӱтсе илӱҗ хапхара.

Хѣрсем курѣс витрере
Шурѣм пуѣн шевлине.
Ѕакѣнтан та хитререх
Мѣнех пур-ши ирхине?

АСАМАТ КѢПЕРѢ

Ѕитмѣл сичѣ ярапаллѣ сумѣр
Ѕитрѣ те ташларѣ сиккипех.
Уй-хир урлѣ чѣнтѣрлерѣ ѣамѣл
Ылтѣн-кѣмѣл карлѣклѣ кѣпер.

Чѣнтѣрлерѣ, сѣулерех сѣклерѣ
Аслѣ сѣрѣн анлѣ тѣупине.
Мѣн пек чаплѣ асамат кѣперѣ
Тухса тѣчѣ бригадир умне!

Ѕамрѣк йѣкѣт пѣхрѣ уй-хир тѣрѣх,
Савѣнса чунтан хѣй ѣсѣпе.
Ѕумѣр шывѣ мѣн пек сѣутѣ, тѣрѣ,
Ѕур тырри калчи епле чипер!

Бригадир тѣрать. Чѣри лѣпланнѣ.
Ѕийѣ-пуѣсѣ тѣп-тѣр сывлѣм сѣс.
Вѣл тѣрать телей хапхи пек анлѣ
Асамат кѣперѣ умѣнче.

ТИНӖСПЕ СЫВПУЛЛАШНИ

Сыв пул, тинӖс, килсе куртӑм!
Сывӑ юл та ан кӗрен!..
ТинӖс чакрӗ пӗр-ик утӑм,
Унтан сикрӗ ман ҫине.

Мана хытӑн ыталарӗ
Чи юратнӑ тусӑм пек,
Хайӗн ӑшӑ та тӑварлӑ,
Ҫуйкӑн, вӑйлӑ хумӗпе.

Ыталарӗ хытӑн-хытӑн,
Йӑтса ывӑтрӗ инҫе.
Юлашки хут эӗ выртрам
Ун сенкер ытамӗнче.

Нумайччен вара сиктерчӗ
Вӑл мана сӑпкари пек,
Савӑнтарчӗ, килентерчӗ
Ялтӑн янкӑс ирӗпе.

Ҫитӗ, ҫитӗ, сыв пул, тинӖс!
Пушкин пек эӗ хурланса
Уйрӑлмастӑп. Кунсем иртӗҫ,
Каллех ҫитӗп ҫаврӑнса.

ТЀВАР

ТЀвар тени вЀл йЀсѐ, йывЀр,
Анчах пире ачалЀхра
Куссуль тЀварѐ сапнЀ сЀкЀр
Темрен те пулнЀ хаклЀрах.

Сав тЀвара эфир пЀтшарЀн
Е ытлараххЀн та сисе,
Кѐреш пек Ѐсрѐмѐр патваррЀн –
Сѐр-шывшЀн шанчЀклЀ сынсем.

Ан тив, пиртен кашни сЀретѐр
Сак сѐр синче сѐр алЀ сул.
Эфир пѐлетпѐр: ѐмѐрне те
Чѐремѐрсем пЀсЀлас сук.

ПурнЀс тени вЀл – аслЀ тинѐс,
ТЀварлЀ унЀн хумѐсем.
ПурнЀс калать: мѐскерле сын эс
ТЀвар курмасЀр ситѐнсен!

ЫРАШ ПЁРЧИ

Эп ывсама ыраш пёрчи илетёп,
Савса пәхатәп пёчёксөс төшше.
Шухәшәмпа, ёмётөмпе кёретөп
Эп ун асамлә, куә витми әшне.

Әак пёрчөре – хәватлә әр сёткенё,
Хёвел әшти те ыра әумәрсем
Колхозник вәйёпе пёр төвёлөннө
Вёри ёәре сипетлөн хёртөнсе.

Унта пайтах әтем әсне те хунә,
Пайтах имленё юнпа тар әна.
Ахальтен мар ырашән ылтән хумё
Мәнаәлән та сулмаклән яранать.

Ан тив, тата хәватләрах хумхантәр
Колхоз уй-хирёнчи әра тыр-пул.
Кашни пёрчех шире хастар вәй патәр,
Тәшман әамкишён пуля пултәр вәл!

АКЎШСЕМ

Акџшсем, акџшсем,
Кѐрхи сулхџн ирпе
Вѐсрѐс ман шухџшсем,
Хускалса сирѐнпе.
Ман вѐри салама
Тусџма калама
Илсе кайџр инсе
Шур сунатџр синче.

Тусџма џсатни
Кѐс султалџк ситет:
Чикѐре чун савни
Сѐр-шыва хџтѐлет.
Ах, чѐремсѐм сунать, –
Мѐншѐн сук-ши сунат?!.
Сирѐнпе эп сула
Паянах тухмалла.

Акџшсем, акџшсем,
Каялла вѐснѐ чух
Ман вѐри шанчџксем
Сирѐнтен юлас сук.
Пѐр хѐвеллѐ сут ир
Илсе килѐр эсир
Савнџ тус саламне
Манџн кантџк умне.

ПАН УЛМИ

Аттен ем-ешӱл аслӱ сачӱ
Таса хӱвелпе тулнасем
Йӱл-йӱл кулассӱ, сӱталассӱ
Кӱрен те хӱрлӱ улмасем.

Кив сӱвӱпа мана пӱрре те
Сӱнксе ларма халь ыра мар.
Эп савӱнсах сада кӱретӱп
Вӱр сӱнӱ сӱвӱ шырама.

Сипетлӱ сулхӱнра утатӱп,
Сиретӱп вӱйлӱ курака.
Сад ыр сунать мана унтан та,
Кунтан та янкӱс юрапа.

Юрлассӱ кайӱксем хӱрӱллӱн,
Тавралӱх меллӱн чӱхенет.
Пӱр улмине татса эп илтӱм,
Сулӱмлине те хитрине.

Ман ываса чӱр сӱмӱс кӱчӱ,
Чух уса сӱмӱс, ӱмӱрхи,
Хаватлӱ сӱт санталӱк сачӱн
Чечен те сирӱп чӱмӱррки.

Сак улмара – хӱвел хӱлхемӱ,
Ирхи янравлӱ сывлӱмсем,
Тыр сӱмрисем те чӱрӱ тимӱр –
Йӱлтах пӱрлешӱнӱ киленсе.

Ана эп халь сўле сёклетёп:
– Мухтав сана, кёрен улма!
Тантәшсене паян чёнетёп
Сак тимёр симёс пек пулма.

Самрәкләха ан тутәхтарәр,
Вәл пултәр сирёп те таса.
Чёресенчи хёвел каварё
Хаваслән тәтәр сүталса!..

ЧЕЧЕК КУСЁСЕМ

Сутә кўлё хёррипе
Савнипе утатпәр,
Тёкёр витёр пәхнә пек
Хамәра куратпәр.

Кайма вәхәт килелле,
Чечексем ямассё;
Сывләм кусёсемпеле
Илёртсе ларассё.

Кун пек ыра суркунне,
Тен, килет пёрре сес...
Тўлек кақан вәртәнне
Чечексем пёлессё.

Йәлтәрса хуллен вёсем
Кулчёс – пирён мар ёс...
Анчах сүтә кусёсем
Кәшт та хупәнмарёс.

ВУТ ЧУЛЁ

Хёвөлпеле шәраннә Атәл урлә
Эпир ишеттёмёр әмәртмалла.
Чәматтәмәр тәпне ситсе, вут чулө
Эпир ярса тытаттәмәр алла.

Чулпа чула сапсассән хире-хирёс
Сапатчө чул хаяр вёри хёмне.
Анчах та пирён сав чултан та сирёп
Пулмаллине эпир ун чух пёлмен.

Ак ситрө вәхәт вутлә сил-тәманән,
Пире пурне те тёрёслет сёр-шыв.
Халь пирёnten сирёпреххи, тәванәм,
Сак тёнчере кам та пулин пур-ши?!..



Роза БЕЛЯЕВА

Роза Владимировна Беляева 1967 сълхи пуш уйăхĕн 12-мĕшĕнче Сĕрпŷ районĕн Тутарла Кăнаш ялĕнче суралнă. Тутарла Кăнаш пуçламăш, Савалхĕрри Кăнаш 8 съл вĕренмелли шкулĕсенче тата Канаш педагогика училищинче вĕреннĕ. 1986–1988 сълсенче Сĕрпŷ 2-мĕш номерлĕ, 1988–2008 сълсенче Опытнай шкулĕсенче ĕсленĕ. Ėсленĕ вăхăтрах И.Я. Яковлев ячĕллĕ Чăваш патшалăх педагогика институтĕнче вĕренсе аслă пĕлŷ илнĕ.

Шкулта та, училищĕре те вĕреннĕ, кайран ĕсленĕ чух та Роза Владимировна чун киленĕсне пĕр самантлăха та манман. Сăвă-юрă тĕнчинче пурăнать. Чун туртнипе 2003 сълта Опытнай шкулĕнче «Сăлтăрсен фабрики» кружок йĕркелет: раштавăн 18-мĕшĕнче Роза Беляева йĕркеленĕ «Юрату.гу» ушкăн шкул сцени сине пĕрремĕш хут тухать. Роза Владимировна «Юрату.гу» ушкăн валли сăвă-юрă сырать, вĕсене юрлама майлаштарать. Пĕтĕмĕшпеле илсесĕн 100 яхăн юрă хайланă. Пĕтĕм чăваш

хѣрарăмѣсен Эмине ячѣллѣ премийѣн лауреачѣ. Чăваш Республикин писательсен Союзѣн членѣ.

Чăваш Республикинче «Юрату.гу» ушкăна куравсаем лайăх кѣтсе илессѣ. Сепѣс чунла вѣрентекен чѣринче хѣмленсе сурална савă йѣркисемпе кѣвѣленѣ юрăсем шкул ачисене, самраксене, сулланнисене тыткăна илессѣ, ыра шухăштуртам патне илсе тухассѣ. Роза Беляева хайлана юрăсене чăваш эстрада юрăсисем те шăрантарассѣ.

Халѣ Р.В. Беляева Шупашкар 1-мѣш номерлѣ шкулта учительте ѣслет, тѣп хулара пурăнать.

СѢН СУЛ ЯЧѢПЕ

Шурă юр ачашшăн, лăпкăн ўкрѣ сѣр сине,
Самантрах сынсем пусларѣс савăк юррине.
Чун-чѣререн ырлăх сунчѣс пур тăвансене,
Сѣнѣ сулла саламларѣс тус-юлташсене.

Чăн та, пурнăс ыра, чаплă – питѣ илѣртет,
Юлташсем сине пăхсассăн чунăм хѣпѣртет.
Сѣнѣ султа ырлăх-сивлăх пултăр пурсăра,
Сирѣп юрату хăвачѣ ашăттăр чуна.

Семьесенче килѣштерсе пурнар яланах,
Ачасемпе, мăнуксемпе савнар аванах.
Сѣр сінче хаваслă кулă илтѣнтѣр текех,
Сут телей сунса сѣклер-и алтăр куркинех.

Сѐн сул ячѐпе!
Саламлатай пурса́ра та Сѐн сул ячѐпе!
Вѐлтѐр-вѐлтѐр шура́ юрла́ Сѐн сул ячѐпе!
Юр пикеллѐ, Хѐл мучиллѐ Сѐн сул ячѐпе!
Саламлатай пурса́ра та сѐнѐ телейпе!

ЮНАШАР ЭС ПУЛСАН...

Варкаш силѐ вѐрсе кура́ка ачашлать,
Тѐнчене супа́рлать сар хѐвелѐ.
Ка́вакарча́н су́лте ма́шарпа ява́нать,
Чуна́ма тытка́нлать ун вѐсѐвѐ.

Аякри сѐм ва́рман ша́пшан-ша́пшан кашлать –
Илѐртет ча́тла́ха симѐс туса́м.
Йа́шшанса ва́рмана су́т ту́пе ачашлать –
Чѐремре ва́ратать сепѐс туйа́м.

Су́т тѐнче савана́ть, силѐ вайа́ вылять
Яланах пѐр-пѐрне тѐл пулсассан.
Сепѐс ша́пчак юрлать, сар хѐвел йа́л кулать
Манпа эс алла-алла́н утсассан.

Юнашар эс пулсан – э́п телейлѐ ялан,
Юнашар эс пулсан – э́п илемлѐ.
Юнашар эс пулсан – ка́мал лайа́х ялан,
Юнашар эс пулсан – чу́н хѐлхемлѐ.

ТЕЛЕЙ МӑНЛЕ ВӑЛ?

Йывӑр, йывӑр пуранмашкӑн
Ҫакӑ пурнӑҫра –
Капни кун ҫӑтмах пӑриншӑн,
Теприн – чӑр нуша!

Калӑр, калӑр, ӑнлантарӑр –
Мӑншӑн ҫапалла?
Вӑй хурсан та куҫ хупмасӑр
Ҫук телей ҫумра!

Тен, кӑптах эп йӑнӑшатӑп?
Тен, телей ҫумрах?
Айван пулнӑран туймастӑп
Телей пурнӑҫра?

Тусӑм, тусӑм, эп шанатӑп –
Пулӑ ҫӑмӑлрах!
Телей кайӑкне тытатӑп
Ҫывӑх вӑхӑтрах!

Телей, телей – мӑнле вӑл?
Телей, телей – ӑҫта вӑл?
Телей, телей тупасчӑ.
Телейлӑ пуласчӑ.

АННЕ

Канмалли кун васкатӑп эп яла –
Аякранах чѐнет суралнӑ кил.
Хѐвел пек ӑшӑтатъ ман чунӑма
Анне кулли, каланӑн, «Хѐрѐм, кил!»

Мѐнпур ѐсе ырана хӑварса
Анне, вѐсетѐп санӑн ытамна!
Сулсем нумаййине санпа манса,
Пѐчѐк ача пекех туяп хама.

Анне, сан кусусем ахах-мерчен.
Ачаш сан ѐспе хытнӑ аллусем...
Телейлѐ пурӑн эсѐ нумайччен,
Юнашарах ачусем, мӑнуксем.

Санпа чухне, анне, чунра аван,
Санпа чухне чѐре юрлатъ ялан.
Эс тѐнчере пурри – телейѐм ман!
Утас хысҫӑн утас тума вӑй-хал паран.

АН ВАСКА КУЛЯНМА

Ан васка кулянма,
Ан васка макарма,
Шикленмесӑр эс кил ман сума.
Сӑкле янкӑр кусна,
Шӑрантар юрруна –
Сав тери килӑшет вӑл мана.

Вӑрансан ирсерен,
Бӑвӑнсан каӑсерен,
Сан чунна кичем кӑмӑл витсен...
Эп ачашлап сана,
Лӑплантарӑп сана...
Канӑс пурнӑс парнелӑп – ӑнен.

Санӑн сепӑс кулли,
Бӑтарми кӑмӑлу...
Чунӑма шав сӑклет тӑл пулу.
Сӑлтӑр кус ялтӑрни,
Кӑмӑлтан калаӑсни
Илӑртеӑсӑ мана, чун савни.

Чунтан ыра сунса,
Юрату пиллесе
Савӑк юра парнелӑп савса.
Эс мана юратсан,
Эп сана юратсан
Сӑтмахри пекех пулӑ ялан.

САВНӀ ТУСАМА

Ир-ирех куҫа уҫатӀп, сар хёвел йӀл-йӀл кулать.
Пётём чунӀмпа туятӀп – паян кун аван пулать!
Ма тесессён эҫ телейлё, савнӀ тусӀм юнашар,
Санпа чух чёрем хёрӀллё! Пёр-пёрне савса пурнар.

Сан синчен эҫ шухӀшлатӀп, сисёнмесёр кун иртет.
Киле кӀмӀллӀн утатӀп, кулӀ пит-куҫра ҫисет.
Ма тесессён эҫ телейлё, савнӀ тусӀм юнашар,
Санпа чух чёрем хёрӀллё! Пёр-пёрне савса пурнар.

Каҫхи тӀпене сӀнатӀп, куҫ хёсессё ҫӀлтӀрсем.
Санпала эҫ калаҫатӀп, савнӀҫпа тулаҫ куҫсем.
Ма тесессён эҫ телейлё, савнӀ тусӀм юнашар,
Санпа чух чёрем хёрӀллё! Пёр-пёрне савса пурнар.

Эсё пурӀн, савӀн, кул
ҫакӀ аслӀ ҫёр синче.
ҫут телейлё эсё пул,
Эс пуртан хитре тёнче!

САЛАМЛАТПӀР

Иртенпех сар хёвел йӀл кулса
Таврана ҫутатать, ачашлать.
Сан ҫуралнӀ кунра савӀнса
Пур тӀван хӀнана пухӀнать.
Чунсенчи ӀшӀ туйӀмсене
Пёр сана парнелетпёр паян.
Ыррине, кирлине, хитрине
Сан валли илсе килнё, куран.

Эс суралнӑ йӑмраллӑ ялта
Яланах кӑмӑлланӑ сана.
Ачаран эсӗ пулнӑ малта,
Сынсене тӗлӗнтернӗ тата.
Эс паян та ытла та хитре!
Сан куллу илӗртет чунӑма.
Пултӑр кулӑ ялан сӑн-питре,
Сирӗп сывлӑх нумай пурӑнма.

Чӑререн саламлатпӑр,
Тулли пурнӑс сунатпӑр,
Эсӗ пирӗн сӑт сӑлтӑр,
Ялтӑртат йӑлтӑр-йӑлтӑр!

ЭС МАН МАР

Эп пӗлетӗп: савма юрамасть,
Юрамасть ман сана юратма.
Чун сакна пурпӗрех йышӑнмасть,
Пурпӗрех юрату чунӑмра.
Эс пӗлетӗн: савма юрамасть,
Юрамасть сан мана юратма.
Пурпӗрех-ске эс килӗн, эс килӗн ялан
Ман пата, ман пата.

Ма шӑпамӑр вылять савнашкал,
Шеллемесӗр вылять пирӗнпе?
Ах, ӑста-ши сӑнми ӧраскал?
Хӑсанччен пытанать пирӗnten?
Чӑререн савнине палӑртса
Сунӑрлан, ачашлан майӗпен.
Тем пулсан та юратӑп, юратӑп сана,
Эс вара – пӗр мана.

Эс ман мар!
Урӑххи ыгалать халь сана.
Эп сан мар!
Урӑххи чуп тӑвать халь мана.
Пурпѐрех, пурпѐрех эп кѐтетѐп сана,
Пурпѐрех, пурпѐрех эсѐ пулӑн манпа.
Эс – манпа!
Яланах эсѐ пулӑн манпа.
Эп – санпа!

ПУРНӐС СУЛӐ

Шав чупать-ске вӑхӑт малалла,
Унпала тан утса пымалла.
Пулни-иртнине асра тытса,
Пурнӑс таппине чунпа туйса.

Атте-анне панӑ кун-сульне,
Парнеленӗ ӑшӑ туйӑмне.
Вӗсем панӑ пиле манар мар,
Туслӑ пурнар, малалла утар.

Сар хӗвелӗ панӑ илемне,
Савӑнмашкӑн сутӑ куллине.
Савӑнпа та пӗр-пӗрне савар.
Пурнӑс сульне пӗрле такӑрлар.

Пурнӑс сулӗ сӑмӑл мар, сӑмӑл мар,
Пурпӗр пус усмалла мар.
Пӗрне-пӗри ал парса, ал парса
Пурӑнар-и савӑнса!

АТТЕ-АННЕ

Атте-анне, сире упратпӑр
Яланах хамӑр чӑрере,
Кассерен тӑлӑкре куратпӑр,
Юрататпӑр чунтан сире.
Эсир пире пӑхса ӱстернӑ,
Юратнӑ пӑтӑм кӑмӑлтан,
Чӑвӑл чӑкес чӑлхи пилленӑ,
Ырра вӑрентнӑ ачаран.

Кашни ӑсех тӑплӑн тумашкӑн
Сиртен вӑрентӑмӑр эфир.
Сынсемпе кӑмӑллӑ пулмашкӑн,
Кулмашкӑн ӑшшӑн кашни ир.
Эсир пире телей пиллерӑр
Сут тӑнчене килсессӑнех,
Ирсерен тухакан хӑвелӑ
Тӑнчене ӑшшӑн савнӑ пек.

Сире чунтан телей сунатпӑр.
Пурнасчӑ сирӑн нумайрах,
Сирӑн ӑшӑ куҫусем сурталччӑр
Кашни сул тата хытӑрах.
Пулсамӑр эсир ӑмӑр сывӑ,
Пулсамӑр ӑмӑр пирӑнпе.
Сиртен хаклӑрах сын та суккӑ
Сак аслӑ суртӑ тӑнчере.

Анне пулсан – эфир телейлӑ,
Атте пулсан – эфир сатур.
Эсир пулсан – тӑнче те капӑр,
Эсир пулсан – пирӑн пурте пур.

ТУЙАНЧѐ КЀНА

Урам тǎрǎх утрǎм каҫ пулсан
Санпала тѐл пулу шыраса.
Юрату ҫунатчѐ чѐрере,
Чи телейли пулнǎ тѐнчере.
Анчах мѐскер пулчѐ-ши сана?
Пѐчченех утатǎп урампа.
Урǎххипе эсѐ юнашар,
Ҫавǎншǎнах чунра халь пушар.

Эс ǎна ачашшǎн ыталан,
Куҫран пǎхса ҫепѐҫ калаҫан.
Мана мѐншѐн мантǎн, каласам.
Ман ҫине те юратса пǎхсам.
Акǎ асǎрхарǎн эс мана.
Вǎрттǎн парнелерѐн куллуна.
Эс ǎна та, чунǎм, улталан,
Ман ҫине те ǎпшǎн ҫеҫ пǎхан.

Урам тǎрǎх утрǎм каҫ пулсан
Санпала тѐл пулу шыраса.
Урǎххипе эсѐ юнашар,
Ҫавǎншǎнах чунра халь пушар.
Тек санпа эп пулмǎп юнашар,
Чѐрере те сўнѐ шѐл кǎвар.
Сан пек улталакан кирлѐ мар,
Юратупа, тусǎм, выляр мар.

Туйǎнчѐ, туйǎнчѐ, туйǎнчѐ кǎна
Эс мана юратнǎн туйǎнчѐ.
Курǎнчѐ, курǎнчѐ, курǎнчѐ кǎна
Эс ман ҫине пǎхнǎн туйǎнчѐ.

ШУРӐ ЮР

Шурӑ-шурӑ юр ўкрӑ ҫӑр ҫине.
ҫак илемлӑ кун эс манпа пӑрле.
Санпа юнашар ҫав тери аван,
Юрату вутне эс чӑртсех тӑран.

Ылтӑн ҫўҫусем манӑн аллӑмра,
Санӑн куҫусем ялан ман умра.
Санпала кӑна эп чи телейли,
Манпала кӑна эс чи юратни.

Шурӑ-шурӑ юр ҫуттӑн ялтӑрать,
Юрату вутне вӑй парсах тӑрать.
Пирӑн юрату пырӑ ӗмӑре,
Ирӑлсен те юр пулӑпӑр пӑрле.

Шап-шурӑ кӑпӑш юр ман ҫине ўкет,
Шап-шурӑ кӑпӑш юр сан ҫине ўкет.
Эпир утас ҫӑре кавирпе витет,
Пирӑн чӑресене кӑлт-кӑлт сиктерет.



Анатолий ВАСАН

Анатолий Васильевич Васильев 1934 сұлхи сұ уйăхĕн 4-мĕшĕнче Сĕрпĕ районĕн Чурачăк салинче суралнă. Канаш педагогика училищине, В. Ульянов-Ленин ячĕллĕ Хусан университетне, И.Н. Ульянов ячĕллĕ Чăваш патшалăх университетĕнче аспирантура вĕренсе пĕтернĕ. Район Культура суртĕнче, Канаш районĕн «Коммунизмшăн» хаçатĕнче, Сĕрпĕ районĕн шкулĕсенче, Чăваш ħслăлăх тĕпчев институтĕнче, И.Н. Ульянов ячĕллĕ Чăваш патшалăх университетĕнче ĕсленĕ. Университетра чăваш литератури вĕрентнĕ. 20 ытла тĕпчев ĕсĕ сырнă, филологи ħслăлăхĕсен кандидатĕ пулса тăнă. 1992 султанпа Рассей писателĕсен союзĕнче тăнă. Сăввисем «Ялав», «Тăван Атăл» журналсенче, «Самрăк коммунист» хаçатра пичетленнĕ. Васильев А.В. – «Чи кирли – шухăшпа сăнар», «Современная чувашская эпическая поэзия», «Мир молодого героя в драматургии Н. Терентьева», «Хавхалану хавалĕ», «Революцичченхи чăваш литератури» тата ытти кĕнекесен авторĕ. Анатолий Васан 1996 сұлта сĕре кĕнĕ.

АХ, АВАН-ҶКЕ

Ир-ирех садра ёслерём,
Лартрәм икё улмуҗси.
Пёри тусәм валли терём,
Тепри – хамән. Ўсёҗ-ши?
Ман чёремҗём суламланчё
Тусәм кәмәллән пәхсан.
Ах, аван-җке, ах, аван-җке
Улмуҗси җеҗке җурсан.

Шур тумпа ман сад пёркенчё,
Ғурё сывләмпа питне.
Тусәмҗәм, сада килсемччё
Ғамрәк улмуҗси патне.
Тутансамччё эсё унән
Хёрлё-хёрлё улмине.
Ах, аван-җке, тусәм сәнё
Анис евёр хёмленет.

Киленсе садра сурерё
Вәштәр-вәштәр җурхи җил.
Тусәм валли пултәр терём
Лартрәм икё улмуҗси.
Ман чёремҗём суламланчё,
Тусәм кәмәллән пәхсан.
Эх, аван-җке, эх, аван-җке
Тусәм кәмәллән пәхсан.

Сар хёвел пәхса йәпанчё
Манән тулāх сад сине.
Савнā тусām, тутансамччё
Ҙамрāk садән улмине.
Тусām сәнё йāl! сунталчё,
Анис евёр туйāнать.
Эх, аван-ске, эх, аван-ске,
Анис евёр туйāнать.

ХИРТЕ

Ыраш пуссийё – куҘām виҘейми,
Сурла тытаспāн кёҘётет ман алā.
Машинāсем кёрлесҘё хир тулли,
Хир туллиех хастар та ёсчен халāх.

Ҙātартатса ав жнейка тыр вырать,
Пёр тикёс кёрлесе шāвать комбайн.
Ун бункерне ылтāн ыраш юхать,
Пёрчийёсем – хёвел хёлхемё майлā.

Ҙён сāvā ман та юхтāрччё сапла,
Сахал пулин те патāрччё вāl усā.
Ёсле, поэт, сурла ак тыт, тарла,
Ёс тарлā та, вāl пархатарлā, тусām.

* * *

Юкса килет те пахчана ӑш ҫил,
Ҫулҫӑсене калаҫтарса илет.
Атте лартса хӑварнӑ улмуҫси
Пире шултра улмисене сӗнет.

Хуҫийӗ ҫук та – ӗсӗ пурӑнать,
Ыр ячӗ унӑн тухмӗ хисепрен.
Сӗтеклӗ улмана кӑшт астивсен
Чуна вӑй-хал та кӗнӗн туйӑнать.

САВНИ ХӖВЕЛ ПЕК ТУЙӐНЧӖ

Эп тухрӑм пахчана ирпе, –
Анис хӗп-хӗрлӗ курӑнчӗ.
Те хӗрлипе,
Те тутлипе,
Те пит сӗтеклӗ пулнипе
Савни тути пек туйӑнчӗ.

Эп тухрӑм пахчана ирпе, –
Шӑпчӑк юррийӗ илтӗнчӗ.
Те хитрипе,
Янравлипе,
Те уҫа саслӑ пулнипе
Савни сасси пек туйӑнчӗ.

Эп суман лартам савнипе, –
Сисмерёмёр – тул суталчё.
Йал кулнипе,
Ватаннипе,
Те ашшан-ашшан пәхнипе
Савни хёвел пек туйанчё.

КУССУЛЁ

Алламра ыртать сан пёчёк алә,
Хыт хумханнәран чётрет кәштах.
Эс каларан: «Савнә тусам, халё
Ман шәпам санра яланләхах».

Икё кусунта мерчен тумламё
Шәрсаланчё, анчё те юкса, –
Пәхрән эс тем ыйтнән, тархасланән
Пәхрән чёрене йалт хускатса.

Асамран каймарё сав куссулё,
Умайрах тәрать йалтәртатса.
Вәл чун төпәнчен, тен, тухнә пулё,
Саванпа чөр кёмёл пек таса.

ХАЛӀХӀМА

Тахсан сан йӀх-ӀрӀвусем сӱренӀ
Хунсемпеле пӀрле походсене...
МӀн АтӀл хӀрринче эс никӀсленӀ
ПӀлхар патшалӀхне, хулисене.

Чапу та, асапу та пулнӀ санӀн,
Кампа кӀна тӀрӀслемен хӀсне?
Чинкис-Патти эшкерӀ, Хусан ханӀ
Сӱхса тӀлланӀ сан ирӀклӀхне.

Анчах епле хӀн-пусмӀра уӀквевсӀр
ТӱсейӀс ирӀке савакансем?
ПаттӀрсенчен пулман-ске эсӀ хӀсӀр,
Ахаль-им хывӀннӀ легендӀсем?

СӀкленнӀ СӀр таврашӀнче
СӀр паттӀр,
Сарри ятпа вӀл юлнӀ халапра.
Те сарӀ пулнӀ-ха вӀл, те хура –
ЭтемшӀн паттӀрлӀх – сӀн-питре мар-тӀр.

Хан эшкерне Сарри сӀпса аркатнӀ
ТӱлеккӀн юхакан СӀр хӀрринче.
Анчах малаллине те вӀл ӀнкарнӀ:
ПӀртен-пӀр сӀлӀнӀс – Мускав енче.

СавӀнтанпа эс вырӀспа пайланӀ
Ялан савӀнӀсне те хуйхине.
Е Разинпа, ПӀкачпа хускалнӀ,
ТустарнӀ эсӀ пусмӀрсӀсене.

Халь ирѐккѐн хулпуҫсине саратӑн,
Ҫук, сӱреместѐн тек пуҫа пѐксе.
Эс касрӑн алӑк вѐҫсѐр космосра та,
Ҫула тухатӑн хумлӑ тинѐсе.

Заводусем капмаррӑн сѐкленеҫсѐ,
Ват Шупашкар ўсет кунсеренех.
Чӑвашсене таҫта та халь пѐлеҫсѐ,
Ырлаҫсѐ сӑвӑҫне, инженерне.

Тӑван сѐршывӑн сѐр чѐлхеллѐ йышӐ –
Пурнатпӑр пѐр тӑллевлѐ шухӑшпа.
Эп савӑнатӑп хам чӑваш пулнишӐн,
Мӑнаҫланатӑп, халӑхӑм, санпа!

ПОЭТА

Ҫән ёмёр кёввине кёрет
Ман ёсчен халах ёсё.
Таҫта та хёрў ёс вёрет,
Ҫак мар-им вӓл поэзи!

Поэзи – иксёлми хават,
Нихсан пётми кун-суллӓ.
Ҫын чёрине вӓл вӓй хушаты,
Чёртет сўнми вут-суллӓм.

Эс пурнӓс утгинчен нихсан
Ан юл, поэт, пёр утӓм.
Сӓввусенче сёклентёр сан
Ҫән шухӓш, сёнё туртӓм.



Ираида ВДОВИНА

Ираида Григорьевна Вдовина (Петрова) – чăваш халăх юррисене пухакан, илемлетсе юрлакан тата юрăсем хывакан халăх юрăси.

И.Г. Вдовина 1913 сұлхи авăн уйăхĕн 19-мĕшĕнче Сĕнтĕрвăрри районĕн Кĕчкей ялĕнче суралса ўснĕ. Мĕн ачаранпах хай пĕлекен юрăсене тетраде сырса пынă. Вĕсен шутне кукашпĕ ялĕн (Сĕрпў районĕн Чăрăш Туçари) юррисем те кĕнĕ. Каярах вара хай те халăх юррисем евĕрлĕ хайлавсем сырма пусланă. Вĕсем халăхра анлă сарăлнă, хăшĕ-пĕри халăх юрри пулса кайнă.

Тăван ялĕнчи сичĕ сұл вĕренмелли шкул вĕренсе пĕтерсен Шупашкарти педагогика техникумне кайса кĕнĕ. Кунтан вĕренсе тухсан вăл малтан Сĕрпўри ача суртĕнче учительте ёсленĕ. 1937 сұлта Сĕрпў районĕн Чăрăш Туçа вăтам шкулне ёслеме куçнă. Юлашки кунчен И. Вдовина хайĕн сĕмйипе Чăрăш Туçа ялĕнче пурăннă. 1952 сұлта И.Я. Яковлев ячĕллĕ Чăваш патшалăх педагогика институтĕн чăваш уйрăмĕнчен куçамсар вĕренсе

тухнă. Ираида Григорьевна Тăван сĕршывăн Аслă вăрси сÛлесенче «Улăхрам эпĕ сÛллĕ ту сине» пĕрремĕш хайлавне сырнă. Мĕнпурĕ тăхăр юрă хывнă. Паллă юрăсă пурнăç тăршшĕнче пине яхăн юрă пухнă, ытларахăшне тăванĕсемпе юлташĕсенчен е хай пурăннă, е ёсленĕ вырăнсенче тĕрлĕ сынтан илтнине астуса сырса хунă. Вăл юрланă халăх юррисем 3 грампластинка (Мускав, «Мелодия» фирма), 50 юрă «Юрă – чун усси» юрă пуххинче (1970), 222 – «Чăваш халăх юррисем» пуххинче (1985) кун сÛти курнă. Халăхра управнакан юрăсене пухас ёсре нумай сÛл тăрăшнăшăн 1985 сÛлта «Чăваш Республикин культурăн тава тивĕслĕ ёсченĕ» хисеплĕ ята панă.

1985 сÛлхи сĕртме уйăхĕн 10-мĕшĕнче И.Г. Вдовина сĕре кĕнĕ.

ЇАВАЇПА ПУАЇ ПИРĒЇ СОВАХОЗ

Уй-хир тулли тырри-пулли,
Пусси-пусси сарă тулли.
Эпир хамăр уй-хир хуси –
Їавăнпа пуаЇ пирĒЇ совхоз.

Улăх тулли ухлĕм ути,
Хур-кăвакал пĕве тулли.
Эпир хамăр сĕршыв хуси –
Їавăнпа пуаЇ пирĒЇ совхоз.

Вите тулли выльӑх-чѐрлѐх,
ѐне ферми – чӑн сѐт кӗлли.
Эпир хамӑр вѐсен хуҫи –
Савӑнпа пуян пирѐн совхоз.

Пахчи-пахчи улми-сырли,
Аран тӗссе ларать йывси.
Эпир хамӑр пахча хуҫи –
Савӑнпа пуян пирѐн совхоз.

Пахчи-пахчи хӑмла пахчи,
Шӑрҫаланса ўсет хӑмли.
Эпир хамӑр хӑмла хуҫи –
Савӑнпа пуян пирѐн совхоз.

Вӑя хурса ѐслерѐмѐр,
Амӑртура сѐнтертѐмѐр.
ѐҫре кайри пулмарӑмӑр –
Савӑнпа пуян пирѐн совхоз.

ТУСӐМ ТУХМӐ ЧӐРЕРЕН

Сурхи кайӑк сад пахчинче
Юр(ӑ) юрлатчѐ сулсерен.
Ун юррине чун савнипе
Эп итлеттѐм каҫсерен.

Су иртсессѐн, кѐр ситсессѐн
Тусӑм кайрѐ аякка.
Тем чул ыр сын тѐл пулсан та
Ан манса кай эс мана.

Илёртүүлӓ сӓмахусем
Ҙавӓраймӓс пуҘӓма.
«Сыв пул», – тенӓ сӓмахусем
Ҙунтарасӓӓ ӓшӓма.

Садра шӓпчӓк юрланине
Шутсӓр итлес килет ман.
Ас(а) илет-ши мана тусӓм,
Ҙавна пӓлес килет ман.

Ҙуркуннепе садра шӓпчӓк
Юрӓ юрлӓ кӓссерен.
Кирек ӓста пулсан та
Тусӓм тухмӓ чӓререн.

МӓН САС ЛАЙӓХ

Вӓрманна кӓрсен мӓн сас лайӓх,
Вӓрманна кӓрсен мӓн сас лайӓх?
Кайӓк-кӓшӓк сасси лайӓх,
Кайӓк-кӓшӓк сасси лайӓх.

Ӕсе тухсан мӓн сас лайӓх,
Ӕсе тухсан мӓн сас лайӓх?
Ӕсчен халӓх сасси лайӓх,
Ӕсчен халӓх сасси лайӓх.

Уя тухсан мӓн сас лайӓх,
Уя тухсан мӓн сас лайӓх?
Трактор-комбайн сасси лайӓх,
Трактор-комбайн сасси лайӓх.

Ферм(ән)а пырсан мән сас лайӑх,
Ферм(ән)а пырсан мән сас лайӑх?
(Ӑ)ратлӑ выльӑх сасси лайӑх,
(Ӑ)ратлӑ выльӑх сасси лайӑх.

Вӑййа тухсан мән сас лайӑх,
Вӑййа тухсан мән сас лайӑх?
Яш-кѐрѐмән сасси лайӑх,
Яш-кѐрѐмән сасси лайӑх.

Пӑрте кѐрсен мән сас лайӑх,
Пӑрте кѐрсен мән сас лайӑх?
Ача-пӑча сасси лайӑх,
Ача-пӑча сасси лайӑх.

ФЕРМА ХѐРѐСЕН ЮРРИ

Пирѐн колхоз ферминче
Ӑмӑртуллӑ ѓс вѐрет.
Ой, вара, мән вара,
Юрламалла мар-и-ха?
Ӑмӑртура мала тухсан
Савӑнмалла мар-и-ха?

Кашни сѐр гектар пусне
Висѐр центнер сѐт сусан,
Ой, вара, мән вара,
Юрламалла мар-и-ха?
Ӑмӑртура мала тухсан
Савӑнмалла мар-и-ха?

Нумай сѣт суса илнине
Савӱнмалла мар-и-ха?
Ой, вара, мѣн вара,
Юрламалла мар-и-ха?
Амӱртура мала тухсан
Савӱнмалла мар-и-ха?

Фермӱри ѣсчен хѣрсем,
Тухӱр, савнӱр уявра.
Ой, вара, мѣн вара,
Юрламалла мар-и-ха?
Ёс геройѣн вӱйӱра
Савӱнмалла мар-и-ха?

Эпѣр пур ѣсре сатур,
Вӱйӱ-ташӱра маттур.
Ой, вара, мѣн вара,
Юрламалла мар-и-ха?
Ёсрен каннӱ вӱхӱтра
Ташламалла мар-и-ха?

Чӱваш халӱх ырлӱхне
Ўстерер-ха кунран кун.
Ой, вара, мѣн вара,
Юрламалла мар-и-ха?
Ёсрен каннӱ вӱхӱтра
Ташламалла мар-и-ха?
Их!

ЭП КАХАЛА САВАС ÇУК

– Ах, Кётерук, чиперук,
Сан пек савна хёр ман çук,
Иккён тусла пулар-и?
Ёмёр пёрле пурнар-и?
Мёнрен эпё хитре мар,
Мёнрен ятам ман начар,
Эсё мана юратсан,
Ёмёр пулап эпё сан.
– Эс хитре, Кятра Ваçук,
Хурлама сана май çук.
Чакър куç та кятра çўс,
Паха пирвай курна чух.
– Пирён Асла Туçара
Мана савман хёр те çук.
Анчах хамшан таврара
Куçам савна пёр хёр çук.
– Колхозри маттур хёрсем,
Нихсан санпа килёшмен.
Эс ман умра ан вёçсем,
Эс мар, хёрсем çўремен,
Шутламастан вёренме,
Ўркенетён ёçлеме
Хам комбайнер Павала,
Улаштармас санпала.
– Комбайнер мёнех вара,
Мёнрен эп унтан начар?
Телей пирён алара,
Кётерук, пёрле утар.
– Комбайнер ёçре хастар,
Ун тавра ялан мухтав,

Эс пире ан чӱрмантар
Пӱрӱн сул синчен, юлхав.
Ёс геройне манас сул,
Кахала эп савас сул,
Ан шухӱшла эс, Васул,
Эп сан савни пулас сул.

ПИРЕ ВӱРСӱ КИРЛӱ МАР

Сирӱп мир юрри шӱранать паян,
Нихсан чарӱнми янратӱр ялан.
Миршӱн кар тӱрса пур халӱх юрлар,
Пире вӱрсӱ кирлӱ мар.
Халӱх уявлать Сӱнтерӱ кунне,
Халӱ сӱршывра пирӱн суркунне.
Паттӱр халӱха чыслӱн тав тӱвар,
Пире вӱрсӱ кирлӱ мар.
Сӱр сине пӱхса хӱвел йӱл кулать,
Хӱйӱн шевлине пӱр тан сапалать.
Сарӱ хӱвел пек кӱмӱллӱ пулар,
Пире вӱрсӱ кирлӱ мар.
Сӱрӱм-шывам ман сад пек ешерет,
Кулленхи ёсре халӱх вӱй илет.
Пурнӱс сулӱпе сирӱппӱн утар,
Пире вӱрсӱ кирлӱ мар.
Султан-сул, сӱршив, ӱстӱр хӱвату,
Нихӱсан арканми пултӱр юрату.
Тус-тӱванлӱха тивӱслӱн упрар,
Пире вӱрсӱ кирлӱ мар.



Иван ВИКТОРОВ

Иван Викторович Викторов 1901 сұлхи аван уйахён 14-мёшёнче Ырпұ районён Хурамал Туса ялёнче суралнă. Сёнтёрвӳрри районён Шёнерпус шкулёнчен, Ырпұ икё сыпӳклӳ шкулёнчен, Хусан учительсем хатёрлекен семинаринчен вёренсе тухнă. 1918 сұлта хай ирёкёпе Граждан вӳрсине кайнă, алла пӳшал тытса Таван сёршыва хӳтёленё. Хёрлё Сартан таврӳнсан И. Викторов Ырпұ хулин шкулёнче учительте ёсленё. Атӳл тӳрӳхне выслӳх килсе сӳпнӳ 1921 сұлта высӳпа аптракан ачасене пулӳшнӳ, тӳлӳх ачасене Мускавпа ытти хуласенчи ача сурчёсене асатнӳ.

1923–1926 сұлсенче И. Викторов Мускавра Литература институтёнче вёреннё. 1926–1929 сұлсенче СССР Союзёнчи халӳхсен Тёп издательствин чӳваш секцийёнче кёнекесем редакциленё. «Пирён сұл» ятлӳ альманах ёсне хастар хутпӳннӳ, Мускавра пурӳнакан чӳваш сыравсисене ертсе пынӳ. 1926 сұлта И. Викторов И. Семеновпа пёрле чӳваш сыравсисен чи лайӳх хайлавёсене пухса «Чӳ-

ваш илемлĕ литератури» вĕренĕ кĕнеки кăларнă. 1929–1932 сулсенче И. Викторов Мускавра «Чăваш хресченĕ» хаçатан яваплă секретарĕнче вай хунă. 1932 сул вĕсĕнче ăна Куйбышев (хальхи Самар) хулинче «Колхозник» хаçат редакторĕнче ĕслеме куçарнă. Литература ĕсне унта та хастар хутшăннă. Вăтам Атăл тăрăхĕнчи чăваш писателĕсене «Вăтам Атăл» альманах кăларма пулăшнă.

Тăван сĕрпывăн Аслă вăрси пуçлансан вай Беларусре партизан отрядĕнче хастаррăн çапăçать. Пĕр хаяр çапăçура аманнине пула фашистсен тытканне лекет. Борисов хулинчи концлагере тытса хупаçĕ. Икĕ хутчен тухса тарнă вай унтан. Паранман паттăра 1944 султа шартлама сивĕре сарамаслантарса сивĕ шывпа сапнă. Юлашкинчен ăна персе вĕлернĕ. 2001 султа паттăра хисеплесе Хурамал ялĕн савинче А.С. Розов художник асталанă чул палăка лартнă.

Литературăн тĕрлĕ жанрĕпе сыракан И.В. Викторов пултарулахĕ нумай енлĕ. Тĕрлĕ вырăнта ĕсленĕ вăхăтра савăсемпе тĕрленчĕксем, очерксем, пьесăсем, критика статийсем сырнă, вырăсла хайлавсене чăвашла куçарнă. Вăрçăччен «Ялти кĕвĕсем» савă пуххи (1925), «Ирĕклĕхшĕн çапăçакансем» драма (1926), «Сырмара» пьеса (1929) пичетлесе кăларнă.

ВАТĂ ÇЫН

Ĕлĕкхи пек пурăнма
Вайăм-халăм ситес сук.
Маттур самрăк халăха
Тĕлĕнтерсе пурнас сук.

Мана сулла илемпе
Илёртеймё малашне.
Суркунне те ваташан
Сухатрё-ске хай йёрне.

Эх, иртрё-ске самрәкләх!
Ун чух эп те ешёлччө.
Эх, иртё-ске саванәс!
Вайям-халам иксёлчө.

УЙРА

Кәнтәрла. Уйра шәпах,
Сил вөрмест,
Кәтәш пулна сынсене
Илеймест.

Тыра әшәнче шәрчәк
Сухәрәть,
Савана хайранә пек
Туйәнәть.

Бйха сәнеймесёр эп
Выртатәп.
Төрлө лайәх төлөксем
Куратәп.

Кәнтәр канәвё турё
Ёсчене.
Кайран хёрсе ёслеме
Каҗченех.

ЏУЛЛАХИ КАЏ

Џўлтен аяла пӓхса
Хёвел пёрре саврӓнчӓ,
Каџ пулнипе васкаса
Сӓрт айёнче пытанчӓ.

Ял хушшинче савӓнса
Ача-пӓча тапранчӓ.
Хир-вӓрманта бӓвӓнса
Кайӓк-кӓшӓк лӓпланчӓ.

Сӓрт айёнчен савӓнса
Вара уйӓх курӓнчӓ,
Пӓлӓт айне пытанса
Хӓй сулӓпе шӓвӓнчӓ.

Хура вӓрман хурланса
Ун сутипе суталчӓ,
Тўлек шывалла пӓхса
Хӓй мӓлкине ӓмсанчӓ.

Хӓйне апат шыраса
Џара сӓрси ярӓнчӓ.
Улӓх тӓрӓх янраса
Карӓш юрри шӓранчӓ.

Ёсрен килнӓ ял-йышсем
Ыйха путса шӓпланчӓс,
Ыран ёс кӓтет тесе
Тӓлӓк курма васкарӓс.

СУХАҘАҖ ЮРРИ

Ну-ну-у!.. утах малалла
Сухаласа пётерес,
Вәхәтпала вәрләха
Ана сине сирпётес.
Куллен хура пёлётрен
Сумәр тәтәр сирпёнсе.
Хыт анасем сөмселччөр,
Тәпра ырттәр нурелсе.

Акнә тырә сүлелле
Кәчәл тухтәр шәтарса,
Хөвел хөртсе пәхнә чух
Лартәр силпе хумханса.
Тырри пулсан кил-йышпа
Ырма тухса кайәпәр,
Кәвак пёлёт айәнче
Хавасланса ырапәр.

Таса уйра сар ыраш
Ларё силпе хумханса,
Эпир әна хавассән
Ырапәр хавхаланса.
Вәхәтпала вәрмантан
Кайәк сасси илтәнё.
Сурәм тарне типётме
Кассән-кассән сил вөрё.

Сурла каснә майёпе
Ана сінче тыр пётё.
Ырса сапса пустарсан
Пулме тулса тәкәнё.

– Халтӓр-халтӓр, – арманта
Йьвӓр чулӓ саврӓнӓ.
– Ластӓр-ластӓр, – ларара
Шурӓ сӓнах тӓкӓнӓ.

– Шӓрт-шарт! – туса вут сунӓ,
Арӓм кулач пӓсерӓ.
Шурӓ сӓтел хушшинче
Мӓн пур кил-йьш сайланӓ.
Сӓр кӓкӓрне тав туса
Вӓсем пурте савӓнӓс.
Ӕс сӓннине мухтама
Пур кайӓксем тапранӓс.

ТЕЛЕЙ ӔСРЕ

Пӓтӓм телей ӓсре.
Кил хушшинче, уйра.
Тар тухиччен ӓсле –
Тин савӓн уявра.

Ӕсле тӓлӓнмелле –
Ӕс, акнӓ тыр пек, ӓсет,
Мӓн пуласси паллӓ вӓл –
Халӓх кӓтни ситет.

Пысӓк савӓнӓс – ӓсре.
Ӕсре кӓна – телей.
Тар тухиччен ӓсле
Ял-йьшпа пӓрле.

СУХАЌА ШУХАШѢ

Хѣвел ашшан пѣхнине
Сивѣ кунсем иртеѡѣ.
Пирѣн туссем – шанкарчсем
Аша ѡртен килеѡѣ.

Шанкартатса урамра
Юр шыв патранса юхатъ.
Уйра шур юр хуралатъ,
Ана-ѡаран тасалатъ.

Хѣвел хытѣ пѣѡертет,
Юр та ирѣлсе пѣтет.
ѡѣршив типсе ѡитессѣн
Тахѡан кѣтнѣ кун ѡитет.

ѡак кунсенче пѣхмасѣр
Ѣѡлес хытѣ тѣрѣшса.
Суша-сѣре таврашне
Юсас часах васкаса.

Ешѣл курѣк хѣпарсан,
Ирне илтсен шапана
Кил хушшинчен уялалла
Тухса каяс акана.

Сушапуѡне юсама
Ун чух вара вѣхѣт мар.
Хытѣ Ѣѡлес тѣрѣшса,
Инкек кулли пулас мар!

ВЫРТМАРА

(Сыпăк)

Ула-чăла пĕлĕтсем
Хăямата каясĕ.
Чăлтăр-чалтăр сăлтăрсем
Пытанмалла вылясĕ.

Уйăх сўле хăпарса
Йĕри-тавра саврăнать.
Хура вăрман хушшинче
Шăпчăк ыйхăран тăрать.

– Ипчак-ипчак! Тре-ле-ле! –
Юрă пĕрмаях юхать.
Тул сўтăлни палăрать,
Уйăх сўти сўхалать...

Ешĕл улăх варринче
Йăлт-ялт туса вут сўнмасть.
Тул сўтăлса кун килет.
Сисĕнмесĕр иртет каç.

Учĕсене утланса
Яшсем яла васкасĕ,
Сĕнĕ ёсе кўлĕнме
Ёмĕтленсе шутлаçсĕ.

Ешĕл вăрман хушшинче
«Ипчак-чак-чак!» илтĕнет –
Шăпчăк юрлать юррине, –
Пĕтĕм кăмал сĕкленет.



Клавдия ВИШНЕВСКАЯ

Клавдия Ивановна Вишневская – Клавдия Иванова, Яковлева, Элиза, Елизавета, Эля Эльф – 1955 сұлхи авън уйахън 5-мёшёнче Сёрпү районён Шăнар ялёнче суралнă.

Журналист, поэт, литература критикё. Раçсей Федерацийён журналисчёсен (1993) тата писателёсен Союзёсен ретёнче (1995) тăрать.

1973 сұлта Чатукасси вăтам шкулёнчен вёренсе тухнă. Шкулта комсомол ертўси, «Прожектор» стена хаçачён редакторё тата «КВН» ертўси пулнă.

Шкул хысçан Шупашкарти энергетика техникумёнче пёлу илнё. Вёреннё вăхăтра «Электропром-прибор» заводра рабочире, контролерта, мастера ёсленё. И.Н. Ульянов ячёллё Чăваш патшалăх университетён историпе филологи факультетёнчен вёренсе тухнă. Аспирантура пётернё. «Ача-пăча сăмахлăхён поэтика жанрёнчи чёлхепе стиль уй-рăмлăхёсем» монографи авторё. Филологи аслăлăхёсен кандидачё (2004).

Чăваш патшалăх телестуди редакторĕнче тата Шупашкар районĕн «Тăван ен» хаçат корреспондентĕнче ĕçленĕ.

Литература ĕçне 1985 çулта пуçланă. Унăн ачасем валли вунă ытла кĕнеке: «Асанне юрри» (1994), «Тăм шăхлич» (2001), «Сырла тусĕсем» (2006), «Хĕл мучипе Юр пике» тата вырăсла – «Тише, мыши»; ситĕннисем валли: «Тасалăх пур сĕн ĕмĕрсен», «Вайли пулмĕ тарçă», «Каçхи урам», «Чунлă купăс» поэма, критика статийсен брошюрисем (вырăсла тата чăвашла): «Сăнарсем» (Образы), «Сивĕч сăнарсем» (Острые образы), «Кирлĕ сивĕч сăнарсем» (Необходимые острые образы), «Вĕре сĕлен» (Соня) трагеди тата ыттисем те.

К.И. Вишневская Хисеп тата тав хучĕсене тивĕçнĕ.

МАНĂН КИЛĔМ – ЧĂВАШ ЕН

*Тăвансене, тус-тантăшсене тата
пĕрле вĕреннисене халалласа*

Хитре кавирлĕ сĕршывра
Суралнă манăн атте-анне.
Суралнă эп те сав йышра.
Тавах, сире панисене,
Кун çути – таса телей!

Эп суралнă сĕршывра
Ешереçсĕ эпĕ лартнă симĕс йăмрасем.
Эп суралнă сĕршывра
Пурăнаçсĕ манăн хаклă тăвансем.

Тата эпѐ савнѧ тантѧшсем –
Пѐр шкулта пѐрле вѐреннисем.
Эп калатѧп савѧсах:
– Манѧн килѐм – Чѧваш Ен!

Мѐнех пулатъ-ши чи чапли?
Суралнѧ манѧн кил пулмасан.
Сѐршывѧм манѧн чи хѧватли,
Тавах, сире панисене,
Кун сути – таса телей!

Эп суралнѧ сѐршывра
Ешперессѐ эпѐ лартнѧ симѐс йѧмрасем.
Эп суралнѧ сѐршывра
Пурѧнассѐ манѧн хаклѧ тѧвансем.
Тата эпѐ савнѧ тантѧшсем –
Пѐр шкулта пѐрле вѐреннисем.
Эп калатѧп савѧсах:
– Манѧн килѐм – Чѧваш Ен!

Кирек ѧста эпѐ кайсан
Аса килет манѧн Тѧван ен.
Манмѧп эп сана нихсан,
Манѧн чун юратакан Тѧван ен!
Тавах, сире панисене,
Кун сути – таса телей!

Эп суралнѧ сѐршывра
Ешперессѐ эпѐ лартнѧ симѐс йѧмрасем.
Эп суралнѧ сѐршывра
Пурѧнассѐ манѧн хаклѧ тѧвансем.
Тата эпѐ савнѧ тантѧшсем –
Пѐр шкулта пѐрле вѐреннисем.
Эп калатѧп савѧсах:
– Манѧн килѐм – Чѧваш Ен!

ПУР, ПУЛАҢҢ ПАТТАРСЕМ

Ахальтен мар вӓрҗара
Пулнӓ пирӗн тӓвансем.
Ңентерсе җапӓсура
Таврӓннӓ йыш паттарсем.

Йывӓрлӓхне җентерсе
Аркатнӓ пур тӓшмана.
Тӓванлӓхра җитӗнсе
Ӕсрӗмӗр – телей, җӓнах!

Сыхлаҗҗ тек салтаксем
Чаплӓ җӗршыва чунтан.
Тӓпере җут җӓлтӓрсем –
Иксӗлместпӗр паттартан.

Раҗсейре җӓн салтаксем –
Чикӗ сыхӓран аван!
Пур, пулаҗҗ паттарсем:
Вӗсем упрӗҗ җӗршыва!

АННЕНЕ

Ңул җинче ура текех –
Ңуна тупанӗ пекех –
Шухӓш шӓвать килелле.
Аннешӗн иртенпех җунан
Ңут шухӓшӓм манӓннах
Таса та кӓмӓллӓ тӓван.
Вичкӗн ӓшӓ куҗусем,

Ёсчен шура аллусем
Вырнасна мана, пѐлсем.
Никамран ытла сана
Савать чунам мананнах,
Парас сук нихсан манма.
Мухтанатап эп санпа
Сѐклеме ятна эс пар:
Пултар саншан ыр хыпар.
Сан ятна сѐкле-сѐкле
Хапарам сўлтен сўле:
Таса сывлахла сўре.
Сан юну чупать манра,
Тавать чуна ашапах –
Ёмѐр тухман ашамран.

ТУПРАМ ТЕЛЕЕ

Пѐр канмасар, сывармасар
Ала шали эп тѐрлерѐм.
Савни сара кайна чух
Тѐрленине парнелерѐм.

Кус хупмасар хатѐрлерѐм –
Самса тутри эп тѐрлерѐм.
Савни сарган килсенех
Самса тутри парнелерѐм.

Савна тусампа пур шанчак –
Телей парасса кѐтетѐп.
Пѐри, тепри – ачасем
Парне пуласса пѐлетѐп.

Эпӱ савӱк ачасемшӱн
Хӱвел сути пек телейлӱ.
Савнӱ мӱшӱр пирӱнпе –
Тупрӱм телее сителӱк.

КӱВАКАРЧӱН

Эсӱ, савнӱ кӱвакарчӱн,
Пӱрт тӱрринче пурӱнатӱн.
Санӱн савнӱ мӱшӱру ӱста?
Е ман пекех кӱтетӱн кӱсал?

Эп пӱлетӱп пӱччен акӱ –
Ман пек кӱмӱл пытаратӱн.
Мӱншӱн-ши юрламастӱн пачах?
Сук пулас санӱн ача-пӱча?

Эсӱ, савнӱ кӱвакарчӱн,
Халӱ манран вӱссӱ тартӱн.
Манӱн та вӱссӱчӱ сан пекех,
Санӱн юлташу пулма текех.

Суккӱ савнӱ кӱвакарчӱн.
Эсӱ ахалех пытантӱн.
Эпӱ санпала пӱрле ларса
Систересшӱн кӱмӱла хуссан.

Тусӱм кайӱкла пытанчӱ:
Суккӱ-ске – хӱвел те анчӱ.
Турӱ илтмелле – шӱпа парсан –
Кӱтӱп ӱмӱрех сана савса.

ЁМЁРЛЕМЕ ЮРАТУПА

Сурхи хёвеллё кунхине
Утса пыраттам урампа.
Татса эс пўлтён ман сула –
Кусу сунатла сулампа.

Салтар суналчё ман чунра –
Ыгла телейлё эп санпа.
Савас килсессён камалан
Чёре сине сунат эс пар
Ёмёрлөхри юратупа.
Парсамччё эс мана тупа
Ёмёр-ёмёр юратма –
Ёмёрлеме юратупа.

Сан куç сути мана тивсен
Хыпса эп илтём сулампа.
Кавак куçпа хамар куçсем
Каласрөç төттём пуличчен.

Салтар суналчё ман чунра –
Ыгла телейлё эп санпа.
Савас килсессён камалан
Чёре сине сунат эс пар
Ёмёрлөхри юратупа.
Парсамччё эс мана тупа
Ёмёр-ёмёр юратма –
Ёмёрлеме юратупа.

Кавак куç, ман төле епле
Пырса тухмашкан пөлтён-ши?
Пөрре курсах эпё савсан
Епле ман пурнаç пулө-ши?

Ҫӱлтӱр ҫуталчӱ ман чунра –
Ытла телейлӱ эп санпа.
Савас килсессӱн кӱмӱлран
Чӱре ҫине ҫунат эс пар
Ӹмӱрлӱхри юратупа.
Парсамччӱ эс мана тупа
Ӹмӱр-Ӹмӱр юратма –
Ӹмӱрлеме юратупа.

ЮРАТУ КӱВАЙЧӱ

Турат ҫине турат
Ҫунса тӱма кӱвайт
Пӱрахрӱмӱр пӱрмай:
Кӱвайт ҫунать, куран.

Хӱватпала
Юрату кӱварӱ.
Ҫунатпала
Юрату каймарӱ.
Хӱмленсе ҫунать
Юрату кӱвайчӱ
Тӱтгӱм пулсан касхине,
Тӱтгӱм пулсан сӱм-сӱрле
Тӱрӱ ҫуталса
Юрату кӱвайчӱ.

Сана кӱна чӱрем
Савать, ҫавна пӱлен.
Санпа ялан пӱрле
Юратупа ҫӱрем.

Хәватпала
Юрату каварё.
Сунатпала
Юрату каймарё.
Хёмленсе сунать
Юрату кавайчё
Тёттём пулсан каqxине,
Тёттём пулсан сём-сёрле
Тәрё сунталса
Юрату кавайчё.

Паян каять. Ыран
Кавайт пулать ырхан.
Сунме ан пар кайран
Пит юратан пулсан.

Хәватпала
Юрату каварё.
Сунатпала
Юрату каймарё.
Хёмленсе сунать
Юрату кавайчё
Тёттём пулсан каqxине,
Тёттём пулсан сём-сёрле
Тәрё сунталса
Юрату кавайчё.

КӓМӓЛ

Кӓмӓл хӓш хуҗӓлать.
Хӓрама кирлӓ мар –
Турат мар –
Сыпӓнать...

ШУХӓШ

– Шурӓ хут пек чуна
Вараларӓс, – тет.
Чуну пулсан хут пек кӓна
Вараланать те...

* * *

Юраспӓн путсӓррисене
Сутаҗсӓ ырӓ чунсене!..

* * *

Сӓвӓсем – манӓн пурнӓҗ.
Ыр җынсем – чун ӓпши.
Вилӓм килмӓ, пурӓнӓп
Ғут ӓмӓрсем хушши.



Игнатий ГОЛУБКИН

Игнатий Константинович Голубкин 1919 сұлхи юпа уйахён 26-мёшёнче Сёрпў районён Чурачак ялёнче суралнă. 1939 сұлта Чурачак вăтам шкулне вёренсе пётерсен Хёрлё Сар ретне тăнă. Тăван сёршывăн Аслă вăрси пусланиччен Минскра Белорусён Уйрăм сар округёнче морзист-телеграфист пулнă. Вăрса пёрремёш кунтанпах кёнё. 1941 сұлта Хёрлё Сар часёсем «Вязьма ункине» лекнё, нумайăшё унтан тухайман, вара сав вырăнсенче партизан отрячём йёркеленё. И. Голубкин «Северный медведь» ятлă партизан отрядёнче 9 уйăх хаяр тăшманпа сапăснă. Икё хут тыткăна лекнё, иккёшёнчен те тарнă. 1942 сұлта Голубкинсен партизан отрячё сапăснă тăрăха ятарласа янă Белов генералан гварди корпусёпе пёрлешнё. Пёрлешнё сар Спасск-Деменск районёнчи Шуи шоссе хёрринче тăшманпа тан мар сапăсава кёнё. Сапăсура нумай совет салтакё пуç хунă, чылайăшё тыткăна лекнё. Голубкин, пёсёрен аманнăскер, виçсёмёш хут тыткăна лекнё. Нимёссем тыткăна лекнисене малтан

Польшана, каярахпа Францие илсе кайна. Кунти лагерьтен вѣсем вун вищѣн Франци партизанѣ сем патне тарма кавар тунă, анчах пѣри сутанчăк пулнипе ѣс тухман. Иккѣмѣш фронт усăлсан «вырăссене» вăрçă пѣтес умѣн американецсем ирѣке кăларнă. Вăрçă вѣсленсен тыткăна лекнѣ совет салтакѣсене Эльба урлă хамăраннысем патне ѣсатнă. Голубкин тѣрѣслев витѣр тухнă хыççан каллех 10 уйăх Совет Çарѣнче Калининград облаçѣнчи арtpолкра службăра тăнă. 1946 султа демобилизация йѣркипе киле таврăннă. Чурачăкри райсобесра инспекторта ѣслеме пусланнă, авланнă. Чăваш патшалăх педагогика институтѣн вырăс чѣлхипе литература факультетѣн куçамсăр уйрăмне вѣренме кѣнѣ. Анчах вѣрену кѣсех татăлнă, тыткăнра пулнăран 10 суллаха тѣрмене хупнă. 1947–1955 сулсенче сѣршивăн тѣрлѣ кѣтесѣнчи лагерьсенче ларнă: 1955 султа Голубкина реабилитациленѣ. Амнистие киле таврăнсан Çĕрпү районѣн «Броневик» совхозѣнче Такана ялѣнче бригадирта ѣсленѣ. И. Голубкин вăрçара хастар сапăснăшăн орденсемпе медальсем илме тивѣс пулнă.

Литература ѣсне шкул сулѣнчех тытăннă. Сăвăсемпе корреспонденцисем сырнă, хаçатсенче пичетленѣ. 1939 султа Çĕрпү райхаçатѣнче «Юрлас килет» пѣрремѣш сăвви кун çути курнă, унтанпа çав хаçатран уйрăлман вăл: райхаçат çумѣнчи литпѣрлешу членѣ, обществăлла корреспондент пулнă. И. Голубкинăн кил архивѣнче ку яхăнччен пичетленмен 200 сăвă тата «Кўршĕ хĕрĕ» поэмăпа «Телейпе инкек» сăвăллă драма упранатъ. «Парне, (Подарок)» (2004) сăвă пуххийѣн авторѣ.

ЭП КАЯТАП СѐРШЫВ ЧИККИНЕ

Върманта сывлама сывлаш уса.
Килсе ситрѐ кунта кѐркунне.
Йыва́сsem вѐстерсе саря сулса
Въратассѐ върман шайлахне.

Върманти яштака чярйаш евѐр
Туйанатан, савни, эс мана.
Вал пѐр пек тумѐпе хѐлѐн-савѐн,
Саван пек камалу яланах.

Тупене хяпарса шупка уйах
Кѐмѐлне сѐр сине сапайсан,
Ман савах шухайша килмест ыйах,
Эс юлан салтака эп кайсан.

Суллахи кунсенче сак върманлах
Парнелетчѐ пире сулханне.
Ак паян эп пахап, аш върканан,
Кус илмесѐр каллех ун енне.

Шайчакпа каласать ирхи шусам,
Ачаш силѐ – шап-шур сѐмѐртпе.
Эп санпа каласаттамчѐ, тусам,
Вѐсем пек иксѐлми ѐмѐтпе.

Йыва́сsem вѐсертессѐ сар сулса,
Эп каятап сѐршыв чиккине.
Хав пѐлетѐн, чухлан асатусян,
Сѐршыва халь хурал кирлине.

ТĂВАН ТАВРАЛĂХ

Ытарайми тăван тавралăх,
Пёрре эс маншăн сутă тёнчере.
Суралнă яламăр йăмраллă,
Яланлăхах вăл манăн чёрере.

Хирте кашлать сын сўллеш тырă,
Тулса ситсессён ылтăн пучаххи.
Чăнах калатăп, лайăх вырăн,
Анса пырать кунта аки-сухи.

Ёсе тухсассан ял ёсченё
Ёслет чунне парса, сан тавăрса.
Пёлет вăл – пур ёс илемленё
Ёсре мён пурё вай-халне хурсан.

Тăват кётес – тăван тавралăх,
Вутра кам пулнă саншăн вăрçара,
Ана паян та эсё тараватлăн
Кётсе илетён çакăр-тăварпа.

ХАНА ЮРРИ

Ўсатса яр, таванъм, ўсатса яр,
Чипер килнех пулсан, чипер каяр.
Ай, пӑхрӑн-сҕе аван, инсѐ таван,
Эпир тухса кайсан, эс ан кулян.

Ўулсен-йӕрсен пурах пуль сул кукри.
Еҕсем, тесе ан сӕнӕр сул курки.
Ачам-пӑчам кӕтет, хӕвел анать,
Ўксен, сҕири тумтир вараланать.

Сҕис-ӕсес тесен сӕтел тулли,
Таванусем те хӕвӕр – куҕ тулли.
Ташларӕмӕр, юрларӕмӕр савса,
Нумайлӕха ку юлтӕрччӕ асра.

Пырса курсам, таван, хыпар ярсан,
Пурӕнма та аван, колхоз пуян.
Чунтан сума суса, сӕршывӕма
Сҕитейӕ-ши сӕмах, ай, тав тума.

Ўсатса яр, таванъм, ўсатса яр,
Чипер килнех пулсан, чипер каяр.
Эй, пӑхрӑн-сҕе аван, каяс, таван,
Эпир тухса кайсан, эс ан кулян.

ЏУМӲР

Ала пекех тӱпе кӅрпе,
Џӱлтен вӅт ѓумӲр тӱкӱнать,
Утап уй-хир сукмакӅпе
Эп – ял поӅчӅ, Йӱкӱнат.

Ыраш пӅрчи йывӱрланать,
Питрен лекеӓӓ пучахсем.
Сар тинӅс лӱпкӱн хумханать
Килес уй карапне кӅтсе.

Колхоз ӓрне пехет сунса
Анаӓӓ кӅмӅл тумламсем.
Утатап сӱвӱ каласа, –
Чунра янраӓӓ хӅлӅхсем.

Хавасланса эп утнипе
Яла сисмерӅм кӅнине.
Ялта ӓанталӱк тип-типех,
Џуман та ѓумӲр ял ӓине.

Манран кулаӓӓ кӱршӅсем.
Епле эс, теӓӓ, йӅп-йӅпе.
ХӅвел пӱхсан, уӓ ӓил, вӅрсем,
Тултах ман типтӅрччӅ кӅпе.

ЏѐНѐ ЏУЛА КѐТСЕ ИЛНИ

Сиссех пуль сурсѐр ситнине
Чѐре шаккать чун алѐкне:
«Уссам, манпа пѐрле Џѐн сул,
Тен, ывѐннѐ вѐл сул сѐнче.
Хавас куссулѐ кусѐнче,
Килен сулла сѐпайлѐ пул».

Чѐре шаккать. Эп вѐранап.
Тек ыйѐх тусас сук мана.
Килте эп пултѐм тѐлѐкре.
Ларап пек сумѐн арѐмпа.
Сѐйлать мана вѐл сѐрапа.
Тус-тѐвансем – кѐрекере.

Кунта сухаллѐ Хѐл мучи,
Юнашарах пек юр пики.
Мучи парне-ске валесет,
Саптарнѐ май хѐй сѐмахне,
Шѐлса илет шур сухалне...
Џак тѐлѐк пулѐ чѐн кѐсех.

ВИҢӢ ХӢВЕЛ

Ңанталăк сивӗ. Ура айӗн,
Утуҗан, юр кăчăртатать.
Сывлăшалла юри сурайрăм,
Ман сурчăк кӗҗ җанса ларать.

Ңунать пуҗарăн хӗвеланăҗ,
Хӗм-җулăм ўкнӗ тўпене,
Виҗ хӗвелтен виҗ юпа аннă,
Кашни, чарак пек, җӗр җине.

Ку виҗ хӗвел пӗр тантăш тейӗн,
Ытла та пӗрешкел пӗрле.
Вӗсен те пулӗ, тен, телейӗ,
Вӗсем асатасшăн сив хӗле.

Хуратăп кирпӗч җине кирпӗч,
Ўссех пырать кермен пек җурт.
Тата та паттăр җын халь кирлӗ,
Ңӗршыв хушать: ӗҗре вай хур!

Ңанталăк сивӗ. Ура айӗн,
Утуҗан, юр кăчăртатать.
Шăнмасть пулсассан салакайăк,
Ңын мӗншӗн шăнмалла тата?

МӐШӐРА

Шӑпам мана ӑста пырса ярсан та –
Сив сурсёре е шӑрах кӑнтӑра,
Ман асамра эс пурпёр пурӑнатӑн,
Умра сурт сӑлтӑрӑн йӑл йӑлтӑран.

Ак, сӑмахран, эп чирлесе ыртатӑп,
Кётмен сёртен куратӑп-и инкек, –
Пёр санран сес пулашу ытатӑп,
Санран сес ӑшӑ сӑмахсем кётен.

Эп каламастӑп: «Санӑн пурнӑс сӑмӑл,
Сумран сурхатрӑн хӑв упӑшкуна.
Хытах ан сун та, хусӑлимё сан кӑмӑл,
Кётсе сес пурӑн тёл пулса куна».

Кётех, кётех, чёкесём, таврӑнатӑп,
Кив сурт сине туха-туха пӑхсам.
Пёлетён – эпё саншӑн пурӑнатӑп,
Апла пулсан мана эс юратсам.

Шӑпам мана ӑста пырса ярсан та –
Сив сурсёре е шӑрах кӑнтӑра,
Эс – пурпёрех ман ёмётём, ман шанчӑк,
Умра сурт сӑлтӑрӑн йӑл йӑлтӑран.

ШАН СӖРЕ ЧАКАЛАТПӐР

Ёмӑрхи шӑн сӑре чакалатпӑр,
Тимӑр савӑл, кирка алӑра.
Тепӑр хут тарӑхатпӑр. Калатпӑр,
– Чавмалли машинсем сук вара.

Вӑйран ярать йывӑр кувалтӑ,
Ахальтен мар тӑпра хӑм сапаты.
Кунта пӑр тан, ку – сӑмрӑк, ку – ватӑ,
Ирӑн-кашӑн ёслен сменӑпа.

Сӑнӑ сурт никӑсне-сӑке хыватпӑр,
Вӑхӑта ярас марччӑ сая.
Савӑнпах пулмалла пурте паттӑр,
Малтисем пулмалла пӑрмаях.

Кашниех кунта чӑн-чӑн строитель,
Пур ёсе хамӑрах тумалла.
Ал ситмест. Ёсчен сын кирлӑ питӑ,
Сук пулсан, ӑстан-ха тупмалла.

Чул суртне те хӑвах купалатӑн,
Эс хӑвах штукатурщик, маляр.
Тытӑн пуртӑ, сава – каскалатӑн,
Ӑстасран та хӑш чух кая мар.

Хитререх пултӑр тетпӑр хуламӑр,
Ыгларах кӑмрӑк патӑр шахти.
Килсе курӑр пире. Сук, хурлаймӑр,
Маттурах сӑмрӑкки те ватти.

ЧЎРЕЧЕ УМѳНЧЕ ЎСТЕРЕТѳП ЧЕЧЕК

ЧЎрече умѳнче ўстеретѳп чечек,
Кѳнтѳрти чечеке Сурсѳрте ўстереп.
Вѳл пѳхма пит хитре, илѳртўллѳ, чечен,
Савѳнна шухѳша тѳста та ситерет.

Эп ѳна хѳвѳртрах чечеклентѳр тесех
Вѳхѳтра шѳварап, тѳприне сѳмсетеп.
Пўпѳмри шѳрш-маршпа пѳчѳхса типесрен
Кантѳка усап та, тултан сывлѳш кѳртеп.

Анчах хам ўстерекен ку чечекѳн ятне
Паянхи куна та пѳлме сук никамран.
Урамран тупса кѳтѳм ѳна суркунне,
Сан ятна хурас пуль, ѳс ялан асѳмра.

ЧЎрече умѳнче ўстеретѳп чечек,
Кѳнтѳрти чечеке Сурсѳрте ўстереп.
Хам ўстернѳ, хам пѳхнѳ чечен чечекпе,
Чун савни, сан патна саврѳнса ситес теп.

СѳМРѳК ПАРТИЗАН

Вѳрман хѳрринче пѳччен хурѳн ўсет,
Сав хурѳн айне аманса сын ўкет.
Темскер вѳл каласшѳнчѳ – усѳ тути,
Анчах тѳттѳмленчѳ ун пурнѳс сѳути.

Умне ак, пѳр нимѳс салтакѳ тухать,
Хѳрушшѳн та шиклѳн таврана пѳхать.
Вѳл выс кашкѳрла вилене сѳтѳрсех
Вѳрман шѳплѳхне сѳхалать-мѳн кѳсех.

Савах сакна курчĕ, сăнарĕ хĕвел.
Вилнийĕн тумтирĕ тăшманшăн телей:
Сурать вăл, ватать вăл, пĕр сассăр утать,
Ун хысăн сакмашкăн суйлать чĕр турат.

...Сухалчĕ вăл, пирĕн разведчик тăван,
Чăвашчĕ, пит сарăк, ун ячĕ Иван.
Ана ир тупатпăр эфир, тусĕсем:
Хырӑмне шăтарнă, сук ун куçĕсем.

Каларĕ сăмах тарăхсах командир,
Пăшал сассипе янăрарĕ уй-хир.
Иваншăн, пуриншĕн тавратпăр кĕçех,
Отряд малалла сул-йĕр тытрĕ ирех.

...Асрах эс, тăванăм, асрах сав сулсем.
Ак, ситрĕс эфир хытă кĕтнĕ кунсем.
Сан пек патгăра манас сук ман сĕршив.
Тăпру ёмĕр чыслă, эфир чĕрĕ, сыв.

Ситрĕ тавăру, ситрĕ эсĕ кĕтни,
Суд умне халь тухрĕ сана вĕлерни.
Сывăрсам, тăванăм, кансам, партизан,
Чăваш яш ачийĕ, разведчик Иван.



Любовь ГОРДЕЕВА

Любовь Петровна Гордеева 1962 сұлхи сёртме уйӕхён 30-мёшёнче Сёрпұ районён Калиновка ялёнче суралнӕ.

1969–1979 сұлсенче Метикасси вӕтам шкулёнче вӕрениӕ. 1979–1983 сұлсенче Шупашкар строительство техникумёнче ӕс пухнӕ. Тёрлӕ вырӕнта вӕй хунӕ, сав вӕхӕтрах юрӕ юрлас ёсе кӕмӕлланӕ.

Любовь Петровна хӕйён мӕшӕрӕпе, Сёрпұ районён Вутлан ялёнче суралса ўснӕ Чӕваш Республикин тава тивӕслӕ артисчӕпе Николай Васильевич Гордеевпа, вӕл сӕре кӕриччен 29 сұл пӕрле пурӕннӕ, икӕ ывӕл ситӕнтерсе аслӕ пӕлұ панӕ.

Николай Гордеев пил панипе юрӕс ёсне алла илнӕ. Пӕрле чылай юрӕ юрланӕ, куравсӕсене савӕнтарнӕ.

Л. Гордеева – сӕвӕс, юрӕс. Хальхи вӕхӕтра вӕл сӕвӕ-юрӕ хайлать, концертсенче шӕрантарать, Чӕваш Республикипе тата унӕн тулашёнче иртекен тӕрлӕ мероприятине хастар хутшӕнать. Чылай награда илме тивӕс пулнӕ.

ЭС КАЛА

Ӑнсӱртран-ске тӅл пултӱм сана,
Вӱтанса эп калаҫрӱм санпа.
Юрататӱп сана ҫеҫ тесе
Супӱрларӱн мана хӱв ҫумна.

Юрататӱп теме ан васка,
Юрататӱн пулсан, ан васка,
ЧӅрӱнте упрасам ман ята,
Чунупа юратсам эс мана.

ТӅлӅкре те куратӱп тесе
Пӱшӱлтатрӱн манпа вӱрахчен.
Пурнаймастӱп эп сансӱр тесе
Чуп тӱваттӱн мана мӅн ирччен.

Сулсем иртрӅс, сӱнмерӅ хӅлхем,
ПӅр сана ҫеҫ савать ман чӅрем.
ПӅр санпа ҫеҫ телейлӅ ман чун,
Сан ятна пуҫланать ҫенӅ кун.

Юрататӱн пулсан, эс кала,
Юрататӱп тесе эс кала,
ЧӅрӱнте упрасам ман ята,
Чунупа юратсам эс мана.

ЭС ЮРАТНИНЕ ТУЯТӱП

ПӅр сана куҫсем шыраҫҫӅ,
ПӅр сана вӅсем саваҫҫӅ.
Саншӱн ҫеҫ чӅрем юрлать,
Саншӱн ҫеҫ вӱл тунсахласть.

Ах, эсё мана пачах та шеллеместён,
Эс, савни, аста суретён?
Тен, эсё мана кётен?
Эс кётен ирччен...

Тунсăх тёнчине путатăп,
Куссульпе эп саванатăп.
Эс аста, кампа сурен?
Эп паян каллех пёччен.

Эс юратнине туютăп,
Тёлёкре эп каласатăп
Санпа шусам киличчен
Манан камал туличчен.

ЭС ПЁЧЧЕН

Сакă сута каç, эс пёччен, эс пёччен,
Бийăху килмест санан мён ирччен.
Сарă хёр куссулё таканать, таканать,
Сивё уйралу чёрене сурать.

Ас илетён-и, манаймастăн-и
Савăк каçсене,
Ас илетён-и, манаймастăн-и
Ман ытамсене?
Ас илетёп эп, манаймастăп эп
Савăк каçсене.
Ас илетёп эп, манаймастăп эп
Сан ытамсене.

Тусӑмҫӑм савни таврӑнсан, таврӑнсан
Ашӑ куҫсемпе ман ҫине пӑхсам,
Сар хӗвел шевлийӗ эп пулам, эп пулам,
Пӑр сана савса эпӗ ашӑтам.

ИРТЕҫ ҪУЛСЕМ

Юлашки хут сана куҫран
Эп пӑхӑп юратса паян.
Сар ҫулҫӑ пек вӗҫсе ҫуралчӗ юрату,
Пире кӗтет халь уйрӑлу.

Иртеҫ ҫулсем,
Вӗҫеҫӗ тунсӑхлӑ кунсем.
Эс манпа мар,
Аҫта сана шырас,
Мӗнле сӑмах тупас?
Мӗнле-ши йӑпатас сана савса,
Санпа кӑна телей тупас?

Шур акӑш пек ҫунат сарса
Вӗҫсе, эс, кайрӑн пӑрахса,
Ӗмӗрлӗхе, эс, юлтӑн манӑн асӑмра,
Сан сӑнару ҫеҫ халь умра.

Парнелӗп эп, ҫурхи тӗнче,
Сана анчах аса илсе,
Сана анчах шыратӑп пуш урамсенче,
Юрлатӑп, илтӗн-ши, тесе.



Иван ГРИГОРЬЕВ

Иван Григорьевич Григорьев 1889 сулхи чўк уйӓхён 1(13)-мёшёнче Хусан кёпернин Шупашкар уесён (халё Чӓваш Республикин Сёрпў районё) Вӓрман Кӓршкара суралнӓ. Икё сул Шёнерпусён икё класлӓ шкулёнче, унтан Хусан учительсем хатёрлекен семинаринче вёреннё. 1908 султан пусласа Шёнерпус шкулёнче, Мари Эл Республикинче учительте ёсленё. Пёрремёш тёнче вӓрсине хутшӓннӓ.

1907–1913 сулсенче вӓл икё кёнеке пичетлесе кӓларнӓ: «Чӓваш ачин вунна ситичченхи пурнӓсё» поэма тата «Ӓслӓ-тӓнлӓ пулӓр» («Будьте благоразумны») сӓвӓ пуххи.

1937 султа ӓна халӓх тӓшманё тесе айӓпланӓ, 10 сула ёспе юсанмалли лагере янӓ. 1943 султа унта вилнё. 1957 султа Иван Григорьева айӓплӓ тесе каланине сирсе таса ята тавӓрса панӓ.

КӖНЕКЕ УССИ

Эпир халӗ пуранатпӑр,
Ыран-паян вилетпӗр.
Пирӗн пуранӑс пит начар,
Шухӑш-тӗлӗш сук масар.

Анчах ҫапла пуранса
Чӑваш ырӑ курас сук;
Вуламасӑр пуранса
Эпир сугта тухас сук.

КӖнекесем халӑха
Пысӑк усӑ кӳрессӗ:
Вӗсен тӑрӑх тӗнчере
Пурте сугта тухассӗ. [...]

ЯЛ КУШТАНӖСЕМ

Ҫакӑ аслӑ тӗнчере
Нумай халӑх суралать,
Хӑшӗ-пӗри ялсенче
Сӗр ӗслесе пуранать.

Пирӗн ялсем пысӑк мар,
Ял халӑхӗ пуян мар.
Хӑшӗ-пӗри пит йӑваш,
Вӗсем пурте шав чӑваш.

Тата пирѣн ялсенче
Хура халӑх хушшинче
Йытсем хытӑ вѣрессѣ,
Кӑна пурте пѣлессѣ.

Усал йытсем вѣрмесен
Е куштансем пулмасан
Пире лайӑх пулӗччѣ,
Турӑ пиллӗх парӗччѣ.

Халӗ кӑна пӑхар-ха:
Ялти куштан мӗн тӑвать?
Хытӑн тискер кӑшкӑрса
Йӑваш чуна макӑртать.

Куштан ял пуҫ пуласшӑн,
Хӑй ырӑ курасшӑн,
Йӑваш ҫынна тивесшӗн,
Хӑех ҫиеле тухасшӑн.

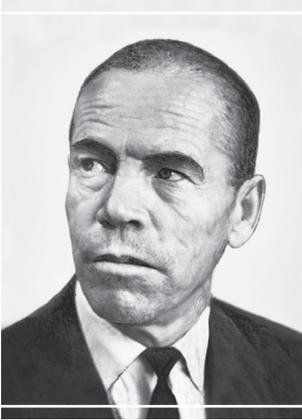
Ялта пуху тухсассӑн,
Пӗр-ик куштан пырсассӑн
Пӗтӗм халӑх лӑпланать,
Икӗ куштан ӗҫ тӑвать.

Ӗҫне туса пӗтермен,
Эрех ӗҫме пусланӑ,
Кӑна йӑваш илтермен,
Куштан илме хуштарнӑ.

Хура халӱх хушшинче
Куштансем ыра курмӱсӱ.
Мӱн чухлӱ усалсем
Халӱх эреххи ӱсӱсӱ.

Хӱйсен ҫиме ҫӱкри ҫук,
Ҫапах ҫӱрне сутаҫҫӱ,
Вьльӱх ҫиме ути ҫук,
Кӱна ӱссе пӱтересҫӱ.

Астӱвӱр-ха, тӱвансем,
Мӱн каланӱ ваттисем:
«Эпир эрех ӱҫме тӱрӱшман,
Усал тума хӱранӱ;
Ҫавӱнпала пурӱннӱ,
Ампар тулли мул пухнӱ».



Иван МАЛКАЙ

Иван Григорьевич Григорьев 1911 сүлхи утă уйăхĕн 8-мĕшĕнче Сĕрпү районĕн Первомайски ялĕнче суралнă. Малтан ял пуçламăш, унтан Сĕрпү сакăр сүл вĕренмелли шкулĕсенчен вĕренсе тухнă. 1930 сүлта Шупашкар стройтехникумĕнче вĕреннĕ. 1932 сүлта Горький (халĕ Чулхула) хулин ком-университетĕнчен вĕренсе тухнă, комсомол обкомĕн-че тата «Самрăк большевик» хаçат редакцийĕнче ĕçленĕ. Тăван сĕршывăн Аслă вăрсине хутшăннă. Вăрçă хыççăн чылай вăхăт Чăвашрадио комитетĕн-че, «Коммунизм ялавĕ» хаçат редакцийĕнче тăрăш-нă. 1952–1956 сүлсенче «Самрăк коммунист» хаçат редакцийĕнче вай хунă. Ата 1939 сүлта СССР пи-сателĕсен союзĕн членне илнĕ. Сăвă-поэма чылай сырнă. 20 ытла кĕнеке кăларнă. Паллăрах кĕнекисем: «Сывлăм», «Сăвăсем», «Сурхи сăвăсем», «Пирĕн сур-кунне», «Уçă кăмăл», «Сĕнĕ сăвăсем», «Атăл çилĕ», «Чĕре сасси», «Сĕршывăм, саншăн», «Шуçăм çути». Ун сăввисемпе композиторсем юрăсем те кĕвĕленĕ. Иван Малкай 1986 сүлхи кăрлачăн 1-мĕшĕнче вилнĕ.

КУККУК КАНМАСӐР АВӐТАТЧӐ

Куккук канмасӐр авӐтатчӐ
Сип-симӑс тулӑх йӑламра,
Сан куӑусем теме сӑнатчӑс,
Тӑратӑн эӑ ман умра.

Сана савса сӑмах эп хушрӑм,
Паллашрӑм ӑывӑххӑн ун чух.
Тен, астӑватӑн та пуль, тусӑм,
Анчах халь эӑ кунта ӑук.

Шап-шурӑ, шурӑ пӑрахучӐ,
Ока шывне ик еннелле
Сирсе, илемлӐн ипсе пычӐ,
ТухайрӐ Атӑл ӑинелле.

Пӑрахут пек кунсем иртеӑӑ,
Вӑхӑт шӑвать, вӑхӑт иртет.
ӑак кунсене эфир манмастпӑр,
ТӐл пулусем юлаӑ кирте.

МЁНШЁН, МЁНШЁН?

Мёншён, мёншён уса сил вёрет,
Мёншён шайпан тапласа сурет?
Ма тесессён эпё пёр хёре
Юратса пӳрахрам-ске сёре.

Мёншён, мёншён сёмёрт чечекре?
Мёншён хурӳн лӳпкан тёлёрет?
Ма тесессён эпё кассерен
Тёл пулатӳн чунӳмсам хёре.

Мёншён, мёншён шусам килнё чух
Вӳрансассӳн урах ыяхам сук?
Ма тесессён эпё чӳннипех
Канлӳхе сухатрам тӳппипех.

Мёншён, мёншён кусамсем сунас?
Мёншён лайӳх чӳрене-чуна?
Ма тесессён эпё савнипе
ӳмартса ёслетӳн кунӳпех.

Пӳлейменччӳ малтан тӳррӳнех,
Халь ӳнлантам юрату мӳнне.

ШУРА КӳВАКАРЧАӳН

Шурам пус пек шура кӳвакарчӳн
Танк сине хӳюллӳн пырса ларчӳ,
Каллӳ-маллӳ утса пӳхкалать,
Кӳлтӳр-кӳлтӳр туса тем калать.

Чӑлхи сук сав, калӑччӑ пурне те,
Эп ӑна пӑлетӑп, хӑрхенетӑп.
Вӑл юратнӑ капӑр карниса
Фашистсем сунтарнӑ мӑн пырса.
Сар туталлӑ сарӑ чӑпписем те
Пулнӑ пулӑ. Сунчӑс пуль вӑсем те,
Пӑтнӑ ял, кӑл пулнӑ пӑтӑмпех.
Вӑссе кайнӑ пурлӑх тӑтӑмпе.

Сук никам, – ытла та хурлантарчӑ.
Хирӑс тухрӑ кӑна кӑвакарчӑн.
Вӑл та хурлӑх курнӑн туйӑнать,
Каллӑ-маллӑ утса тем калать.
Кайӑка та эпӑр хӑрхенетпӑр,
Ачана шелленӑ пек шеллетпӑр.
Анчах хӑрхенместпӑр тӑшмана –
Шеллместпӑр сӑлен-калтана.

Шурӑм пус пек шурӑ кӑвакарчӑн
Танк сине хӑюллӑн пырса ларчӑ,
Хурланать пуль йӑви пӑтнӑрен,
Савӑнать пуль эпӑр килнӑрен!

КӐТ МАНА

Кӑт мана, кӑт, сӑмӑрт куслӑ хӑрӑм,
Сан патна эп пурпӑр таврӑнап.
Ахаль мар калащӑ: «Пурнӑс йӑрӑ
Вӑл сӑка сулси пек саврака».

Кӑт мана, кӑт, сӑмӑрт куслӑ хӑрӑм,
Сӑнтерӑллӑ пулӑ пирӑн сул.
Тӑвӑллӑ кӑрлет халь кунӑн-сӑрӑн
Юлашки хӑрӑллӑ сӑпӑсу.

Эпѐр савнѧ аслѧ Совет сѐрѐ
Нихѧсан та пулмѐ чурара.
Кѐт мана, кѐт, мѧкѧнь питлѐ хѐрѐм,
Сѐмѐртсем шап-шурѧ вѧхѧтра!..

СЫВРАССИ ПУЛМАРѐ ЁНТѐ МАН

Шѧпчѧк вѧрансассѧн ыихѧран
Сыврасси пулмасть вара манран.
Савѧн пек эп ѐнтѐ пѐчѐкрен,
Пѐчѐкрен те питѐ ѐлѐкрен.

Хам чѐнместѐп, итлесе кѧна
Савѧнѧс кѧретѐп эп чуна.
Кѧмѧл та, чѐрем те сѐкленет,
Кѧмѧл та, чѐрем те сѐнелет.

Шѧпчѧк чарѧнсассѧн юрлама
Темшѐн тытѧнатѧп хурланма.
Кѧмѧлѧм сапла ман пѐчѐкрен,
Пѐчѐкрен те питѐ ѐлѐкрен.

Ас илсен аттесѐр ѳснине,
Мѧшкѧл та, асап та тѳснине.
Куссульпех йѐрсе ярас килет,
Ўтѐм-пѐвѐм чѐтренсе илет.

Шѧпчѧк тытѧнсассѧн пахчара
Юрлама татах та хытѧрах
Сѐнѐрен суралнѧн туйѧнать,
Самантрах ман ватлѧх пытанать.

Пурāнам-ха, тетēп, пурāнам,
Шāпчāк евѐр эпѐ те юрлам.
Шуҫāм ҫути кѐчѐ кантāкран,
Ҫыврасси пулмарѐ ѐнтѐ ман!

МАНАС ҪУК ЭС АНА

Пушā мар, ҫāмāл мар ҫав салтакāн хутаҫѐ,
Пѐтѐм пурлāх пырать хāвпала яланах,
Сан ҫирен уртāнса вāл ҫўренѐ пулсассāн –
Ёмѐрне те, нихāҫан манас ҫук эс āна.

Похода кайнā чух, вāрāм ҫул утнā хыҫҫāн
Паллā мар ҫырмаран шыв ѐҫсе савāнан.
Шāрāхра, сивѐре йывāр туйрāн пулсассāн
Ёмѐрне те, нихāҫан манас ҫук эс āна.

Шāхāрса, ўлесе ҫил вѐрет кассāн-кассāн,
Вāл сана та лāскать, вѐҫтерет ыйхуна.
Кѐрхи каҫ окопра выртса куртāн пулсассāн
Ёмѐрне те, нихāҫан манас ҫук эс āна.

Питѐ паллā, кѐске – командирāн приказѐ,
Тухмалла ҫѐкленсе ҫѐмѐрме тāшмана.
Малтанхи ҫапāҫу хāруш пулчѐ пулсассāн
Ёмѐрне те, нихāҫан манас ҫук эс āна.

Ахāрса алхасать урнā йытā хаяррāн,
Пѐтересшѐн тѐшпех сан тāван халāхна.
Ун тискер ѐҫпѐ чуну кўтрѐ пулсассāн –
Ёмѐрне те, нихāҫан манас ҫук эс āна.

Саванпа сапӑсу хирӗнчен халь тухмастӑн,
Паян кун та хӗрсе патӑрла сапӑсан.
Сахал мар фашистсен пуҫне татрӑн пулсассӑн –
Ӗмӗрне те, нихӑсан манас ҫук эс ӑна.

Ҫитес кун ҫитетех: пирӗн халӑх хавассӑн
Ҫентерӱ уявне уявлать, саванать.
Эс ӑна манас ҫук, пуҫу сывӑ пулсассӑн –
Ӗмӗрне те, нихӑсан манас ҫук эс ӑна.

ПОЭТА

Ларса сӑвӑ ҫырнӑ чух эс
Пӗр-пӗр лӑпкӑ каҫхине
Туйнӑ пулӗ, пӗтӗм шухӑш
Сан ӱкешӗн хут ҫине.
Эс астуни, ун чух ыйӑх
Тарать ӗслӗ пӗлӗмрен.
Тин ҫӗкленнӗ ҫавра уйӑх
Шӑпшӑн ҫеҫ кӗрет пӗрте.

Капланса тухан хӑватӑн
Сӗткенне хуран сӑвва.
Пурнӑҫа юрра хыватӑн,
Ҫӗр-шыва чунтан саван.
Иртни саншӑн – чӗмсӗр тӗлӗк,
Хальхи саншӑн хурлӑ мар,
Асап-хӗнлӗх пире ӗлӗк
Чӑрмантарнӑ юрлама.

Сывлаш уҫӑ, пӗлӗт тарӑн
Ирхи тинӗс пек хитре:
Илем карнӑ ярӑм-ярӑм
Ҫӗр ҫинчен те пӗлӗтрен.
Сан сӑвву – ытамсӑр ирӗк
Сӑввуна кӗрет илем.
Йӑлкӑшӑть хӗвеллӗ ирӗ,
Йӑлкӑшӑть тулли телей.

Пӗртрен тухрӗ те чипер хӗр
Икӗ симӗс витрепе,
Атӑлти шур акӑш евӗр
Ярӑнайрӗ ерипен.
Хӗре хирӗҫ пулчӗ каччӑ,
Пиҫмоносӗҫ вӑл, хусах.
Сар конвертлӑ ҫыру пачӗ,
Ун ҫине пӑхса, кулса.

Ӑна ҫырна ҫарти Сантӑр
Чи юратнӑ савнӑ чун.
Ҫыру сулӗ ҫывӑх мар-тӑр,
Ҫыру килнӗ пилӗк кун.
Хӗр илейрӗ ҫыравне те
Чикрӗ кӗрӗк кӗҫине:
– Куншӑн тав тӑвап сана, – тет,
Пачӗ ӑшӑ аллине.

Сывлаш уҫӑ, пӗлӗт тӑрӑ,
Ҫӗклет кӑнтӑр кӑмӑла.
Пиҫмоносӗҫ урам тӑрӑх
Татах утрӗ малалла...
Ҫапла сӑвӑ ҫырна чух эс
Пӗр-пӗр лӑпкӑ каҫхине
Эс туян пуль, пӗтӗм шухӑш
Вырнаҫашӑн хут ҫине.



Рита ГУРЬЕВА

Маргарита Валентиновна Гурьева 1962 сұлхи кӑрлачӑн 1-мӑшӑнче Сӑрпӑ районӑн Кӑсӑн Тивӑш ялӑнче суралнӑ. Анатри Кипексе вӑтам шкулӑнчен (1979), Чӑваш Республикин культурапа сӑт ӗс училищинчен (1985), И.Н. Ульянов ячӑллӑ Чӑваш патшалӑх университетӑнчен (1994) вӑренсе тухнӑ.

1979–2002 сӑлсенче Шупашкар Пукане театрӑнче артисткара ӗсленӑ май Чӑваш телевиденийӑнче Станислав Руссковпа «Пӑрле ларса ӗслер-ха» ача-пӑча кӑларӑмне ертсе пынӑ. Вӑл чӑвашла тата вырӑсла сӑвӑсем, калавсем, пьесаӑсем, кино сценарийӑсем сырать. Кӑнекисем ҫармӑс, турккӑ, тутар, нимӗс чӑлхисемпе пичетленӑ. Паллӑрах ӗсӑсем: «Вӑрттӑн юрату», «Эп сунсан та, сунса пӑтес сук» (2001), «Кӑмӑл сывлӑм» (2003), тата ытгисем те. Чылай сӑввине чӑваш композиторӑсем юрра хывнӑ.

Эмине ячӑллӑ премийӑн (1995), тата Алексей Талвир ячӑллӑ литература премийӑн лауреачӑ.

Рассей Федерацийӑн театр ӗсченӑсен Союзӑн, Чӑваш Республикин писателӑсен Союзӑн членӑ.

ТАВАН СӖРШЫВАМ, ЧӐВАШ ЕН

Инсе кайсан, киле килсен
Темле пит ыра-ске чунра.
Тӓван сӖршывӓм, Чӓваш Ен!
Ик куҫ тулли эс ман умра.

Суралнӓ кил умне ситсен
Эп ырлӓха путап чунпа.
Тӓван сӖршывӓм, Чӓваш Ен!
Вӓй-хал паран сӖн хӓватпа.

Эс манӓн чун-чӖре юрри,
Сут ӓраскал мана пиллен.
Ман ырлӓх вӓл – эсӖ пурри
Тӓван сӖршывӓм, Чӓваш Ен!

Ах, Чӓваш Енӓм, Чӓваш Ен!
ЧечекленсемчӖ кунсерен!
Ах, Чӓваш Енӓм, Чӓваш Ен!
Чунра ялан эс, Чӓваш Ен!

ХЁРАРĂМ

Хёраpам тёнче умёнче
Манаcлаң, cаваплаң янpать.
Чечекён курнать cёр cинче
Малашлаҳ cулне вай тасать.

Хастар, вай питти арсынсем
Пуc тайччар ялан сан умра.
Сатур та маттур йёкётсем
Йатса cеc cуреччёр алpa.

Cуретёр ялан аpаскал
Cумра ёмёрех санпала.
Ёcу те сан пултар кал-кал,
Вай-хал килтёрех ик алла.

Cунать-и, cёр cийё хёмпе,
Вут-cиcём хуплатъ-и, cулна,
Утсам cав cулпа cирёпpех,
Хёраpам! Эc пул ёмёрех!!!

Килти вучаха упpакан
Хёраpам! Cуталтар куллу!
Этемлёх йахне тасакан,
Пулинччё тумхахcар cулу.

СОНЕТСЕМ

* * *

Темччен, темччен җаплах асәрхануллән
Шавасҗе тәксәм, хәмәр пеләтсем.
Аҗта, мән-ма васкаҗе-ши вәсем...
Сәнәтәп та курнаҗе пит салхуллән.

Җумра вәл җук, тен урәха савать...
Җыран хәрне пәччен җеҗ утнәсемән
Җуралчә те йәвашшән җепеҗ җемә,
Аҗа җапсах-җке җумәрә җавать...

Йәри-тавра хуллен җуталчә,
Кичем мөлки чунран тухса җуталчә.
Темле пит ырдән курәнчә тәнче.

Пәчченләх те хайне маях ытарләх,
Җап-җут тәнче те вәртәнләх, асамләх,
Йәпатмәш маншән пурте җәр җинче.

* * *

Йәпатмәш маншән пурте җәр җинче,
Кәра җилсем вәрни те пит асамлә.
Җап-җутә җиҗем те ман пек хаваслә,
Паян әп җак тәнче ырләхәнче...

Чунри илем пурне туять ансатән,
Сисеймән те епле иртет самант...
Әп, нимән те пачах асәрхаман-тәр,
Аслатире – мәнаҗләх та хәват!

Ѕак кѐрлевре туяп хама мѐнаҫлѐн,
Ѕут ҫиҫѐм те ҫиҫет манпа калаҫнѐн,
Ѕаплах хавас сиксе тапаты чѐре.

Пурнасчѐ, ҫул ҫипне вуҫех татмасѐр,
Хальхи пекех пурнасчѐ хурланмасѐр.
Илем кўресчѐ таврари ҫѐре...

* * *

Илем кўресчѐ таврари ҫѐре.
Малашлѐхра ялан пурнасчѐ ыра.
Чунтан ыйтатып, пулѐш Аслѐ Турѐ!
Нихҫан ан картѐр пурнаҫа тѐтре.

Ырри ўссе ҫѐклентѐр хѐватпа.
Пѐлетѐп, ҫамѐл мар килет ҫав ўсѐм.
Пайтах-ҫке, кирлѐ тен ҫав ҫирѐп тўсѐм,
Йѐрсен те эп пурнатып шанѐҫпах.

Хавассѐн ҫитѐнў ҫѐл куҫѐ таптѐр,
Телей саманчѐ пултѐр манпала.
Шѐпа тени – вѐл маншѐн ыра пултѐр.

Ун папкисем те сарѐлччѐр патвар,
Турачѐсем те ўсчѐр те, ан хѐрччѐр,
Мѐн-пур ҫынсем санпа мухтанччѐр.

* * *

Мѣнпур ҫынсем санпа мухтанчӑр,
Санпа юлташ тата ыр ёҫсемпе.
Юласчѣ пурнаҫра, – чипер йѣрпе,
Ҫуратнӑ ачасем те пире ан манчӑр...

Нумай чунра калас сӑмахӑмсем,
Вут ҫуннӑ пек ялан тӗл-тӗл ҫунаҫҫѣ.
Ҫук, ҫук, вӗсем нихҫан ашран каймаҫҫѣ,
Манӑҫайми чӗресӗм сӑввисем.

Ҫулсем хӑйсен илемпе иртеҫҫѣ,
Савӑнтараҫ те, хурлантараҫ те,
Чуна хӗссе лӑскаҫ хӑш-пӗр чухне.

Кун-сулам та илемлӗ те пит тертлӗ,
Ҫур ёмӗр иртрӗ, калӑн вӑл пӗр тӗлӗк,
Манасчѣ ман асаплӑ кунсене.

* * *

Манасчѣ ман асаплӑ кунсене,
Ҫулсем утсем пекех мала чунаҫҫѣ.
Тытса чарма та ҫук, аҫта васкаҫҫѣ?
Ҫапла, ҫула ҫавраймӑн кай енне.

Пӗр хут кӑна ача пек савӑнса
Туллии телейлӗн пӗр кун ҫеҫ пурнасчѣ,
Ҫӑтмах мӗнне самантлӑха курасчѣ,
Куҫа хупса каясчѣ ҫывӑрса.

Кайран вара курасчѣ ыра тѣлѣк,
Тѣлѣкѣмре курас ыр сынсене.
Паянхи кун вѣл, пултѣрччѣ-ске ѣлѣк...

Ыратава нихсан, никам пѣлминччѣ,
Ялан ыра кѣна шанса тѣрса
Саваплѣн сѣнѣ ѣмѣре кѣресчѣ.

* * *

Саваплѣн сѣнѣ ѣмѣре кѣресчѣ,
Сут ѣмѣтпе ах, пусам савранать.
Ана курса ман чун вѣл-вѣл сунать,
Сак самантпа яланлѣхах суресчѣ!

Ах, кѣмѣлѣм, хѣвел пекех-ске ѣшѣ.
Сарлака ѣмѣтсен суначѣсем.
Епле халь сѣмѣл, сутѣ кащѣсем...
Ах, чун хѣлѣхѣсем ташлащѣ ташѣ.

Вун иккѣ сапрѣ те шап-шур сехет,
Сѣн ѣмѣр алѣкне яри сѣс усрѣ.
Семье те, пурте питѣ хѣпѣртерѣс.

Мѣнех, кив сулпала сывпуллашар,
Эй, тѣвансем! Пурне сире саватѣп!
Сѣн ѣмѣрте телѣй кѣна сунатѣп!!!

* * *

Çĕн ёмёрте телей кăна сунатăп!!!
Пĕлĕшсене, тăвансене, пурне...
Хастар пурнăç пултăр кашнинех,
Çак самантра ыра кăна шанатăп.

Чўречерен салют йăлтăртатать,
Тўпе çăлтăрсемпе сунать пин тĕслĕн.
Хавас ача сасси – телейĕ килĕн.
Чĕрем хаваслă юрă шăратать.

Сана, ман мăшăрăм, савас килет,
Нихсанхинчен, чун-чĕререн хĕрўллĕн.
Чуп ту эс халь, ман савăк куçсўле.

Ах, Турăçăм! мана эс сывлăх сун,
Сыв пул çĕн ёмĕрĕн çап-çутă ирĕ.
Салам Çĕн(ĕ) сул! Эп хам суралнă кун!

* * *

Салам Çĕн(ĕ) сул! Эп хам суралнă кун!
Паян темле асамлă та пит хăтлă.
Мĕне, пĕлместĕп, пĕлтерет-ши ку...
Сăнра та ыр шевлеллĕ йшă кулă...

Хĕвел çап-çутă-çке, куçа шартать,
Йăлтăртатаç юр пĕрчисем вут сапнăн.
Сăну та сан курнать умра йăл кулнăн,
Чуна темле ыр туйăм хускатать...

Вѐсвсѐ кайѧк – чун, сунатлансассѧн,
Манса мѧн пур сѧк сута тѧнчене
Ахѧлтатса кулас килет хавассѧн!

Тўпе, хѐвел те пурте пит илемлѐ,
Сук! Ёненместѧп вилѧм пуррине!
Эп сѧк куна курнишѧн, пит телейлѐ...

* * *

Эп сѧк куна курнишѧн пит телейлѐ!
Ўнкарайми саватап пурнѧса.
Вут-сисѧм лекнѐ тейѧн канѧса,
Ах, туйѧм та сѧплах-сѧке, пит хѧрўллѐ...

Нихсѧнхинчен хастар паян, хѧюллѧ,
Сана, пѐл, вѐс-хѧррисѧр юратса,
Пѧхатап кус илмесѧр ѧнтѧлса,
Мѧскер пирки-ши, кун паян асамлѧ...

Кашни тѧлте мѧнпур ансат хѧй евѧр,
Сут сѧн сѧп-сѧнѧ туйѧмпа сѧсет.
Эс, пуррипе, чѧрем юрлать пѧр кѧвѧ.

Чунсем савсассѧн, пурнѧс та илемлѐ,
Тѧнче юрлать пин тѧслѐ сасѧпа...
Кун-султа сутаплать сап-сар хѧвеллѧн.

* * *

Кун-сул та сугалать сап-сар хёвеллён,
Шансассан пысăк, чаплă ёмёте.
Хёвел кулли пек чунăм хёпёртет,
Çак йывăр пурнăç та курнать илемлён.

Асар-писер сулла утатап тертлён,
Хура куна сарласшан шурапа.
Чёремçём тапнă чух вёри юнна
Йăх-ях санны лекме ан пултăр мелё!!!

Инкеклё самана кёрлетёр урнан,
Çавра силсем саварттарсан алхаснан,
Тарса утатап сулам суллала!!!...

Ултавлăхра, тупайман сирёп чанлăх,
Хăш сын инкекпеле тупасшан ырлăх,
Çук! Паранмастăп нёрсёр сынсене!!!

* * *

Çук! Паранмастăп нёрсёр сынсене!!!
Тискер ёсёсене те манаймастăп!
Ултавçă сынсемпе те мухтанмастăп!
Нихсан! Çак тёнчере хам пур чухне!!!

Вилсесён те эп тăрап тупăкран!!!
Лачлаттарса вёсен питне эп сурăп!!!
Эп ВИЛМЁП!!! Мăнаслан сес кăсарăп,
Мёлкесене курсассан ансартран.

Чуна таптасшӑн пултӑр сѐмсѐр чапшӑн!!!
Шел, мѐскѐн те пуш-пуш хура чунсем!
Веҫех халь ҫуккӑ, эсѐр пѐтнѐ маншӑн...

Ҫак тѐнчене халь ҫѐнѐлле сӑнатӑп,
Ман пурнӑҫӑм та тепѐр тапхӑрта.
Асар-писер саманинче пурнатӑп.

* * *

Асар-писер саманинче пурнатӑп.
Мѐн пур тусан ҫѐкленнѐ тӑпене-е-е!
Шухӑшпала вѐсетѐп инҫене,
Ик аллӑмна ик пѐҫҫѐме шартах ҫапатӑп.

Пӑтранчӑк пурнӑҫа ҫаплах сӑнатӑп,
Мѐскер пулса иртет-ши пурнӑҫра?!...
Ӑҫта эсир ҫак йывӑр вӑхӑтра!!
Эй! Ыр ҫынсем, сире шыратӑп!!!

Мѐскер пирки эсир, ним те чѐнместӑр!!
Е шанӑҫ пѐтнѐ сирѐн чунсенче...
Мѐскер пирки, чѐнсессѐн те килместӑр!!

Шӑпах тӑратӑр шуӑ тѐтрере...
Эй! Тусӑмсем! Ҫынсем! Вӑранӑр!
Мѐскер куратӑр эсѐр тѐлѐкре?!...

* * *

Мёскер куратӱр эсёр тёлёкре?
Йёретёр, харкашатӱр, эп куратӱп,
Эп шеллесе темччен сире сӱнатӱп,
Манран юлатӱр эсёр инсетре...

Ҙак Ҙён Ҙулта телей кӱна сунатӱп,
Сире пурне!... Тӱван, юлташ, тӱшман!...
Халь ак чунра пёр Ҙилё Ҙуккӱ ман.
Йёри-тавра илем кӱна куратӱп.

Тёнче те хёсёр мар! Вӱл питё аслӱ!
Ҙак Ҙёр Ҙинче эсир утсан мӱнаслӱн,
Хама телейлё тетёп пурнӱсра!!!

Ыр ёс туса, ялан хаваслӱ кулӱр!
Чун-чёрене таса, сӱваплӱ пулӱр!!
Ыр кун сунап пурне те Ҙён Ҙулта!!!



Аристарх ДМИТРИЕВ

А.И. Дмитриев 1940 сулхи кърлачӑн 3-мӑшӑнче Етӑрне районӑн Улӑх Шӑмат ялӑнче суралнӑ. Ачалӑхӑпе самрӑклӑхӑ Янтуш ялӑнче иртнӑ. Сӑрпӑ вӑтам шкулӑнче, Шупашкар 11-мӑш номерлӑ техника училищине, Мускав А.М. Горький ячӑллӑ литература институтне вӑренсе пӑтернӑ.

Сурсӑр флотӑнче хӑсметре тӑнӑ сулсенче «На страже Заполярья» тата «Красная Звезда» хаҫатсенче флот пурнӑсӑ синчен тата сӑвӑсем тӑтӑшах пичетленӑ.

Аристарх Ивановичӑн пӑтӑм пурнӑсӑ пичет ӗсӑпе сыхӑннӑ. Шупашкара таврӑнсан ытларах чӑвашла сьрнӑ, «Ялав», «Тӑван Атӑл» журналсенче тӑтӑшах пичетленнӑ. Литература ӗсӑнче пултаруллӑ редактор тата ӑста куҫаруҫӑ пулнине палӑрнӑ. Сӑспӑл Мишши, К. Турхан, Хв. Уяр, П. Осипов, Я. Ухсай, П. Афанасьев, Н. Терентьев, Ю. Семен-тер, Г. Краснов, В. Туркай тата ытти сьравсӑсен хайлавӑсене ырӑсла куҫарса кӑларнӑ. А. Дмитриев чӑваш халӑх эпосне «Улӑпа» ырӑс вулаканӑ патне

ситернӗ. Сакӑншӑн А.И. Дмитриева Чӑваш Республикин Патшалӑх премине панӑ. Вӑлах – Чӑваш Республикин Патшалӑх гимнӗн текстне вырӑсла кусараканӗ.

Дмитриев А.И. хӑй те паха хайлавсем сырнӑ. Вӗсен йышӗнче – «Вега» ҫӑлтӑр ҫунать» проза хайлавӗсен кӗнеки. 2009 ҫулта «Улӑп» эпоса ӑста кусарнӑшӑн халӑхсем хушшинчи Ҫеҫпӗл Мишши ячӗллӗ премие илме тивӗслӗ пулнӑ. Пултаруллӑ ҫыравҫа Хисеп хучӗсем тата «Еҫ ветеранӗ» медаль парса чысланӑ.

Аристарх Иванович Дмитриев – поэт, куҫаруҫӑ, ҫыравҫӑ, Раҫҫей Федерацийӗн (1995) тата Чӑваш Республикин культуран тава тивӗслӗ ӗҫченӗ (1987), Профессиллӗ писательсен Союзӗн Куҫма Турхан ячӗллӗ премийӗн лауреачӗ.

Аристарх Дмитриев 2019 ҫулхи утӑ уйӑхӗн 22-мӗшӗнче пирӗнтен яланлӑхах уйрӑлса кайрӗ.

ТӐВАТӐ ЧӐРЕ

Савни чӑри – куян ҫури,
Часах хӑваласа ҫитеймӗн,
Хӑй пытӑр сан патна телейлӗн
Куян ҫури – савни чӑри.

Анне чӑри – хӗвел ури,
Хура пӗлӗтсене те сирӗ,
Ҫула ҫутатӗ каҫӑн-ирӗн
Хӗвел ури – анне чӑри.

Атте чѣри – тѣнче хѣрри,
Вѣрса ѣсанчѣ сѣлтѣр витѣр,
Анчах юлмарѣ вил тѣпри те...
Тѣнче хѣрри – атте чѣри.

Ман чѣремре – кашнин тѣрри,
Савни савса ѣкѣлтени те,
Анне нихсан сѣленменни те.
Аттем вилсен те вилменни те.
Ман чѣремре – кашнин чѣри.

Хѣрарѣмсемпе салтаксем

Хѣрарѣмсем
пире суратнѣ самантра
мѣн-мѣн сѣнчен
шутлассѣ-ши сѣсмен хутран?
Пѣр шухѣшне
пѣлме пулатъ пѣр ѣнѣшми:
ан пултѣр, тессѣ, вѣрсѣра
сѣр ѣнѣшни.

Хѣрарѣмсем
пире ѣсатнѣ кунсенче
мѣн-мѣн сѣнчен
шутлассѣ-ши перрон сѣнче?
Пѣр шухѣшне курма пулатъ
кусѣсенче:
лѣпках пулинччѣ ѣмѣрех ку сѣр сѣнче.

Эпир ўсетпёр те
каятпър салтака.
Пёр мăшър атă.
Телее – мăшър такан.
Чён писиххи – кёлте сыххи –
шинельсене
шăп пилёкрен туртса сыхать
пёр кёлтене.

Е сурăмпа,
е хырăмпа,
е урапа...
Е улăхпа,
е пуш хирпе,
е урампа...
Салтак выртать.
Салтак шăвать.
Салтак утать...
Пит йывър чух
пёрремеш хут тапак туртать.

Хёрарăмсем!
Эсир пилленё-ске пире
шинельсемпе
хўтёлеме Ёсе, Мире.
Хёрарăмсем салтаксемпе пёрле
кашни:
– Ан пултър, – теçсё, –
Върсăра сын йынашни.

ЅЁРШЫВЀМ

Чѐкеҫ курак шӑрши – пыл шӑрши.
Тулӑх улӑх – Ҫавалӑн харши.
Ку вӑл – эпѐ суралнӑ сѐршыв,
Ман илемлѐ сѐршывӑм.

Ҫил вѐрни те кунта усӑрах,
Ҫуркунне те кунта сутаӑрах.
Сан тѐлти кашни сӑлтӑрах
Эп паллатӑп, сѐршывӑм.

Ҫарансем сьрлапа сӑп-сӑра,
Сьрла питлѐ хѐрсем сьрлара
Сан сӑнчен сил суратнӑ юрра
Янратаҫсѐ, сѐршывӑм.

Пулӑпинччѐ хѐвел пайӑрки,
Ҫѐр те пѐр шевлерен йӑлтӑркки,
Сан питне чун юратнӑ пирки
Сѐртѐнмешкѐн, сѐршывӑм.

КУРАК ЙӑВИ

Лаштра йӑмра сине такам юри
Персе саклатнӑ сӑмлӑ сѐлѐке
Аса илтерен курак йӑви
Паян та кѐчѐ манӑн тѐлѐке.

...Хам шӱпӱн сес.
Пуса каҗӱртнӱран,
Тин сес кӱрешнӱ пек, сурать ӱнсе.
Йӱва сине пӱхатӱп мӱн таран
Пӱр шикленсе, тепре иккӱленсе.

Пӱлетӱп-ха унта мӱн пуррине:
Тӱватӱ-пилӱк пӱчӱк сӱмарта.
Сӱпах хӱв кусуна ху курнине
Мӱнех ситме пултарӱ-ха тата?

Пит кӱсӱк сав.
Тата, ситменнине,
ӱшра кӱштах капшаясси те пур, –
Савӱнтаратӱп ӱнтӱ аннене:
«Ах, – тейӱ, – ман ача епле маттур!»

Ситет пӱхса –
Шӱп чӱркусси таран
Йӱм пӱссине ал-хапӱл тавӱрса,
Тапасланма пуслатӱп пур вӱйран
ӱте юн тухиччен шӱйӱрттарса.

Кӱсех турат сине пусать ура,
Халь ӱнтӱ картлашка пекех ансат.
Турат айне пулса юлать турат –
Сӱлтен сӱле васкатӱп пӱлханса.

Курак йӱви...
Тӱватӱ сӱмарта.
Тивмерӱм, хӱтланмарӱм сӱтӱрла.
Чарусӱр сил те, шалкӱм сӱмӱр та
Аркатаймӱн пулсассӱн – лартӱрах!

Эс ан хāра, хура курак аппа,
Пусса ларса чёшпўсене кāлар.
Эп саншāн мар кёрешрём йāмрапа,
Сāлтавё те кунта йāвара мар.

Сāлтавё – урāх:
Этеппе пёрле
Ѕуралатех хāравѕāлāх тени,
Ана пāчлантарма вара кирлех
Курак йāви ѕапла ѕўле чённи.

Тавāрāнсан хāрас-тāвас йāла,
Аса илем ача чухнехине:
Умри тёллев – ѕўл тўпери йāва.
Эп тавāратāп йём пёссисене.

ТЁРЛЁ ТЁСЛЁ АКāШСЕМ

Ах, хитре суюѕё-ѕке
Ашпёсем те амāшсем:
Пурāнаѕё-мён инѕе
Тёрлё тёслё акāшсем.
Ѕавāн тёрлё
Пухура
Пур, тет, хёрлё,
Пур – хура,
Шурā, сарā,
Кёп-кёрен...
Тёс пасарё –
Кўлёре.

Ах, хитре суюсӱ-сӱке
Хӱш чухне ачисене.
Ачапча алли кӱске,
Тесӱ пуль ун пек чухне.
Ши! каясӱ
Ачисем.
Пи! каясӱ
Хӱрӱсем.
Ситӱнесӱ
Пит патвар.
Сул инсечӱ,
Алӱ пар!

Ах, кӱтесӱ амӱшсем
Ашшӱсем те килӱнче.
Тӱрлӱ тӱслӱ акӱшсем,
Тен, пурах пуль сӱр сӱнче?
Пур та пулӱ
Мал енче
Ешӱл кӱлӱ –
Кӱленче...
Ярӱнасӱ
Акӱшсем.
Таврӱнмасӱ
Ачисем.
Аптӱрасӱ ашшӱсем,
Кулянасӱ амӱшсем.

ПОЭЗИ

Ѕѣлен пек йѣркесем шѣваѳѣ,
Пѣри – сим пыл, тепри – шехер*.
Ѕав ѳѣленсем мѣне сѣнаѳѣ?
Вѣсен тѣллевѣ мѣнлескер?

Ѕѣлен вѣл ѳѣленех – пѣлетѣр,
Усси-сиенѣ куѳ кѣрет,
Пѣртен-пѣрре сѣхса илет те
Е сыватать, е пѣтерет.

ПЕНСИ ЮРРИ

Ѕитрѣс пенси ѳулѣсем,
Ан йѣрсем, ан ѳлесем –
Хѳтерсен те сѣкѣнесѳѣ
Качака пекех вѣсем.

Ѕитрѣс пенси ѳулѣсем...
Хаш сывлатѣн эсѣ тем?
Ватѣлсан та парѣнмаѳѣ
дслесе пиѳѣхнисем.

Ѕитрѣс пенси ѳулѣсем,
Ѕук-ѳке урѣх мулѣсем.
Тавралла пѣхса илсемчѣ –
Кѣпѣрех мѣнукусем.

* Шехер – наркѣмѣш

Ҫитрӗс пенси ҫулӗсем...
Хисепрех-ши эс, этем?
Тен, кӑштах хушса параҫҫӗ
Нухратне шутлакансем?

Ҫитрӗс пенси ҫулӗсем –
Сайраланчӗс тусӑмсем,
Сахалрах халь илтӗнеҫҫӗ
Телефон янравӗсем.

Ҫитрӗс пенси ҫулӗсем.
Пурпӗрех ан тиркесем –
Нихӑсан та ҫухалмаҫҫӗ
Иртнӗ пурнӑс йӗрӗсем.

Ҫитрӗс пенси ҫулӗсем.
Ма пӑхатӑн эс кичем?
Пенсие нихсан каймаҫҫӗ
Ҫут хӗвел те ҫӑлтӑрсем!



Иосиф ДМИТРИЕВ-ТЁРЕР

Иосиф Александрович Дмитриев-Тёрер – режиссер, актер, поэт тата халӑхсем хушшинчи Сеспел Мишши ячелле преми лауреаче. Вӑл 1947 сулхи сертме уйӑхен 27-мешенче Серпу районен Йускасси яленче суралнӑ. Метикасси шкуленче, Канаш педучилищинче вӑреннӗ. Шупашкар районен Иккасси яленче учительте ёсленӗ. И. Дмитриев-Тёрер Ленинград театрпа кинематографи институтенчен вӑренсе тухнӑ, Мускав ГИТИСенчен режиссер асталӑхне алла илнӗ.

Чӑваш сӑмрӑксен театрӑнче, музыка училищинче, Чӑваш гуманитарн ӑслӑлахӑсен институтенче, Казахстанра Акмола обласен вырӑс драма театрӑнче ёсленӗ. «Сеспель» илемле фильмра (Киеври А. Довженко ячелле киностуди, 1970) тӑп роле вылянӑ.

И.А. Дмитриев-Тёрер сӑввисем Чӑваш Республикинче тухакан хасат-журналта, уйрӑммӑн тухнӑ кӑнекесенче 1970 сулсен пусламӑшӑнче пичетленме тытӑннӑ. Вӑл сӑвӑн пекех вырӑс, удмурт,

швед, норвег, финн поӑчӑсен сӑввисене чӑвашла кусарнӑ.

1997 ҫулта Казахстанри Алма-Ата хулинчи Вӑтам Ази театрӑсен фестивалӑнче Иосиф Александрович лартнӑ «Хан Кене» спектакль 1-мӑш премие тивӑҫнӑ. 2000 ҫулта Швецире, Мальме хулинчи Тӑнче поэзи фестивалӑнче Ҫеҫпӗл Мишши тата хӑйӑн сӑввисене каланӑ тата чӑваш халӑх юрисене юрланӑ. 2005 ҫулта швед поӑчӑн Кристиан Лундбергӑн «Ҫак пӑр пӑтӑм телей пӑр нимӑnten» поэмине тата Нобель преми лауреачӑ Харри Мартинсонӑн «Аниара» поӑмин сыпӑкӑсене чӑвашла кусарса пичетлесе кӑларнӑ. 2006 ҫулта Тӑнче поэзи фестивалӑне хутшӑннӑ чӑваш, вырӑс, удмурт, швед, норвег, финн поӑчӑсен Антологине чӑвашла кӑларнӑ.

2010 ҫулта И. Дмитриев-Тӑрере Казахстан Республикин культура тата информаци министерствин «Культура деятелӑ» знакӑпе, «Чӑваш Республикин искусствӑсен тава тивӑҫлӑ ӗҫченӑ» хисеплӑ ята 2012 ҫулта парса чысланӑ.

2018 ҫулта пирӑnten яланлӑхах уйрӑлса кайрӑ.

ЛАПАЙХАР – ИЛЕМЛѢХ ТУРРИ

Лапайхар, Лапайхар,
Санан сута санна манан чунам шырать:
Кассерен сан кѣввў
Услѣхра янѣрать, кунсене тыткалать.

...Туссем хушшинче, амасен сѣрѣнче
Лапайхар тѣрать тет сѣлкус умѣнче.
Таса чунсене, сунан чѣрене,
Парать тет вѣй-хал тухма сул сине.

Аллине сицѣм тытнѣ аслати ачи,
Тѣнчене илемлѣх килнине вѣл курать.
Юрри ун хѣватлѣ, вѣри ун ташши,
Тѣнчерен илемлѣх кайнине вѣл курать.

Кайнине курать, тулхѣрать, сикет,
Таса чунсене хѣй патне чѣнет.
Янра, Лапайхар, кѣрле, Лапайхар,

Итлесшѣн эфир вѣри кѣввўне.
Янра, Лапайхар, кѣрле, Лапайхар,
Ѣсесшѣн эфир Таса Сѣл шывне.

КИЛТЕН

Кил умёнчи лаптра йăмра
Пусне сулларё тухăса.
Ял хушшинчи ват куками
Пил пачё ёмёр манайми.
Сут сывлăмпа ура йёпенчё,
Килтен тухсан хёвел хёрелчё.

Шур хурăнсемччё айлăмра,
Тухаяс сук сав манăса.
Шур пир пек выртрё сул йёрри –
Асра юлан чăваш тёрри.

Шур хурăнсен сăнне манмарăм,
Чăваш хёрне асран ямарăм.
Ак сўллё-сўллё сăрт умра,
Ват хурама шăлать пуса.
Ун кушăрканă ват алли
Ачашлăх пулчё ман валли.
Тен, савăнпа кăштах хурлантăм,
Чёр куссуле тытса тăмарăм.

Сăртран сес антăм, сырмара
Сисет, сисет тår шыв куса.
Таван съл кусам чёр шывне
Ёссе вай илтём аттенне.
Сав вай инсе султа сыхларё,
Киле килме чуна упрарё.

* * *

Урамри хунар сѹтисем
Мана,
Пѣчченскере, сыхлассѣ,
Пѣлѣчѣсем юпана сапанса
Сивѣ ачашлӑх сапассѣ.

ТИРЕК

Тымар хыссӑн тымар ярать –
Сѣр аннепе пѣрлешет.
Тураг сумне турать хушать –
Аслатирен вӑй илет.
Самрӑк тирек,
Яштак тирек,
Сур килнѣшѣн хѣпѣртет.
Аш сил хыссӑн сив сил килет –
Пурпѣр пурнӑс чѣрѣлет.
Сумӑр хыссӑн шӑрӑх ситет –
Тӹпе саплах илѣртет.
Ташлать тирек,
Юрлать тирек,
Сар хѣвелшѣн хѣпѣртет:
– Пѣвѣм сӹле,
Тымар – шала,
Пурнӑс тытма вӑй пултӑр,
Сынсем килсен
Ларса канма
Канлѣ сулхӑн сарӑлтӑр.

КАҢХИ ХӓНА

Сур сӓрпеле сумӓр ташлать
Ман кантӓкра.
Сур сӓрпеле сӓр сил чупать
Сак урамра.
Самрӓк тирек самки шӓнать
Каҗ варринче.
Такам пуҗне чиксе чӓтрет
Ун айӓнче.
– Эй сын!
Игле!
Сутӓ сунать! Эс куҗсар-им?!
Алӓк усах.
Кил каласма!.. Чӓлхесӓр-им?!
Кун каҗипе йӓпленӓ чӓрене
Куллу
Сиплет.



Владимир ЕГОРОВ

Владимир Евгеньевич Егоров 1959 çулхи ака уйăхĕн 1-мĕшĕнче Сĕрпŷ районĕн Хурамал Туса ялĕнче суралнă. Сирĕккасси Туса вăтам шкулĕнче вĕреннĕ. Шупашкарта Чăваш Республикин пукане театрĕнче ĕçленĕ. Икĕ çул хĕсметре тăнă. «Спутник» хуçалăхра художник-оформительте тата диспетчерта вай хунă. Республикăри культурăпа сут ĕç училищинче театрпа режиссура уйрăмĕнче вĕреннĕ. 1986 çулта Хусан патшалăх культура институтĕн театр уйрăмне вĕренсе пĕтернĕ. Халăх театрĕн режиссерĕ специальноçа алла илнĕ. Хурамал Культура суртĕнче илемлĕх ертŷси, «Спутник» хуçалăхра комсомол организацийĕн ертŷси, каярах Сĕрпŷ районĕн комсомол райкомĕн иккĕмĕш секретарĕ, комсомол обкомĕн «Çамрăксен сурчĕн» инструкторĕ пулнă. Шупашкарта «Салют» Культура Керменĕн Халăх театрĕн режиссерĕнче ĕçленĕ. 1990 çулта хай тытăмĕпе ĕçлекен Чăваш наци театрĕ уснă, унта тĕп режиссер пулнă. 1992 çулта Чăваш патшалăхĕн телевиденипе радио компа-

нийёнче ёслеме тытăнă, радиовещанин тĕп режиссерĕ пулнă. Каярахпа редактор ёсне тума тытăнă, чылай кăларăм хатĕрленĕ: «Мехел», «Хурал пўрчĕ», «Ялтан яла», «Ман чунра эс, театр» «Поэзи сăлкусĕ», «Асран тухмĕс сав кунсем» тата ытти те. В.Е. Егоров 2009 султанпа Чăваш наци радиовĕнче аслă редактора ёслет, «Ялтан яла» кăларăма йĕркелесе пырать.

Владимир Евгеньевич республикăн тата тулай чăвашĕсен халăх фольклор ушкăнĕсемпе «Иксĕлми сăлкусем» радиоконкурс йĕркелекенĕ. 23 сул Сĕрпў районĕн ентешлĕхне ертсе пынă. Халĕ Шупашкар хулинче Петĕр Хусанкай ячĕллĕ Культура керменĕн Максимов-Кошкинский ячĕпе хисепленекен Чăваш халăх театрĕн ертўси тата режиссерĕ.

ВГТРК, Раçсей ял хуçалăх министрствин, Чăваш Республикин Патшалăх Канашĕн, Мари Республикин депутатсен пухăвĕн, Раçсей журналистчĕсен пĕрлешĕвĕн Хисеп хуçĕсене тата Чăваш Республикин Ертўсин Тав хутне илмешкĕн тивĕс пулнă. Чăваш Республикин журналистсен пĕрлешĕвĕн Леонид Ильин, Семен Элкер ячĕллĕ премисен лауреачĕ. Чăваш Республикин культуран тава тивĕслĕ ёсченĕ. Сĕрпў районĕн Хисеплĕ Гражданинĕ. «Чăваш Автономи обласне йĕркеленĕренпе 100 сул» асану медальне тивĕснĕ.

СЫВ ПУЛЛАШУ СĂМАХ

Сук, эп мар, эс хăв каларăн,
Пытарса куçусене.
Тек юратупа вылярăн,
Сутрăн ыра кăссене.

Сарпикесём, тек ан макәр,
Мал енче сён пурнәс пур.
Пурнәс сүлө пулө такәр,
Сапайләхра тәнәс кур.

Манра айәп ан шыраччө,
Пултарсан, касар хәвна...
Суя хём тек ан сапсамччө,
Вәл ултав сүлхи кәна.

Сана әпө те юратнә,
Никамран ытла.
Савнә кевёсем шәратнә,
Сирёмри Хусанкайла.

Халё ак, чунра пуш-пушә,
Сүләмланнә варкәш сук.
Тёлсёр килнө юратушән,
Ан кулян, сурхи куккук.

Урәххи тек ачашлатәр,
Әп каятәп, ав ман сүл.
Паләк пек яланләх юлтәр,
Әп хәварнә шура чул.

Туса лартәп тепөр хушө,
Савәртәр йәва чөкес.
Төрөс пурәнма вәл хушө,
Утәп әпө түрө сөс.

* * *

Йӱлтӱрккан хӱмленчӱ юр пӱрчи,
Ӑшшӱн ӱкрӱ манӱн ал сине.
Ак йӱл илчӱ туйӱмсен тӱнчи,
Карӱнтарчӱ яшлах хӱлӱхне.

Вӱри ытамра эс халь, пикем,
ӱсӱртет сассу пӱр манӱсми.
Чунӱмра асать вӱри хӱлхем,
Юн вылять ништа та шӱнӱсми.

Санӱн кусунта хама куратӱп,
Ешӱл улӱхри вылявлӱ ут.
Эс манра халь, чӱрепе туйтӱп,
Пулмӱп тек ниҳсан та саншӱн ют.

Ырӱ кӱвӱ килчӱ аякран,
Шуса тухрӱ самрӱклӱх ума.
Тӱрӱленчӱ тӱрӱ туйӱмран,
Пар аллуна, сирӱплентӱр тупа.

Юр пӱрчийӱм, чӱрери кӱвар,
Кусупа тархасшӱн ан сунтар.
Сурӱлнӱ кӱлчечек, шӱвар,
Сив силпе тӱм тивесрен хӱтар.

Йӱлтӱрккан хӱмленчӱ юр пӱрчи,
Ӑшшӱн ӱкрӱ манӱн ал сине...

КѢТЕП САНА, КѢТЕП...

Кѣтеп сана, кѣтеп,
Чунра кавар, хѣлхем.
Килетѣнех, пѣлеп,
Туйсах тѣрать чѣрем.
Ѕавать, ѕавать шур юр,
Чѣнтѣрленет чаршав.
Эс, ѣраскал, халь юр,
Ан пултѣрччѣ чѣрмав.

Кѣтеп сана, кѣтеп,
Чунра кавар, хѣлхем.
Килетѣнех, пѣлеп,
Туйсах тѣрать чѣрем.
Эс суг ѣмѣт ман,
Мѣн пурнѣс тѣршшѣпе,
Мана илсе пыран
Телейлѣх суглѣпе.

Кѣтеп сана, кѣтеп,
Чунра кавар, хѣлхем.
Килетѣнех, пѣлеп,
Туйсах тѣрать чѣрем.

* * *

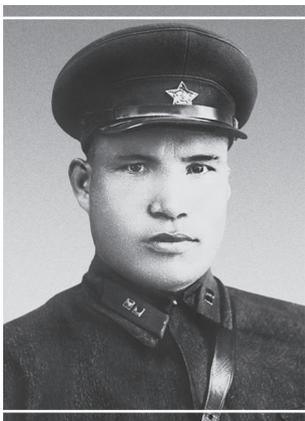
Мѣн-ма тѣвѣлать ман чун,
Мѣн-ма-ши канѣссѣр чѣре.
Мѣн-ма хѣвелсѣр халь кун,
Ўкес те ытамлас сѣре.

Кирлӱ мар пулсан сана,
Кам валли ӗп мӱскӱн чун.
Каҫар, ирӱк тытрӱм хама,
Пултӱн маншӱн савнӱ кун.

Халь вара кала, ӗп кам.
Чуна хӱйрать пӱр муза.
Сана ҫеҫ, сана ҫеҫ лӱпкам...
Тӱкӱнать куҫсуль, пӱр хушӱ.
Пӱл, яту хӱвел манра,
ҫуратрӱн ӱшӱ ҫуркунне.
Хӱмленчӱ шевле чунра,
ҫурӱлчӱ чечек кӱркунне.

Чӱре хӱтгине ӗп илтӱм,
Ачаш та ҫепӱҫ хунава.
Юратуран пил бйтрӱм,
Санран кӱтрӱм хурава.
ӱмӱтре ҫунатланса,
Шав тӱл пулу шырарӱм.
Пӱрнӱҫа йӱлтах манса,
Хитре сӱнна упрарӱм.

Ӓсӱ йӱрӱс кӱлчечек,
Пӱр килместӱн юманпа.
Чӱкеҫ евӱр вӱл! Вӱҫех.
Шел... пулайӱп-ши санпа...
Пӱлессӱ килсесӱн пӱл!
Ӓп юратнӱ, юрататӱп!
Кӱвартан ан пултӱр кӱл.
Туслӱха та тытма пӱл!



Григорий САВКАЙ

Григорий Васильевич Ефимов 1909 султа Сѣрпұ районѣн Чӳрӳш Туҫа ялѣнче суралнӳ. Вӳтам пѣлұ илнӳ. Шупашкар педагогика техникумѣнче, сар училищинче вѣреннӳ. Сарта пулнӳ, майора ситнӳ. «Канап» хаҫат редакцийѣнче, Чӳвашрадио комитетѣнче ѣсленӳ. Тӳван сѣршывӳн Аслӳ вӳрсинче пулнӳ. Калавсем, очерксем сӳрнӳ.

Паллӳрах кѣнекисем: «Сѣнӳ ял» (1938), «Тивлет» (1939), «Пархатар» (1940). СССР писателѣсен Союзѣн членӳ (1940).

1987 султа Ригӳра вилнӳ.

* * *

Килсем, тӳван, килсемччӳ ман пата,
Харӳ тӳрса юрлар сѣнӳ юрра:
Хамӳ пурнан хисеплӳ вӳхӳта
Ӵмӳр тӳрӳх яратпӳр пурнӳсра!

Эпәр яшаланна вәхәт пит те паллә,
Эпәр пурнан кун-сул нимрен паха.
Чаваш, тутарё, вырәс пёртаванлә,
Пурте таптарёс вёт чураләха.
Мучей калать: хальхи кун-суләрсемшён
Ик ёмёрех паратчёс пуль авал,
Ёс сыннине этем шутне кёмешкён
Тёнпе саккун кушне усма паман.
Ҙапла ёнтё ку чух, хисеплё тусам,
Пурте пёрне-пёри таван шутлать.
Кунран-кунах пусатпәр сёнё пусам,
Султан-сулах сённи аталанать.
Ёнтё пире те вәхәт юрламашкән,
Юрла, поэт, чёру шәрәннә чух:
Ҙак сёр синче пурнас умне тухмашкән
Эп кёрешүсёр пултараяс сук!..

УШКӘН

Ушкән-ушкән, пёр пек шухәш
Пёрлешсе ёслессё:
Ушкәнләхән пысак тупәш,
Усси пысак, теҗсё.

Салтака кайса килсессён,
Паттәр Микихверё
Ялта ушкән эртеллесшён
Тәрашса ёслерё.

Кулаксем а́на йё́ркесёр:
– Мён пёлет вёл! – терёс,
Чанахах малтан, пёлмесёр,
Ана итлемерёс.

Стариксем кáна илтсессён:
– Тур сырлахтёр! – терёс.
Карчаксем, коммун тесессён,
Сулсá пек чётрерёс.

– Ах, ку сáмрэк ачапча,
Пурáнса курмасёр,
Пётерессё пурнáса, –
Терё ватá Сантёр.

Ёлэк пирён аттесем
Пурáнатчёс лайáх.
Ку чухнехи сáмрэксем...
Тессё шáп сур халáх.

Хуллинех ав шыв тумламё
Чула та шáтарчё:
Пирён ял мён пур урамё
Паттáра а́нланчё.

Акá ушкáна тухмáшкáн
Пурте кáмáлларёс,
Пур ёсе пёрле тумáшкáн
Тёплён сáмахларёс.

Уй-хире ав пйх та кур:
Вёл халь шерепеллёл.
Пулйшмарёл пире «тур»,
Хамйрах телейлёл!...

Пирён пусй сёлелет,
Пирён пусй симёлс.
Унта клевёр ешерет,
Унтах тымар сймёлс...

Коммун никёлсне хывмашкйн
Эпёр пултаратпйр.
Сёр синче сйтмах тумашкйн
Хамйра шанатпйр!...



Никита ЕФИМОВ

Никита Ефимович Ефимов 1856 сұлхи ака уйахён 11(23)-мёшёнче Хусан кёпёрнин Етёрне уесёнчи (халё Сёрпұ районё) Патърьелте суралнă. Ялти шукултан вёренсе тухнă хыссан 1879–1889 сулсенче Хусанта миссионерсем хатёрлекен приютра пураннă, пусламаш шукул учителён ятне илме экстерн йёркипе экзамен тытнă. Икё сул Саратов кёпёрнинче учительте ёсленё. 1891 султа Хусана тавраннă. Тён академийё сумёнчи икё суллах курса вёреннё. Ун хыссан 11 сул Хусан кёпёрнин Чистай уесёнче ёсленё.

Н. Ефимов «Чăваш чёлхи вёренмелли материалсем» тата ытти тёпчев ёсёсем сырнă, халăх самахлăхёпе этнографи материалёсем пухнă. Тёпчевсё 1888 султа «Чăваш халăх юррисем» ятлă пысак ал сыру хатёрленё, въл халё Хусан университетчён Н. Лобачевский ячёллё библиотекинче управать.

1918 сұлхи пуш уйахён 7-мёшёнче Шупашкар уесён (халё Куславкка районё) Елчёкре вилнё.

КАМИТ ҶИНЧЕН

Хитре Хосан холинче
Пёр җол камитсёр порӓнмасҗё.
Пёр аслӓ айлам вырӓнта
Хора кӓлӓн поҗёнче
Ҷоллен сарай тӓваҗсё
Ҷамитсене выляма.
Ӓна пёр вырӓнах лартмасҗё,
Тумассерен сиктересҗё:
Пёрре ку енне лартаҗсё:
Тепре леш енне лартаҗсё, –
Текех аппаланаҗсё.
Ку ашла полтӓр-ха.
Тата җора тохсасӓн
Шу толӓхё тӓлӓнче
Крепость айӓнчи ярмӓк чох
Ҷанта илсе анаҗсё.
Вара выляма поҗласан
Тӓлӓнмелле хӓтланаҗсё:
Опалла та ӓлесҗё,
Качакалла та җохӓраҗсё,
Кошакла та макраҗсё,
Осалла та выляҗсё...
Номай тёрлӓ хӓтланаҗсё, –
Хоҗкаланса пӓтесҗё,
Ыратнине пӓлмесҗё...
Коллен капла хӓтланаҗсё, –
Коллен корма кӓртеспӓн,
Коллен окҗа топаспӓн.
Ҷоллен җапла хӓтланаҗсё, –
Ҷомма окҗа похаспӓн,
Хора халӓха йораспӓн.
Эй, эсёр, камитсем!
Осал ёҗёрсемпеле
Йорӓр-и-ха халӓха?



Кёстук ТӄХТАМАН

Константин Вениаминович Ефремов 1961 сулхи раштав уйӄхён 9-мёшёнче Сёрпү районён Хурамал Туса ялёнче суралнӄ.

1979 султа Сирёккасси Туса вӄтам шукулне вёренсе пётернё. Сав сулах Сёрпүри культура-па сутёс училищине режиссурапа театр уйрамне вёренме кёнё. 1980–1982 сулсенче Совет Сӄрёнче пулнӄ. Сартан таврӄнсан Сёрпү районён «Спутник» совхозёнче спорт, ўкерес ёс тата Хурамал клубёнче илемлёх ертўсисенче тӄрӄшнӄ.

1983 султа Ф.П. Павлов ячёллё музыка училищин вокал уйрамне вёренме кёнё. 1987 султа музыка училищине вёренсе пётерсен Саратов хулин Л.В. Собинов ячёллё патшалӄх консерваторине вокал уйрамне вёренме кёнё. Консерватори вёренсе пётерсе 1992 султа Шупашкара таврӄннӄ. Телевидение радио хорёнче юрланӄ, музыка училищинче вокал вёрентнё.

Кёстук Тӄхтаман сӄввисене Егор Ефремов юрра хывнӄ.

Ах, мӓн тӓвас, мӓн курас
Канӓса епле тупас,
Сутӓ җӓлтӓрӓм эс ман,
Хакли мӓн пур-ши санран?

Пурнӓҗ тикӓссӓн чупать
Иккӓн хывнӓ җулшала,
Сар хӓвел пире савать
Пурнар яланах савса.

САВНӓ МӓШӓРӓМ

Чунра сӓнми телей,
Чӓрем юрлатъ савса,
Юратнӓ мӓшӓрӓм,
Пӓрле пулар санпа.

Кусран куҗа пӓхса,
Пӓр сукмакпа утса,
Юратнӓ мӓшӓрӓм,
Эс манӓн шанӓҗӓм.

Мӓшӓрӓм, мӓшӓрӓм,
Эсӓ җут җӓлтӓрӓм,
Алран ал тытӓнса
Утар ялан пӓрле савса.

Эп сана курсассӓн
Тӓнче җуталать,
Пӓр эсӓ-җке маншӓн
Ир те каҗ ялан.

Эс йӱл-йӱл кулсассӱн
Тѣнче савӱнать,
Пѣр эсѣ-ске маншӱн,
Юрату эс ман.

Пулсан ялан пѣрле
Санпа хавас чѣре
Тавралах телейлѣн
Пѣрле юр юрлатъ,

Пѣлетѣп, мӱшӱрӱм,
Сак туйӱм хӱвачѣ
Сана сес упрасшӱн
Чѣрере ялан.

САПЛА САВ

Сапла сав,
Кайрӱн эс урӱххипе
Сапла сав,
Пул телейлѣ тепринпе,
Сапла сав,
Йѣр юлмарѣ чѣрере,
Сапла сав,
Эп те пулап тепринпе.

Чипер кай,
Сывӱ пул ялан,
Чипер кай,
Сывӱ пул ялан.

Сывй пул,
Чипер кай вара
Сывй пул,
Чипер кай вара.

Ҷапла Ҷав,
Таврайнтан эс ман пата
Ҷапла Ҷав,
Кирлө мар эс тек мана.
Ҷапла Ҷав,
Ҷилленместөп эп сана,
Юратап халь теприне.

ЭС – ХЁВЕЛ, ЭС – УЙЎХ

Вайхат чаранса ларса
Каяспан мар малалла,
Манан чөре биванса
Тапаспан мар малалла.

Яланах санпа пөрле
Вал пуласпан өмөре
Анчах эс урайхипе
Халь суретен пуль пөрле.

Эс хөвел,
Аштан чуна,
Эс уйах,
Сивететен мана.

Текех сывāраймастāп,
Тёлёксем кураймастāп,
Тамāкри пек туятāп,
Сана сес эп саватāп.

Эпё сана шыраса,
Сўреп халё аптраса,
Хāш урампала утса
Сўретён-ши савāнса?

ЭС МАНА ЮРАТЎН

Сак сāмах «юрату»
Пёлеп, сан валли мар.
Юратан чечексем,
Анчах та мана мар.

Санāн халь манпала
Пёчёк сес каласу.
Урāххипеле сан
Пурте лайāх ялан.

Эс мана юратāн,
Паян пулмасан та
Эп савна кётетёп,
Ёненсе пурнап.

Темле тйрйшсан та,
Темле пытансан та
Эс мана юратйн,
Эп кйтеп савна.

Эп сыратйп сыру,
Сан патна эп ярап.
Эп сырап юратса
Хам синчен кйшт кйна.

Эп кйтетйп санран,
Эп кйтетйп сыру,
Санйн юлташу сес
Сырса ятйр кйна.



Василий ЗАХАРОВ

Василий Геннадьевич Захаров 1959 сұлхи раштав уйăхĕн 15-мĕшĕнче Чăваш Республикин Ğĕрпĕ районĕн Уйри Пушарпус ялĕнче суралнă. Первомайскин вăтам школĕнчен вĕренсе тухнă (1976).

И.Н. Ульянов ячĕллĕ Чăваш патшалăх университетĕн машиностроитель факультетĕнче аслă пĕлĕ инĕ (1977–1982). Ğарта офицер пулнă. Вăрах вăхăт Шупашкарти агрегатсем тăвакан заводи инженерипе техника специалистĕнче ĕсленĕ.

В. Захаровăн сăввисем Шупашкарта тухса тăракан тĕрлĕ хаçат-журналта пичетленесĕĕ тата сăвăсен виçĕ пуххине кĕнĕ.

«Шурă пуслă кăвакал» поэма авторăн литературăри иккĕмĕш хайлавĕ.

ШУРӀ ПУСЛА КӀВАКАЛ

(Поэма)

КӅскелсех кунсем пырасӅӅ
Авӑн уйӑхӅ ҫитсен.
Ҫулҫӑсем те тӑкӑнасӅӅ
ВичкӅнрех ҫилсем вӅрсен.

Пухӑнать пӅрле хур кайӑк
Тухиччен инҫе ҫула.
СивӅтет кӅрхи ҫанталӑк
ВӅҫиччен «кайри-мала».

Кайӑк сассипе вӑранчӅ
Ял хусахӅ Микулай.
Пит-куҫне ҫуса тумланчӅ
ПӅтнӅк чейӅ тунӑ май.

Апата ларсан капланчӅс
Тем салхулӑ шухӑшсем:
«ЭпӅ ҫес ялта пӅчченсӅ,
Е шӑпи ҫапла? Кичем!

Ҫамрӑк чух килӅштереттӅм
КӱршӅ ял хӅрачине.
Эх, ухмах, мӅн-ма вӅҫертрӅм
Алӑран ҫав мерчене?!

Систерме, тен, пӅлеймерӅм
Ҫавӑрмашкӑн пӅр ҫемье,
ХӅрӅ, тен, хӅсх тимлерӅ
ҪӅн кил-йыш йӅркелеме?

Юратмасӑр качча тухрѣ
Наштӑ хѣрѣ, Хѣветӑҫ.
Кӑренсех-ши шапла турѣ
Хумлӑ-хумлӑ сарӑ ҫӑҫ?

Пурнӑҫѣ вѣсен ӑнмарѣ,
Чир пѣтерчѣ Петюка:
Ёҫкине пӑрахаймарѣ,
Мёскён лекрѣ тупӑка».

Чун тӑвӑлнине сиресшӑн
Йӑкёт тухрѣ чӑлана,
Куҫ тӗлне пӑшал лексессён –
Шухӑш вӑсрѣ вӑрманна.

Кайӑк-кӑшӑк карталанчѣ
Кӑрхи ҫеммён ҫуйхашса,
Сунар туйӑмѣ вӑранчѣ
Ҫав саспа тӑванлашса.

Тем, чѣри кӑлт-кӑлт ун сикрѣ
Пӑшалне ҫӑкленѣ май.
Уртмахне хӑвне вӑшт чикрѣ,
Тухрѣ утрѣ Микулай.

Сём вӑрманѣ курӑнсассӑн
Анчѣ тарӑн ҫырманна.
Тимлӑн пӑхрѣ чарӑнсассӑн
Хӑй юратнӑ ырӑнна.

Пурте ыра, пурте сывӑ,
Тав сана, кӑрхи тӑнче.
Авӑ Пушанарӑн шывѣ
Ик ҫыран ытамӑнче.

Шывё хӱвӱрт юхнӱран-ши
Саврӱнасӱсё авӱрсем?
Ишнӱ чух вылянӱран-ши,
Тек сикесӱсё пуллисем?

Йӱлт илемлӱ, йӱлт виӱселлӱ,
Савӱн пек вӱл пирӱн ен...
Кӱмӱл кӱвӱллӱ сӱсӱселӱх
Илӱртет чуна касчен.

Сӱлкусӱсем тапса тӱраӱсӱсё
Чӱнкӱ сӱртӱн айӱнчен.
Сепӱс юрӱ шӱратаӱсӱсё
Шӱнкӱр-шӱнкӱр юхнӱсем.

Сак сырма пит илӱртетчӱ
Чӱвашсен ӱнерсине.
Виктор Немцев килкелетчӱ
Сӱкӱлесе этюдникне.

Хӱл иртсен ӱна кӱтетчӱ
Сӱрмари лаштра йӱмра, –
ӱнерси ерсен ситетчӱ
Су пусланнӱ ярӱмра.

Тус-юлташ пек калаӱатчӱ
Виктор сак тавралӱхпа,
Чӱплӱ пейзажсем тӱватчӱ
Тӱрлӱ тӱслӱ сӱрӱпа.

Сич ытам йӱмра вуллийӱ,
Сулӱн шучӱ те нумай,
Хушӱнсах пырать нушийӱ
Варӱ сӱрӱшӱннӱ май.

Йывѣса чапа кѣларчѣ
Ыгарми ўкерчѣкре.
Ун илемлѣхне хѣварчѣ...
Ўнерси – леш тѣнчере.

Умѣнчи пейзаж сѣнарѣ
Каймасан та кусѣнчен,
Сунар туртѣмѣ тухмарѣ
Микулайѣн пусѣнчен.

Тарѣн сѣрмаран хѣпарчѣ,
Тухрѣ тўрѣ вырѣана.
Капѣр шурам пус хѣвачѣ
Тыткѣнларѣ арсѣнна.

Сарѣлса ыртать мѣнаслѣн
Сулне пўлнѣ юхан шыв.
Туйѣнать тусла каласнѣн,
Сѣннѣн: «Тусѣм, юрѣ хыв!»

Ачаран кунта иленнѣ
Пулѣ лайѣх кѣнѣрен.
Сунара та килкеленѣ
Кайѣк хурѣ вѣснѣрен.

Пѣвене канма анасѣ
Кайѣксем сар кѣркунне.
Кѣшт ишесѣ те каясѣ
Кѣнтѣр илѣртнѣ енне.

Ирхине сѣран тѣтреллѣ.
Сывхарсаснѣн сывѣха,
Кайѣкне тытма та меллѣ
Шуйхатмасѣр шѣплѣха.

Йӑпшӑнса утатъ сунарҫӑ
Чӑтлӑх витӑр тӑрмашса,
Кайӑк-кавакал – хӑравҫӑ,
Сискелет тем пуласса.

Ак сасартӑк ишсе тухрӑ
Шурӑ пуслӑ кӑвакал.
Этемрен, тен, хӑрамарӑ,
Тем-ха уншӑн хӑҫ-пӑшал.

Микулай тӑхтас темерӑ,
Авӑрларӑ кукленсе,
Чӑмӑ витӑрех тӑллерӑ,
Лекрӑ пӑр йӑтри, персен.

Аллине илсен пӑхайрӑ
Кайӑкне тӑл пенине.
Тытнӑсемӑн асӑрхарӑ
Тӑк ҫинчи сӑр паллине.

Йӑнаш тунӑшӑн кулянчӑ,
Пӑлеймен шар курацца.
Кайӑкне алрах хӑварчӑ
Пӑшалне хулран уртса.

Уртмахне хӑврӑн кӑларчӑ,
Ларчӑ тунката ҫине.
Сухалне мала кӑнтарчӑ,
Шухӑш хӑврӑ ун пуҫне:

«Тӑл пулсассӑн мӑн калам-ши
Кӑвакалӑн хуҫине?
Халь ӑна епле тупам-ши,
Чӑпӑрен ӑстернине?»

Кӱшт ларсассӱнах тапранчѣ:
«Каймалла пуль васкаса!»
Килѣ еннелле уттарчѣ
Вӱрӱ пек хӱйне туйса.

* * *

Ир-ирех паян вӱранчѣ
Тӱлӱх арӱм Хѣветӱс.
Тѣкѣре пӱхса майланчѣ,
Сивѣтленчѣ хумлӱ сӱс.

Питѣнче вис пѣркеленчѣк
Тѣрѣлесшѣн тѣррине.
Хашакри кив сӱн ӱкерчѣк
Ашшӱн пӱхрѣ ун сине.

Тунсӱх туйӱмѣ вӱранчѣ:
«Емѣр сӱмрӱк пулма сук».
Пӱхнӱран-ши, аса илчѣ:
«Пурнаймарѣ-ске Петюк...»

Тѣлѣкре курни каймарѣ
Арсӱр арӱм пусѣнчен.
Малтанхи савни сӱнарѣ
Сук, тухмарѣ чѣринчен.

Сил-тӱман пек вѣссе килчѣ
Микулайѣ тѣлѣкре.
Ытамне пит ӱшшӱн илчѣ
Хветӱсе вӱл сѣнѣкре.

Ыталарӑ те хӑрӑллӑ
Ачашларӑ чуптуса.
Ах, мӑскершӑн сӑт хӑвелӑ
Ир вӑратрӑ йӑл кулса?

Усӑ кантӑкран тинкерчӑ,
Илтрӑ кайӑк сассине.
Йышлӑн нартлатни пӑлтерчӑ
Симе вӑхӑт ситнине.

Тырӑ панӑ чух шутларӑ –
Шут иртмерӑ сиччӑрен.
Шурӑ пусӑ курӑнмарӑ:
«Таврӑнман пуль пӑверен!»

Шурӑ пус тесе ят панӑ
Юлнӑран ыттисенчен.
Суккӑр алӑк-ске амантнӑ
Хӑстерсе пӑр уринчен.

Шуххӑн шыв патне уттарчӑ
Хӑй еккиллӑ Хӑветӑс.
Укӑлча кусран сухалчӑ –
Сул кӑтартӑ шурӑмпус.

Тӑвалла утса ахлатрӑ
Ешӑл курӑка сирсе,
Пурнӑс савӑкне сывхартрӑ
Шур пуса тупас тесе.

Тӑрӑ вырӑна тухсассӑн
Курчӑ сӑтӑ пӑвене.
Сукмакпа татах утсассӑн –
Йӑлтӑр-йӑлтӑр шевлине.

Катаран вӑл асӑрхарѐ
Пѐр арсын сывхарнине.
Ку сунарҫӑ пулѐ, терѐ
Курсанах ун пӑшалне.

Паллаймарѐ тӑлӑх арӑм
Инҫетрен сунарҫӑна.
Тӑлӑкре вӑраннӑ туйӑм
Кӑтнӑ пек те ҫак сынна.

Танлашсассӑн ӗненмерӑҫ
Сул ҫинче тӑл килессе.
Именсе, тен, хӑпӑртерӑҫ
Иртнине аса илсе.

Сывлӑш ҫавӑрса ярсассӑн
Тӑна кӑчӑ Микулай:
«Аякран тӑрех паллаймӑн,
Курманни сана чылай!

Ӑсталла ирех васкатӑн
Тутӑрна варкӑптарса.
Мӑнлерех халь пурӑнатӑн
Кун-сулна сыпӑнтарса.

Чунӑм сисрӑ вӑрансассӑн
Ирхине тем пуласса...
Эх, яш чух вӑт шутламастӑн
Пурнӑҫ шар кӑтартасса.

Чӑн сӑмахӑма калатӑп,
Пулнӑ эп ун чух тӑмсай.
Ниепле те манаймастӑп,
Ас илеп сана пӑрмай...

Ун чухне ман тӱмаллачӱ
Петӱр вырӱнне туйра...
Хӱветӱсӱм, касарсамчӱ, –
Пӱтӱм айӱпӱ манра».

«Ара, ӱп те ухлам мар-и! –
Хирӱс пӱхрӱ Хӱветӱс. –
Савӱн чух тем шутлаймарӱ
Тӱтреленнӱ, сӱтнӱ пус.

Каярах юлса тапратрӱн
Сӱмамна ӱс, Микулай!
Иртнине тин тавӱраймӱн,
Ун сӱнчен халь манса кай.

Мӱн тӱвайӱн-ха телейӱ
Алӱкне усмасть пулсан.
Ыррине усал сӱнейӱ
Унӱн ӱсӱ ӱнӱссан.

Иртеймерӱ пирӱн ӱмӱт
Тус-юлташ тапхӱрӱнчен.
Сумӱрпа капланчӱ пӱлӱт,
Утмалла пуль киличчен.

Кус тӱлне, тем, пулаймарӱ
Шурӱ пуслӱ кӱвакал.
Пӱверех юлма пусларӱ
Те уксахшӱн, те кахал!

Кӱнтӱра пӱрле ан кайтӱр
Хур-кӱвакал вӱснӱ май,
Е тилле-и ан сӱклантӱр, –
ӱп каям-ха, Микулай».

Ку хыпар кӑшт хумхантарчѐ
Хирѐс тӑраканнине.
Чун таса пулсан мѐн терчѐ,
Йӑлт каларѐ чӑннине.

Сылӑха кѐтѐн пулсассӑн
Йышӑн эсѐ айӑпна,
Сын синче чунна уссассӑн
Пулѐ сӑмӑлрах хӑвна.

«Чим-ха, – терѐ Микулайѐ
Хветӑсе алран тытса, –
Тен ку пурӑнӑс талайѐ,
Каласа парам татса:

Периччен эп пѐлеймерѐм
Килти кайӑк пулнине.
Лектерес тесех тѐллерѐм,
Тытрӑм шурӑ пуслине...»

Хѐветӑс кичемленмерѐ
Япӑх хыпара илтсен.
Хӑйѐн чѐрине хистерѐ
Хак памашкӑн ыр енчен.

«Тен, пире халь тѐл пултарчѐ
Шурӑ пуслӑ кӑвакал?
Эп ӑстернѐ – эс сунарсӑ,
Сакӑ мар-и ӑраскал!

Тупӑшна эс кӑларсамчѐ
Ман чуна пӑлхатнӑ май.
Те вӑлах? Ӑна курасчѐ!
Сыххуна салт, Микулай!

Чим, маннах иккен ку кайӑк!
Шурӑ пуслӑ кӑвакал.
Сан алла лекни ку лайӑх,
Ку вӑл – чӑн та ӑраскал!

Ҫавӑнпа ӑна илетӗп,
Пулӗ пӗр куршак какай.
Каҫ пулттипеле кӗтетӗп.
Ҫит вара! Манса ан кай».

Вут та ҫиҫӗм евӗр пулчӗ
Микулайшӑн ку сӗнӗ,
Те юмахҫа шӗтлӗ кулчӗ
Ун патне ярса чӗнӗ?

* * *

Кайӑкса кӗҫех кӑтартрӗ
Тӗрӗ сулӗ хӑй ялне.
Утнӑсем чунне йӑпатрӗ,
Шухӑш куҫрӗ каҫ енне.

Килӗнче лӑпланаймарӗ,
Тухрӗ пӑлтӑр кукаҫне.
Хӑйӗн ҫи-пуҫне суйларӗ,
Тупрӗ чи шукӑльлине.

Вӑл пачах та хӗрхенмесӗр
Хырчӗ шӗвӗр сухалне.
Ҫиеймерӗ пӗр черккесӗр
Тӑпӑрка ҫӗр улмине.

Вәхәт каҫ енне кайсассән
Хыврё кивё тумтирне.
Тёкёр умёнче хавассән
Пахаларё костюмне.

«Ак епле иккен сул усрё
Шурә пуслә кәвакал.
Тёксём пурнаҫа, тен, хусрё?
Сёкленет чунра вай-хал».

Турәш умёнче тәрсассән
Сәх сәхайрё пуҫ тайса.
Утрё Микулай хавассән
Килёнчен кёҫ васкаса.

Ял тавраләхё саралнә
Кёр хыпарё ситнён.
Хуйхә-суйхә та тасалнә,
Ёмёт – шуҫам пек кён.

Пёчөк аләк сул кәтартрё
Хура пусә хёррине,
Сунарҫа сукмак васкатрё
Уйри Пушарпуҫ ялне.

Пушә хирпеле каҫсассән
Ситрё Ачавар умне,
Ял сүтийё курансассән
Хәвәртлатрё утамне.

Тарән сырмара хавассән
Пуҫ тайсан Пушанара,
Тәвалла сулпа утсассән
Пушарпуҫ ларать умра.

Пысӱк мар ялта суралнӱ,
Ситӱннӱ унтах Хветӱс,
Пулнӱ ачаран сӱпайлӱ,
Кӱн-кӱвак нарцисс пек кус.

Сарӱ пусӱнчи ик сивӱт
Ситнӱ пилӱкӱ таран.
Самрӱк чунӱнче сӱт ӱмӱт
Сиснӱ ун мӱн ачаран.

Хӱр илемӱ тыткӱнланӱ
Тем чул каччӱ чӱрине.
Хӱветӱс пӱлсех юратнӱ
Вӱсенчен патваррине.

Юнашар ялтан сав йӱкӱт,
Ячӱ унӱн – Микулай.
Сӱмӱлпа ӱсмен-тӱр пӱркӱт,
Тӱснӱ нушине самай.

Амӱшӱ ӱна суратнӱ
Вӱрсӱ тухнӱ сӱлхине,
Ашшӱ йывӱр суранланнӱ,
Ванчӱк лекнӱ кӱкӱрне.

Вӱрсӱ хирӱнчен килсессӱн
Паттӱр выртнӱ вырӱншах.
Вӱхӱтсӱр сӱре кӱрсессӱн
Тӱпкӱч юлнӱ сӱпкарах.

Йывӱр килнӱ ун кун-сӱлӱ
Ывӱлпа сӱмӱллансан,
Юхнӱ вӱсӱмсӱр куссӱлӱ
Ачине пӱхайманран.

Пѐчѐк пулнѧ Микулайѐ
Юлнѧ чух хѧр тѧлѧха.
Хѧварман ѧна талайѐ
Тем пулсан та, выслѧха.

Май килсен хирте ѐсленѐ,
Пулѧшнѧ асламѧшне.
Тѧрѧшса шкулта вѐреннѐ,
Пынѧ ѧслатса тѧнне.

Шѐвѐр пулнѧ шѧпѧрланѐ:
Усалпа вѧл сыхланман,
Ватѧ сынсене сумланѧ,
Йывѧрлѧхран хѧраман.

Ырѧ вѧхѧтсем те пулнѧ,
Тертпе сѐс иртмен кунсем.
Тантѧшѐсемпе вылянѧ
Тѐрлѐрен спорт вѧййисем.

Эх, Сѐрпѧ пуххи кѐрленѐ
Утѧ уйѧхѐ ситсен.
Сутуссем унта иленнѐ
Пур сѐртен те пур енчен.

Самрѧксем хѐрсе вылянѧ
Футболла, волейболла.
Рынкѧ яшѐсем чапланнѧ
Час-часах тухса мала.

Чѐннѐ хѧй патне театр
Капѧр чаршавне усса.
Сепѐс Ырсеме курса-тѧр,
Чун каять хавасланса.

Родионовӱ пит хатӱр
Леш Ефим Никитинпа,
Вар хытмалӱх кулӱш хатӱр,
ҪӅн вӱй-хал туян чунпа.

Поэтсем калаҫҫӅ сӱвӱ,
Авӱ Петӱр Хусанкай.
ЁсхӅл тухрӅ – ырӱ-сывӱ,
ҪитнӅ Кӱтакран Малкай.

Эй, тӱван чӅлхе хӱвачӅ,
Ыталан кашни сынна.
Сан асамлӱх асамачӅ
Шав ҫутаттӱр таврана.

Нумайччен ян янӱратчӅ
Шӱхӱру яш хӱлхара,
Кӱрусҫей ярӱнтаратчӅ
Янкӱс саслӱ уявра.

Кӱларать килти хӱярӅ
Тутлӱ техӅмлӅх шӱрши.
Чим, сана астарчӅ мар-и
Авкаланчӱк куҫ харши.

Ҫакӱ мар-и ӅнтӅ чӱнлӱх,
Ҫакӱ мар-и юрату?
Шел, килмест телей яланлӱх
Ик чунра ҫук чух тату.

ҪитӅнсесӅн МикулайӅ
ИлнӅ ик парне-сарне.
ПӅр парнин хуҫи – апайӅ,
Чи пахийӅ – сар хӅрне.

Вѣхѣтра вѣл пурнѣсланѣ
Хѣсметре сар тивѣсне,
Чыслѣн висѣ сул сыхланѣ
Сѣпѣрте сѣр-шыв сѣрне.

Чѣрине сив туйѣм сурнѣ
Пытарсан асламѣшне.
Сѣрпѣуре кайран вѣй хунѣ
Шеллемессѣр канѣсне.

Те сав вѣхѣтра хавшатнѣ
Микулай хѣй ытамне.
Те сар хѣр чунне пушатнѣ
Кѣтнѣсем чун савнине.

Хѣветѣс сѣуре пусланѣ
Петѣр ятлѣ каччѣпа.
Сав кунсем халь иртсе кайнѣ,
Сирѣм сул пуль унтанпа.

* * *

Уйри Пушарпус вырнаснѣ
Пушанар сыранѣнче.
Хѣветѣсѣн ашшѣ лартнѣ
Хѣтлѣ сурт ял вѣсѣнче.

Пѣурт кѣшкарѣ пѣренеллѣ,
Сутѣ шѣвѣс тѣрринче.
Кѣнтѣртан ик чѣуречеллѣ
Ватѣ ѣвѣс умѣнче.

Урам ен – ем-ешӗл курӑк,
Кӗмелли – эреш пусма.
Илемлетнӗ йывӑс карӑк,
Кӑмӑллӑ ӑна пӑхма.
Сак тӗлте тахсан сунарса
Хӑй те кӗтнӗ тул сути.
Камшӑн тӑнӑ шухӑшлавса?
Лешӗ халӗ – кил хуҫи!

Шурӑм пуҫ – асам илемӗ –
Хӑваланӑ ыйӑхне,
Юрату вучахӑн хӗмӗ
Ачашланӑ туйӑмне.

Сутӑ ӗмӗчӗ суралнӑ
Икӗ чунӑн малтанах.
Парттӑ хушшинче те ларнӑ
Виҫӗ сул юнашарах.

Ўснӗсем Куля юратнӑ
Кӑршӗ ял хӗрачине.
Май пулсан йӑтса та пынӑ
Катан пир хутаҫсине.

Чӗрисем пӗр тан тапсассӑн
Пытарма-и туйӑмне?
Алла-аллӑн тытӑнсассӑн
Чарнӑ кӑкӑрти хӗмне.

Су ҫитсен хӗрсе ӗҫленӗ,
Хунӑ уй-хирте вӑйне.
Хӗветӑс чунтан хӗрхеннӗ
Арсӑр юлнӑ амӑшне.

Сар хѐр ашшѐ паттѧр пулнѧ,
Салтакра яман ятне.
Вѧрсѧ хирѐнчех вѧл юлнѧ
Харсѧр сѧпѧснѧ чухне.

Вилнѐ хут курсан йѐмерѐ,
Настѧ путрѐ хурлѧха.
Ал сула та сѧтеймерѐ,
Хѐрѐ юлчѐ тѧлѧха.

Шухѧшсем килсе капланчѐс
Микулайѧн шур пусне.
Ырѧ самантсем вѧранчѐс,
Анлѧн тухрѐс кус умне.

* * *

Шурѧм пус ярѧмланатчѐ
Илѐртѧллѐ ытамра.
Сѐнѐ пурнѧс саврѧнатчѐ
Емѐтленнѐ тытѧмра.

Ватѧ йывѧс савѧнатчѐ
Пѧшѧл-пѧшѧл сѧмахпа.
Сѐнѐ сѧлтѧр сѧтѧлатчѐ
Мерченпе те ахахпа.

Авѧнсах итлетчѐ ѧвѧс
Самрѧксем юрланине.
Су сѧтсен янратчѐ купѧс
Йыхѧрса вѧй картине...

Ҙамрӱк ӕмӕр, ылтӱн ӕмӕр,
Эс Ҙӱтмах-ши е юмах?
Шел, сана, ыр вӱхӱт, эпӕр
Пӕлейместпӕр хаклама.

Микулай пуҘне сулларӕ
Паянхи куна куҘса,
Шухӱшӕсене майларӕ
Картлашка Ҙине пуҘса.

Кӕриччен шак-шак шаккарӕ,
Ячӕ алӱкне уҘса.
Алӱ тытрӕ, саламларӕ
ӱшӱ куҘӕнчен пӱхса.

ХӕветӱҘӕ те юлмарӕ:
«Ырӱ каҘ, савни, сана!»
КучченеҘ илсен каларӕ:
«Ют Ҙын пек ан тыт хӱвна.
Малалла иртсе ларсамчӕ
Ҙакӱ сарӱ сак Ҙине.
Ак журнал. Пӱхкаласамчӕ
«Тӱван Атӱл» номерне».

* * *

ХӕветӱҘӕн кил таврашӕ
Савӱнтарчӕ хӱнине.
ӱста пулнӱ сар хӕр ашшӕ
Сӕтелпе пукан ӕҘне.

Кавирѣ илемлетесѣ
Тѣрлѣ тѣслѣ сескесем.
Тураш тѣрринче вѣсесѣ
Яванса пирѣштисем.

Чѣрече янахѣ шура,
Ешересѣ чечексем,
Маччари сут абажурѣ
Саванса сапаты хѣлхем.

Тѣпелте таса, тирпейлѣ,
Чашак-тирѣк шакари.
Саврака уяв сѣтелѣ, –
Ав астан хушлу шарши!

Суллахи сар лѣпѣш евѣр
Вѣсрѣ пирѣн Хѣветѣс.
Пахчари кѣлчечекпе пѣр
Хумла-хумла капаш сѣс.

Вахачѣ нумаи иртмерѣ,
Чѣнчѣ кѣреке умне.
Ханине туртма тивмерѣ,
Турѣ сичѣ утамне.

Уявне хани пусларѣ,
Сим пыл ячѣ Микулай.
Черккене тытсан каларѣ:
«Сѣн самах пур ман – ункай.
Ун пѣлтерѣшѣ – йѣркелѣх,
Икѣ шухашан – пѣр май.
Ик чуна пѣрлештермелѣх
Пирѣн пултар-и ункай!»

Ик черкке ян-ян янрарё
Сасӱ пачё пёр ункай,
Ҙав кёвве ӱсра юрларёс
Хёвету́с те Микулай.

«Микулай, епле-ха ярӱм
Тупаймарӱн халиччен?
Ялсенче пётмен хёрарӱм,
Ан суйла мён виличчен!

Вёсене тиркен пулсассӱн –
Хам сёнетёп хёр упрас.
Паллашсассӱн, кус хывсассӱн
Хӱтасем ярсах сурас».

Леш кусне мӱч мӱчлаттарчё
Тӱрӱхланине илтсен,
Хӱйён ыйтӱвне те пачё:
«Ху мёскершён пёр-пёччен?»»

Ҙисём евёр пырса тиврё
Вӱл хускатнӱ чӱн сӱмах.
Тӱвӱлланнӱ чунне усрё
Хальхинче Хвету́с йӱлтах:

«Тем чул каччӱ, эс пёлесчё,
Явӱнатчё ман тавра.
Туйӱмё шур чул пекехчё
Вут-хём сӱннё чунӱмра.

Сурасма та килнё, пӱхнӱ –
Эп калатӱп чӱннипе.
Кӱмӱла пӱсни те пулнӱ
Урлӱ-пирлё чённипе.

Ѕывах паллашсан тиркенѐ,
Чѐртеймерѐс ман чуна.
Ѕамраќран эп парнеленѐ
Чѐрене пѐр качча́на».

Тимлѐн итлекен а́нланчѐ
Ку са́мах пѐлтерѐшне.
Куѐс срипен шывланчѐ,
Ча́нла́х пачѐ ѕивчѐшне.

Ѕук, усмасѐр ча́таймарѐ
Хай чунне те Микулай,
Ча́н кала́сава па́смарѐ:
«Иртнине халь манса кай.

Хусахрах ѕу́рес теменчѐ
Эпѐ те ку таранччен,
Пѐр ѕемье та́вас тесеччѐ
Ану́спа, ѕураѕиччен.

Кѐр ларсассан йа́рѐ хѐрѐ
Тухрѐ кайрѐ хулана.
Агроном пулатѐп терѐ,
Ва́л кирлехчѐ-ши а́на?

Хулара, иккен, ѕу́ренѐ
Ѕав студентка тепринпе.
Манша́н ку чѐре суранѐ,
Юлта́м венчет ѕѐррипех».

«Мѐн та́вас? Кун-сул ункайѐ
Пур чухне те пѐр пек мар.
Тем пулсан та, Микулайѐм,
Хамѐр туслѐха упрар!»

Ак кӓмакаран ӓш пиллӓн
Тухрӓ пишнӓ кӓвакал.
Аван мар пек илӓртӓллӓн
Ун патне тӓсмашкӓн ал.

«Ирхине кӓна-ске ишнӓ
Вӓл хӓрахӓн пӓвере.
Пирӓн телес, тен, вишнӓ
Хак парса иксӓмӓре.

Тен, хӓсх вӓл, Микулайӓм,
Чӓннӓ сунара сана.
Сукмакпа эс утнӓ майӓн
Йыхӓрнӓ унта мана».

Савӓн! Халь пӓрле ларащӓ
Микулай та Хӓветӓс.
Туслӓх йӓтесне туртащӓ,
Евчӓ кайӓк – чӓт та тӓс!

Акӓ туртрӓс. Питӓ меллӓ
Хусӓлчӓ йӓтес шӓмми,
Иккӓш те пӓр пек вицеллӓ!
Ку мӓскер? Кун-сул шӓпи!

Хӓррипе танах тулащӓ
Хатӓрленӓ черккесем,
Телейне хӓрсех туптащӓ,
Хӓмленесӓ чӓресем.

Микулай сӓмах хускатрӓ
Каясси синчен килне,
Хӓветӓс тӓрех саклатрӓ
Шашулккаллӓ алӓкне:

«Сук, ямастай, Микулайям,
Сакя сур сөр төлөнче,
Тем пулсан – мёскер калайай
Хаман айай умёнче?»

Ан тапран, таваням, кайлах,
Ан тапран та ан сухал.
Сансар эп юлап хар таллах,
Сансар эп сурма вай-хал!

Ан харатгар уйрам пурнас –
Йайлахтарче вал мана,
Те пулайё ёнтё шанас
Пёрлешмешкён ик чуна.

Саванпа та халь тэнлаччар
Саканти виç укашка,
Пурте татаклан анланччар:
Эс пулан ман упайшка.

Эп сан араму пулатай
Паянтан ёмёрлөхе,
Чөререн самах паратай:
Вёсмёпех ирёклөхе.

Касару ыйтап, Кулясам,
Эс именчөкне пёлсе
Сак самахама пусларам
Хам сине явап илсе.

Сав ятна сурта сутатай
Эпё турайш сүмёнче,
Туррайн пиллөхне ыйтатай
Таня чух ун умёнче...»

Ак сурта сунма пусларӑ
Сутӑн, ирӑклӑн, тасан.
Аслӑ Туррамӑр кӑварӑ
Ситрӑ тейӑн аякран.

Икӑ чун пӑрле тӑраççӑ
Ашшӑ-амӑш килӑнче,
Куçран-куç тупа тӑваççӑ
Чӑринче те чунӑнче.

Пурнӑç – тинӑс евӑр анлӑ,
Пин-пин хум ун питӑнче.
Ырӑпа эфир тӑванлӑ,
Ырӑ пултӑр сур тӑнче.

Йӑнӑшмашкӑн питӑ сӑмӑл,
Малтинчен юлма кая,
Сирӑплентӑр пирӑн кӑмӑл
Сӑнтерме усал вӑя.

Салтакра присяга панӑн
Полк ялавӑ умӑнче,
Шухӑшӑ хӑрет яваплӑн
Микулайӑн чунӑнче:

«Тавтапуç сана, Хветӑçсӑм, –
Тет вӑл усӑ сасӑпа, –
Парнелерӑн чӑтӑм-тӑсӑм
Ытarmi кӑмӑлупа.

Халь тӑратпӑр алла-аллӑн
Таса сывлӑш суртинче.
Пурнӑç сулӑ пӑр хаваллӑн
Иртӑр пиллӑх хӑттинче.

Хальлѐхе венчет сѐррисѐр,
Кѐмѐл кӑшӑлсӑр пусра,
Авалхи йӑла юррисѐр
Пѐрлешетпѐр сак суртра.

Сырӑнатпӑр кѐс минетлѐн
Саккунне те пӑхӑнса,
Несѐлсем пире ѓретлѐн
Тӑччӑр-и сӑлтен курса.

Пин те пин сӑлхи этемлѐх
Чыслӑхне асра тытса
Пурӑнар ыр ят илмелѐх
Сӑпсипе хупши пулса».

Микулай Турра пус тайрѐ
Висѐ хут хѐрес хурса,
Хѐветӑсѐ те юлмарѐ,
Харӑс тайрѐ кѐлтуса.

Сӑлтӑр евѐр сиссе илчѐ
Турӑш умѐнчи сурта,
Тӑперен сѐн пиллѐх килчѐ
Пушарпусѐнчи сурта.

Ыталанчѐ «самрӑк мӑшӑр»,
Ик чѐре – пѐр пѐрлѐхре,
Сивѐ-и тулта е ӑшӑ –
Виличчен ыр пиллѐхре.

Ак эсир те халь пѐлетѐр
Сав телейлѐ мӑшӑра,
Авалхи йӑла сӑретѐр
Яланах чӑвашлӑхра.

* * *

Ѕӓн куна кӓтет хаваллӓн
Пушарпус, Апакасси.
Илтӓнет ав кӓвакалӓн
Тӓупери нарт-нарт сасси.

ХАВАЛЛАХ МАРШӔ

*Георгий Андреевич Фадеева
юбилей ячӓне саламласа*

Илӓртесӓ хал-хаваллӓн
Йӓллӓмкас, Тепикасси:
Хӓнана чӓнет Хавалӓн
Янкӓс хӓлӓхлӓ сасси.
Мӓнуксемшӓн – асаттемӓр
Эс, ик кӓйкӓршӓн – атте.
Пурӓнсассӓн тепӓр ӓмӓр
Пит аван пулӓччӓ те...

Ѕавӓнпа сана сунатпӓр
Ырлӓх-сывлӓхлӓ чӓрес.
Ѕӓр султа та пул ӓс паттӓр!
Ак мӓн тет мӓйри хӓрес.
Туслӓхра сан чӓн пуянлӓх:
Хурамал, Юхма, Мӓскал...
Сакар вуннӓри ынатлӓх
Халь те уттарать кал-кал.

Ѕӓрпӓсем – Малкай та Ёсхӓл
Йыхӓрасӓ малалла.
Чӓрӓнте – кӓварлӓ Ѕеспӓл, –
Талпӓнатпӓр тӓваллах.



Владимир ЗАХАРОВ

Владимир Геннадьевич Захаров 1963 сзлхи ака уйӑхӗн 27-мӗшӗнче Сӗрпӗ районӗн Уйри Пушарпу с ялӗнче суралнӑ. И.Н. Ульянов ячӗллӗ Чӑваш патшалӑх университетчӗн филологи тата культура факультетӗнче аслӑ пӗлӗ инӗ (1999–2004). Ра ссӗй писателӗсен Союзӗн членӗ (2004). Чӑваш халӑхӗн Алексей Талвир ячӗллӗ республика премийӗн лауреачӗ (2005). 2007 сзлтанпа Чӑваш Республикин писателӗсен Союзӗн ертӗсин сзмӗ.

Литература ӗсӗнче палӑрнӑ: 4 кӗнеке (вырӑсла), чылай юрӑ (чӑвашла 20 ытла) авторӗ. Уйрӑмах паллӑ юрӑсем: «Кӗлӗ хӗрринче», «Сарӑ кайӑк юрри», «Тавах, тӑванӑм», «Шурӑ пӗлӗтсем», «Юх, ку ссуль» тата ыттисем те. Вӗсене В. Семенов, И. Христофоров, А. Пӑрчӑкан, Н. Яковлева юрӑсем шарантарасӗ.

ЮХ, КУҢСУЛЬ

Тәван ял хёрринче пушә пурт ларать,
Хуҗисем җуккипе чунәм хурланать.
Юх, куҗсуль, юх, куҗсуль, чарәнмасәр юх,
Аттепе аннене урәх курас җук.

Атте җыхнә милёкпе җапәнас килет,
Атте җук, атте җук, алра милёк җук.
Анне тунә җәрине, ай, ёҗес килет,
Анне җук, анне җук, тутлә җара җук.

Җак пуртре, кёрекере җын нумай ларать.
Асәнса ваттисене ыр җамах калать.
Юх, куҗсуль, юх, куҗсуль, чарәнмасәр юх,
Аттепе аннене пирён манас җук.

Атте купәс тәснине, ай, илтес килет,
Атте җук, атте җук, купәс сасси җук.
Анне юр юрланине, ай, илтес килет,
Анне җук, анне җук, җепёҗ сасә җук.

Тәванпа хутәшма чун-чёре хушать.
Яла килсе җуресен пускил савәнать.
Чарәнсам юхма, куҗсуль, тек ан юх, ан юх,
Пурнәҗ иртет, ёмёрех кулянма май җук.

ШУРЎ ХУРЎН

Ылтѣнпа кѣрхи вѣрман џиџет,
Кѣнтѣра кайѣк карти вѣџет.
Уйра тырѣ-пул пиџсе џитет,
Салтакран хѣр каччине кѣтет.

Шурѣ хурѣн кѣлѣ хѣрринче
Сап-сарѣ џулџисене тѣкатѣ.
Сивѣ кѣлѣ хумѣсем џине
Сарѣ хѣр куџсулѣ тѣкѣнатѣ.

Салтакра чѣн арџын џитѣнет,
џѣр-шыва тѣшманран хѣтѣлет.
Хѣр џыру илсесѣн хѣпѣртет,
Савнине кунѣн-џѣрѣн кѣтет.

Кѣрхи вѣрман ылтѣнпа џиџет,
Кайѣк карти кѣнтѣра вѣџет.
Халѣх тыр-пула пухса кѣртет,
Савни салтакран килсе џитет.

Шурѣ хурѣн кѣлѣ хѣрринче
џилѣ вѣрнѣ майѣн авѣнатѣ.
Сарѣ хѣр каччи ытамѣнче
Чунѣне юратса савѣнатѣ.

ШУРӐ ПӐЛӐТСЕМ

Ўӑл тӑпере шӑващӑ пӐлӐтсем,
Шур сӑслӑ, шур сухалӑ пек вӑсем.
Малти ретре, шур урхамах синче,
Мӑн Асатте, сӑсет хӑс аллинче.

Шӑващӑ пӐлӐтсем, иртещӑ сав сӑлсем,
Асран кайми чӑваш паттӑрӑсем.
Пӑрле пулма пире пилленӑ ватисем.
Чӑвашлӑха сӑклетпӑр, чӑвашсем!

Сут хӑвеле хупласшӑн тӑшмансем.
Сил-тӑвӑл савӑрать, васкащӑ пӐлӐтсем.
Хӑватлӑ сар чӑваш сӑр тӑпинче –
Аслӑ Аттил, сӑсет хӑс аллинче.

Сапӑсура пус хунӑ чӑвашсем.
Куссуль тӑкащӑ тӑлӑх пӐлӐтсем.
Ўӑл тӑпене пӑхсан кус умӑнче –
Мӑн Асатте, сӑсет хӑс аллинче.

ЧУНРА ТУНСӐХ

Тӑпере кавӑн пек мӑнтӑр уйӑх,
Сивӑ каз, сил-тӑман, чунра – тунсӑх.
Эп пӐлместӑп манра пур-ши айӑп,
Вӑссе ситӑ-ши ман сарӑ кайӑк.

Пѐр сана асѣмра эп усратѣп,
Хам ѣшра юратса ыталатѣп.
Манас сук нихѣсан, шухѣшлатѣп,
Саншѣнах пуѣма сухататѣп.

Сан туту тутине тутанасчѐ,
Шѣрса пек куссенче ман курасчѐ,
Эсѐ те пѐр мана савнине,
Алла-аллѣн пѐрле утнине.

Санѣн кѣкѣр сумне сыпѣсасчѐ,
Санпа сес ман телейлѐ пуласчѐ.
Пуш урам... Сук никам, эп тѣратѣп.
Килес сук пуль ман хѐр, ѣнланатѣп.

ТАВАХ, ТЎВАНЎМ

Тѣван яла ман чун туртатѣ, чѣнах.
Курас килет тѣвансене.
Кил умѣнче калатѣп ѣш сѣмах,
Тавах сире, атте-анне.

Сых-ха, ашпѣсѣм, анне тутрине,
Хѣна пухса ларар кѐрекене,
Тѣс-ха, пиччесѣм, атте купѣсне,
Савса юрлар-и кил-ѣыш юррине.

Эпир пѐр ѣѣх, ай, пѐр тымар.
Уѣв кѐрекине килсем.
Атте-аннен пехилѐ асѣмрах,
Ялан пѐрле пуласчѐ тѣвансем.

Тус-тăванпа, ай, чыслăн пурăнар,
Ниме тусассăн чĕн кăна.
Кашнийĕн пултăр сăкăр та тăвар,
Тавах, тăванăм, сав мана.

СĂМАХ ХĂВАЧĔ

Сăмах хушни тĕлĕнтерет, чăнах.
Ăна кашни хăй май илтет.
Ĕмĕр шăвать, иртет вăштах.
Пурнăç сул виçине виçет.
Сăмах илтни те, калани пайтах.
Шăнтать, е чăтма сук хĕртет.
Çапса хуçать хăш чух сăмах.
Вăй та кĕртет, чуна сĕклет.
Сўпĕлтетсе кăларнă пăтăрмах –
Мĕн чўл сиен кўрет!
Сăмах вăл – яшкари сăмах,
Выçса та тутă сўретет.
Айван тепри, пачах ухмах,
Ăслисене епле ĕненерет!
Ăнсăртран пенĕ сив сăмах
Пăшал пекех, вăл вĕлерет.
Усал сăмах та калакан пайтах,
Шуйттан-ши вĕсене хистет.
Ун пек сăмах илтес килмест пачах,
Вăл пирĕн чунсене сивтет.
Чăвашăн ыр сăмах та самаях
Чун-чĕререн вара илтес килет

Атте-анне каланă йш сăмах
Пире сутă тивлет пиллет.
Чăваш та чăвашла калатăр ыр сăмах,
Çав халăх хисепне сĕклет!

САРĂ КАЙĂК ЮРРИ

Лăпкă сил ачашлать чечекри улăха
Таврана тутлă шăршă сарать.
Кўлĕ хумĕ савса сикгерет уйăха
Чĕрере юрату суралать.

Сарă кайăк пулса яланах сан тавра
Кунĕн-сĕрĕн вĕсĕссĕм килет.
Юрату юррине шăратса сан чунра
Ман йăва савăрассăм килет.

Каç пулсассăн тухаç сарăксем урама,
Выляни те кулни илтĕнет.
Савни купăс сасси хускатать чунăма,
Юратмашкăн мана вăл хистет.

Сарă кайăк юрри ян каять таврана,
Чечексем сине сывлăм ўкет.
Шурăм пуçĕ килсен асатать вăл мана,
Юратать пулĕ, чунăм сисет.

КУ́ЛЕ ХӖРРИНЧЕ

Сарӑ хӗвел каҫчен ҫеҫ хӗртет,
Кунран-кун вара ӗмӗр иртет,
Акнӑ пӗрчӗ вӑй хурсан ӱсет,
Ӗҫлекен ҫӑкӑр хакне пӗлет.

Каҫа юлса сӗм сукмакпа
Ку́ле хӗрне анӑттӑм.
Уйӑх хывнӑ кӗмӗл ҫулта
Хум ҫийӗпе чупӑттӑм.

Ҫунаг сарнӑ ирӗк чунпа
Уйӑх ҫине улхӑттӑм.
Уйӑх ҫинче хут купӑспа
Чӑвашла эп юрлӑттӑм.

Улми йывӑҫси айнех ӱкет.
Апшӗ-амӑшӗ ачине ҫӗклет.
Ваттисене чӑваш хисеплет,
Пуласлӑха ман шанас килет.



Юрий ЗАХАРОВ

Юрий Геннадьевич Захаров 1958 султа Чăваш Республикин Сĕрпĕ районĕн Уйри Пушарпуç ялĕнче суралнă. Первомайски вăтам шкулĕнчен вĕренсе тухнă.

И.Н. Ульянов ячĕллĕ Чăваш патшалăх университетĕн машиностроитель факультетĕнче аслă пĕлĕ илнĕ. Хĕсметре Польшăра офицер пулнă.

Нумай хушă Шупашкар, Канаш агрегатсем тăвакан завочĕсенче техникапа хăрушсăрлăх тата цех пуслăхĕнче ĕсленĕ.

Унăн пĕрремĕш «Мĕнне мĕн тунĕ» сăвви 2019 султа «Тăван Атăл» журналта пичетленнĕ.

МĔННЕ МĔН ТУНИ

Пĕрре арăм каларĕ:

«Леш мĕнне мĕн ту», – терĕ.

Эпĕ ыйтрăм: «Леш аста?»

Алне сулчĕ: «Саванта».

Вӱхӱт шӱавать малаллах,
Леш мӱнне мӱн тумаллах.
Мӱнрен пуслас-ха ӱсе?
Алла лекрӱ кӱресе.

Чавса тухрӱм пӱр йӱран,
Пӱрте кӱтӱм пахчаран.
Эп каларӱм мӱшӱара:
«Мӱнне тунӱ. Пар сӱра».

Тухса пӱхсан ман ӱсе
Арӱм кӱчӱ мӱкӱрсе:
«Эсӱ мӱншӱен сав тӱлте
Сӱре чавнӱ, упӱте?»

Эпӱ пӱлтӱр кӱркунне
Эс мӱн тунӱ вырӱнне
Лартнӱчӱ кӱрхи ыхра...
Ан ыйт эс манран сӱра!»

Сакӱн хыссӱан эп тӱрех,
Мӱшӱр «Мӱн ту», – тесенех.
«ӱнлантар, – теп, – тӱрӱсрех,
ӱсе тӱвӱп тӱплӱрех».

КИЛ, ЧУПТЎВАР

Пѣрре савни шўтлерѣ:
«Иди, беги, соль», – терѣ.
Кусарсассан чавашла –
Ку, чанах та, кулашла.

Каланине итлерѣм,
Кусарнине пѣл, терѣм:
«Чуптѣвар, кил чуптѣвар –
Кил чупсах эппин, тѣвар».

Пикене ку килѣшрѣ –
Шухашѣ пѣлтерѣшлѣ.
Кѣтартса хай кѣмѣлне
Шуххан тѣсрѣ тутине.

Эп те маххѣ памарѣм –
Ыр туйѣма пѣсмарѣм.
Хѣр тѣсать тѣк тутине
Ма тѣсас мар хамѣнне?

Тутасем пѣрлешрѣсѣ,
Уйрѣлма пѣлмерѣсѣ.
Кусарсах «соль» сѣмаха
Лекрѣм тейѣн сѣтмаха.

ПӖЛӖШӖМЕ

Мӗншӗн эсӗ вӑрттӑн вут хуратӑн
Ырӑ ҫын ятне хурлас тесе,
Ун ҫинчен суя сӑмах саратӑн
Вӗчӗхӗ тикӗчӗне сӗрсе.

Пӗр сӑлтавсӑрах урса каятӑн!
Тен, усал пӑлхатнӑ сан чунна?
Тӑванна та уяма пӑрахрӑн,
Ҫӗклеме пуҫларӑн аллуна!

Пулса тӑтӑн та тискер ҫӑхавҫӑ
Пӑтратма пуҫларӑн пӗвене,
Тек кампа кӑларӑн тепӗр вӑрҫӑ,
Чараймасӑр шӑртлӑх ҫиллине.

Тен, хӑвна пит паттӑрӑн куратӑн
Тӗрӗсмарлӑх тӗркӗшӗвӗнче?
Ҫук, эс юлӑн тӑлӑхӑн-туратӑн
Ултавпа суя шӑв-шавӗнче.

Хирӗҫӗҫӗр пулмасан та пурнӑҫ,
Чарӑн ӑмсанма та пӑнтӑхма!
Аслӑ Туррӑмӑр парсамчӗ шанӑҫ
Пархатарлӑ ҫул ҫине тухма.

ТУСЛАХ КЉВВИ

*Иванов Леонид Петровича
юбилей ячѐне саламласа*

Ѕѐн сул хысџан килтѐн эс яла
Хѐл мучи кѐрт хывнѧ сулпала.
Сурхури ситсессѐн, сѧпкаран
Усџан сасѧ патѧн ян та ян.

Тав тѧватпѧр, шартлама кѧрлач!
Хѐпѐртерѐс хѧтапа тѧхлач
Тѐнчене килсен патвар пѐпке,
Ѐраскалѐ – ѐмѐрлѐх кипке.

Несѐлсем парсассѧн вѧй-халне,
Ѕѧлкуссем – хѧйсен тасалѧхне,
Ѕисрѐ те хѐмленчѐ пархатар –
Шѧранать халь Улѧпра кѧвар.

Ачаран манмарѧн кил-йышна,
Тѧванна, суралнѧ вырѧнна.
Тем пек астарсан та Шупашкар
Ятѧн Пушарпусѐнчех тымар.

Шѧнкѧр-шѧнкѧр шывлѧ Пушанар,
Хурѧнлѧх, йѧмраллѧ Малтивар,
Тыткѧнларѐс ырѧ кѧмѧлна,
Йышѧнчѐс юратнѧ мѧшѧрна.

Те мерчен, те ылтѧн эс, Ѕинук,
Пирѐншѐн санран хаклийѐ сук.
Хѐрѐр те сѧк чыслѧ уяврах,
Ѕитрѐ сирѐн Мускаври ахах.

Каҫал ен... Хёвеллӗ Йӑлмахва...
Кӱлӗ хӗрринче – ҫӱҫе, хӑва.
Чӗрере пулсан та хӑвӑр ял,
Уйри Пушарпуҫ парать вӑй-хал.

Ентешсен кӗввийӗ ян та ян
Ҫӗрпӱре хавас янрать паян.
Пирӗн ҫӑлтӑр ҫутӑ тӱпере –
Иксӗлми юрри – кӗрекере.

Пурнӑҫамӑр ҫулӗ такӑр мар –
Сахал мар ӗсре тӑкатӑн тар.
Кӗрешетӗн вӑрӑ-хурахпа,
Мӗн тӑвас, тӑванӑм, ку – шӑпа.

Тек асу-аннӱ те ҫӑтмахра,
Пиллӗхне яраҫҫӗ услӑхран.
Тутанар-ха кӑпӑклӑ ҫӑра,
Кӑмӑл ҫӗкленет халь «Ҫӑлкуҫра».

Пӗчӗкрен юлташлӑ пулнӑ май
Пӗр ҫулпах утатпӑр-ҫке пӗрмай.
Ӗнтӗ Ҫӗрпӱре туртатпӑр лав –
Ҫав ятпа ҫуралчӗ те хайлав.

Эпӗ халӗ ҫак кӗрекере
Саламлатӑп савӑнса сире:
Пытӑр пурнӑҫ Турӑ хӱттинче,
Ӑш хёвелӗн ыра ҫутинче.

Пултӑр юрату, ялан тату,
Ӱстӗр, ҫунатлантӑр сан ратту.
Хунӑр ҫӗр хунавлӑ йывӑҫла,
Юрлӑр чӗвӗл-чӗвӗл кайӑкла.

АЛЯ ЙĂМĂКĂМА

Турă хывнă сулпала
Ѕитрѣн эсѣ утмала.
Астăватăн-и шула
Чупнине юрла-кула?

Тѣрѣссипе каласан
Ăраскалѣ шухă сан.
Тем те курнă пурнăсра:
Лараймастăн канăсра.

Ёс тени – мѣн ачаран:
Уй-хирте е пахчара,
Кўлѣнсессѣн туртаран,
Тар юхтарнă хѣл таран.

Кѣлчечек пек хѣр чухне,
Вѣренсен суту ёсне,
Такăрлатнă сукмакне
Тѣп универмаг патне.

Аппарат завочѣ те
Саншăн тивѣслѣ кѣтес.
Халь пулсан та пенсире,
Эс унта та хисепре.

Ёсўнте сес мар вър-вар,
Пур сѣрте те васкавар.
Юрлама та ташлама
Маххă паман никама.

Ҷепӕс сан ыр кӱмӱлу,
Илӕртӱллӕ йӱл куллу.
Шӱт мӕнне те ӱнланан,
Малашлӱха ӱнтӱлан.

Саламлатӱп ӕп сана!
Тус-тӱван паян хӱна.
Сан патра кӕрекере,
Савӱнатпӱр пӕрлӕхре.



Аркадий ИВАНОВ

Аркадий Иванович Иванов 1929 сұлта Чăваш Республикин Сĕрпү районĕн Нĕрĕш ялĕнче суралнă. Тупнер шкулĕнче, унтан Сĕрпү педагогика училищинче вĕреннĕ.

А. Иванов литература ёсне шкулта ёс пухнă чухне тытăннă. Сăввисене хаçатра пичетленĕ. Салтакра виçĕ сұл Германин Подстам хулинче пулнă. Çар хĕсметĕнче тăнă чухне те сăвăсем хайланă. Вёсене Тăван сĕршыва яра-яра тăнă. Чăваш сыравсисемпе сыру сўретнĕ. Салтакран таврăнсан 1956 сұлта авланнă, Сĕрпуре район хаçат редакцияĕнче ёсле пусланă. Район хуçалахёсем тăрăх сўренĕ. Хаçачĕ район пурнăсне кирлĕ шайра сұтатма тăрăшнă. Аркадий Ивановичан чун киленёсĕ сăвă сырасси пулнă. Унан лирикинче гражданлăх, пейзаж, юрату темисем пысăк вырăн йышăнассĕ. Хайлавёсенче туслăх, вăрçа, сĕнĕ сĕрте сĕрем усма хутшăннă ентешсен ёсĕ-хĕлĕ синчен те сырнисем чылай тĕл пулассĕ.

1963 сұлта Аркадий Иванович Иванов пурнăсĕ сарăмсăр таталнă.

СӀПКА ЮРРИ

Пур тавралӀх лӀпкӀ каҫхине.
ТутлӀ бийӀх килчӀ ял ҫине.
ҫывӀрать ял-йышӀм паҫӀрах,
Эс те ҫывӀр, бвлӀм, ҫывӀрах.

ҫывӀр лӀпкӀн, ыра тӀлӀк кур.
ӀмӀрте сан тӀрлӀ шанчӀк пур.
ӀненетӀп: эс Ӏссе ҫитсен
Космоса ҫӀкленӀн ҫӀр ҫинчен.

ҫывпуллашӀн: «Чипер юл, аннем,
ҫул инҫе пулсан та – эс кӀтсем».
ХӀть сана тӀватӀ ҫул кӀтем,
ШанчӀка ҫухатмӀп-ха, пепкем.

Эп шанатӀп Марс ҫине ҫитсе
Каялла та ҫыввӀн килессе.
ХалӀ ҫывӀр, канлӀн тӀлӀрсем,
Космонавт, тен, пулӀн эс Ӏссен.

ПИРӀН ЛАГЕРЬ

ҫавал шывӀ тулӀх,
ИкӀ енӀ – улӀх, –
СулхӀна ачашшӀн йыхӀрать вӀрман.
Кунта пирӀн лагерь,
ВӀрманна шала кӀр,
Тен, кун пек илем эс нихӀҫан курман.

Ѕав тери таса-ске,
Речѐпе ларащѐ
Эпир карнѐ капѐр шур палаткѐсем.
Ѕакѐнта канатпѐр,
Ѕѐнѐ вѐй пухатпѐр
Хѐрлѐ галстук ѕыхнѐ паттѐр ачасем.

Вырѐс та, чѐваш та,
Мѐкшѐ та, тутар та, –
Пурте кунта туслѐ, пурте пѐр тѐван.
Пурте пултаруллѐ,
Паттѐр та хѐюллѐ,
Пурте юрататпѐр аслѐ ѕѐршыва.

Пурнѐс ѕулѐ уѕѐ,
Кремльтен ѕул пуѕѐ
Паттѐрсем пулмашкѐн ѐс парать пире.
Ѕавѐнпа юрлатпѐр,
Ѕавѐнса калатпѐр:
– Эпир чи телейлѐ халѐх тѐнчере!

ТЕ СИСМЕРѐН, ТЕ ЭС ѐНЛАНМАРѐН...

Ѕѐкасем тин ѕулѕѐ кѐларатчѐс,
Симѐс сѐн кѐретчѐ капѐр хулана,
Ѕѐмсана ыр шѐршѐ кѐтѐклатчѐ, –
Ѕавѐн чух тѐл пултѐм бульварта сана.

Адресна, ятна та каламарѐн,
Пѐлтермерѐн хѐв ѐста ѐсленине.
Те сисмерѐн, те эс ѐнланмарѐн
Ман чѐрем пѐр саншѐн ѕѐс хѐмленнине.

Уйрăлу саманчĕ сывхарсассăн
Парнелерĕн маншăн хаклă куллуна.
– Хулана тепре килес пулсассăн
Пырса кур эс, – терĕн, – пирĕн стройкăна.

...Нумай стройка тăрăх эп сўрерĕм,
Сисĕнмерĕ ирттерни яра куна...
Анчах пур сĕре те ситеймерĕм,
Тупаймарăм, чунăм, шыраса сана.

Сахал мар эп хĕрсене тĕл пултăм
Каçхине тухсассăн Атăл хĕррине.
Асанмалăх вĕренсе эп юлтăм,
Шупашкар яш-кĕрĕм сепĕс юррине.

Сурхи Атăл каçĕне килентĕм,
Лайплантарчĕ ун илемĕ ман чуна.
Шуçăмччен унта пĕччен сўрерĕм,
Тупаймарăм пурпĕр шыраса сана.

Малтанах эс темшĕн каламарăн
Адресна, ятна, аста ёсленине.
Те сисмерĕн, те эс апланмарăн
Ман чĕрем пĕр саншăн сес хĕмленнине...

МАЙӐР

Сарӑ майӑр, тутӑ майӑр
Хёр сутатчӑ вокзалта.
– Мён хака эсир сутатӑр. –
Пырса ыйтрам эп унтан.

Хёр тинкерчӑ те: – Пёр тенкӑ
Стаканне ыйтатап, – тет.
Эх, хӑйне те майӑр тейӑн:
Пичӑ-кусӑ ун сисет.

Пёр стакан майӑр эп илтӑм.
Уйрӑлас килмен енне:
– Тултарсамчӑ, хёрӑм, – терӑм, –
Эшин тепӑр стаканне.

Хёр сӑпайлӑн шӑнкӑр-шӑнкӑр
Янӑратрӑ куллине.
Кулӑ евӑр шӑкӑр-шӑкӑр
Майӑр юхрӑ кӑсьене.

Часах пуйӑс сасӑ пачӑ,
Кӑрсе лартӑм вакуна.
Ак вокзал та хыса юлчӑ.
Таврара уй-хир кӑна.

Сарӑ майӑр, тутӑ майӑр
Халь те манӑн кӑсьере...
Анчах хёр ӑста-ши, калӑр,
Хӑш ялта, хӑш кӑтесре.

ЮЛТАШӂМ, АСТУ!

Ялан аннўна эс вӱрҫан,
Ялан эс унна хирӗҫле.
Ват ҫын кӱмӱлне эс хуҫан:
«Ҫуках пуль ман, – тетӗн – телей».

Телей!.. Чим, мӗскер вӱл телей,
Мӗнле ӱнланан эс ӱна.
Вӱл тен тўпери ҫут хӗвел,
Тен саншӱн вӱл сывлӱш кӱна.

«Телей ҫук» тесе ларнипех
Телей вӱл хӱй тӗллӗн килмест.
Ҫӱвар ҫеҫ карса ыртнипех
Ҫўлтен татӱлса вӱл ўкмест.

Телей вӱл – ӗҫне вӗренў,
Телей вӱл – хӗнне кӗрешў,
Телей вӱл – таса юрату, –
Юлташӱм ҫакна эс асту!

Вӗсемпе уйрӱлми тушлашсан
Тин телей пурнӱҫра пулӗ сан!



Микулай МАСКАЛ

Николай Григорьевич Иванов 1957 сулхи утӑ уйӑхӗн 11-мӗшӗнче Сӗрпӳ районӗн Чечейкасси Туса ялӗнче суралнӑ. Сирӗккасси Туса шкулине пӗтернӗ хысӑн Вӑрнар совхоз-техникумӗнче вӗреннӗ. Хусан Н.Э. Бауман ячӗллӗ Ленин орденӗллӗ ветеринари институтӗнче хай пӗлӗвне анлӑлатнӑ. Чылай тӗпчев ӗсӗ сырнӑ. Ветеринари ӗслӑлахӗсен кандидатӗ. Чӑваш патшалӑх аграри университетӗнче вай хурать, доцент.

Николай Григорьевич Иванов – поэт-лирик тата ученӑй. Унӑн малтанхи сӑввисем Вӑрнар районӗн «Сӗнтерӳ сулӗ», каярахпа Сӗрпӳ районӗн «Сӗрпӳ хыпарси» хаҫачӗсенче тата Шупашкарта тухса тӑракан тӗрлӗ хаҫат-журналта пичетленнӗ.

Авторӑн пӗрремӗш кӗнеки – «Халал сӑввисем» (2008), иккӗмӗшӗ – «Ӑнсӑртран вӑраннӑ туйӑм» (2008), виҫсӗмӗшӗ – «Кӗрхи парне» (2010), тӑваттӑмӗшӗ – «Шап-шурӑ ҫескере Чечейкасси Туса» (2012), пиллӗкмӗшӗ – «Тӑвансене пуҫ тайса» юрӑ пуххи (2012), улттӑмӗшӗ – «Сӗрпӳ ен

кĕввисем» (2015), сиччĕмĕшĕ – «Сурхи кĕвĕ» юрă пуххи (2018), саккăрмĕшĕ – «Мăскалиада» (2018) кун сути курнă.

Микулай Мăскалăн чылай сăввине чăваш композиторĕсем: Анатолий Никитин, Надежда Заводскова, Алексей Проскурин, Авраам Бурундуков юрра хывнă. Вĕсене пĕтĕм халăх юратакан юрăсем: Валерий Семенов, Галина Смирнова, Надежда Заводскова, Ольга Осипова тата «Янташ», «Эмине» ушкăнсем концертсенче шăрантараççĕ.

Поэтăн паллăрах юррисем – «Аннене», «Тăвана кĕтсе», «Каçарсам», «Чечейкасси Туçа», «Савнă Кипексемĕр», «Сĕнĕ сул юрри», «Юратнă техникум», «Сурхи кĕвĕ», «Чăваш Ен».

Чăваш Республикин вĕрентĕвĕн тава тивĕçлĕ ёсченĕ (2020). Николай Григорьевич Чăваш Республикин писателĕсен Союзĕн (2008) тата Пĕтĕм тĕнчери писателĕсен Союзĕн членĕ (2009). Чăваш халăхĕн Алексей Талвир (2009) ячĕллĕ, республика тата Чăваш халăхĕн Альпăрт Канаш (2011) ячĕпе хисепленекен çамрăксен премисен лауреачĕ. Микулай Мăскал сăввисем чăваш литературин поэзи антологине (2013), «Раçсей ученăйĕ» энциклопедийĕн X томне (2014), Çĕрпÿ районĕн энциклопедине (2019) кĕнĕ. Ёç ветеранĕ.

ЧЕЧЕЙКАССИ ТУЏАСЕН МУХТАВ ЮРРИ

Пире эс суратнӑ, пире эс ўстернѐ,
Чечей никѐсленѐ мухтавлӑ Туџа,
Пурне те эс сирѐп тытмашкӑн вѐрентнѐ
Тўпе парнеленѐ таса шанӑџа.

Ёмѐр асра эсѐ, пиллѐхлѐ яламӑр,
Ырӑ яту пурӑнать чѐрере,
Пирѐн сунатӑмӑр, пирѐн вӑй-халамӑр
Чыслӑн усратӑр сана тѐнчере.

Пире пѐчѐкрен ѐс умне эс тӑратнӑ
Ялан пус таймашкӑн аки-сухине,
Вутра та туптанӑ, шывра та шӑратнӑ
Ялан упрама несѐлсен ыр ятне.

Юратнӑ хапхамӑр, хитре укӑлчамӑр,
Асран тухайми аттесем, аннесем...
Чечейкассипе пире сыхнӑ шӑпамӑр,
Џѐклер хамӑр ялӑн чысне, тӑвансем.

ЧЕЧЕЙКАССИ ТУЏА

Инсѐтрен куџама илѐртсе
Сад пахчи киленет чечекре.
Тӑван ялам ларать ешерсе,
Тӑван ялам ялан чѐрере.

Чечейкасси Туҫа, Чечейкасси Туҫа,
Усратӑп асӑмра эп хамӑн туссене.
Чечейкасси Туҫа, Чечейкасси Туҫа,
Кунта-тӑванӑмсем, кунта атте-анне.

Энӗш сийӗн сурхи таврана
Юрӑ-кӗвӗ каять ярӑнса,
Сӗрпӳпе Шупашкар таранах
Вӑл сунатлӑн вӗсет савӑнса.

Ыталаҫсӗ чунри туйӑма
Симӗс улӑх, вӑрман та сӑрт-ту...
Савнӑ ял, ӑраскалӑм эс ман,
Нихӑсан сивӗнми юрату.

* * *

Чечейкасси Туҫа... Мӗнле эс капӑр,
Сӳлти атте чуп тунӑ ыр кӗтес.
Эпир вара – ҫак вырӑнтан таратпӑр,
Кама халь манӑн ӳкӗте кӗртес?

Тӑван ялтан ан кай тесе тархаспӑн,
Ачалӑхун йӗрри кунта тесе,
Ват йӑмрасем сана темскер каласпӑн,
Ҫаран ути пуҫне таять тесе.

Аттемӗрсем ҫак масарта ыртаҫсӗ,
Аннемӗрсен те чунӗсем кунта,
Чечейкасси чечекӗсем пӑхаҫсӗ
Ют илеме иленӗ кусунтан.

Ҫап-сутӑ кускӗски пек Энӗш шывӗ
Савса лӑпкатчӗ ҫалтӑрсен йышне,
Ҫак ыра сӑн пек юрату та сывлӑх
Сунатчӗ пур тавра хӑй ачине.

Шӑпамӑр пӑрнӗ ыраӑнтан таратпӑр,
Ҫӗн сукмаксем хыватпӑр сӗн сӗре,
Ҫапла эфир тӑван ене сутатпӑр...
Чечейкасси Туҫа... Каҫар пире.

* * *

Ҫӗлти хӗвел ҫине пӑхса
Калатӑп эп, Мӑскал, –
Ан ҫӗресемчӗ пӑранса
Манран эс, ӑраскал.

Этем пулма, чӑваш пулма
Парсам мана вӑй-хал,
Вара хам хӗресе йӑтма
Пултарӑп эп, Мӑскал.

ВЫРМАСӐР ЮЛНӐ БРАШ УМӐНЧЕ

Сулла, сар тинӗс евӗр хумханса,
Блтӑн ыраш ларатчӗ ҫак уйра.
Халь пушӑ хир ыртать кунта канса,
Шӑрт евӗр хӑмӑл пӗтӗм таврара.

Санталӱк усӱ. Кайнӱ путене,
Курак та курӱнмасть ана синче.
Вӱсем халь, асилсе кунтисене
Сӱрессӱ-тӱр Нил шывӱ хӱрринче.

Чим! Сӱр ӱсне хисеплекен чӱваш,
Тӱрушӱн тӱван ен хутлӱхӱнче,
Эп куртӱм: ак кашалӱк чиккинче
Ларать ырмансар юлнӱ пӱр ыраш!

Ларать мӱнаслӱн, вӱрсӱ хирӱнче
Суранланмасар юлнӱ паттӱр пек,
Юри шутларӱм: ун пучахӱнче
Ал икӱ пӱрчӱ! Мӱн тери тӱрек!

Иккен, сӱре ӱксессӱн, сав йышран,
Шӱтса ӱсет ал ик маттур пучах,
Сапла ӱрчес, сапла хунас пулсан,
Уй-хир, татах эс курнӱн чыслӱрах.

Юратнӱ халӱхӱм, тӱван чӱваш!
Сана сак сӱт тӱнче ытамӱнче
Чипер хунанӱ евӱр сак ыраш
Сунап ик хут ӱсмешкӱн йыш енчен.

ХУР КАЙӱКСЕНЕ ӱСАТНИ

Хур кайӱксем калассӱ сӱрме купӱс,
Сӱрессӱ вӱрӱм сӱлӱн хӱлӱхне.
Сӱтел сине лартатӱп эпӱ глобус
Куллен висмешкӱн кайӱксен сӱлне.

Ыран вѐсем Жигулие ситессѐ,
Атӑл вѐсне ситессѐ тепѐр кун,
Унтан кѐтсе илет Стамбул чѐкесѐ,
Хӑшне-пѐрне кѐтет, тен, Камерун?

Тӑванӑмсем, эп чӑвашрах юлатӑп,
Сырса тухатӑп йӑлтӑр раштавра,
Мулкач вӑй картине тӑрса юрлатӑп
Утса ем-ешӑл чӑрӑшсем тавра.

Мана вѐстерѐ Энӑш тӑвайккийѐ
Ик хӑлхаран хаваслӑн шӑхӑрса,
Ирпе саламлӑ мамӑк юрӑн сийӑ
Пире валли ахах-мерчен хурса.

Кайӑкӑмсем, сав илеме курмашкӑн,
Питех те шел, пӑрмен сире, пӑрмен.
Эсир суркуннепе сӑн сас парсассӑн
Часрах чупса эп тухӑп пӑртӑмрен.

ЧУН ХӐПӐРТЕТ ЕНТЕШЛӐХРЕ

Сӑрпӑ ентешлӑхӑ пире
Тытать пӑр сирӑп пӑрлӑхре:
Еӑленӑ евр нимере
Чун хӑпӑртет ентешлӑхре.

- Эс хӑш ялсем?
- Тепикасси!
- Эс ӑстисем?

– Вӱрманкасси!
Кунта Туҫа та Хурамал,
Эпир кашнийӗ хамӱр ял!

Ыр кил-йыпри вучах пекех
Тӱванлӱх туйӱмӗ ҫунать,
Ҫӱле вӗҫес килет текех,
Мала чӗнет хивре ҫунат.

Пире Чурачӱк та тӱван,
Кӱнаш та ҫывӱхра ялан,
Кипекҫесем, Патӱрьелсем –
Йӱлт хӱтасем те тӱхлӱчсем.

Эпир пӗрле хастар ӗсре,
Хастар хаваслӱ уявра,
Шупашкарта та Ҫӗрпӱре
Ентешлӱх уҫҫӱн сас парать.

Тавах, ентешӗмсем, сире,
Мухтав Егоров Тимӗре,
Ертӱҫӗ йыхӱрсан пире
Кашни ӗҫчен ҫак нимере.

АТЀЛПА КАЛАЃНИ

Атте евѣр Атїлїм,
Анне евѣр Атїлїм,
Ёмѣр-ѣмѣр эс манпа,
Чѣрери юратївїм.

Сылгїм ен пус тайнї чух,
Сулахай пус тайнї чух
Сїрѣ, Сїкїчѣ, Чулманѣ –
Пурте сан ачу-пїчу.

Эп суралнї вырїнта
Энѣш йїлтїрса выртать,
Эх, пѣлесчѣ, мѣн тери
Сан патна вїл туртїнать.

Пѣвине татса каять,
Кѣперне те аркатать,
Эсї илѣртнѣ чухне
Мѣнле вїй їна чарать.

Атте евѣр Атїлїм,
Анне евѣр Атїлїм,
Ёмѣр-ѣмѣр эс манпа,
Чѣрери юратївїм.

Ѓавалсем те Сѣвесем,
Пїласем те Кѣтнесем
Евѣр эп те сан енне
Ѐнтїлап, сївна пїлсем.

ЧЕЧЕЙ ПАТӢАР ҢИНЧЕН

Сырччӱр-и сӱвӱсем
Чечей патӢар Ңинчен,
Хывччӱр-и юрӱсем
Чечей патӢар Ңинчен.

Панӱ пирӱн яла
Чечей патӢар ятне,
Хисепре тытмалла
Пирӱн ун хӱватне.

«Пул чунпа эс таса,
Пул патвар та ёсчен,
Чӱваша чысласа
Кӱйкӱр евӱр сӱклен!»

Сакӱн пек Ңын пулма
Чӱннӱ патӢар янташ,
Пӱлтӱр сав сунӱма
Халь кашни хурӱнташ!

* * *

Йӱлӱхтарса ситернӱччӱ нуша,
ӱна парас тесеччӱ юлташа.

Юлташ илмерӱ манӱн инкеке,
Вара каласрӱм хамӱр инкепе.

Сук, илейместӱп, терӱ вӱл мана, –
Шӱллун май пур пуль пулӱшма сана.

Ѕул тытрам эпѐ шӑллӑмҫӑм патне.
Аннеҫѐм илтрѐ ман сӑмахсене.

Ах, ан сѐнсемчѐ, терѐ, никама,
Эп йышӑнатӑп, терѐ, кӑр хама.

АННЕ

Сӑпкаҫӑма сиктерсе,
Ўс, ачамҫӑм, ўс тесе
Эс юрлаттӑн юррине,
Ѕутӑ уйӑх пек анне.

Паллаштартӑн уй-хирпе,
Паллаштартӑн Энѐшпе,
Сукмак хыврӑн шкул енне,
Хѐвел сӑнѐллѐ анне.

«Акӑ, ывӑлӑм, мӑн ҫул,
Унша утма тивѐс пул», –
Каласа пил сӑмахне
Юлтӑн эс манран, анне.

Тӑпене пӑхап – анне,
Ѕил ҫӑҫе уҫать – анне,
Пахчана кѐреп – анне,
Аппана курап – анне.

Тав тӑвап сана, анне,
Ху кӑна эс ҫук, анне.

ТӖЛӖК

Кил умӗнче кашларӗ хурӑн
Ирпе анне чӗлхипеле,
Мана вӑл чи сӑваплӑ юррӑн
Вӑратрӗ хӑй кӗввипеле.

Тӑрсам, ачам, эп ситрӗм, терӗ,
Атя кӑшт калаҫса ларар,
Чун вучахне камах сӗнтерӗ,
Унта ҫиҫет пулсан кӑвар.

Аттен сулмаклӑ мӑлатукӗ
Каҫ кӗлӗм пачӗ сассине,
Эшпин, ыран ирех вӑл тухӗ
Ҫава йӑтса анкартине.

Аттем, аннеҫӗм, каҫарсамӑр, –
Тен кӗрентернӗ эп сире,
Ахаль пулсан ма вӑрататӑр
Шур хулари хваттерӗмре?

ҪУРЛА

Ялла эп ҫыхӑну татмарӑм.
Кив кӗлетре иртнӗ ҫулла
Ҫекӗл ҫинче эп асӑрхарӑм
Сап-сарӑ авӑрлӑ ҫурла.

Сасартак умәмра сүталчё
Ачаләхри хирте ырма:
Пуслатчё пур хәта-гәхләчә
Каһаләка пуһне тайма.

Кашни хисеплән пёшкёнетчё
Уһанакан ыраш умне,
Хресченён ёмёчё те ёһё
Кёретчё ылтан кёлтене.

Хёвеллё сёмелсем юлатчёс
Хәватлә уләпсем пулса,
Тәһәсләхра тытса тәратчёс
Ниме йёркиллё колхоза...

Аһне парни пек эс, сурлаһәм,
Ас илтерен яш ёмёре,
Сана пуһ тайһап ирён-каһан
Эп хулары хваттерёмре.

СЁНЁ СУЛ КАС

Шупаһкарта кёрлет Сён сул,
Пёрне-пёри телей сунатпәр:
«Тәванәм, яш чёреллё пул,
Чәваш тытәмёнче пул паттәр!»

Шур хулары – хёл мучисем,
Юр пикесем мерчен пек капәр,
Чунра сиһет таса хёлхем,
Паян эһир хаваслә, сапәр.

Сасартӓк эп Сӓрпӓ урлах
Тӓван ял урамне тинкертӓм.
Сӓн сул,
Анчах унта шӓпах,
Сил сес сӓрет ав кӓртӓн – кӓртӓн...

Юр хывнӓ кил тӓпелӓнче
Ларащӓ тӓлӓххӓн ик карчӓк.
Эй, шур тӓпеллӓ сут тӓнче,
Ялӓмӓра кӓшт сутӓ парчӓ!

МӓН ТУМАЛЛА?

Вищ чӓречеллӓ пӓрт умне
Чӓкес килмерӓ ирхине,
Мӓн сӓлтавна килменнине
Пӓлтереймерӓ хусине...

Мӓн тумалла?

Лаптра йӓмра сулхӓнӓнче
Вылящӓ пирӓн мӓнуксем,
Анчах вӓсен пуплевӓнче
Сукрах чӓваш сӓмахӓсем...

Мӓн тумалла?

Ялла-йышпа тыр-пул акни
Чунра хаваслӓн пурӓнать,
Халь сав уйри мӓян ани
Хӓрушлӓх свӓр курӓнать...

Мѐн тумалла?

«Эй, сaмрăк йышăм, харăс ут!» –
Тесе юрлатăмăр яш чух.
Халь ѐнтѐ сак ялсем – панкрут,
Унтан хăтараканѐ сук...

Мѐн тумалла?

МАРЪЕСЕН ТИВЛЕЧѐ

*МАРЪЕ мăнукăма
халаласа*

Ман Марье мăнукăмсăм суралчѐ
Сурла уйăхѐн тăватăмѐшѐнче.
Магдалинăна вăл кун чыслатчѐ
Христиан тѐнѐпеле пурнан тѐнче.

Христоса чун панă таса хѐр те
Суталса тăрать Мария ятпала,
Манăн туйăма сѐн сулăм кѐртѐ
Сакă хайне евѐр ыра япала.

Кунран-кун уралансам, чипер мăнукăм,
Сирѐппѐн утмашкăн чăнлăх сұлѐпе.
Марьесен пилѐпеле тусассăн утăм
Ман валли те алăк усѐ сұл тўпе.

КСЮША – КЁҖСЕНИ

*Ман суралнӑ кун паян –
Эп тултартӑм икӗ сул!
Кукаҫи парни*

Чӑвашла эп КёҖсени,
Вырӑсла эп Ксюша,
Кил-йышра эп кёҖённи,
Савӑнатап уншӑн.

Ма тесен кёҖённине
Пурте юратаҫҫӗ,
Чи хитре сӑмахсене
Ксюшӑна калаҫҫӗ.

Чёшпём, тет мана анне,
Йӑмӑк, тет апшӑҫӑм,
Пуканем, тет асанне,
Ытарми управҫӑм.

Эп вара асаттене
Хытӑ юрататӑп,
Ҫывӑрма та каҫхине
Унпала ыртатӑп.

ВЕТЕРИНАРИ ВРАЧѐ

Николай ЕВДОКИМОВ
профессора

Пур ҫакӑн пек професси –
ветеринари врачѐ,
Е выльӑх тухтӑрѐ,
халӑхри пек каласан.
Вӑсем те ӗҫ умне
шур халатпах тӑраҫҫѐ,
Чир-чӑрсене сиреҫҫѐ
чыслӑн та тасан.

Пӑр уйрӑмлаӑх кӑна:
ун пациенчѐ
Пӑлтереймест чӑлхипеле
мӑн ыратни ҫинчен.
Ҫавна чунӑпеле те чӑрипе
туйса илет сишлевҫѐ,
Пӑлсе хурать ҫулне,
шала пит кайиччен.

Ун пациенчӑсем
парне пама пӑлмеҫҫѐ,
Йӑл-йӑл кулмаҫҫѐ
тавтапуҫ сана тесе,
Самайлансан ҫавах
куҫран пӑхса илеҫҫѐ,
Эс сывлаӑх управҫийӑ
пулнине сиссе.

Ветеринар сӱнчен
сырасчӱ манӱн юрӱ
Мӱнпур лапа,
мӱнпур ӱне ячӱпелен,
Ана ӱшра ӱнерӱ
качака та сурӱх
Сурхи саран сӱнче
хӱвел ӱшшипелен.

ЮРИЙ ЕФРЕМОВА

Сана, ентеш, Мускав хули пилленӱ,
Сана пилленӱ шура Шупашкар.
Сав сӱмаха Кабул та, тен, итленӱ,
Унтан – Джелалабад та Кандагар.

Эх, Кандагар... Эс аттесем тӱшленӱ
Мӱшӱр сунатлӱ кӱвак кантӱк мар,
Эс – сич енчен пире пӱхса тӱлленӱ
Вӱре сӱлен пек вӱсекен кӱвар.

Сав сӱламра сӱршер-пиншерӱн пӱтрӱс
Юман пулас йӱкел пек йӱкӱтсем,
Ача вӱстернӱ хӱмпӱ евӱр сӱтрӱс
Сурхи хӱвел пек сӱтӱ ӱмӱтсем.

Вӱсем паян сан умӱнта тӱрасчӱ
Халь-халь сӱмах чӱнес пек савӱнса,
Кашнин сӱлти хӱм-сӱлтӱр евӱр ячӱ
Сӱршыв кӱкри сӱнче кашни таса.

Наградусем йӓл-йӓл сисѐсѐ, Юра,
Тӓван Чечейкасси урамѐнче.
Айта, ентеш, хуллен пуслатпӓр юрӓ,
Вут витѐр тухнӓ паттӓрсем синчен...

АЧАЛӓХА АСА ИЛНИ

Геннадий ИВАНОВ
юлташӓма

Чечейкасси Туса ачи Геннадий,
Салам сана тӓван Шупашкартан,
Сургут хули сав ыраӓнтах ларать-и
Тесе паян ыйтасшӓн эп санран.

Сѐр савраӓнать. Тасти кив юмахри пек
Аса килесѐсѐ иртнѐ вӓхӓтсем:
Футбол хӓвалани, хаваслӓ сӓмѐк,
Йѐтем синчен сѐн тырӓ кѐртнисем.

Канмасӓр юхнӓн пирѐн Энѐш шывѐ
Васкавлӓн ӓсанать таста кун-сул,
Ялта сѐнѐ ӓру халь юрӓ хывѐ,
Сӓлкус патне вӓл хурѐ сѐнѐ чул.

Сан ыраӓ сассуна илтсессѐн, Гена,
Шкулти ачалӓх ситрѐ савраӓнса,
Тен, вӓл иксѐмѐре курмашкӓн килнѐ,
Уяв тӓвасшӓн вӓл пустарӓнса.

Мухтав Турра! Хайсен ятне ямарӕс
Чечейкасси Тусамӱр ачисем,
Пӕтес яла, тен, ӕнӕрен сӱн парӕс
Чунӕпеле ӕмрӱкланса вӕсем.

ТӐЛ ПУЛУ

Шӱпчӱксем ӕурхи каӕа мухтаӕӕ,
Шӱратаӕӕ чаплӱ юррине.
Ӗлтӱрсем те тӱпере ӕутаӕӕ
Юрату асамӕн ӕуртине.

Ӗуркунне, ӕуркунне,
Ӗлтӱрсен ян-ян шӱнкравӕ,
Ӗуркунне, ӕуркунне,
Юрату юррин йыхравӕ.

Хӱвӱртрах тухсамчӕ, сар чечекӕм,
Хумлӱ-хумлӱ кӱлӕ хӕррине,
Эп унта сана кӕтеп, чӕкеӕм,
Ӗунтаратӱп ӕмрӱк чӕрене.

Акӱ эс вӕсен шур лӕпӕш евӕр,
Кил, кӕрсем ман ӕирӕп ытама, –
Эп сана-и. – хатӕрех мӕн ӕмӕр
Хальхи евӕр ӕӕклесе пыма.

ИКѢ ХЎХѢМ САРПИКЕ

Икѣ хўхѣм сарпике
Ѕума-сумѧн лараѕѕѣ,
Пахчари чечек пекех
Хѧйсем патне туртаѕѕѣ.

Ылтѧн евѣр ѕўѕѣсем
Хѣвел шевли тейѣн ѕав,
Йѧлтѧр-йѧлтѧр куѕѣсем
Кѧвак ѣнчѣ тейѣн ѕав.

Шѧнкѧр-шѧнкѧр сѧмаххи
Сарѧ ѕу пек ирѣлет,
Ырѧ пурнѧѕ юмаххи
Телей тѣрри тѣрѣлет.

Ик сарпике хушшине
Мѣнле ларса пѧхам-ши.
Чѣрем мѣнле суннине
Епле хѧйса калам-ши.

ХАЛАЛ

Сӱмӱл мар пурнӱс сӱлӱ:
Йывӱрри те тӱл пулӱ,
Суркунни те ешерӱ,
Кӱркунни те хӱтерӱ,
Тухса ларӱ тумхах, –
Пурпӱр чӱт эс савах.

Сӱмӱл мар пурнӱс сӱлӱ:
Юлгашу алӱ сулӱ,
Суя тус йыхӱравӱ –
Арсури сухӱравӱ.
Хӱп эс вӱл сӱнсенчен,
Чунупа сирӱшен.

Шан: иртет сивӱ сумӱр,
Уяртать ирхи ӱмӱр,
Сар хӱвел те тухасшӱн,
Сан сӱлна сӱтатасшӱн.
Пултӱр сӱл тӱвалла,–
Талшӱн эс малалла!



Алена ИЛЬИНА

Алена Аркадьевна Ильина 1979 сұлхи кәрлачән 24-мәшәнче Сәрпү районән Акташкасси яләнче суралнә. 1986–1992 сұлсенче Шуртавәш вәтам шкуләнче вәрәннә, 1992–1996 сұлсенче Шупашкар хулин Г.С. Лебедев ячәллә Чаваш наци интернат лицейән математикапа физика уйрәмәнче пәлү пухнә. Чаваш чәлхипе литературина ятарласа тарән вәрәнмен пулин те кәркунне Мускав хулин Максим Горький ячәллә Литература институтне вәрәнме кәнә.

Лицейра вәрәннә чухнех Аленән «Тантәш» хаҗатра сәввисем пичетленнә. Самрәк поэсен «Букварьтен – илемлә литературәна сити» республика конкурсне хутшәнса пәрремәш ыраң йышәннә. Тәнчипе паллә Литература институтәнче сәвә сырас әсталәха алла илнә.

М. Горький ячәллә Литература институтәнчен 2001 сұлта вәрәнсе тухнә хысқан Аленәна Мускаврах әслеме хәварнә.

Сәвәсем чавашла та, ырасла та тәтәшах сыраса тәрәтә.

КАҘАР

Шӑнкӑрав чечекки пӑшӑлтатрӑ,
Уйрӑлатӑп санран, уйрӑлатӑп.
Аякри сул сине вӑл тӑратрӑ,
Хӑваратӑп сана, хӑваратӑп.
Танк шӑвать, пулемет ятлаҫать –
Эп илтместӑп, суҫ, пурпӑр илтместӑп.
Ак суҫрах-сҫе тӑшман сывлать –
Эп сисместӑп, кӑна та сисместӑп.
Юлашки хут шевле ялкӑшатъ –
Урӑх пулмӑ хӑвел, урӑх пулмӑ.
Тӑпере пӑчӑк пӑлӑт шӑвать –
Куҫӑм курмӑ ӑна, текех курмӑ.
Паян сес эсӑ ман асӑмра.
Юрататӑп сана, юрататӑп.
Каҫ анӑ те – ҫакӑ уйра
Суҫалатӑп, вуҫех суҫалатӑп.
Укӑлча. Эс тӑратӑн умра.
Сенкер тутӑр, санра сенкер тутӑр.
Сӑмӑрт пек хура тӑслӑ куҫра
Тунсӑх витӑр пӑхатъ, куҫсуль витӑр.
Асӑмрах эс мана ӑсатни.
Силпеле сенкер тутӑр вӑҫни.
Шанчӑкпа эсӑ юлтӑн манран.
Анчах та турри-сҫе паман!..
Юратӑвӑм, каҫар таврӑнайманшӑн,
Каҫар сана телейлӑ тӑвайманшӑн...

ХАЌАН-ШИ, БЫВЌЛЌМ, ЭС ТАВРЌНЌН КИЛЕ?

Хире тинкерсенех аса илетѐп
УтмЌлтурат пек сан куусене.
Пит тЌрЌх ман юхатъ куусуль. Сисетѐп,
КаласшЌн эсѐ: «Ан йѐрсем, анне».

Анчах мѐнле-ха, бывЌлЌм, йѐмесѐр –
Миѐсемѐш сул килте те тЌр пѐччен.
Пѐр кун иртмерѐ ман сана кѐтмесѐр,
Анчах хЌсан, тѐпренчѐкѐм, килен?

ЫлханчЌк вЌрѐѐ, пурнЌѐа аркатрЌн,
ПушатрЌн эсѐ манЌн чунЌма.
Тур парнеленѐ телее эс ватрЌн.
Чун илмѐш, тавЌр ман бывЌлЌма!

Вилни синчен хута эп ѐненместѐп,
Куѐ хупиччен сухатмЌп шанЌса.
«Кѐтетѐп кЌлЌхах» – тесен илтместѐп,
Нихсан та тухмЌн эсѐ манЌса.

ЧИ ХАКЛЌ ЌЫНСЕНЕ

* * *

Кикак-кикак! ТЌрна карти султе
Нумай хутчен сас пачѐ ир синче.
ВЌрантЌм, чупса тухрЌм алкумне,
ШЌп тунсЌх йЌшшЌнчѐ ман чѐрене.

Ҙўлте вѣраххѧн хур карти шѧвать,
Унна пѣрле ман самрѧклѧх каять.
Кикак-кикак! Сив Ҙил Ҙўсе лѧскать,
Чѣресѣм Ҙўлеллех шав ыткѧнать:
Хѧваласа Ҙитесчѣ картана,
Ҙамрѧклѧха упрасчѣ яланах...

* * *

– Юрататѧп эп, – терѣм, суймарѧм,
Анчах темшѣн-Ҙке эс ѣненмерѣн.
Эс мана хѧв Ҙумна йышѧнмарѧн,
Ҙут куҘсуль юхса анчѣ – сисмерѣн.
Урам тѧрѧх хуллен утса антѧм,
Ҙухату мѣнлине тин ѧнлантѧм.

* * *

Тѧкать шап-шурѧ хурѧн ҘулҘине,
Вѧл лѣпѣш пек анать ман ал Ҙине.
Шур хурѧнѧн ҘулҘи ман пулаясчѣ,
Аллу Ҙинче тўлеккѣн лѧпланасчѣ.

* * *

Эс яланах юрлатѧн:
«УҘланкѧри палан...»
Тен, чѧннипех туятѧн,
Каятѧп эп ыран.

Эс ман умра тѣратѣн,
Палан сырли – тугу.
Тен, чѣнласах чухлатѣн,
Эп кѣрѣп ырату.

Ах, мѣншѣн-ха юрлатѣн:
«Усланкѣри палан...»
Хѣвах, тен, ѣнланатѣн,
Эп килмѣп нихѣсан.

* * *

Эп вѣрсѣран килмен хаярланса,
Эс ан хѣра манран, пикесѣм.
Эп ют сѣртен килмен япѣхланса,
Атя-ха каласар паян, чѣкесѣм.

Нумай сынна пѣтертѣм вѣлерсе,
Анчах ан ютшѣн, ман чѣре хытмарѣ,
Ирѣк парсам, савни, кѣшт сѣртѣнсе
Сана ман ачашласчѣ, чун кѣварѣ.

Хѣв сумѣнтан ан сир мана, хѣвелѣм,
Сан ѣшшупа кѣшт сес халь ѣшѣнасчѣ.
Кѣвак куусене ан тарт, телейѣм,
Вѣсен авѣрѣнче ман пытанасчѣ.

Сума пѣчѣртасан эс ан имен,
Ман кѣкѣрѣм сине пусна сес хур.
Эп вѣрсѣран тискерленсе килмен,
Хампа пѣрле илсе килмен хѣн-хур.

* * *

Вӑрман кашлать,
Ман чун юрлать, –
Кёсех тухать сил-тӑвӑл.
Сил тулхӑрать,
Сёре лӑскаць –
Ман чунӑма кӑшт сӑмӑл.
Тулла, сил-тӑвӑл, сирсе яр
Чунри тунсӑхӑма.
Хурта эс кӑшлама ан пар
Самрӑклӑхӑма.

* * *

Каятӑн эсё, юлӑп эп пёччен,
Каятӑн эсё, сансӑр пит кичем,
Каятӑн эсё, мана хӑваран,
Пёрге пулма пире Турӑ сьрман.

* * *

Юрламасть-ха тумла шӑнкӑрав юррине,
Сён сехет пек вӑл сас кӑлармасть.
Хӑхём шӑнкӑрч килмен-ха тӑван вёллине,
Симёс курак тӑрри курӑнмасть.

Кӑршё кас каччине, Вашили Петтине,
Юрату пур пёр канӑс памасть.
Ситеймен-ха кунта ытарми суркунне,
Чёринчен Кётерук тухаймасть.

* * *

Йываџсем такаџѐ сулџине,
Чараш џџ ялан пѐр пек тумпа.
Юратсан манмаџѐ пѐр-пѐрне,
Ааванпа та эп ялан санпа.

* * *

Пуџама хура хуйхѧ пуссан,
Куџамсем куџсулье шывлансан
Эп ялан ас илетѐп сана,
Сан сѧну вѧй парать шав мана.
Ас илетѐп ачаш сассуна,
Эп туятѧп патвар аллуна –
Аийѐнчех џухалать хурлану,
Вѐри туйѧм кѧрет сан сѧну.

* * *

Чун кѧтсе џитсџсџн эп сада тухатѧп, –
Пахчара ман хамѧн шура хурап пур,
Аывѧх тусѧма ачашшѧн ыталатѧп,
Шѧшѧн хѧварать мана асап, хѧн-хур.

Пѐчѐк чух сана эп хам алпа лартсачѐ,
Шѧрахра шѧварнѧ сахал мар сана.
Ашѧ џил вѐрсен сулџу џатѧлтататѐ,
Пурѧнма паратѐ вѧл хѧват мана.

Сулсем иртрёс, ўсрём, эсё те хәпартән,
Сан вуллу халь сирёп, вайлә та парка.
Пур пёр чун кўтсессён сан патна тухатәп,
Пур пёрех, юлташәм, йыхәран сада.

* * *

Шывланчё ман куşәм,
Чётренчё тута.
Ман усәнчё пуşәм,
Утап сёр хута.
Утатап, йёретёп,
Сил-тавал улать.
Мана вал йёрленён
Киле әсатать.

* * *

Юрату – суркунне килен туйәм,
Мёншён ситрё вал хёл варринче?
Ах, мён ма-ха сана эпё, тусәм,
Кёсёр куртәм Мётри сүмёнче?

Шурә хурән папки сурәлман-ха,
Пәр та сирёп – выляс ачасем.
Таврара юр чакма пусламан-ха,
Чарәнман шартлама сивёсем.

* * *

Ашкӑнчӑк алӑ мана ачашлатъ,
Тӑртанчӑк тута антӑхса чуп тӑвать.
Эп сан патна ӑнтӑлатӑп,
Чѐрун ӑшшине туютӑп.
Юн пѐр шӑнать те тепре вѐрет,
Санӑн чѐлху калаҫма вѐренет,
Эпѐ ӑна ӑнланатӑп,
Сана ытама йышӑнатӑп.

* * *

Автобус ыткӑнать сул тӑрӑх,
Эп лараймастӑп ырӑнта.
Ман чунӑма шалта пит шӑрӑх,
Тула вӑл ыткӑнать. Унта

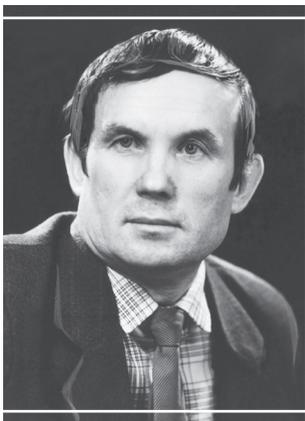
Тӑван уй-хир, тӑван вӑрман,
Укӑлчара кѐтет тӑван.
Палланӑ йывӑҫсем сул хѐррипе чупаҫсѐ,
Автобуса турат сулса юлаҫсѐ.

Автобус чарӑнчѐ. Тинех!
Эп пусрӑм чуллӑ сул ҫине.
Ҫул урлӑ каҫрӑм эп. Хирех
Чун туртнӑ-мӑн иртенпелех.

* * *

Сивӧ чунра,
Шӱннӱ чӧре.
Сук эс сумра,
Сук тӧнчере.

Шӱпам ман – сӧлен,
Сӱхатъ сисиччен.
Телей-ске пӱрмен,
Илеймӧн кивсен.



Александр ИЛЬИН

Александр Моисеевич Ильин 1945 сӱлхи сурла уйӕхӕн 16-мӕшӕнче Сӕрпӱ районӕн Вӕрманкас Кӕстемӕр ялӕнче суралнӕ. Сӕрпӱ ял хусалӕх техникумӕнче вӕрӕннӕ. 1964–1967 сӱлсенче Совет Сӕрӕнче пулнӕ. Салтакран таврӕнсан Чӕваш ял хусалӕх институтӕнчен вӕрӕнсе тухнӕ. 1979–1985 сӱлсенче Мускав хулин А.М. Горький ячӕллӕ Литература институтӕнче вӕрӕннӕ.

Литература ӕсне ача чухнех кӱлӕннӕ. Малтанхи сӕввисем Сӕрпӱ районӕн «Октябрь сӱлӕ» хаӕатӕнче пичетлӕннӕ, каярах хайлавӕсем республикӕра тухса тӕракан ытти хаӕат-журналта сӕпӕнса тухма пусланӕ.

Хальччен А. Ильинӕн 9 кӕнеке тухнӕ. Паллӕраххисем – «Сумӕр ташши» (1980), «Вӕрманти тӕлпулу» (1982), «Сӕран сӕнче» (1985), «Тупа» (1990), «Тумла» (1994), «Цивильск» (1999), «Судьба и быль земли Цивиль» (2005). Поэт ытларах сӕрпа патриотизм сӕнчен сырать, сӕвӕн пекех сӕввисенче ял, туслӕх, юрату темисем пысӕк вьрӕн

йышăнаççĕ. Композиторсем А. Ильинăн чылай сăв-
вине юрра хывнă. Александр Ильин – пултаруллă
публицист та. Вăл паянхи пурнăçăн ыйтăвĕсене
сутатакан хайлавсемпе паллă ентешсем çинчен ну-
май очерк сырнă. 1986 çултанпа СССР писателĕ-
сен союзĕн членĕ. Ёç ветеранĕ. Çĕрпÿ районĕн
Хисеплĕ гражданинĕ.

* * *

Эпĕ маннă, чăнахах та маннă
Лашапа хăçан çÿренине.
Халь пăхатăп нихăçан курманнăн
Тур лашаллă тăрантас çине.

Ăмсанатăп лавçине, мĕн калăн:
Вăл манран телейлĕрех паян,
Юлчĕс лашасем халь пит сахаллăн,
Хушăран çеç вĕсене куран.

Çавăнпах-ши тунсăхлă ялта та,
Лашасем кирлех пире, кирлех!
Эх, кÿлесчĕ пĕр хутчен пулсан та
Тур лаша. Кÿлейĕп-ши тинех?

* * *

Апай пѐсерчѐ сѐр улми,
Шур чашӑкпа уйран кӑларчѐ,
Халь сӑмелли сѐтел тулли, –
Кӑнтӑрлахи апат пусланчѐ.

Апай сӑвах тем кускалать,
Татса кӑрет хӑяр. Мӑнтарӑн,
Ялан сӑпла вӑл тӑрмашать –
Бӑр йӑлана ӑстан мантарӑн?

Ситѐп эпѐ савӑнсах,
Сѐр улмирен тутли курманнӑн,
Апай калать: «Сисем татах,
Ситѐнмелле, мӑнукӑм, санӑн».

Тин писнѐ сѐр улми вѐри,
Пусран лӑпкать апай ачашпӑн.
Пурах-и сӑкӑнтан ырри
Хӑй амӑшне курман ачашпӑн?

* * *

Стена синчен пӑхать сӑп-сӑмрӑк каччӑ,
Сӑн-пичѐ ун кӑшт кулнӑн туйӑнать.
Эп пѐчѐк чух анне час-час калатчѐ:
«Ачам, вӑл вилнѐ, сан кукку пулать».

Эп, айванскер, тӱратӱм ӱнланмасӱр,
ӱстан пӱлетӱн пиллӱкре йӱлгах?
Аннем вара макӱрнине пӱр сассӱр
Манмастӱп халь те – курнӱ час-часах.

Калатӱм ӱшпӱн: «Ан йӱрсем, аннесӱм».
Чунтан курас килетчӱ куккана,
Стена сӱнчен вӱл йӱл кулатчӱ вӱсӱм,
Кулли паян та сунтарать чуна.

* * *

Суралнӱ ял – анне сассиллӱ,
Суралнӱ ял – анне юрриллӱ,
Суралнӱ ял – анне тапшиллӱ,
Анне вара пӱрре кӱна.

Ун сассине чунра упрар-и?
Ун юррине пӱрле юрлар-и?
Ун тапшине паян тапшлар-и
Тӱрса хаваслӱ ушкӱна?..

* * *

Тӱнче пусламӱшне пӱлме пулатъ-и?
Ун тупсамӱ тасти ӱмӱрсенче,
Халь ман умра
Ялкӱшакан кӱвайт та
Мице сула сӱтсе-ши сӱр сӱнче?

Кама кӑна курман-ши унӑн куҫѣ?
Вуласчѣ манӑн сулам чѣлхине.
Кӑвайтпала тӑратӑп куҫа-куҫӑн,
Тӑратӑп тӣксӣм, сивӣ каҫхине.

Кӑвайт сунать.
Шухӑшӑма сиссе-ши
Хӑй суламне ман еннелле ярать?
Анчах та сулам чѣлхине пӣлменшӣн
Кӑвайт сӑмахӣ кӑвайтрах юлать.

* * *

Анне мана ачашпӑн ыталатчѣ,
Эп ун чухне пиллӣксенчи ачаччѣ.

Кашни кунах эп аннепе пӣрлеччѣ,
Ҫу кунӣсем паянхинчен хитреччѣ.
Кун-сул мӣнне пӣлмен те, ӑнланман та.
Туссем нумайччѣ, ҫукчѣ пӣр тӑшман та.

Унтанпала сулсем килми ӑсанчӣс,
Туссем сахал, тӑшман вара йышланчѣ.

* * *

Шап-шурӱ юр пек шуррӱн
Тӱнлав йӱлт шуралсан,
Тахсан юрланӱ юррӱн
Су кунӱ янрасан

Каллех эп аса илӱп
ӱсаннӱ сӱлсене.
Ума хам яшлӱх килӱ
Чӱнсе юлташсене...

Тен, макӱрӱп, тен, кулӱп,
Пӱлеймӱп-ха халех.
Темле пулсан та юлӱп
Чунна хальхи пекех.

* * *

Эп юрланӱ юрӱ
Илтӱнмӱ текех:
Вӱхӱт та халь урӱх,
Хам та пӱчченех.
Юлташсем ӱсаннӱ,
Юлташсем таста!
Сӱнчӱ ӱмӱт манӱн,
Сивӱтет тулта.
Сивӱтет санталӱк,
Сак сивве чунра.
Сӱлтӱр та сухалӱ,

Мѳн юлатъ умра?
Мѳн юлатъ?
Аста эп
Ситѳп ѳмѳтре?
Халь ан тавѳр айап,
Юрлѳп-ха пѳрре...

* * *

Лаштра юман – уйра,
Курак – тураг синче,
Юрлам-и пѳр савра?
Тѳлѳнмелле тѳнче.
Килет те шухѳ сил,
Мана парать пек пил.
Ах, мѳншѳн ѳш вѳркать?
Лаштра юман синче
Тен, ман шѳпам паян?
Тен, кайѳк юрринче
Пусланнѳ вѳл тахсан?
Тен, урѳхла йѳлтах?
Тен, хам та эп хам мар?
Тѳлѳнмелле сѳмах,
Тѳлѳнмелле сѳнар!..

* * *

Ҙутәр Ҙумәр, Ҙутәр,
Куракра вәл юлтәр,
Кәмәлә пулсассән
Тепәр хут та Ҙутәр.

Ҙак Ҙөртен вәй пухтәр
Саншән та, тәванәм,
Кәмәллә вәл пултәр.
Ачалла вылятәр,
Яш Ҙынла таплатәр,
Ташә чарәнсассән
Юррән янәратәр...



Елена ИОВЛЕВА

Елена Васильевна Иовлева 1952 с\лхи юпа уй\х\н 1-м\ш\нче С\рп\у районне к\ркен Амачкасси ял\нче с\ралн\. Ч\ваш хал\х артистки.

Ачал\х\ Шупашкар хулинче иртн\. М\н п\ч\крен \се хан\хса \сн\. Театр \сепе к\с\кланн\. С\с\п\л Мишши яч\лл\ Ч\ваш с\мр\к\сен театр\нче 1970–2004 с\лсенче \слен\. К.В. Иванов яч\лл\ Ч\ваш патшал\х академи драма театр\ сум\нчи студие п\терн\.

Калавсем сырать, с\в\-юр\ хайлать, в\сене к\в\елесе х\ех юрлать.

Т\рл\ наград\на тив\сн\.

ЭХ, САДРИ ВИНОГРАЧЁ

Эх, садри винограчё
Сулсй витеьр палйрать.
Ман аякри чун савни
Тёлёкре те курйнать.

Акйш мар, пуля мар
Шывра ишейрес сук,
Ватй мар, вётё мар
Чйтса ларайрас сук.

Такйнамасйр укместпёр,
Ватйлмасйр вилместпёр,
Сакйр вунна ситмесёр те
Алла туя тытмастпйр.

Савни килчё салтакран
Ун перчетки мамыкран,
Ыталаса чуп тйвйтйам
Вйтанатйп халйхран.

Анне, мана ан вйрс-ха
Хйв хёр пулса курман-и?
Сёрле каччйпа суресе
Ирпе кёрсе выртман-и?

Савни мана ыталать,
Хйтйан тытса чуп тйвать.
Юрату парни мана
Шурй тутйр сыхтарать.

Эп юратап савнине
Хам пек вӑр-вар пулнипе,
Киле ситсен ӑшӑ вырӑн
Хатӑрлесе панипе.

Юрла савни юруна,
Ташла савни тапшуна.
Хӗвел ансан каç пулсан
Вырттаратӑп хам сума.

МАНӐН САВНИ ВИСӐӐ

Качакине те сумалла,
Шывне тухса ӑсмалла,
Алкум вӑсне каччи килнӗ
Ун патне те тухмалла.

– Хӑр чух хӑрӑх, яш чух алӑ, –
Тенӗ ӗлӑк аслисем,
Хальхи каччӑсем ултавлӑ
Асӑрханӑр-ха хӑрсем.

Лява пиччен пӑр ывӑлӗ
Бригадир пулса ӗслет,
Кукамӑшне систермесӑр
Вӑрттӑн ман пата сӑрет.

Ял вӑсӑнче пӑри тӑрать,
Тепри киле ӑсатать,
Мӑн тумалла Якурпала, –
Мана Максӑм юратать.

Манӱн савни виҫсӛ,
Виҫсӛ мар – вун виҫсӛ,
Вун виҫсӛ вӱл ним те мар,
Пултӱр вӱтӱр виҫсӛ.

Каччисем те вӛскӛн,
Юратма пӛлмессӛ,
Хӛре улталанипе
Мухтанса ҫӱрессӛ.

Чӱречине уҫса хунӱ
Амӱш ывӱлне ятлать,
Пӛр сӱмахне илтсе юлтӱм
Мана пӱрахма хушать.

Юри кӱлтӛм хура лаша
Ялан ҫуран ҫӱрес ҫук,
Ырлӱх ҫинчен хурлӱх курма
Сан ывӱлна тухас ҫук.

Пӛтерет Ҫитӱр амӱшӛ,
Петӛр амӱш шӱл хӱйрать.
Ҫав вӱхӱтрах Сантӱр амӱш
Мана шутсӱр кӱмӱллать.

– Хӛр чух хӛрӛх, яш чух аллӱ, –
Тенӛ ӛлӛк аслисем,
Хальхи хӛрсем пит хӱюллӱ,
Асӱрханӱр, качӱасем.

Пиншаккине йӱле ярса
Савни лаша шӱварать,
Пӱрахап та каяп тесе
Ялан ӱша ҫунтарать.

Сыв пул тенѐ сѧмахѐпе
Мѐскѐннѐн кусран пѧхатъ,
Кѐпи џанни вѐл-вѐл вѐссе
Манѧн ѧша џунтаратъ.

Юратса эс ачашлатѧн
Манѧн хуп-хура џѧџе
ѧшшѧн хытѧ чуп тѧватѧн
џѐрле уйѧх џутинче.

Чѐрем ман пѐрле пуласшѧн,
ѐненсем, савни, чѧнах.
џѐр-пин џѧлтѧра шутласшѧн
Тусѧм санпала анчах.

Хѐрсен савни виџѐѐ,
Виџѐѐ мар – вун виџѐѐ,
Вун виџѐѐ вѧл ним те мар
Пултѧр вѧтѧр виџѐѐ.

Анчах манѧн пѐррѐ
Чунтан саваканни,
Кѐр мѧнтѧрѐпе пѐрле
Туйра лараканни.

ЭП КАЙМАРѧМ МАКАРА

Эп каймарѧм Макара,
Темшѐн кайрѧм Сахара.
Сиктермерѐ сѧпкара та
Сая ятѧм тавара.

Ах тур, ах тур, тупата,
Ик урара җӱпата.
Җӱпата мар сантали,
Манӱн савни Витали.

Вӱрманти хурӱн сырли
Хурӱн җинче ӱсмест җав,
Җамрӱк чух хитре пулни
Емӱрлӱхех пулмасть җав.

Ах тур, ах тур, тупата,
Ик урара җӱпата.
Җӱпата мар калуш,
Манӱн савни Җеруш.

Тарӱн шывран шыв ӱсма
Витре пысӱк кирлӱ мар.
Хӱрлӱ сӱна шуратма та
Хуйхӱ нумай кирлӱ мар.

Ах тур, ах тур, тупата,
Ик урара җӱпата.
Җӱпата мар ботинки,
Манӱн савни Кӱстенкки.

Сада каяймарӱм эп,
Чечек татаймарӱм эп,
Җынсен сарӱ хӱрӱсем нек
Телей тупаймарӱм эп.

Ах тур, ах тур, тупата,
Ик урара җӱпата.
Җӱпата мар атӱ,
Манӱн савни ватӱ.

Ашă ҫил вѣрет паян,
Ҫѣр ҫинче ытла аван.
Пур пѣр чѣнтѣм тусăма
Уйăх ҫине усăлма.

Ах тур, ах тур, тупата,
Ик урара ҫăпата.
Ҫăпата мар туфельки,
Манăн савни Андрюшки.

Шўт-кулăша каласа
Ыр халăха пуҫтартăм.
Тăпăр-гăпăр ташласа та
Хамăн ҫине пăхтартăм.

Ах тур, ах тур, тупата,
Ик урара ҫăпата.
Ҫăпата мар шпильки,
Манăн савни Ваҫилки.

МĂШĂР ҪУНАТ

Сад пахчинчи ҫѣмѣрте
Лăпкă ҫилѣ хумхатать.
Чун савни, сана кѣтсе
Чѣре пăлханса тапать.

Хитре хўхѣм ҫўҫѣне
Ҫилпеле вѣлкѣштерсе
Сѣртѣнсессѣн тутипе
Чѣтретет-ҫке ўтѣме.

Вәл мана ыгаласан
Сепәс туйәм вәйланатъ.
Пёр-пёрне савма пёлсен
Мәшәр сунат хутшәнатъ.

Кәсхи сәлтәрә пулса
Уйәхпала вялясчә.
Мәшәра телей сунса
Әмөр пёрле пуласчә.

Сывләмпа пите суса
Чечек евөр пуласчә.
Савни сүмне тайәнса
Брә шәршә сарасчә.

Уй-хирти чечеккине
Сим пылпа сапәннине,
Кәкәр тулли телейне
Парнелетәп савнине.

Бтарайми сән-сәпат,
Асамлакан вәй-хәват.
Савнә мәшәрәм, сана
Халаллатәп сак юрра.



Руф ИШУТОВ

Руф Васильевич Ишутов 1930 сұлта Ҷәрпұ районён Старак ялёнче суралнă.

Ялта Ҷичё класс пётернё хысҶан Ҷәрпұри медицина техникумне вёренме кёнё. Сёнтёрвәрри районёнче фельдшерта ёҶленё. Ун хысҶан тәршшёпех Ҷарта тухтър-терапевт пулнă. Ку енёпе аслă пёлұ илнё. ҶурҶёрти Ҷар ушкәнёнче, АтълҶи Ҷар округёнче хёсметре тәнă, подполковника Ҷити ўснё.

Мён Ҷамрăкранпах литература ёҶёпе интересленнё. Сăвă Ҷырнă, каярахпа литература тёпчевёнче паллă ёҶсем Ҷырнă, пирён аслă арури Д.В. Исаев-Мётри тата А.Т. Петтоки пурнăҶёпе пултарулăхё Ҷинчен кёнекесем кăларнă.

ТРАКТОРИСТ

Ўрхи шыв шавларӑ, юкса кайрӑ.
Сарӑ хӑвел типӑтрӑ сӑре.
Ӕнерхи салтак паян руль тытрӑ,
Илсе тухрӑ трактора хире.

Хурсӑ танк сӑнче вӑл хӑваланӑ
Сӑрӑн-кунӑн ирсӑр тӑшмана.
Хӑрлӑ пурсӑн ялава вӑл чыслӑн
Мускавран ситернӑ Берлина.

Акӑ халь танкист каллех сӑкленчӑ,
Ертсе тухрӑ хурсӑ трактора.
Ун сасси кӑрлерӑ, сӑр чӑтренчӑ,
Кассӑн-кассӑн чӑлӑнет тӑпра.

Медальсем сӑнче шевле вылярӑ.
Фронтвик сухасӑ савӑнать:
Хурсӑ ут – эс пурнӑс пархатарӑ,
Тухӑс парӑ ытларах ана!



Сантӑр КАНКА

Александр Васильевич Кангин 1894 ҫулта Хусан кӗпернин Шупашкар уесӗнчи (халӗ Чӑваш Республикин Ҫӗрпӳ районӗ) Аслӑ Кӑршқара ҫуралнӑ.

Ҫамрӑк поэтан ӗмӗрӗ кӗске пулнӑ. Шӗнерпус икӗ класлӑ шкулӗнчен вӗренсе тухнӑ хыҫҫӑн вӑл 1910 ҫулта Чӗмпӗр чӑваш шкулене вӗренме кӗнӗ. Ӑна пӗтермесӗрех вӑл 1914 ҫулта хӑй ирӗкӗпе Пӗрремӗш тӗнче вӑрҫине кайнӑ. Тепӗр султалӑкран фронтра хыпарсӑр сухалнӑ. Хальлӗхе эфир унӑн «Ялти каҫ» сӑввипе кӑна паллашма пултаратпӑр, ыттисем тупӑнман-ха (сӑмахран, «Виртмара» сӑвӑ).

ЯЛТИ КАҢ

Кётӱ килсен, каҢ пулсан
Пурте чипер тумланса
Тухса тӱчӛс вяляма
Пирӛ ялӱн хӛрӛсем.

Унтан-кунтан каччисем
Сике-сике тухаҢсӛ;
Хӛрсем патне Ңывхарса
Пӱшӱлтатма тытнаҢсӛ.

Темскер вӛсене каласа,
Вӛсен кӱмӱлне Ңавӱрса
ТытӱнаҢсӛ Ңавӱнтах
Хӛрсемпеле вяляма. [...]

Пурте харӱс ал Ңупса
Ңӱвӱ калама тӱрсан
Темле хытӱ чӛре те
Сиксе тӱрӛ ташлама.

Акӱ ӛнтӛ, пӱх ӛнтӛ:
Хӛр кӱмӱлне каяҢшӱн
Сикет пирӛн КӛҢстенӱк
Ңарӱ хӛрсем умӛнче. [...]

Пурте пырса Ңитсесӛн
Ңарӱ хӛрсем, каччӱсем
Кула-кула пӛр-пӛрне
Ярса тытрӛҢ алсенчен.

Пѣри-пѣри хысѣнчен
Хур кайѣк пек тытѣнса
Тапратрѣсѣ саврѣнма
Пирѣн Кѣршка сѣмрѣксем. [...]

Тѣттѣм пулчѣ пѣтѣмпех.
Уйѣх тухрѣ, сѣтатрѣ
Пѣтѣм яла, вѣрманѣ.
Ницѣта сасѣ илтѣнмест:

Анчах Кѣршка хѣрѣсем
Шухѣшламан сѣвѣрма.
Вѣсен юрри сѣмахѣсем:
«Ай, мѣнтарѣн куккукѣ

Питрав кунѣ чарѣнать;
Ай, мѣнтарѣн уявѣ
Кѣсѣрхи сѣр чарѣнать!..» –
Ял варринче илнѣсѣсѣ.

Автан ячѣ авѣтсѣ
Ял вѣсѣнчен пуслѣсѣ.
Пирѣн хѣрсем:
«Ай турѣ:

Килѣ кайма астуман!..» –
Тѣсѣ ячѣс шарт! сиксѣ. [...]
Йѣлтах ырѣсѣ сѣтсѣссѣн
Пирѣн ырнѣ халѣх та

Кӓрсє вьртрӓ сывӓрма.
Вара вӓсен хысӓнчен
Шӓпах тӓрса юлчӓ ял.
Вӓхӓтпала йыт сасси

Илтӓнет сав аякран.
Тата хӓш чух хуралӓс
Шаккать хӓйӓн патакне,
Тӓттӓм тӓрать сӓр сӓнче.



Гурий ВАНТЕР

Гурий Иванович Комиссаров 1883 сұлхи юпа уйăхĕн 3-мĕшĕнче (сĕнĕ стильпе 15-мĕшĕнче) Хусан кĕпĕрнин Етĕрне уесĕнчи Патăрьелте (халĕ Чăваш Республикин Īĕрпĕ районĕ) суралнă. 1893–1896 сұлсенче вăл ялти пусламăш шкулта вĕреннĕ. 1897 сұлта Элĕк икĕ сыпăклă шкулне кайса кĕрет, икĕ сұлтан Чĕмпĕр чăваш шкулĕнче вĕренме тытăннă. 1903 сұлта Чĕмпĕр чăваш шкулĕнчен аңăслă вĕренсе тухнă.

1903–1906 сұлсенче Етĕрне уесĕнчи Пĕрсырлан пусламăш шкулĕнче учительте ĕсленĕ. 1906 сұлта Ёпхўри тĕн семинарине вĕренме кĕнĕ. 1908–1913 сұлсенче Хусан тĕн академийĕнче вĕреннĕ, сав вăхăтрах университетра лекцисене те итленĕ. 1913 сұлта вăл Ёпхўри гимназире литература вĕрентме тытăннă.

Г. Комиссаров литература ĕсне Г. Кореньковпа пĕрле Чĕмпĕр чăваш шкулĕнче пуçаннă. «Самрăк савăссен ушкăнĕ» йĕркеленсен «Ēсченсем» ятлă ал сыру журналне кăларас ĕсе хутшăннă. Хайĕн хăш-

пӑр сӑввисене «Хыпар» хаҫатра пичетленӗ. Поэт вырӑсла та ҫырна, икӗ сӑвви 1913 ҫулта «Казань» журналта тухна.

Поэт пултарулаӗнче граждан, пейзаж, юрату сӑввисем, сӑвӑланӑ юмахсем пысӑк вырӑн йышӑнаҫӗ. Г. Комиссаров ҫаваш халӑх историне, йӑли-йӑркине, литературине нумай тӑпченӗ, вырӑсларан ҫылай куҫарна.

Гурий Вантер ҫаваш историне тата культурина тӑпчесе кӗнекесем кӑларна, халӑх сӑмахлаӗне пухна, хӑй те сӑвӑсем, пьесӑсем, юмахсем ҫырна. 1911 ҫулта вӑл «Чуваши Казанского Заволжья» ятла пысӑк тӑпчев ӗҫӗ пичетленӗ. Г. Комиссаров литература историне те тӑпченӗ. Кунта тӑпчевӗн «Ҫаваш халӑхӗ малалла кайӗ-ши, каймӗ-ши.» (1917) очеркӗ палла вырӑн йышӑнать. Ҫыравӑн «Ҫаваш халӑхӗн историйӗ» кӗнеки (1921) уйрамах пысӑк пӗлтерӗшлӗ. Вӑл ҫаваш фольклористикине никӗслекенӗ пулна.

1969 ҫулхи нарӑс уйӑхӗн 25-мӗшӗнче Киров облаҫӗнчи Санчурск поселокӗнче вилнӗ.

ЯЛ ВӐҪӐНЧЕ ШКОЛ ЛАРАТЬ

Ял вӑҫӗнче школ ларать...
Йӑри-тавра казак тӑрать...
Учителе тытса тухрӗҫ,
Мӗн айӑпне каламарӗҫ.
Вӑренекен ачисем
Кӑшкарса ячӗҫ мӗскӗнсем,
Ӑсӗклесе макӑраҫӗ,
Вӑрентекен патне туртнаҫӗ.

Ак пѐр ачийѐ тѧрать
Ѕапла макѧрса калать:
«Эй, савнѧ вѐрентекен,
Пире ѧса кѳртекен,
Эсѐ пире юратрѧн,
Атте вырѧнне пултѧн,
Пире ыра вѐрентрѐн,
Пиртен эсѐ йѐрѐнмерѐн,
Пур халѧхшѧн тѧрѧшрѧн,
Хушѧн эс кулянмарѧн.
Халь пирѐнтен уйѧрлан,
Пире хуйѧха хѧваран.
Сана урѧх курас сук,
Сан сѧмахна итлес сук,
Шыраса та тупас сук,
Макѧрса та сѧлас сук.
Эпир сана манмѧпѧр,
Сан пек пулма тѧрѧшпѧр,
Санѧн ятна сарѧпѧр...»
Ача сакна каласан
Вѐрентекенѐ куссульпе,
Ѕѳлелле пѧхса, ерипе
Акѧ сапла каларѐ:
«Эй, юратнѧ ачамсем,
Ан макѧрѧр, ман чунѧмсем!
Мана тытса хупсан та
Ес тѧвасси хѧвѧрта:
Эп тахсанах каланѧ,
Эсир ѧна тѧнланѧ».

Аста, тѧвансем, школ хуси?
Ма алѧкне питѐрнѐ?
Ма чѳречисем хупах?
Аста ача сѐрлени?

ЏУРКУННЕ

Эпӗ анчах вӱранныӗ;
Куҫа уҫса пӱхрӱм та –
Ман чун савӱнсах кайрӗ:
Епле лайӱх-ҫке тулта!
Џӱлтен, кӱвак пӗлӗт ҫинчен,
Џап-ҫутӱ хӗвел пӱхатӗ;
Апӱ парса савӱнса,
Йӱл-йӱл кулса пӗр тӱратӗ.
Унӱн ҫути ман пӱртре
Кӱмака умӗнче вылятӗ;
Ман пата та ҫитесшӗн,
Вырӱн ҫинелле хӱпаратӗ.
Тулта чӗр чун савӱнатӗ:
Чӱххи-чӗппи какаклатӗ,
Автанӗ те авӱтатӗ;
Курак-чани ахӱратӗ.
Шӱнкӱрч пӱрт ҫинче юрлатӗ,
Салакайӱкӗ ятлаҫатӗ, –
Кӱвакарчӱнӗ вурклататӗ,
Ени пӱрушӗшӗн макӱратӗ.
Пурте хӱй еҫне тӱватӗ,
Эпӗ анчах выртатӱп!
Капла намӱс, тӱрас пулӗ.
Тӱратӱп та каятӱп.
Таса, уҫӱ сывлӱшпа
Тулта эпӗ уҫӱлтӱм,
Тӱри юррине илтсе,
Пӗлте пӱхса савӱнтӱм...
Хӗвел ашшине ҫути
Пурне те савӱнтаратӗ;
Ырӱ ҫуркунне килсесӗн

Пурте чѣрѣлсе тѣрать. [...]
Килѣ тата суркунне,
Сѣм урахла суркунне,
Вѣл, ырлѣхне тиесе,
Килѣ пирѣн тѣнчене.
Вѣл пур чуна та ѣшѣтѣ,
Сутипе савѣнтарѣ,
Ырлѣхѣпе тутѣ тѣвѣ,
Пурне те лѣплантарѣ.
Часрах, часрах килтѣрчѣ,
Халѣха ирѣк кутѣрчѣ,
Юн тѣкасса чартѣрчѣ,
Тѣрѣслѣхе сартѣрчѣ!
Сѣпла калать ман чѣлхе,
Сѣплах калать чѣрем те:
Хѣвел ѣштгарах парсан
Кѣтеп эпѣ пурне те.

ЁМЁТ

Курѣк сѣски пулѣттѣм:
Тутлѣ шерпет ѣсѣттѣм,
Капѣрланса ларѣттѣм –
Суккѣ-мѣне пѣлмѣттѣм.
Паргас пулѣ пулѣттѣм:
Сут кѣлѣре ишѣттѣм,
Иѣр-иѣр чѣмса выльѣттѣм –
Хуйха-суйха пѣлмѣттѣм.
Ѧмѣрт кайѣк пулѣттѣм:
Ирѣклѣхре сѣурѣттѣм,
Пѣлѣтрѣн сѣulte явнѣттѣм –
Чуралѣха пѣлмѣттѣм.

* * *

Тӱрӱр ыӱхран, чӱвашсем,
Атӱр ёсе, тӱвансем!
Сӱн самана ситрӱ-ске,
Час пӱр вырна пустарнар,
Час пӱрлешме тытӱнар!
Пирӱн пӱр чун пулар-и?
Телей кӱрсе таптӱр-и?
Тытӱнапӱр ёслеме,
Аса-тӱна вӱренме:
Чӱваш ятне сӱртер мар,
Тӱшман кулли пулар мар.
Сӱн пурнӱса шырапӱр,
Хамӱр вӱйпа тӱвапӱр.
Рай пек пурнӱс пултӱр-и,
Телей кӱрсе патӱр-и!



Зиновий КРЫЛОВ

Зиновий Андреевич Крылов 1893 сұлхи чўк уйахён 6-мёшёнче Сёрпў районён Тавашкасси ялёнче суралнă. 1898 сұлта ашпё-амашёне Тёнсёр ялне пуранма кусна. 1905 сұлта Сёрпў хулин чиркў прихут шкулён курсне вёренсе пётернё. 1914–1917 сулсенче Балти флочён «Гайдамак», «Автро-ил» карапёсем шинче сигнальщик, аслă сигнальщик пулса пёрремёш тёнче вёрсине хутшаннă.

1918–1922 сулсенче Каспи флотилинче сигнальщик пулнă. Таван киле 1922 сұлта Баку хулинчен тавраннă, сав сулах машарланнă. Хайён кил хусалăхёнче, кайран колхозра ёсленё.

Таван сёршиван Аслă вёрси вăхатёнче Ёс Сарёнче пулнă. Вёрсă хыссан колхозра, платниксен ушканне ертсе пынă.

Машарёпе, Евдокия Ивановнапа, тăхър ача ситёнтернё, вёсен йышёнче – Социализмла Ёс Геройё Мария Зиновьева. 1953 сұлта вёрман каснă чухне сарамсар вилнё. Зиновий Крылов саввисем вулакан умне пёрремёш хут тухассё.

**«СТЕРЕГУЩИЙ»
МИНОНОСЕЦ ВИЛЁМЁ**

Эй, Сўлти Аттемёр,
Илтсем матроссен кёллине,
Сана пёлтерес тетпёр
«Стерегущий» мёнле пётгине.

Экипаж арӑслан пек тӑчӑ
Мён пур вӑй-халёпе,
Пёр шухӑшлӑ вӑл пулчӑ
Андреев ялавёпе.

Анчах тӑшман хӑвачӑ
Кӑшт пулчӑ ытларах,
Тупши аркатса хӑварчӑ
Миноносецӑмӑра.

Ура синче тӑратпӑр
Тўпенелле пӑхса,
Юлашки кёлле калатпӑр,
Туррӑмӑр, сана шанса:

Ан пӑрахсамчӑ, Турӑ,
Ан пӑрахсам пире,
Сӑлсам, сӑлсамчӑ, Турӑ
Пирён чунсемёре.

МАТРОС ШУХАШЁ

Сёрпү енге Савал шывё пур,
Шупашкарта Атъл шывё пур.
Эп унччен килтен инсех кайман,
Атъл аттерен мән шыв курман.

Халё илтём ак салтак ятне,
Лекрём эпё Балтика флотне,
«Гайдамак» текен эсминецпа
Тинёсре сүретпёр ушкәнпа.

Ушкәнра пур вырӑс та тутар,
Килсе лекнё Кавказран балкар,
Пурте каласатпӑр вырӑсла,
Лайӑх пурӑнатпӑр матросла.

Ӑста тинёс хёрри – курӑнмасть,
Ӑста тинёс таппи – палӑрмасть.
Кӑнтӑрла сут хёвел тӑпере,
Касхине сӑлтӑрсем тинёсре.

Раçсей тенё мухтавлӑ сёре
Паттӑр флот хӗтёлет тинёсрен,
Чыслӑн усрӑп эп сак шухӑша,
Сапла хушнӑ хӑй Петёр патша.

ТӖНЧЕ

ТинӖс,
Хӓш чух эс симӖс,
Хӓш чух хура,
Юрру
Хӓш чух сан сепӖс,
Хӓш чух кӓра.

Килте
Эп пӗлнӗ
Антрак ялне те
Старак ялне,
Хӓш чух кайса сӗренӗ
Туsie те
Тӓрвашсене.
Сулла
Кӗр-кӗр кӗрлетчӗ
Сӗрпӗ пуххи,
Пӓр кайнӓ чух
Хитреччӗ
Савал юххи.

Уссен,
Мана илсесӗн
Патша сарне
Куртам Рассейӗн урлӓшне те,
Ай тӓршшӗне.

Хаш-хаш
Хашкарѣ пуйас
Хѣм каларса,
Вара, ачам, асту эс,
Таван сѣре-шыва
Ан кай манса.

Аста
Ларать Мускавѣ,
Тверѣ аста,
Питѣр –
Рассей мухтавѣ,
Кунта – Кронштадт!

Тавах
Сана, аттесѣм,
Тавох, анне.
Эп куртѣм,
Сут тѣнчесѣм,
Сѣршыв сѣнне.

ПИРӢН ПУРНӑС

Эп суралнӑ Сӑрпӑ сӑрӗнче,
Вун тӑххӑрмӗш ӗмӗр вӑсӗнче.

Атте-анне хресчен ӗсӗнче,
Эпир ялан вӑсен сӑмӗнче.

Лаша кӑлме аван пӗлетпӗр,
Суха ани тавра сӑуретпӗр.

Пирӗн хӑрах ури сӑпкара,
Тепӗр ури хирте, акара.



Сунаг МИШШИ

Михаил Зиновьевич Крылов 1946 сұлхи юпа уйахён 6-мешёнче Сёрпү районён Тёнсёр ялёнче сурална.

Канаш финанс техникумёнчен, партин Чулхулан асла шкулёнчен вёренсе тухна.

1965 сұлтан пусласа 1974 сұлчен Сёрпү районён финанс органёсенче, «Сельхозтехника» пёрлешёвёнче вай хуна. 1974–2001 сұлсенче таван ялён «Коммунар» хусалахёнче тёп бухгалтер, колхоз председателён сумё, парторганизаци секретарё, тёп экономист пулна. Вун икё сұл хушши Шупашкарти чалхапа трикотаж фабрикинче ёсленё. «Ёс ветеранё» ята тивёснё.

Пёрремёш хайлавё «Анне сапла каларё» ярампа 2006 сұлта «Таван Атал» журналта пичетленнё.

2008 сұлта «Тавашсем», 2012 сұлта «Пурнаё сышпи вярём» кёнекесем каларна.

Машарёпе виёсё ача ситёнтерсе пурнаё сүлё сине каларна.

2019 сұлта пирёнтен яланлахах уйралса кайрё.

САМАНА ЎКЕРЧЁКЁ

Хытă чунлă пултăмър ку чух,
Хамършан кăна-ске тăрăшатпър.
Пёр-пёриншён ыр сăмах та сук,
Кирлё-кирлё маршан харкашатпър.
Инкеке лекет-и тăвану,
Ёмёрне пёччен вёслет аннў...
Вăхът сук ситме вёсем патне,
Кăштах йăпатмашкăн кăмăлне.
Тепёр чух куратпър: юнашар
Пач пёлмен этем кураць тип шар.
Пулăшмастпър ыр канаш парса,
Хăвартрах утатпър пăрнса.
Шутламастпър хамър ватласса,
Юлас тетпёр хамър пурнса.
Сут санталăк пуриншён те тан.
Ватлăх никамран та пăрнман.
Кам сине таянпър ун чух:
Тухса кайё килўнтен ачу,
Касса лармё кассерен кўршў.
Пёчченех вёсленё ёмёрў...

КĂЛКАН СĂРЧЁ

Кёрхи салхуллă вăхът.
Канать хура върман:
Унта ытла та шăпарт –
Пёр кайăк та юлман.
Сукмак илсе ситерчё
Кăлкан сăрчё търне,
Тухать асам ўкерчёк
Илемлён куç умне.

Савалән тәрә шывё
Хәваләх хушшинче
Йәлтәртатать шевлеллө
Хёвел вылявёнче.
Сёрпұ текен хуламәр
Вырнасна айләмра,
Чиркөвөсем пит капәр,
Янраçсё таврара.
Вёсё-хёррисёр уләх
Сәрт айёнче выртать.
Сулла унта пит ырләх –
Пин кайәк юр юрлать.

ШАПА ЙЫВАҘСИ

Әх, пилешём-пилеш, аставап ачаран,
Тем каласпәнччө эс кантәкран.
Суркунне – чечекпе, кёркунне сырлапа
Тек пәхаттән хөрү салампа.
Әх, пилешём-пилеш. Хёллехи каçсенче
Улаха çамрәксем пухәнсан.
Шәнса хытнә сырлу çамрәксен аллинче
Сивөпе пылакрахчө-çке сан.

Әх, пилешём-пилеш... Сан çумна каçсерен
Хөрпе каччә пыратчөс утса.
Каласатчөс вөсем килешүүлән ирччен,
Уйрәлатчөс кайран чуп туса.
Әх, пилешём-пилеш... Халь вөсем – ватәсем,
Халь вөсем – асатте, асанне.
Каçсерен халь лараçсё чипер мәнуксем
Сәлтәр евөр сырлу ытамне.

ПУРНӐС ИЛЕМӐ

Вӓрман илемӐ – яштак йывӓссем.
Саран илемӐ – хитре чечексем.
Сырма илемӐ – шарлак сӓлкуссем.
Уй-хир илемӐ – тулли пучахсем.
Кил-сурт илемӐ – паха эрешсем.
Сӓршыв илемӐ – хисеплӓ сӓнсем.
Пурнӓс илемӐ – черчен туйӓмсем,
Шӓпчӓк юрланӓ хаваслӓ кассем,
Хӓвел сӓнне илнӓ маттур ачасем,
Пиртен юлакан пархатарлӓ ёссем,
Эпир кайнӓ хыссӓн кашлан йывӓссем.

ТУСӓМА

Ан пӓлханччӓ, савнӓ тусӓм,
Вӓйӓ картине тухсан.
Кассерен эп юрӓ юрлӓп
Юнашар санпа тӓрса.

Ан пӓлханччӓ, савнӓ тусӓм,
Куссульне сӓре тӓкса,
Юратса кусран эп пӓхрӓм,
Кусӓхтартӓм-ши сана?

Ан шикленччӓ, савнӓ тусӓм,
Ху мана шанас пулсан,
Салтак пек тупа эп тӓвӓп,
Ёмӓр пулӓп санпалан.



Ҷаваҳ ВАСҶА

Василий Леонтьевич Леонтьев 1907 сулхи кәрлач уйахён 1-мёшёнче Ҷёрпӯ районён Кивё Тутайкасси ялёнче суралнә. Пёчёклекх тәләха юлнәскерён Мукаври ача суртёнче ўсме тивнё. Шупашкар рабфакёнче, Чёмпёр педтехникумёнче вёреннё. Аслә пёлу Мукав университетёнче илнё. Вәл Сёнтёрвәрри вәрман техникумёнче, Ҷёрпӯпе Патәрел педучилищисенче, Канаш районён Шаккәл шкулёнче учителъте ёсленё, Йёпреҫ районён Пучинке вәтам шкулёнче вёрену пайён заведующийёнче вәй хунә, ачасене вырәс тата чәваш чёлхипе литератури вёрептнё.

Василий Леонтьев ячё Чәваш пичетёнче 1926 султа чи малтан «Ҷамрәк хресчен» хаҫатра ялкәшса илнё. Вәл сәвәсем, калавсем, фельетонсем, поэмәсем, сәвәлла очерксем сьрнә. Вёсем хаҫатжурналта, авторсен пёрлешуллиё сәвә пуххисенче час-часах кун сьути курнә.

Сәвәҫ 1976 сулхи сурла уйахён 4-мёшёнче вилнё.

УЛАХХӐН КАЛАҢНИ

Эп хама ялан та
Ңамракан туятап,
Савнаҗла туятап
Эп хама ялан.
Яланах юрасшӑн
Хулана, уя та.
Ӑмӑрех юрасшӑн
Ңӑршыва, яла.
Чирӑӑ эп пулап-и,
Е сӑрӑп-и сывӑ –
Кӑнтӑрла-и, ир-и,
Каҗ-и е сӑрле –
Ӑмӑрех эп пулап,
Илт, Тӑван сӑршывӑм,
Ӑмӑрех эп пулап
Санпала пӑрле.
Юлна пуль нумай-и,
Юлна пуль сахал-и, –
Кутамкка җакмашкан
Тиветех тепре.
Пулӑ алра пирӑн
Ңӑнтерӑ пӑшалӑ.
Санпала, сӑршывӑм,
Ңӑнтеретпӑрех!

КѐРХИ КѐВѐСЕМ

Эс ыран ирех тӑран та
Кантӑкна усса яран.
Пӑрахут сасси сыранпа
Усӑан илтӑн аякран.

Килӑ сасӑ ирпе усӑан,
Тусӑм, саншӑн, ӑраснах.
Эп кайсассӑн, эс хӑр пуӑан
Юлӑн хӑвӑн колхознах.

Ҫав ус саслӑ пӑрахутпа
Юхӑм майӑн юхӑнса
Эпӑ кайӑп, Атӑл юлӑ,
Атӑл юлӑ хумханса.

Эсӑ ҫӑр ӗҫне саватӑн,
Эпӑ Ҫар ӗҫне савап.
Парса яр мана саван-тӑк
Колхозран пӑр тул йӑва.

Эп паратӑп кун-ҫула та,
Эп паратӑп суйса мар –
Кирлӑ чух чӑре-чуна та
Хам тӑван Союзӑма.

Мана ярӑҫ, кам пӑлет, тен
Инҫетри Китай хӑрнех,
Пур пӑрех эп, – эс пӑлетӑн, –
Манас ҫук колхоз хӑрнех.

Мана ярӑс, кам пӑлет, тен
Пӑр-пӑччен разведкӑна,
Пур-пӑрех эп ун чухне те
Ас илсех тӑрап ӑна.

Эс ыран ирех тӑран та
Аллуна тӑпач тытан.
Сарӑм варрине тӑран та
Пуринпе те ӑмӑртан.

Таматаллӑ яш пӑвӑпе
Хумӑш хум пек ухласа,
Ҷапса пырӑн пур вӑюпа
Эс кӑлте сыххи татса.

Эс юратнӑ Ҷамрӑк каччӑ
Ҷӑрӑ сӑт тӑнче курса.
Эй, ытла та пит аванчӑ
Эс сыру ярса тӑрсан.

Ҷарӑн тарӑ-тӑрӑ типӑ
Сыхлама сӑршывӑма,
Эсӑ хӑвӑн тул кӑлтипе,
Эпӑ хам винтовкӑпа.

Иртӑ уйӑх. Иртӑ сӑл та,
Эпӑ таврӑнӑп каллех.
Аван пулӑччӑ тем чул та!
Тухмасан качча хӑлле.

САВНИНЕ АСАҢСА

Асатген ват сѐаки хѐрса ўкрѐ,
Шѐтса тухрѐ телейлѐ хунав,
Сѐн хунав васкаса хытѐ ўсрѐ,
Тѐрринчен вѐлкѐштерчѐ ялав.

Васкасах ѐш куспе савни пѐхрѐ
Пахчари сѐмрѐк ѐывѐс сине...
Чысласах ун куспе ѐывѐс сѐхрѐ,
Арчесе-ўссе... ситрѐ пине.

Савнѐ хѐр, эс кала-ха мана!..
Мѐнле сѐв тери эс телейлѐ?
Мѐн пур сын ѐмсанать сана,
Анчах эс такама пит сивлевлѐ.

Сан сѐну ман сине хытѐ ўкрѐ,
Килѐштерчѐ сана вѐри юн,
Сѐн чѐре малалла тапса сикрѐ,
Ситсе килчѐ тинех сута кун.

Анчах, ват сѐкан тѐп кучанѐ
Халь сѐпах мѐкланма васкамасть.
Халь тѐхтар, ак хѐех лучѐрканѐ,
Пур пѐрех унтан вут пулаймасть.

Савнѐ хѐр, эп сана хыт шанатап,
Санѐн ыр сѐмагна ѐненеп,
Саншѐн эп тем тума та хѐятап,
Эс ѐста, эп сѐнта чѐвенеп.

Малалла пирӓн пурнӓҫ утаслӓ,
Шӓрпӓксӓр ҫутӓлӓҫ хӓйӓсем...
Ун ҫути тӓнчипех вара тӓслӓ,
Тӓнчипе ыталӓҫ алӓсем.

Асаттен ват ҫӓки хӓрса ўкрӓ,
Шӓтса тухрӓ телейлӓ хунав,
Ҫӓн хунав васкаса хытӓ ўсрӓ,
Тӓрринчен вӓлкӓштерчӓ ялав.



Петр ЛЬВОВ

Петр Константинович Львов 1932 сұлхи авӑн уйӑхӑн 17-мӑшӑнче Сӑрпӑ районӑн Лӑпсер ялӑнче суралӑ. Шупашкар районӑн Шемшер вӑтам шкулӑнче, Шупашкар учительсен институтӑнче пӑлӑ инӑ. ВЛКСМ Ишлей райкомӑнче, ВЛКСМ Чӑваш обкомӑнче, «Молодой коммунист» хаҫатра, «Ялав», «Тӑван Атӑл» журналсенче, Чӑваш телевиденийӑнче, Чӑваш писателӑсен союзӑн правленийӑнче ӑсленӑ. 1963 сұлтанпа СССР писателӑсен союзӑнче тӑнӑ. Пӑрремӑш сӑввисем 1950 сӑлсен пуҫламӑшӑнче пичетленме пуҫланӑ. Сываҫӑ пултарулаӑхӑ ытларах проза жанрӑнче палӑрнӑ. Ана «Чӑваш Республикин культуран тава тивӑслӑ ӑсченӑ» хисеплӑ ят панӑ.

Чылай калав-повесть сырнӑ, сӑвӑ та хайланӑ. Литература ӑсӑнче 10 ытла кӑнеке кӑларнӑ. Паллӑрах кӑнекисем: «Шӑпчӑк юрри» (1958), «Чӑререн» (1959), «Хӑю ӑстисем» (1962), «Чӑлӑхсӑр купӑс» (1964), «Сарӑ кун» (1977), «Тӑватӑ тус» (1986). Вырӑсларан чӑвашла та куҫарнӑ. Библин «Кивӑ халал» кӑнекине чӑвашла куҫарассине хутшӑннӑ.

П.К. Львов 2008 сұлта сӑре кӑнӑ.

ЯНКӲР ҘУТӲ МАН ҘӲТМАХӲМ

Пӛчӛк чух ӛп пит пуянчӛ,
ЧакӲр кантӲк пурчӛ ман:
КантӲк витӛр курӲнатӛ
КӲн-кӲвак хирпе вӲрман.

Пӛлӛте пӲхса ыртаттӲм
ЧакӲр ӲшшӲн ӛп ирпе –
ТӲпене чӲмса тухаттӲм,
ЧӲмӲртаттӲм хӛвеле!

ЙӲм кӲвак пӲске, вӲл манчӛ,
КӲлт кӛретӛ ывӲса –
Сар шевле вӲййи йӲматӛ,
ВарӲнса тасга хыса.

Мӛн калам сав! ЧӲн юмахӛ
Ҙут тӛнчемӛн ӛнтӛ ман:
Шӛл кӲвар инсет сӲтмахӛ
ӲрӲмлатӛ куҘама.

Тӛпсӛр авӲрга пахматсӲр
ҘавӲр пулӲ ишнӛ пек,
ӲмӲртса вӛсеттӛм латсӲр
ӛнӛл мамӲк пӛлӛтпе.

ЯрӲнса кайран анаттӲм
Сӛм сенкер ларан яла,
ХышӲнса сиксе тӲраттӲм, –
Те хӛл халӛ, те сулла?..

Те хѐл халѐ, те су кунѐ,
Те халап ку, те такмак:
Тамаша тенин суку унѐн
Сѐх картма яка патак.

Йывѐс-курѐк, чал пасарнѐн,
Кѐмѐленнѐ те – кѐвак.
Сулу синчи тусан юр мар-тѐр,
Ирѐлет пек суттѐн сак?

Сарѐ пулнѐ ват автанѐн
Хѐрлѐ мар тек киккирик.
Хурауска манран вѐтаннѐ,
Кѐн-кѐвак-мѐн ун хури.

– Апатран юлан, анравѐм,
Вѐйѐ тармѐ – кун нумай! –
Йыхѐрать киле юнавлѐн
Сарѐ сѐрлѐ кукамай.

Мѐн анравѐ! Мѐн апачѐ!
Чакѐр куслѐ пин салтак
Юрѐпа иртсе чыс пачѐ –
Эп сар пусѐ, эп малта!

... Пѐчѐк чух сапла пуянччѐ
Пѐчѐк сес тѐпренчѐкпех,
Асамли унта нумайччѐ.
Сѐр туллиллѐн. Тѐнчипех!

Янкѐр сутѐ ман кѐвакѐм
Витѐр илѐннѐ юмах...
Халь ѐста-ши сав сѐвапѐм,
Халь ѐста эс, ман сѐтмах?..

ХӐШ ИР, ХӐШ КАҢ...

Автан сассиллӗ сурхи ян-ян ирсем...
Автан яшкиллӗ кӗрхи кӗр-кӗр каҗсем...
Хӑш ир халь маншӑн шар-шар автан сассиллӗ,
Хӑш каҗ, пӗлесчӗ, вӗри автан яшкиллӗ?

Автан сассисӗр пуш җиллӗ янкӑр җӗллӗ
Пуш-пушӑ ир сӗтевпе кӗрет пуш кун.
Автан яшкисӗр лӗпшер ерҗӗллӗ
Каҗ лӑстӑр-лӑстӑрӗнчен хӑрать ват чун...

Автан сассийӗ пин ирлӗн кайнӑ ман,
Автан яшкийӗ пин каҗлан пиҗнӗ ман.
Ман тунсӑхпа халь мӗн тӗс автан сассийӗ!
Ман юншӑхпа-и пиҗет автан яшкийӗ!..

КАЛАНӐ СӐМАХ

Каланӑ сӑмахӑн ан пултӑр усалӗ,
Ан пултӑр сӑмахӑн хура чун хавалӗ.
Калас пур сӑмах вӑл хӗвел витӗр килтӗр,
Ирхи таса җӗрӗн таса пилне илтӗр.

җӗретӗр җав аслӑ пилпе вӑл, ӗҗ тутӑр.
Пура пуралатнӑр, шутлатнӑр-и хутнӑр,
Суха сухалатнӑр, ӗстертӗр хӗр-ывӑл –
Йӑл-йӑл кулӑ пултӑр, җынна тытнӑр сывӑ.

Ырра пӗлсе сывӑх җынпа пултӑр тӗрӗс.
Хаяр та вӑл пултӑр ырра сырсан йӗрӗх.
Вӑл тӗррӗн кӑтартнӑр ырра-усала
Юлмасӑр усал хӑй хуҗса кӑмӑла.

Каланă сăмахăн ан пултăр ултавѣ,
Ан пултăр сăмахăн суя шавѣ-тавѣ.
Калас чăн сăмах вăл чѐре витѣр килтѣр,
Чунра пур сăвапăн имне-симне илтѣр.

Çак имлѣ ёçне вăл сул уттăр ырмаçăр –
Акан тырри ўстѣр, ан юлтăр ырмаçăр.
Ырмаçăр, çапмаçăр, ман çакăр памасăр,
Ан ўктер сăмахăн хавасѣ камалсăр!

Сăмах ан суралтăр нихсан та сур хакăн,
Ан вѣстѣр, ан сисѣтѣр силше тип сурхахăн.
Калас пур хавас вăл суйлатăр сăмах,
Калас пур хавас вăл пур пултăр чăнах.

Каланă сăмахѣ тимлетѣр çавнах,
Каланă сăмахѣ сѣклетѣр чуна!
Каланă сăмахăн ан пултăр ахалѣ,
Каланă сăмахăн янратăр кавалѣ.

ХѐВЕЛЛѣ КУН

Таçтан таçта сити сап-сарă, симѣс
Тăрать хѐвеллѣ янкăр тăрă кун.
Кам чунѣ-ăсѣнчен çапла пѣр тикѣс
Ёнерўпе килет илемѣ ун!

Хѐвеллѣ янкăр тăрă кун чалкарѣ,
Тытать тўпе тулли сенкер-сенкер...
Кам ѣсѣ нѣрсѣрле хайса чакарѣ
Çак хўхѣме кўрсе хура сенкер!

Ўршывлă, суртлă, сынлă, ёслё пурнăс
Сап-сар хёвеллё кун ытамёнче.
Кам чёринче сапах та йётём курнăс?
Камран инкек кётме тавать тёнче?!

ЎАВРĂНАТЬ ЎЁР

Ўёр сунчи йывăссем:
баобаб,
шурă хурăн...
Пурăнать Шёнерпус, ватă Рим сёр сунче.
Шёл кавар пек хирсем
е выртать хёл шап-шурă, –
саврăнать Ўёр
Тёнченён Хёвел питтинче.

Ўёр сунче ачасем:
манан ывал,
негр хёрё...
Миссисипи юхать, пур Савал сёр сунче.
Ёмёрсен юрисем
е пёлмен сёнё тёрё, –
саврăнать Ўёр
Сунсенён хавал пилёнче.

Ўёр сунче юмахсем:
шур питек, сарă кашкар...
Юмах мар – астаха, улапсем сёр сунче!
Вай тапан тарлă хул
е хар шамă пёр ашсар, –
Саврăнать Ўёр
Кунсенён хаяр силёнче...



Илья МИХАЙЛОВ

Илья Михайлович Михайлов 1920 сӱлхи утӓ уйӓхӗн 27-мӗшӗнче Сӗрпӱ районӗн Сӗньял ялӗнче суралнӓ. Ял шкулне, Сӗрпӱ педагогика училищине, И.Я. Яковлев ячӗллӗ Чӑваш патшалӑх педагогика институтне вӗренсе пӗтернӗ. Хӗрлӗ Сарта пулнӓ. Тӑван сӗршывӑн Аслӓ вӑрсинче пӗрремӗш кунтанах хастар ҫапӑшнӓ. Вӑрҫӓ хыҫҫӑн 30 сӱл шкул директорӗнче ӗҫленӗ.

Илья Михайлович республикӑра сумлӓ таврапӗлӱсӗ пулнипе паллӓ. Вӑл Мускаври Рекордсменсен клубӗн лауреачӗ, Чӑваш Республикин хисеплӗ таврапӗлӱҫи. Вӑлах Чӑваш писателӗсен союзӗн членӗ, халӑха ҫутта кӑларас ӗҫ отличникӗ. Вӑрҫӑпа ӗҫ ветеранӗ, «Чӑваш Республикин культуран тава тивӗслӗ ӗҫченӗ» хисеплӗ ята тивӗснӗ. Таврапӗлӱсӗ ӗҫне ҫамрӑклах пуҫланӓ. 1998 сӱлтанпа алпа ҫырнӓ 120 журнал кӑларса аллӓ ытла выставка йӗркеленӗ.

Пурӗ 800 яхан сӑвӓ ҫырнӓ, вӗсене вӑл 9 сӑвӓ пуххинче пичетленӗ. Сӑвӑҫ Сӗрпӱ район хаҫачӗ

сумӓнче «Сӓвӓсем», «Старак сыннисем» ятлӓ кӓнекесем кӓларнӓ. Вӓсенче вӓрсӓра тата ӓсре чапа тухнӓ сынсен кун-сулне сӓнланӓ.

Хӓй 83 сул тултарнӓ тӓле Илья Михайлович ентешсене тепӓр кӓнеке парнеленӓ. Илья Михайлов сӓнӓ кӓнекене краеведени темипе сырнӓ районти ӓсченсене халалланӓ сӓвӓсене кӓртнӓ. 450 яхӓн паллӓ сын синчен сырнӓ пирки ку кӓнекене хӓйне май рифмӓланӓ справочник теме пулать. Кун евӓр жанр литературӓра хальччен пулман.

И.М. Михайлов пирӓнтен 2010 султа яланлӓхах уйрӓлса кайичченех Сӓрпӓ районӓн таврапӓлӓсӓсен пӓрлешӓвӓн ертӓсинче вӓй хунӓ.

ХУРАМАЛ ХУНАВӓСЕМ

Вӓрсӓн хурлӓ ӓраскалӓ
Мӓн пире пилленине
Ас илсен такам та калӓ
Кӓтартса геройсене.
Палӓк евӓр паллӓ юлнӓ
Хурамал хунавӓсем.
Иван Викторов, ав, пулнӓ
Тӓш герой, чӓн-чӓн ӓтем.
Фашист вӓсӓм хӓн кӓрсессӓн,
Патриот сӓвах вилмен.
Ун калав-юрри хӓвеллӓн
Тухмасть халӓх асӓнчен.
Суннӓ чух тӓнче пушарӓ
Генерал пулса пӓри.
Ун чух мӓн туса Липатов –
Кӓтартать герой кӓкри.

Салют кунё ситтёр тенё
Ял ёсченёсем тыпра.
Кузьмина ырни тёрмешнё
Ёмрипех пёр фермара.
Паянхи артист Ефремов
Чёмё-хёмё саканган.
Тёп радио режиссерё
Егоров та сак ялган.
Чапла, сумла Хурамалё,
Чысла халё уйрамах.
Кам ана паян мухтамё –
Паттёр пулнашан, паллах.

АНТРАК ЯЛЁ

Антрак ялё тёвёлённё
Шамшар шывё хёррипе.
Ик енчен ырман ешернё –
Савал юхна сумёпе.
Ялё – пёчёк купаланчак,
Сирём кил те ларайман.
Сулёпе манран та самрак –
Ситмёл пиллёк сес аран.
Сён сёре каятпёр тенён
Ман Старакран уйралса
Ефремовпала Сергеев
Ана яна пусарса.
Илемпе сисен тавралэх
Илёртейнё сынсене.
Сынна ситлён пуранмалэх
Ирёк ситнё вёсене.
Майёр пёчёккё пулсан та

Тӑшши тутлӑ тенӗ пек,
Ятлинчен ял пулнӑ янтӑ,
Кашнин ӑсӗ – чӑн илпек.
Ак Ехрем Ольошӗ пулнӑ
Чӑвашран врач ку ялтан.
Алексей Сергеев тунӑ
Районта сад чи малтан.
Ун хӗрне район суйланӑ
Аслӑ пуслӑхӑн сӑмне.
Юляна ӑс Турӑ панӑ
Шеп туртмашкӑн шукул лавне.
Леонид Сергеев пӗлнӗ
Ашшӗ пек уй-сад ӗсне.
Сирӗм сул таран ӗсленӗ
Вӑл министр сӑмӗнче.
Вӑрҫӑ хирӗнче тӗл пенӗ
Тӑшмана комбат тупши
Тӑват орден вӑл илейнӗ,
Агроном та чи палли.
Зининпа пӗрле Степанов
Килчӗ орденпа фронтран.
Сакӑр сын сӗр-шывшӑн панӑ
Пурнӑҫне пӗр сак ялтан.
Ял суранӗ ярт сурсан та,
Ӱт илейӗ сав-савах.
Кашни тунӑ пурнӑҫ садӑн
Улми тутлӑ уйрӑмах.
Неонила, ав, вӑрманҫӑ
Вӑл ларттарнӑ йывӑҫсем
Шав ӱсессӗ, шав ҫавлассӗ
Сиплӗ сывлӑш кӱнӗсем.
Ялтӑрарӗ ял поӗчӗ,
Тиняков вӑл – Ишполит.
Ун сӑввин кашни куплечӗ

Пурнӑҫа хистенӗ пит.
Ҫук ҫав ялӑн каҫ пулттийӗ,
Хӗвел вӗҫӗм тӗпере.
Ҫӑлтӑрла ҫынсен ӗҫсийӗ
Тӗлӗнтерӗ тек пире.

ҪЕҪПӖЛ

Пиртен уйрӑлса вӑл кайнийӗ
Ҫитет ак пӗр ӗмӗр те час.
Вӑл пулнӑ хӗвел юрӑҫийӗ,
Ҫӗн куншӑн ҫунан хӑюҫах.
Тӑван чӑваша сума сунӑ.
Вӗрентнӗ телей йӗрлеме.
Вут-сулам пек ялкӑшнӑ, ҫуннӑ
Ыр пурнӑҫ кӗме этеме.
Пил панӑ сана Канаш енӗ,
Ялан ҫирӗп тытнӑ хӑвна,
Крымпа Украина сиҫпенӗ,
Куҫ уснӑ курни Ленина.
Вӑл вилнӗ тесе кам калайӗ,
Ӗненмӗҫ халь ҫук тенине.
Синкерлӗ кунсен сӑвӑҫийӗ
Паян та кашнин чӗринче.

ВАТТИ ХУШНӑ ҪАВӑН ПЕК

Арӑ-арӑмлӑ ҫынсен
Ҫамки ҫине ҫырмалла:
Ҫемье ўсӗнтӗр ҫуллен
Ҫӗнӗ ҫамрӑк чунпала.

Арӑ-арӑмлӑ пулни
Пурнӑҫа кӑрет тирпей.
Пӑр-пӑриншӑн тек ҫунни
Ҫемьене пиллет телей.

Пиллесен ҫеҫ пӑр-пӑрне
Савӑш самантне пӑрле,
Купала туспа пӑрле
Ҫӑнӑ пурнӑҫ пуррине.

Кӑна эпӑ каламан,
Ватти хушнӑ ҫавӑн пек.
Ӑҫре ҫеҫ ан пул айван,
Пурнӑн тур хӑвӑнчи пек.

ӐМӐТ

Пуласчӑ ман сӑвӑ – вут кайӑк,
Кӑвар сӑмахпа ҫутатса
Хӑн-пурнӑҫ тӑпне анса кайӑп,
Ҫунтарӑп мӑнпур хӑн-хура.

Туррийӑ пурах тӑк, эп – кайӑк,
Ҫунсен тӑнчине те ҫитем.
Ҫар пуҫ сассипе-ҫке калайӑп:
– Ну, Турӑ, хӑнре ма этем?

Ҫитет икӑ тамӑк тытмашкӑн!
Юрать, хӑв патри юлтӑрах.
Ҫынна ҫутӑ кун – савӑнмалӑх,
Ӑна ан хуслатӑр хурах.

Ман ѐмѐт пулсан вут кайѧк
Ирем сѐр синчи юрлѧха.
Вара вилѐме сѐнме кайѧп,
Пѐр тѧвѧп ѐспе юмаха.

ПАТТѦР САЛТАК

Ашпѐ-амѧш ятне ўкермерѐ Олег,
Самрѧклах кўлѐнет силѐ спорт ытамне.
Ачаран пур ѐсре вѧл пулмарѐ имшек,
Ѧс пустарчѐ шкулта, хѐрхенмесѐр вѧйне.

Астѧватѧп: сак Олег вунѧ сул каярах
Хѧй вѐреннѐ шкулта пулчѐ чыслѧ хѧна.
Афган вѧрсинчен ситнѐ пулнѧ шѧпах,
Амансан сывалма киле янѧ ѧна.

Сапѧсу хирѐнче сўлтисем хушнине
Пурнѧса кѐртнѐ чух хѧй синчен шутламан.
Командир приказне пурнѧсланѧ чухне
Сусѧрлатнѧ ѧна хѐрхенўсѐр душман.

Сав-савах та танкист пѐр утѧм та чакман,
Тавсѧрулѧх, хѧюлѧх унта кѧтартса.
Шикленмесѐр сержант илсе тухнѧ вутран
Хѧй тусне вилѐмрен паттѧрла хѧтарса.

Ахаль мар сан синче чыслѧ орден сисет.
Ах, савах манѧсмасть пѐр осколок ўгре.
Сан яту хѧв шкулпа хѧв ялна чыс кўрет.
ѐс хисеплѐ ѐстеш кулленхи ѐсѐрре.

МУХТАНЧĂК

Ëç урокĕнче шкулта
Ачасем тытаç карта.
Акă пĕр иртен-сўрен
Кунта кĕчĕ нехекрен.
Ëç хĕрсе пынă тĕле
Вăл калать учителе:
Пар-ха пирус, тивретер,
Саврăнать аш-чик сав тер.
– Çук, нихсан та эп туртман,
Тăма вăхăт та çук ман.
Калаçмарĕ кунпала,
Лартма тытăнчĕ юпа.
Ëскĕс пичĕ пурпĕрех
Хĕрелмерĕ те вуçех.
Савах ёсленси пулса
Ятне сапрĕ пĕр пăта.
Вăлах сынсемпе кайран
Иртсе пырать сакантан.
Сĕлтсе чĕтрен аллине
Эп, тет, турăм алакне.

ИКĔ ТУС

Шеп сав туслаяхăн ытамĕ
Сынна Тур хĕвĕнчи пек.
Чуна чĕм парсан катрамăн
Хĕвелрен ситен илшек.
Илĕм-тилĕм пĕр ир мар-и
Сĕрпе уйăх хушшинче

Юрату манра чунларѣ
Шурѣ сѣмѣрт сѣтинчѣ.
Пулмаллийѣ пулчѣ мар-и,
Икѣ кил халь пѣр йѣва.
Эпѣ тунѣ сукмак мар-и
Пѣр туса ик хунава.
Мѣн сѣухалчѣ, кам сѣуралчѣ
Шѣп сѣрле те кѣнтѣрла.
Пиршѣн сѣут хѣвел сѣуталчѣ,
Сѣмьѣм ѣсрѣ кѣмпалла.
Ырри сѣус пек йѣшлѣ мар-и
Пѣлѣтпе сѣр хушшинчѣ.
Тус мана ѣкме памарѣ
Кѣтмен мур ыгамѣнчѣ.
Шав вѣй илчѣ, хѣпартланчѣ
Туслѣх ик сѣын чѣринчѣ.
Савѣк пурнѣс аталанчѣ
Икѣ тус кун-сѣулѣнчѣ.

ЧУН ХИСТЕТ

Ырѣ чун ырѣпа киленет,
Пур чуна сѣут телей вѣл сѣнет.
Сѣын вилсен манѣн чун чан сѣпаты,
Сѣнѣ сѣын сѣуралсан савѣнаты.
Анчах та тѣнчере тѣрлѣ чун:
Пѣр-пѣрне ма пиллѣс хура кун?

ИГНАТИЙ ГОЛУБКИНА ХАЛАЛЛАСА

Ав поэзи уйне савнаҫ витрѐ:
Голубкин – пирѐн паллӑ поэт –
Сакар вун пиллѐке чупса ситрѐ,
Мире кӳрсе вѐсѐм пехет.
Мур фашистан пули сана сӑхрѐ
Мӑн вӑрҫӑн синкер уйѐнче.
Ҫич юта ҫапса юрӑ сан юхрѐ
Хытартӑн хӑвна: ан йѐнче.
Гитлер чѐртнѐ мур вӑрҫӑ кӑварѐ
Эсреллѐн хѐнерѐ чунна.
Герой пек тыткӑнран ҫавах тартӑн –
Татах сунтарса тӑшмана.
Ах, анчах сӱлти власть ӑнланмарѐ
Пустуй йывӑр айӑп хурса.
Ҫут куна куҫсуллерѐ тип шарѐ
Пулсан та чунпа хӑв таса.
Ангел пек шеп яту тӳрре тухрѐ,
Ҫакаҫ орденсем кӑкӑрна.
Юрру-ҫке тѐнче тӑрӑх юхрѐ
Хѐвеллѐн сӕклеҫ шав чуна.
Улап чунѐ санра вӑй вылятѐ,
Вӑй хушрӑн анне чѐлхине.
Вӑрҫӑ ѐҫ паттӑрне чыс хушатѐ
Мухтатъ вѐтѐ йыш ыр ѐҫне.
Ыр сунать сӑвӑҫа халь тавралӑх,
Тӑван Такана кӑна мар.
Ҫапла халӑх ялан савӑнмалӑх
Сывлӑх ситтѐр кӳме пархатар.



Геронтий ХУРАМАЛ

Геронтий Лукиянович Никифоров 1953 с\улхи ав\ан уй\ах\ен 10-м\еш\енче С\ерп\у район\ен Хурамал Туса ял\енче с\уралн\а. Т\аван ял, С\ир\еккасси Туса школ\есенче, И.Н. Ульянов яч\елл\е Ч\аваш патшал\ах университетч\ен историпе филологи факультеч\ен ч\аваш уйр\ам\енче в\еренн\е. 1973–1975 с\улсенче Совет С\ар\енче пулн\а.

Геронтий Никифоров Герман Степанович Лебедев яч\елл\е Ч\аваш наци интернат лицей\енче учительте в\ат\ар с\ул \еслен\е, ч\аваш ч\елхипе литературы в\ерентн\е. В\ерентекен \есне чунтан юратни, лицейра в\еренекенсене юлташ в\ыр\анне хурса хисеплени \ана педагогика \ес\ен с\улл\е пус\амне с\еклен\е. Геронтий Лукияновича 2004 с\улта Рассей Федераций\ен п\ет\ем\шле в\ерент\ев\ен хисепл\е \есчен\е ятне парса чыслан\а. «В\ерент\у» наци проекч\епе кил\еш\улл\ен 2006 с\улта иртн\е пултарулл\а учительсен конкурс\енче в\ал Рассей Президенч\ен грантне тив\ешн\е, с\ентер\ус\е пулн\а. 2012 с\улта в\ерент\у тата воспитани \ес\енче пыс\ак с\ит\ен\усем тун\аш\ан «Ч\а-

ваш Республикин тава тивѣслѣ учителѣ» хисеплѣ ята тивѣснѣ. 2020 султа «Чăваш автономии областе йѣркеленѣренпе 100 сул» асану медалѣпе чысланă тата Раçсей Федерацийĕн журналистсен Союзне илнѣ.

Геронтий Хурамал студент чухнех савăсем сырма пуçланă. Вĕсем Чăваш Республикин ача-пăча тата самраксен хаçат-журналĕнче пичетленнѣ. Сăввисем хĕрĕ чĕрен туйăмлахапе, сепĕслĕхĕпе тытканлаççĕ. Хайлавсенче хускатнă таса туйăм вулакана чун ашшине упрама чĕнет, юрату чĕрлĕх вайĕ парасса шанать. Сыравçан сăввисем вулакана таван тавралах илемĕпе савантараççĕ, мал ĕмĕтлĕ пулма сунатлантараççĕ. Лирика геройĕ вĕрентекенĕн чыслă ĕсне курса саванать, пурнаç телейлĕрех те илемлĕрех пуласса шанса ĕмĕтленет.

Автор меслетлĕхĕнче хайĕн ентешĕсен – Сĕрпĕ тăрăхĕнчен тухнă Аркадий Ёсхĕл, Иван Малкай, Иван Викторов, Александр Ильин, Николай Ишентей, Георгий Хавал, Микулай Мăскал поэтсен витемĕсем сисĕнеççĕ.

АВАН-И, ТĂВАН ЯЛĂМ, ХУРАМАЛ?

Аван-и, тăван ялăм, Хурамалăм?
Салам яратăп сĕнĕ хуларан.
Таçта та пултăм, эп сана манмарăм,
Тухмарăн эсĕ манăн асамран.

Чылай хушă тĕнче касса сурерĕм,
Пулмарăм ялăмра вун икĕ сул.
Паян сула тухрăм, суран ак ситрĕм,
Яла илсе кĕчĕ асфальт сарнă сул.

Чуна сыва̄х та̄ван ял са̄н-са̄пачё,
Кил-сурт, хуралта̄, мунчи таранах.
Тутла̄ ша̄рша̄ сарна̄ чие сачё,
Сёмёрт сеске сурна̄ йёри-тавраллах.

ЭС МАНА ЮРАТСАН

Эс мана юратсан,
Аш са̄мах каласан
Ман чёрем саванать
Сён сунат хушанать,
Сан вёри ытамна
Лекнё пек туйанать.

Эс мана юратсан,
Аш са̄мах каласан
Сар хёвел йял кулать,
Кайяк юрй юрлать,
Икё чун юнашар
Вёснё пек туйанать.

Эс мана юратсан,
Аш са̄мах каласан
Сулампа пёр танах
Вут хыпатья савантах,
Тёксём кун суралать,
Кёлчечек суралать.

КЁРХИ ИЛЕМ

Хёвел татах саралчө пулмалла –
Саратрө хурән хайён җи-пусне.
Көр мәнтәрө парнелекен мула
Эпир паян илетпёр чёрене.

Ларассө сарә ылтән айёнче
Уй-хир, пахча, җаран, вәрман, сәрт-ту...
Епле аван: җак сән никёсёнче –
Кирек аста пәхсан та – юрату.

ХЁВЕЛ ПИКЕНЕ

Юратава шухәшласа кәлартәм,
Шухәшласа кәлартәм халь сана:
Келеткуне эп скульптор пек шәратрәм,
Вөрсө чөм көтрөм ытарми чунна.

Сәну сан – җөр җырли пекех илемлө,
Җил варкәшө пек сәмәл сан утту,
Эс маншән – сүллө тупери хөлхемлөх,
Эс маншән – Турә панә юрату!

САНА ШЫРАТӘП

Эс шывра пулә евөр ишетән
Шурә кәпәк хумсем хушшинче.
Килөшетән мана, килөшетән,
Санпала җутәрах пек тәнче.

Шанкӑр-шанкӑр сассун шанкӑравѐ
Кунӑн-сӑрӑн тӑрать хӑлхара,
Юррусен илӑртӑллӑ янравѐ
Ӑшӑ сил пек вӑсет таврара.

Тӑрлӑ сын хушшинче эп шыратӑп
Кӑлчечек пек хитре куллуна,
Тупман чух хамран хам пит хӑратӑп,
Сухататӑп пуль тетӑп сана.

Ӑлӑкхи тӑлӑксем ман сӑхалчӑс,
Эс кӑна ман умра, эс кӑна,
Чӑрере пурпӑрех сук-ске шанӑс, –
Ӑнланан-ши, чӑкесӑм, мана.

Ик чуна тӑл пултартӑрччӑ сисӑм,
Пире сыхтӑрччӑ вут хӑлӑхпе,
Ахаль мар, чунӑмри пирӑштисӑм,
Сан енне эп вӑсеп ӑмӑтпе.

КӑСТУКСЕМ

Кӑстуксен шӑпи мухтавлӑ пулӑ, –
Вӑсен ячӑ халӑхра ялан.
Иванов Кӑстукӑн чаплӑ сулӑ
«Нарспилен» уйрӑлас сук нихсан.

Кольцова та халӑхра манмасӑсӑ,
Ун та ячӑ – ытарми Кӑстук.
Вӑрсӑра пус хунӑ сӑвӑс ячӑ
Антологирен уйрӑлас сук.

Виҫсѣмѣш Кѣстук та питѣ ҫывӑх
Хурамал Туҫамӑрти ҫынна,
Ку вӑл пирѣн Константин Ефремов,
Юрӑпа вӑл тыткӑнлать чуна.

Опера – ун сарлака ҫуначӗ,
Атӑл пек каять вӑл аякка.
Кѣстуксем! Хурамалсем сунаҫҫӗ
Чыс, хисеп сире яланлӑха.

УРӐХХИНЕ АН ШЫРА

Миҫе хутчен сана аса илмен-ши,
Миҫе хутчен тӗлӗкӗмре курман.
Ҫӗлти сенкерлӗх евӗрлӗ илемшӗн
Ҫуннипеле ман канӑслӑх юлман.

Тавах! Эп ҫав тасалӑхпа тасалтӑм,
Шуралтӑм ҫав сенкерлӗх чысӗпе,
Ҫӗн вӗҫевре тӗрекленет ҫунатӑм
Пуян чунун ян-ян йыхравӗпе.

Эп малашне те туптанма ўркенмӗп,
Шӑранӑп ҫулӑмра та сив пывра,
Эс ҫеҫ, ман умӑмри хӗвел пек ӗмӗт,
Урӑххине тархасшӑн ан шыра.

ЧУП ТУМАСАР ИРТЕМ МАР...

Вăштăр сил ачийё пулса
Сана ҫемҫен сёртёнем-и?
Хама хам самантра манса
Сана улаха чёнем-и?

Ҫут хура ҫуткам куҫунтан
Пёр чёптём хёлхем вёрлам-и?
Йапал пылакля тутунтан
Чуп тума хават тупам-и?

Ҫук, ҫутă хура куҫунтан
Пёр чёптём хёлхем вёрлам мар.
Йапал пылакля тутунтан
Чуп тумасар иртем мар...

ШАПЛАХА МУХТАР

Килсе кётён ансартран,
Пирёшти пек туйантан.
Ҫырла сётён кунтакран,
Ху та ҫырлан курантан.

Тёнчен хитре илемне
Санра анчах асархарам.
Хам мён курни-туйнине
Хават тупса калаймарам.

Пикем, кўрsemчё аллуна
Унта эп хам алла хурам.
Ҫўхе писевлё тутуна
Смахсар ашшан чуп тавам.

Сисмешкӑн кӑтнӑ туйӑма
Сӑмах пачах та кирлӑ мар,
Сӑпла чун хыпарси пулма
Май тупнӑ шӑплӑха мухтар.

ПИКЕҢЕМ

Анаталла анать урам,
Шыв хумӑ сӑлтӑр нек суткам.
Те урамне пуґ таймалла,
Те киммипе ярӑнмалла.

Кӑмӑл турамӑ – пӑр турам,
Пикеґем, акӑ ман ытам.
Кӑрсем унта самантлӑха,
Самант пулать яланлӑха.

Куґу шӑл кӑвар –
Сунтарать чуна.
Сӑр каґхи кавар
Тыткӑнлать мана.

Йӑп-йӑрӑс пуґ, яштак хӑва,
Кӑввӑ сан – ырату.
Илтсемчӑ ӑп хыван сӑвва,
Вӑл пултӑр юрату.

САВНĀЅПИ

Ах, яту хитре-ске санĀн
Тупса панĀ-мĕн пĕри.
Туррĕнех калас пулсассĀн
Килĕшүүлĕ сав тери.

Сан ятна шав каласассĀн
Чĕрем сиччĕллĕ тапать.
СĀлтĀр кусу пит хавассĀн
Суталса хĕлхем сапать.

Ах, яту хитре-ске санĀн
Тупса хунĀ-мĕн такам,
Ятупа ялан эс савĀн,
Ма тесессĕн – эс суткам.

ПУСА ПАЧАХ ТА ЭП УСМАСТĀП

Пĕчченлĕхре пулма кĀмĀллатап,
ШĀплĀхра ларма мана кичем мар.
ШухĀша вĕсĕн-вĕсĕн сыпатап,
Суретĕп мал ёметпе – суя мар.

Чуречерен урама пĀхатап,
СĀнатап сут тĕнчен чĀн илемне,
КĀтра сурслĕ хурĀна куслатап,
КĀмĀллатап кĕлетки-сурĀмне.

Йĕрес килсен чуна хытаратап,
ПалĀртмастап Āпри чĀн туйĀма.
ЙывĀрлĀхра пуса пач усмастап,
Хытаратап эп сĕмсе кĀмĀла.

Пурнăс тупсамне ялан шыратăп,
Тăвансене манмастăп нихăсан,
Туссемпе сыханăва татмастăп,
Сирĕп пĕрле чăрмавсем тĕл пулсан.

КĔТМЕН ПИКЕ – ЯЛАН ИЛЕМЛĔ

Килсе кĕтĕн кĕтменскер,
Сурхи вăштăр çилĕ пек.
Хитре чипер куçлăскер,
Алтăр çăлтăр çути пек.

Вут-хĕм тухатланипе
Ăс-пуç кайрĕ çаврăнсах.
Чун тыткăнне лекнипе
Эп вăрантăм, чанласах.

Семсе уçă кăмăлу
Хытнă чуна çавăрать.
Шанкăр-шанкăр йăл куллу
Илĕртүүлĕ янăрать.

Йĕрĕлче пек туту пур,
Чуп тумасăр иртем мар.
Сырла шыв пек сăну пур,
Эх, пуласчĕ юнашар.

Ик куç тулли илем пур,
Чипер сăнлă пикем пур.
Илсем ытам чечек сеске
Манран парне пултăр-çке.

САН ПАХЧУНТА ШЀТСА ТУХАМ-И?..

Сан пахчунта шЀтса тухам-и,
Ларам-и сана илѐртсе?
Чи сепѐс туйЀмсен саламѐ
Ан сивѐнтѐр кЀра сїл вѐрнипе.

Сук, сын сЀмаххи хЀратаймѐ
ПулсассЀн эсѐ юнашар.
ТуслЀха тЀшман аркатаймѐ,
Сунтараймѐ Ѐна вут-кЀвар.

Ялан пѐр хум сїнчех пуласчѐ,
Кимѐпе ишесчѐ ун сїнчех.
Чи ЀшЀ сЀмахсем каласчѐ,
ТуйЀма упрасчѐ сирѐпрех.

АСЀМРИ ТУСЀМА

Шавламасть яштака шурЀ хурЀн
Кил-суртпа юнашар сырмара.
АвЀтатъ куккук питѐ хурлЀн
Тин шЀпланнЀ касхи пахчара.

БЀйха татса халь тѐмсѐлетѐп
Чунра тапраннЀ ачаш туйЀма.
ШанчЀка упранине пѐлтеретѐп
АсЀмри пирѐшти тусЀма.

Суркунне ӓнсӓртран тупнӓ ырлӓх
Манӓсмасть, юлатех асӓмрах.
Уйрӓлма савнинчен ытла хурлӓ,
Таврӓнма каялла – асапрах.

ХУРАМАЛ ТАКМАКӓСЕМ

Тепӓр-тепӓр-тепӓр-тепӓр,
Тепӓр-тепӓр-тепӓр так.
Каласса ларар-и тетпӓр,
Сумӓр айӓнче пӓртак.

ӓшӓ сумӓр тӓтре витӓр
Шӓппӓн каласса сӓвать.
Тен вӓл хӓй те сӓнӓ кӓвӓ
Сак улах кабра хывать.

ӓнерсемчӓ, ӓнерсемчӓ
ӓраскаллӓ юрруна,
Кӓсӓрхи телей сехечӓ
Кӓтӓр ӓмӓрхи чуна.

Пулять-и, пулаймасть-и
ӓмӓр туслӓ сӓуресси?
Уйӓх пек тухса халь ларчӓ
Савӓш пылӓн чӓресси.



Санек РАЙККИ

Раиса Николаевна Николаева (Санек Райкки) 1951 сулхи ака уйӕхӕн 23-мӕшӕнче Сӕрпӕ районӕн Туси ялӕнче суралнӕ.

1966 султа Туси сакӕр сул вӕренмелли шкулӕнчен, 1968 султа Сӕрпӕ 2-мӕш номерлӕ вӕтам шкулӕнчен лайӕх палӕсемпе вӕренсе тухнӕ. 1971–1973 сулсенче Шупашкар коопераци техникумӕнче вӕрӕннӕ. Сӕнӕ Шупашкар «Химпром» пӕрлешӕвӕнче чылай ӕсленӕ. Раиса Николаева 1977 султанпа Шупашкар районӕн Тутаркасси поселокӕнче пурӕнать.

Раиса Николаевна сӕвӕсем сырать. Унӕн хайлавӕсем Сӕрпӕ тата Шупашкар районӕсен хасачӕсенче тӕтӕшах пичетленессӕ. Любовь Николаева (аппӕшӕ, республикӕри хӕй тӕллӕн вӕрӕннӕ композиторсен фестивалӕн дипломанчӕ) йӕмӕкӕн чылай сӕввине юрра хывнӕ.

Р. Николаева шашка-шахматла та выляма юратать. Тӕрлӕ турнирта малти вьрӕнсене йышӕннӕ, хаклӕ парнесем илме тивӕснӕ. Хальхи вӕхӕтра Сӕнӕ Шупашкар «Инфра» усӕ акционерсен пӕрлешӕвӕнче вӕй хурать.

ЭЙ, ТУРӐСӐМ!

Эй, ТурӐсӐм! Мухтав Сана,
Мухтав санӑн сӑрна-шывна.
Мухтаса тӑратӑп эпӑ Сана,
Мухтатӑп Санӑн хӑватлӑ ятна.

Эй, ТурӐсӐм! Эпӑ мӑскӑн сын,
Эс куратӑн пурне те сӑлтен.
Ан илсемччӑ кусна эс манран,
Ырлӑх-сывлӑх ыйтатӑп Санран.

Эй, ТурӐсӐм! Мухтавлӑ Хуҫа,
Кӑмӑлу Сан ситет нумай хӑлаҫа.
Ачасенчен кусна ан тартсам,
Вӑрӑм, ыр кун-сул вӑсене Эс парсам.

Эй, ТурӐсӐм! Эсӑ пурне те пултаран,
Курнаканнине те, курӑнманнине те,
Сӑр синче суралаҫсӑ Мӑнуксем,
Ырӑ, вӑрӑм кун-сул вӑсене пиллесем.

Эй, ТурӐсӐм! Мухтав Сана,
Мухтав Санӑн сӑрна-шывна,
Мухтаса тӑратӑп эпӑ Сана,
Мухтатӑп Санӑн хӑватлӑ ятна.

ТАВАН ЯЛАМ, ТУСИ ЯЛѐ

Юрататӓп сана, савнӓ ялам,
Ту ҫинче сарӓлса ларнӓран,
Мӓн Ҫавал юнашар юхнӓран,
Уй-хирсем, вӓрмансем пулнӓран.

Савнӓ ялам, Туси ялѐ,
Кунран-кун эс ешерен.
Тӓван ялам, Туси ялѐ,
Иксӓлми вӓй-хал кӓрен.

Тав тӓватӓп сана, тӓван ялам,
Ҫак ялта ҫуралса ӓснӓрен,
Шкулалла вӓренме чупнӓран,
Пурнӓҫ ҫулѐ ҫине тухнӓран.

Мухтанатӓп санпа, савнӓ ялам,
Ҫулсерен ҫӓнелсе пынӓран,
Иксӓлми вӓй-хӓват пулнӓран,
Кунран-кун малаллах утнӓран.

ҪУТА ЁМѐТ

Ирхине шӓпчӓк юрӓ юрлать,
Вӓл мана ыйхӓран вӓратать.
Шӓпчӓк сасси уҫҫӓн янӓрать –
Ун кӓмӓл сасси ман хӓлхара.

Пўрт умёнче шур хурăн ўсет,
Ун турачĕ лăштăр силленет.
Хурăн тăррине, сив ҫил, ан хуҫ,
Пăхтăр илемне ман мăшăр куҫ.

Вăрманта чăпар кукук автать,
Ун сасси инҫе-инҫе каять.
Вăштăр ҫилĕ, вĕр, сасă, инҫе кай!
Кукук, эс шутла ҫулсем нумай.

Шăнкăр-шăнкăр ҫăл шывĕ юхатъ,
Шăнкăр-шăнкăр валака тулатъ.
Уйăх ҫутатать, ҫăлтăрсем выляҫҫĕ, –
Ҫутă ёмĕт чунра ҫуратаҫҫĕ.

ТУТАРКАССИ ВАЛЬСĔ

Тутаркасси – Чăваш Енĕн пĕр пайĕ,
Ма тесен мухтанмашкăн пур майĕ.
Чăваш каччисем, чăваш пикисем
Пур ҫĕрте те вĕсем малтисем.

Тутаркасси – нумай нациллĕ халăх,
Пуринче те вĕрет пархатарлăх,
Е ҫармăс, е вырăс, е чăваш –
Вĕсен питĕнче ялан кулă йăваш.

Тутаркасси – ёслес кăмăл пурах,
Ёҫҫи те вĕресе тăратъ яланах.
Кам-кам тăрăшса ёҫлет уй-хирте,
Кам-камăн ёҫ кунĕ иртет тĕнелте.

Тутаркасси – эсѐ пирѐн ачалӑх,
Тутаркасси – эсѐ пирѐн малашлӑх,
Ешерсе чечеклен сулсерен,
Такӑр сулла утӑмла кунсерен.

ШЕМШЕР, ШЕМШЕР – ЧИРКУЛЛӐ ЯЛ

Шемшер, Шемшер, эс мӑнешкел
Лаштра йӑмралӑ савнӑ ял.
Таса хӑр пек шура хурӑнсем,
Сивӑт евӑр усӑнаҫ турачӑсем.

Шемшер, Шемшер – чиркуллӐ ял.
Ял варрипе иртет мӑн сул,
Шӑнкӑртатса юхатӑ асамла ҫӑл,
Пире паратӑ вӑл ӑшӑ кӑмӑл.

Шемшер, Шемшер, ешерсе чечеклен,
Малалла утӑмла кунсерен,
Асла Туррама эп мухтатӑп,
Хамӑн юррабра аслалатӑп.

Шемшер, Шемшер, эс мӑнешкел
Лаштра йӑмралӑ савнӑ ял!
Кунта таса хӑр пек шура хурӑнсен
Сивӑчӑпе вылятӑ ӑш ҫил.

Шемшер, Шемшер, чиркуллӐ ял.
Ял варрипе иртет мӑн сул.
Шӑнкӑртатса юхатӑ тӑр шыв,
Пире паратӑ вӑй-хал, кун-сул.

Шемшер, Шемшер, юратнӑ ял.
Асран кайми сукмакусем...
Сан ятупа эп парӑп ал
Мӑн пур чӑваш ялӑсене.

АТТЕ-АННЕ СӐНАРӐ

Утатпӑр утмӑла, ситетпӑр ситмӑле,
Пурнӑс урапи кусать малалла.
Тунсӑха путсан, шухӑша кайсан,
Атте-анне килет аса.

Атте-анне пире суратнӑ,
Атте-анне пире юратнӑ,
Атте-аннерен хакли сук,
Вӑсене нихӑсан манас сук.

Атте-анне сӑт тӑнче парнеленӑ,
Атте-анне лӑпкаса ўстернӑ,
Атте-анне ӑс-хакӑл панӑ,
Вӑсем пире телей пилленӑ.

Атте-аннене тав тӑватӑп,
Атте-аннене пуҫ таятӑп,
Атте-аннен сӑтӑ сӑнарӑ
Кун-сул уттинче вӑй-хал парӑ.

ЏУЛТАЛАЌ ТАПХАЃЕСЕМ

Усӑлма тухсан утнӑ май
Тѐрлѐ шухӑш килет пѐрмай.

Хѐлле!
Шап-шур пѐркенчѐк таврара,
Йывӑссем ларасӑсѐ сап-сара,
Сарӑ сута уйӑх сутатать,
Ура айѐнче юр качӑртатать.
Кӑнтӑрла вара хѐвел пӑхать,
Сан-сурӑма самай ӑшӑтать.

Џуркунне!
Савӑк кӑмӑл пирѐн чунра,
Сар хѐвел ялкӑшать умра,
Шӑнкӑртатса шыв-шур юхать,
Мӑн Савала ситме васкать.
Улмусси, чие шур шупӑр айѐнче,
Куса илѐртесӑсѐ кашни сад пахчинче.
Усӑ сил юххийѐ ачашлатъ пире,
Тӑр-тӑри юррийѐ чѐнет уй-хире.

Џулла!
Ешѐл кавирпе Џѐр анне витѐнет,
Шӑпчӑк юрри кассерен илтѐнет,
Урама тухма вӑл пире илѐртет,
Кашни самрӑк чѐри хѐпѐртет.
Аслатиллѐ сумӑр, ав, суса иртет,
Хысӑн сар хѐвелѐ хытӑнах хѐртет.
Асамат кѐперѐ – тӑпери хӑна,
Курӑнать чиперрѐн сумӑр хысӑнах.

Саркайӱк сассиллӱ вӱрман илӱртет,
Сырлана пымашкӱн вӱл пире чӱнет.
Кам пулла сӱрет кӱлӱ хӱррине,
Кам шывра ишет сыран леш енне.

Кӱркунне!
Ытармалла мар сана, кӱркунне,
Сарӱ тумлӱ ылтӱн кӱркунне,
Йывӱссен тӱрлӱ тӱслӱ сулсипе
Витӱнет Сӱршыв анне.
Хурсӱ карап уйра-хирте
Сарӱ тырра вырать, сапаты.
Сумӱр пӱлӱтсем пухӱнсан,
Вичкӱн силӱ питрен вӱрсен,
Сивӱ сумӱр сапса сусан,
Кӱрхи тӱттӱм каҫсенче
Анне пӱсӱрнӱ кукӱле
Тутлӱ-ҫке, пӱрле ҫиме!

Хӱлле! Суркунне! Сулла! Кӱркунне!
Пурте илемлӱ хӱй вӱхӱтӱнче.

ХӱРАРАМ УТМАЛТА...

Хӱрарӱм утмӱлта...
Нумай-и ҫак тапхӱр, е сахал-и?
Нумай та мар, сахал та мар.
Куҫ умӱнче иртсе кайнӱ сулсем...
Савӱнӱслӱ ачалӱх,
Хаваслӱ ҫамрӱк яшлӱх,
Ачасем ӱснӱ вӱхӱт,

Ёслеме те каймалла,
Юнашар арсын – а́на юрамалла.
Хѐрарам утмалта...
Пурнаҫ тути-масине а́нланса илет,
Сѐнѐрен пуранма тытанать.
Кам пур Тураран хаватли,
Сут тѐнчене тытса таракан?!
Кам пур Тура Амашѐнчен мухтавли,
Пирѐн Иисус Христоса суратакан?
Кам пур атте-аннерен хакли,
Суратса юратса ўстернѐ пулсан?!
Кам пур таванран сыва́ххи,
Пѐр варта ыртса ўснѐ пулсан?!
Кам пур ачасенчен таванни,
Чѐре айѐнче йатса сўренѐ пулсан?!
Кам пур мануксенчен черченки,
Пире ыра шанчак паракан?!
Мѐн пур хѐвелтен хѐру́лли,
Пайаркисене сѐре сапаласан?!
Мѐн пур уйахран сутти,
Тѐтгѐм кассенче янкар сутатсан?!
Мѐн пур Сѐр аннерен мантарри,
Сут тѐнчене сѐмѐс паракан?!
Мѐн пур ваштар силтен ырри,
Шарах кунсенче касса́н-касса́н вѐрсен?!
Мѐн пур ыйхара́н тутли,
Сыварма ыртсан, куша хупсан?!
Мѐн пур пурнаҫран пахи,
Ыра́ Тура сывла́х парсан?!

ЏӒРПУ ХУЛИ

Мӑнаслӑн ларатӑн эсӗ, ЏӒрпу,
Џул-йӗр юшпинче парса кӑтарту.
Џӑваш Енӗн пӗр кӗтесӗнче,
Телейлӗ сул сунса сӗренсене.
Эсӗ яланах кӗтсе илетӗн
Тӑван пек, хӑвӑн ентешсене.
Саламлатӑн, ал паратӑн,
Вӑй-хал сунатӑн вӗсене.
Мӑнастир хӗресӗ сӑталса ларать,
Пӑхмасӑр ун сине иртеймӗн.
Ак, чан сасси ирхи кӗлле чӗнет –
Янӑрать хӑватлӑн, усӑн.
Џак сӑвва савса эпӗ сӑратӑп,
Юратнӑ хуламӑр, савнӑ ЏӒрпу ен.
Санша эпӗ чунтан мухтанатӑп
Татах та сана сӑвӑсем халаллатӑп.

НАЦИ РАДИОВӔ

*Џӑваш наци радиовӔ
5 сул тултарнӑ май*

Хӗвел тухса сӗнӗ кун пусланать,
Наци радиовӔ усӑн янӑрать.
Халӑха сӗнми телей пиллет,
Пархатарлӑх чунра ешерет.

Наци радиовӔ – эсӗ пиллӗкре,
Наци радиовӔ пирӗн чӗрере.
Наци радиовӔ каять инсене,
Наци радиовӔ чӗнет хӑй патне.

Наци радиовѐ – чѐлхе тѐрекѐ,
Наци радиовѐ – халӑх илпекѐ,
Ырӑ кӑларӑм эфире тухать,
Тӑван халӑх итлесе савӑнать.

Савнӑ радио – пирѐн чун уҫси,
Пире ӑс паракан хыпар ҫӑпси:
«Ирхи кӑмӑл», «Сивѐч ыйтусем»,
«Ялтан яла», «Ӑшӑ сӑмахсем».

ҪӐНТЕРӰ КУНӐ

ҪӐнтерӰ кунӐ

70 ҫул тултарнӑ май

Хӑрушӑ хыпар – вӑрҫӑ пуҫланнӑ,
ҪӐршыв ҫине тӑшман тапӑннӑ.
Пур ҫӐрте те ҫуйхашу, кӑшкӑрашу.
Куҫсуль витӐр уйрӑлу, сывпуллашу.
Акӑ тӑван ялӑн укӑлчинче,
Тусанлӑ утма ҫулӑн хӐрринче
Пустарӑннӑ вӑй питти арҫынсем,
Тӑван ҫӐршыва хӑтӐлекенсем.
АмӑшӐ хӑй ывӑльне ӑсатать,
Тутӑр вӐҫӐпе куҫсульне шӑлать,
ХӐрарӑм мӑшӑрпа сывпуллашать,
Аллинчи кӑкӑр ачине тытать.
Качӑсем – ӕнерхи школ ачисем
ХӐрсемпе сывпуллашаҫҫӐ вӐсем.
ВӐҫҫҫӐ виҫ кӐтеслӐ ҫырусем
Тӑхлан ҫумӑр та вут-ҫулӑм витӐр,

Ёненсе шанса сырнӱ сӱмахсем,
«Пире кӱтӱр, эфир сӱнтеретпӱр!»
Тӱшман танкӱ хӱрушла сывхарать,
Самрӱк салтак хирӱс шуса пырӱть,
Кусӱ умӱнче савнӱ хӱр сӱнарӱ,
Гранатӱ тӱшман танкне аркатрӱ
Кӱшт йӱри-тавра лӱплансассӱн,
Салтаксем сӱр пӱртре пустарӱнсан,
Хут купӱс сасси хуллиен макӱрӱть,
Пур салтак шухӱшпа киле васкатӱ.
Хӱйӱн ывӱлине амӱшӱ пиллет.
Мӱшӱрлӱ сынна арӱмӱ кӱтет,
Ачисем тунсӱхласа кӱтецсӱ,
Ашшӱ сӱнчен калама ыйтӱссӱ.
Хӱр упрӱссем сыру сӱретецсӱ,
Сӱнтерӱ!
Фашистла тӱшмансем парӱннӱ!
Рейхстаг сине хӱрлӱ ялав сакнӱ!
Сӱршыв хаваслӱ куссульпе тулнӱ.
Кашни этемшӱн кӱтнӱ кун ситнӱ.
Хӱрушӱ, йывӱр вӱрсӱ кунӱсем.
Вӱрсӱпа сусӱрланнӱ арсынсем,
Сӱршывшӱн патӱррӱн пус хунисем
Манӱса тухмассӱ нихсан вӱсем!



Владимир ЯНТУШ

Владимир Витальевич Павлов Џәрпұ районён Янтуш ялёнче 1970 сулхи пуш уйахён 26-мёшёнче суралнә. 1977–1985 сулсенче шулта вёреннё. 1985–1988 сулсенче Шупашкар энергетика техникумёнче вёреннё. 1988–1990 сулсенче Венгри сёршывёнче Папа ятлā хулара салтакра пулнә. 1990–1992 сулсенче Альметьевскри физкультура техникумне вёренсе пётернё. 1992–1997 сулсенче Џәрпұ районне кёрекен Опытнай поселокёнче ватам пёлу паракан шулта физкультура вёрентекенёнче ёсленё. Халё – хай тёллён ёслекен предприниматель.

* * *

Пёр сәлтав та сук
Савә сырма...
Пёр туйам пёрчи те.
Йывәр шайлаха

Чӱтаймасӱр
Сирпӱнчӱ Сывлӱш.
Пӱр пӱлхавлӱ сӱлгав та
Сук санран уйрӱлмашкӱн
Пӱр юрӱхлӱ юрӱ та
Сук санпа юрламашкӱн.

Аранах, именсе-хӱраса
Пур япала та хӱй вырӱнне вырнасрӱс.
Сумӱр тумламӱ каллех вӱсевре
Эпӱ кӱтетӱп вӱл ман сине ӱкессе.

Тепӱр хутчен сана чуп тӱвас та
Санӱн ятна пӱшӱлтатса калас,
Тепӱр хутчен вӱссе хӱпарас та
Висӱ хутчен ӱксе саланас...

Санӱн ятупа сывӱрса каятӱп,
Санӱн ятупа куса усап,
Эсӱ онлайн ларнине курап та
Санӱн чӱрӱ тапнине туяп...

Тепӱр хутчен
ӱссе лартас та
Сурсӱр иртсен сан патна шӱнкӱравлас
Тепӱр хутчен
Чуна усас та
Сунса каяймасӱр шӱранса ыртас...
Манӱн тӱпере сӱлтӱрсем те суккӱ,
Анра Уйӱх сес ыйӱхпа анаслать.
Манӱн пӱлӱмри чӱрече кусӱ
Вӱхӱт шакканӱ сасӱпа ванать.

Аранах, именсе-хӳраса
Пур япала та хӳй вырӳнне вырнасрӳс.
Сумӳр тумламё каллех вӳсевре.
Эпё кӳтетӳп вал ман сине ўкессе...

* * *

Хӳрём, эп пӳлместӳп
Мӳн пулассине:
Пӳлместӳп, мӳн кӳтартӳ пире
Сут тӳнче.
Туятӳп, эсӳ кирлӳ мана
Савӳнма, юратма,
Саншӳн пурӳнма.
Ман хӳрача пур,
Пӳчӳк хӳрача.
Ман хӳрача пур,
Пӳчӳк хӳрача.
Кӳрхи чечексем
Шӳнса хӳрса ларчӳс.
Эсӳ ўсетӳн кӳна-ха паян.
Вӳхӳт пурне те кӳтартӳ
Мӳн тумаллине,
Анчах та ку кӳрхи кас
Ним тума та пӳлмес.

Ман хӳрача пур,
Пӳчӳк хӳрача.
Ман хӳрача пур,
Пӳчӳк хӳрача.

Арсынсем ытларах савӱнаҫ
Арсын ача суралсан,
Эпӱ телейлӱ, эсӱ кулсан
Эсӱ пур, санра манӱн шанчӱк
Эп юнашар, эп ялан санпа юнашар

Ман хӱрача пур,
Пӱчӱк хӱрача.
Ман хӱрача пур,
Пӱчӱк хӱрача.

Тем пулсан та ан сухат
Эс шанчӱкна,
Эсӱ сес кулма пӱлетӱн
Хӱвелтен чаплӱрах.
Йывӱр пурнӱҫпа вилӱме ӱнланма.
ӱнланса ситсен те йывӱр уйрӱлма.

Ман хӱрача пур,
Пӱчӱк хӱрача.
Ман хӱрача пур,
Пӱчӱк хӱрача.

* * *

Эсӱ пур тата эпӱ
Тата ыйӱхсӱр кӱрхи каҫ.
Пӱшӱлтатса антӱхса каякан сассупа
Каласа пар сана еплерех ыталать
Тӱттӱм, тӱттӱм, тӱттӱм каҫ.
Тунсӱх тени пӱр хутаҫ,
Ыратӱвӱ пӱр купа

Юратавё суккă та.
Тёттём, тёттём, тёттём каç,
Шанкăрав яр та манпа калаç.
Йалт хуравлап ыйт кăна
Чуна уçап – чакалан.

Анчах та эс ытла аякра
Ситмёл те сичё сырма урлă каçсан та
Ёмёрхи тунсăха Турăран уйăрас сук,
Сан пата ситес сук.
Тёттём, тёттём, тёттём каç
Тунсăх тени пёр хугаç.
Ыратавё – пёр купа,
Юратавё – суккă та.
Тёттём, тёттём, тёттём каç
Шанкăрав яр та манпа калаç.
Йалт хуравлап ыйт кăна
Чуна уçап – чакалан.

* * *

Эпир нихсан та пулмапър пёрле
– Эс маншан чи хакли,
чи сывăххи, чи аякри.
Сепёс чечексенчен
– чи юлашки сак сёр синче.
Санан сассу тёрлет чăваш сёрне ирпе,
Куллу хумхантарать хавхалану кўрсе.
Эпир...
– Сук сăмахпа чи сывăх тăвансем...
Эпир...
– Хăвах пелетён вёсё мёнлине...

* * *

Ан кĕтĕр пире текех, ан кĕтĕр
Килеймĕпĕр эпĕр тăван килсене.
Нумайăн эфир пинĕ-пинĕпех
Çирĕм çултах пире çĕр айне.

Салтак хĕрĕсем куçсуль юхтарма кирлĕ мар
Çамрăк качăсем юратĕç сире хытăрах.
Пырапăр эфир тĕлĕкре хăнана
Ан айăплăр пире килейменшĕн килсене.

Вилĕм вăл хăрушă та анчах мĕнех тăвайăн
Хушрĕç пире вилме çирĕм çултах.
Ĕметленĕ эфир пурăнма, юратма та анчах
Тутасем пăшăлтатрĕç савниçĕм-савниçĕм, каçар.

Ан кĕтĕр пире текех, ан кĕтĕр
Савнă хĕрсемпе юратнă аннесем.
Икĕ çуллăха тесе илсе кайрĕç
Тимĕр тупăксемпе ħсатрĕç килсене.

Ан кĕтĕр пире текех, ан кĕтĕр
Килеймĕпĕр эпĕр тăван килсене.
Нумайăн эфир пинĕ-пинĕпех
Çирĕм çултах пире çĕр айне.

Салтак хĕрĕсем куçсуль юхтарма кирлĕ мар
Çамрăк качăсем юратĕç сире хытăрах.
Пырапăр эфир тĕлĕкре хăнана
Ан айăплăр пире килейменшĕн килсене.

Вилѣм вѣл хѣрушѣ та анчах мѣнех тѣвайѣн
Хушрѣс пире вилме сирѣм султах.
Ѣметленнѣ эфир пурѣнма, юратма та анчах
Тутасем пѣшѣлтатрѣс савнисѣм-савнисѣм, касар.

Ан кѣтѣр пире текех, ан кѣтѣр
Савнѣ хѣрсемпе юратнѣ аннесем.
Икѣ суллѣха тесе илсе кайрѣс
Тимѣр тупѣксемпе ѣсатрѣс килсене.

* * *

Пурнѣсран эп
Вилѣм сѣс кѣтетѣп
Ытти пурте
 вѣхѣтлѣх кѣна.
Юрату – юмах,
Уйрѣлу – сѣхан,
Вилѣмѣн кѣна
Сивѣч шѣл ялан...

* * *

Выртап утиял ыгалатѣп
Утиял вырѣнне сан ѣпшуна туйтѣп.
Выртап,
Сывѣрса кайма хѣтланатѣп.

Эсӱ сак вӱхӱтра
Мӱн тӱватӱн-ши, – тесе пус вататӱп.
Выртап, телевизор пӱхатӱп
Вӱрӱм туна манӱн юнпа хӱналанать.

* * *

Кил ман пата,
Айхи сӱввисене
антӱхса кайса вулама.
Кил ман пата,
Чӱрече каррине
сирсе вӱрттӱн
Тӱнчене юратма.
Кил ман пата,
Манӱн чунри
тутӱхнӱ шӱрпӱка
Туртса кӱларма.
Кил ман – санра,
Чун – сӱрмара,
Вӱй илет шӱнкӱр-шӱнкӱр
Юхан шывран...

* * *

Пурӱн,
– Хурӱн айӱнче
пурин валли те пур
Вырӱн.
Тупрӱм,

– Юман хўттинче
атте халалне ѓнсѣртран
Эпѣ туйрѣм.
Сырма тѣршшѣнчи тѣмеске
Тѣмеске мар
– Улѣп тѣпри.
Эпѣ – Янтуш ялѣнчен
– Эсѣ вара хѣш ял хѣрачи.

* * *

Каҫхи хулари хунар ҫутипе ҫуралнѣ мѣлке,
Кам – эс. Аҫта сан хуҫу. Аҫта вѣл ҫўрет.
Эс мѣншѣн каллех унпа пѣрле мар.
Каҫхи хунар ҫутинче ун-кун утакан мѣлке...
Каҫхи чѣтрекен хунар ҫутипе аманнѣ мѣлке
Камран вѣтанса пытанатѣн йывѣҫсем хушшинче.
Ёревѣҫ хуҫу... юрату – ѣмѣрту, ҫырткаланнѣ туту...
Каҫхи хунар ҫутипе аран сывалнѣ мѣлке...

* * *

Ман пѣрланнѣ чунра пѣр ѣшѣ кѣтес
Сан валли ахаль мар упранса юлнѣ.
Кѣрсе ырнаҫрѣн-и эс?
Аҫта сан, – манѣн килес.
– Сук, нимѣн те ан хуравла
Ахаль те савѣнѣҫ куҫсульне
Шѣлса ѣлкѣрейместѣп...

* * *

Вӓхӓт
Сӓнтерме телевизор.
Вӓхӓт киле
Кӓме.
Пӓхӓр
– Нӓхрепсем пирӓн пушӓ
Хамӓр чунсем пекех.
Сураӓх
Пулма васкатпӓр,
Хӓнӓхнӓ
Кӓтӓпе сӓреме.
Кӓтӓсӓ вырӓнне
Кашкӓра суйлатпӓр
– Нумайӓшне килӓшет...



Федор ПАВЛОВ

Федор Павлович Павлов 1892 çулхи авăн уйăхĕн 13(25) Хусан кĕпернин Етĕрне уесĕн Патăрьелĕнче (халĕ Чăваш Республикин Çĕрпÿ районĕ) суралнă. 1901–1904 çулсенче ялти шкулта, ун хыççан Иккассин икĕ класлă шкулĕнче вĕреннĕ.

1907–1911 çулсенче Чĕмпĕр чăваш шкулĕнче пĕлÿ илнĕ. Унта вăл К. Ивановпа, Н. Шупуссыннипе сывăх тушлапнă. Вĕренсе тухсан ăна çав шкултах музыка вĕрентме хăварнă. Икĕ султан вăл Чĕмпĕр тĕн семинарине вĕренме кĕнĕ.

Тĕн семинаринчен вĕренсе тухнă хыççан шкулта, суд ĕçĕнче, çут ĕç учрежденийĕсенче ĕçленĕ, уйрăмах тăван музыкапа драматургие аталантарас тĕлĕшпе нумай вăй хунă. Чăваш хорне йĕркелесе янă, музыка шкулне уçас ĕсе хутшăннă. Вăл чăваш патшалăх хорĕн дирижерĕ, музыка шкулĕн преподавателĕ пулнă. Хорпа пĕрле Чăваш сĕрпшывĕ тарăх тата Мускава кайса сÿренĕ.

Ф. Павлов литература ĕсне 1910 сул тĕлнелле тытăннă. Малтанхи тапхăрта вăл ытларах чăвашла

тата вырӑсла лирика сӑввисем сырнӑ. Чӑмпӑр чӑваш шкулӑнче вӑреннӑ вӑхӑтранпах чӑваш халӑх юррисене сыра-сыра илсе илемлетнӑ, хӑй те юрӑсем кӑвӑлеме пусланӑ.

Ф.П. Павлов музыкӑпа, илемлӑ литературӑпа кӑсӑкланнӑ. Вӑл чаплӑ композитор кӑна мар талантлӑ драматург та. «Судра» (1918) комедие «Ялта» (1922) драма чӑваш литературин ылтӑн сӑпсинче сирӑп вырӑн йышӑнчӑс. Вӑсен авторӑ чӑваш драматургине никӑслекенӑ шутланать.

Ф. Павловӑн сӑкӑн пек кӑнекесем тухнӑ: «Ачапӑча сасси» (1921), «Ялта» (1922), «Сӑрнай» (1924), «Чувашиеские песни» (1931), «Ялта. Сутра» (1934), «Сырнисен пуххи» (1962, 1971, 1992).

1930 султа вӑл Ленинградри (халӑ Санкт-Петербург) Н.А. Римский-Корсаков ячӑллӑ патшалӑх консерваторине вӑренме кӑнӑ. Ӑна кунта нумай вӑренме тӑр килмен. Чирленӑ. Сывалма Хуратинӑс хӑррине кайнӑ. Паллӑ сыравсӑ 1931 сулхи сӑртме уйӑхӑн 2-мӑшӑнче Сочире вилнӑ.

ВӐЛЛЕ ХУРЧӐ

Вӑлле хурчӑ, ылтӑн хурт,
Мӑншӑн эсӑ нӑрлатӑн?
Сарӑ чечек тӑрринче
Савӑрӑнса сӑретӑн?

Сарӑ чечек тӑррине
Пыллӑ карас терӑн-им?
Шанса каяс илемне
Сутӑ сывлӑм терӑн-им?

Ах, шухайшам, шухайшам!
Мѣншѣн эсѣ пайтранан?
Сарай хитре хѣрѣшѣн
Самрай аша сунтаран?

Сарай хѣрѣн илемне
Хѣвел сути терѣн-им?
Вѣлле хурчѣ, ылтан хурт,
Шав найлатать, саварнать –

Ман айра та саван пек
Тѣрлѣ шухайш пайтранать,
Хитре сарай хѣрѣшѣн
Самрай аша сунтарать...

ЙАЦАРКА

Кутсар-пуссар сил-таман
Савра сил пек савранса
Тѣнче тарых кустарать.
Арсури пек ахарса,
Пин шайпарпа шайна пек,
Шурай юра вѣстерсе
Сил улать те шахарать.
Сѣрпе уйах хушшинче
Вѣри сѣлен пек яранса,
Суркуннехи аварти
Пайрай шыв пек пайтранса
Хулан тискер пѣлѣт чупать.
Куранми уйах сутипе,
Вут та кавар хѣмѣ пек,

Юр сирпӱнни палӱрять.
Ҙавар уҗма, сывлама
Нимле май җук: юр кӱрет,
Вӱрсе, сурса лартнӱ пек,
Куҗ лапашки питӱрнет.
Шӱнса кайнӱ ал-ура
Вупӱр карчӱк тытнӱ пек,
Хытса каять, тапранмасть.
Темӱн ывӱтса ярас пек:
Ҙилӱ вӱрет уласа.
Вӱй чавӱхса җитнипе
Пӱлми пулса җуран сын
Кайса ӱкет кӱрт җине.
Ҙав вӱхӱтрах йӱҗӱрка
Шыв хӱрринчи патака
Хӱйӱр хывса кайнӱ пек,
Ҙынна пытарса каять...
Уй варринче пӱр җуна
Пырать путса, чӱхенсе.
Лаши тӱрӱх тар юхать.
Тарпа хутӱш шыв юхать.
Лаши ывӱнни паллах –
Хулӱн җемҗе кӱрт җинче
Аран пырать хашлатса.
Тӱлӱп җухи тӱратнӱ,
Ларса пырать хуҗийӱ.
Юрӱ юрлать, кӱшкӱрять,
Ҙил-тӱманпа ятлаҗать.
Чӱпӱрккапа лашине
Тиверткелет хушӱран.
«– Ой-ой урлӱ кӱсрӱмӱр та
Сарӱ тулӱ пуссипе,
Вӱрман витӱр тухрӱмӱр та

Вѣрене сулси сутипе,
Хѣта килне кѣтѣмѣр те
Хѣта пуc кукши сутипе...» –
Тесе юрлатъ кѣшкѣрса.
«– Манѣн мѣншѣн кулянас
Маттур лаша пур синчен.
Сил йѣсѣркка пулсан та
Савах киле ситѣпѣр...
Эй, халѣ, атте лаши!..
Аяр-аяр аяра!..
Кам чѣмери хушнѣ-ши
Тѣман витѣр сѣуре
Уй варринче ку сынна?
Ситменнине сур сѣр халь...
Ырра сисмен пулѣ вѣл –
Усал сывлѣш астарса
Хѣваласа кѣларнѣ пуль,
Уйра сул-йѣр сук сѣрте
Аташтарса сѣуретме,
Унган шѣнтса вѣлерме...
Кутсѣр-пуссѣр сил-тѣман
Тѣнче тѣрѣх кустарать,
Пин шѣпѣрпа шѣлнѣ пек
Шурѣ юра вѣстерсе
Сил улатъ те шѣхѣрать.
Пѣр-пѣринпе хутшѣнса
Хулѣн пѣлѣт саврѣнатъ.
Курѣнми уйѣх сутипе,
Вут та кѣвар хѣмѣ пек,
Юр сирпѣнни палѣрать...

ШЕТ ХИТРЕ ХӖР

1

Шет хитре хӖр,
Шет ыра хӖр –
Куҫ-пуҫ ҫуталать.
Ҫӱхе тути йӑл кулать,
Яштак пилӗк авӑнать,
Чӑмӑр кӑкри хумханать...

Шет хитре хӖр,
Шет ыра хӖр –
Маншӑн куҫӗ ҫуталмасть,
Ҫӱхе тути йӑл кулмасть,
Яштак пилӗк авӑнмасть,
Чӑмӑр кӑкри хумханмасть...

Шет хитре хӖр,
Шет ыра хӖр –
Ман еннелле ҫаврӑнмасть,
Блттӑн пуҫне каҫӑртать,
Мӑн кӑмӑлне палӑртать –
Ман чӗрене ҫунтарать...

2

Савнӑ хӖр,
Хитре хӖр!
Юрататӑн пулсассӑн,
Итле – купӑс мӗн калать...

«Санян сут илемѣшѣн
Манян шухайш пайтранать,
Эпѣ сана курсассан,
Хѣвел тухнан туйанать...»

Савнѣ хѣр,
Хитре хѣр!
Юрататан пулсассан,
Игле – купѣс мѣн калать...

«Эсѣ курсан пѣхсассан,
Манян чѣре сѣкленет,
Эсѣ самах хушсассан,
Манян чунѣм сѣкленет...»

Савнѣ хѣр,
Хитре хѣр!
Юрататан пулсассан,
Игле – купѣс мѣн калать...

«Сана чунтан юратса
Ыталаса макрѣйтѣм.
Сана пѣхса саванса
Ѣмѣр санпа пурнѣйтѣм...»

Савнѣ хѣр,
Хитре хѣр!
Юрататан пулсассан,
Игле – купѣс мѣн калать...

«Ытарайман пиркипе
Ыталаса йӱрӱтӱм,
Сана пӱхса, савӱнса
Санпа кӱна пурнӱтӱм...»

Савнӱ хӱр,
Хитре хӱр!
Эсӱ мана те саван,
ӱна купӱс каламасть...



Мальвина ПЕТРОВА

Мальвина Владимировна Петрова 1989 сулхи ака уйӓхӗн 21-мӗшӗнче Сӗрпӳ районӗн Вӑрманкас Кӗсӗтемӗр ялӗнче суралнӑ. Первомайски вӑтам шкулӗнче, Шупашкарти Г.С. Лебедев ячӗллӗ Чӑваш наци интернат лицейӗнче пӗлӳ пухнӑ. Шкул вӗренӗвӗнче уйрӑмах чӑваш литератури предметне юратнӑ. Усӑ уроксенче чи хастаррисенчен пӗри пулнӑ. Аслӑ пӗлӳ И.Н. Ульянов ячӗллӗ Чӑваш патшалӑх университетӗн журналистика факультетӗнче илнӗ. Университет вӗренсе пӗтернӗренпех Чӑваш наци радиовӗнче вӑй хунӑ. Хальхи вӑхӑтра Чӑваш патшалӑх оперӑпа балет театрӗнче реклама пай пуслӑхӗнче тӑрӑпать.

Мальвина сӑвӑсем кӗсӗн классенче вӗреннӗ вӑхӑтра сырма тытӑннӑ. Чӑваш Республикин сӑмрӑк сыравсӑсен «Букварьтен – илемлӗ литературӑна сити» конкуре сӗнтерӳси темиҫе хут та пулнӑ. Сӑввисем «Сӗрпӳ хыпарси» тата «Тантӑш» хаҫатсенче пичетленнӗ. Республикӑра иртекен «Сӗнӗ ятсем усатпӑр» литература ӓмӑртӑвне хастар хутпӑннӑ,

«поэзи» номинацире палăрнă, хавхалану премине илнĕ. П. Хусанкай ячĕллĕ керменти Н.Т. Панина ертсе пыракан театрта вылянă. Пурнăç çине шухăшлан пăхать, тарăн шухăшне хайлавĕсенче палăртать.

* * *

Антăхса сăмахсем пыракан шухăша
Пўлсе хучĕ сăпайлă састашăм.
Пур-пĕрех именмесĕр кĕресшĕн ăша:
Пăшăлтатрĕ ытарлăн, ачашшăн...

Тумламшар сăрхăнса тулакан савнăçа
Йĕркесем хушшине хĕстерес пек
Пăчăрта-пăчăрта ирттерсеччĕ қаça,
Хирĕçле калама халăм çук тек...

Сăввăмпа савăшса сапаланнă ăса
Лўчĕркенчĕк шур хутăм пустарĕ,
Асапша артака пĕтĕстернĕ сасса
Ўкĕнмесĕр, ўпкевсĕр йăмтарĕ.

* * *

Шăшпăн сес утса кĕретĕн...
Тĕлĕк виткĕчне сиретĕн...
Сĕрĕм тивнĕн пуç анрать,
Алăм сăлайнăç шырать.

Ку сѐрле сана кѐтменчѐ –
Йывѐр кунѐм сѐслентерчѐ.
Пур-пѐр килтѐн. Хуҗалла
Авѐрларѐн аллама:

Шурѐ хут сѐнче каллех
Ташлатгартѐн сѐрѐпех,
Аврѐн-яврѐн тѐрлѐрен
Мѐскѐн чунѐн калемне...

Каҗах, сѐввѐм! Ўлѐмрен
Манѐн хѐтлѐ пѐлѐмре
Ан шыра ункай кѐтес –
Урѐх хам пата кѐртмес!

КѐВѐС ПѐЛѐТ

Юнтару

Сумѐр хыҗҗѐн кѐпине
Карса сакнѐ типѐтме
Кѐн-кѐвак таса тѐше...
Сухави сѐнче тѐме:
Сарѐ-сарѐ, вѐтѐскер
Лартнѐ, тен, илем кѐме.
Вѐл вара хѐрѐллѐскер
Сапалать шевлисене...

Кѐчкѐ сурнѐ туратран
Выльѐх кѐтѐвѐ таран
Ашшине, ав, туйнѐран
Тѐлѐнеҗҗѐ саваран:

Пӕчӕк ссҕ-ха, сав тери
Тарават. Пурин валли
Ситерет вӕри-вӕри,
Сук унран тата халли!

Кӕвӕс пӕлӕт кӕвӕлсе
Арлама пуслать сипне:
Тавралла вӕсет кӕпсе...
Пытарать сут тӱмене:
– Сисрӕ-сисрӕ ытлашши!
Антахсах пӕхатъ кашни!
Суккӕ тек! Ашши-пӕшши!
Усӕ памӕ тавлашши!

Амӕр тӕчӕ ир те кун,
Таврара ӕлккенлӕх сук.
Юнтара пуслать чӕр чун,
Уӕнӕ курӕк: «пӕрре хуть
Аш хӕлхем ӕмсе илес...»
Пӕлӕт илтмӕше перет...
Тавӕл хӕпартатъ силлес:
Пӕтӕрет те сӕтӕрет...
Пӕтӕрет те сӕтӕрет...
Пӕлӕт пӕнчӕн сирӕлет
Сар тӱме йӕл-ял сиссет.

* * *

Асамлӕ савӕшу саманчӕ –
Асаплӕн хӕсӕнсе кӕрет
Астӕвӕм арчине... Ун карчӕ
Астармӕш сӕрапа пуллет.

Пушлет: поэт састаш шыранён,
Пуласлăха ачан шанса...
Путмалăх пур – кёрес-тёк тарён
Пухмач каять-ха уёлса!..

Салтакён, сас палли сутмасър
Сыхланнă кулленех сашла...
Сасартăк тиврё уёл харсър
Сайра сыруллă сарана:

Ахлатрё халиччен упраннă,
Ахаллён уёлман арча –
Ахрат салхулăхран каларър
Ахах пек хаклă савнăса!..

* * *

Кусу пăтратнă авăра
Тимлетеп шăп, хăра-хăра:
Сенкер кăвак, сара-сара...
Туртса кёрсесён вăчăран
Сыхса хурассан туйанать.

Аллу картланă чăтлăхра
Сухалчё пёвён тăтърха,
Арканчё кăмăлан търха...
Пин-пин сехет самантлăхра
Вилсе суралнён туйанать.

Туту шыранă сарт-тура
Сурхи шыв-шур тапса тăрать:
Тумлам-тумламён пуствара
Кантарён антăхнă йшна...
Сук, халех мар, тарас пулать...

* * *

Пѣрисем тăрăшсах шуратасçĕ
Çийĕмри сулсене именми,
Çемсерех тĕшпĕме сăхланаççĕ –
Култарать шăлĕсем витменни...
Ухмахсем!
Витерми хупăпа чĕркĕмлеттĕн
Ирсерен хулăнрах кун уртса.
Çуманта вăтануллаң чĕтреттĕм
Çитме çук ас-тăнна аманса –
Айвансем...
Тавтапус, кăн-кăвак куслăскерĕм,
Тăхăнтарнă сунат хунтăлать:
Тўпўне тĕмсĕлсех йўпсемерĕм
Ытгисен сĕнĕвне – хăстарать.
Теприсем...
Саплипех сулсене шуратасшăн
Теприсем тиркевне тирĕнсе...
Тумлантар малашне те, тархасшăн –
Пытанас ятупа витĕнсе.

* * *

Юртса пыратчĕ шухăш шуххăн
Усси-хупшисĕр ыйтăва
Татса паратчĕ шиксĕр, туххăм
Чĕн йĕвенленнĕ хуравпа.

Ана утланнă тўрĕ кăмăл
Тытса пыратчĕ чĕлпĕрне:
Юлташ пулсассăн сул та сăмăл
Тĕрев парсассăн пĕр-пĕрне.

Вѐсен сѹлне усагчѐ ѐмѐт
Сѹлтен вѐссе – инсе курса:
Ан хӑрӑр сес! Ёненӑр, пѐлӑр
Ку – сирӑн сѹл, сирӑн шӑпа.

Кам такӑнмасть хыт васкасассӑн?
Кам макӑрмасть ыраттарсан?
Анчах пѐлетӑп сѹл уссассӑн
Витмест! Витмест ӑна тусан!

* * *

Силкѐсне сѐкленѐ пѐлѐт
Шикленме пѐлмен пекех
Ахлатмалӑх тытнӑ ѐмѐт,
Ситмелле талай хӑрнех!..
...Шӑратса хѐвел шӑтарнӑ
Парӑсне унтан-кунтан –
Путарас ырне ытарлӑх
Кӹнине те ӑнланман..
Хӑвалать кимме хавассӑн
Ирӑкре суралнӑ сил..
Пӑшӑлтатрѐ кассӑн-кассӑн:
Паллашсам – ку манӑн кил!
Сураҫма васкатӑн кӑлӑх..
Сурмаран сѹла ан тат,
Инсетре кѐтет хӑр тӑлӑх –
Халиччен сӹнмен хӑват..
Амѐтна тӑрле тирпейлӑн
Усӑлсан кӑвак хуши.
Киличчен упратӑп, – терѐ..
Инсех мар. Куратӑн-и?

Вёсертсем! Сӱмах паратӱп,
Ситмелли сёре ситсен
Ятупа ялав сакатӱп
Вуланмалӱх сёр сӱнчен.

* * *

Савӱтса пырать шӱпа
Вёсертмесёр тӱвалла,
Бӱвӱнсан сӱпа-сӱпа
Вӱратать те малалла
Сётёрсе пырать мана...
Такӱнсассӱн ӱкермест,
Ачалла сёклет кӱна.
Бӱратсассӱн йӱпсемест,
Аннелле ятла-ятла
Пехиллет хывса хёрес...
Хӱтланса пӱхса тарма,
Суйласа пёлмен сӱла...
Ун чухне темле вара
Чарма мар, кула-кула
Сулчё аллипе мана?..
...Тунсӱхрах иккен утма
Такӱрлатнӱ сӱлпала!
Йӱлӱхтарчё те – хамах
Шӱпама тупма сӱмах
Патӱм хам-хама.
Вӱрах
Кёттермерё вӱл мана,
Пёр-пёринсёр, хӱрахшар
Юрамасть иккен пулма.
Пире лайӱх юнашар
Йӱвӱр сӱлпала утма...

* * *

Вулатчё ватā уйāх кёлё,
Кётсе ёшеннён тёлёкне
Ларатчё пусёпе сёнксе...
Сāпрай сине каратчё хёлёх
Кёслесё, селём кёввине
Ёнерлеме сак касхине...

Йёркен-йёркен эреш тёрленён
Сāмах тиретчё сāvвине
Сыравсā асāнма пире...
Вёсен... Кашнин харкам тёллевё
Кивсен илеймён ёмёте...
Ман – хамāн, эп сана кётеп.

* * *

Сыран хёрне тёрте-тёрте
Илсе ситертён те – мёскер
Кётсе тāратāн? Яр тёксе!
Тāрать... каллех... иккёленсе,
Ытла та мёскён! Мёскён-ске!
Мёнле чāтать сана тёнче!?
Курман та мар-ха суййуна...
Хāvна хёрхеннёрен кāна
Сунмарām, пёл, турткалашма,

Пёлеттён хаклāпа сутма
Ниме тāман пуш сāмахна
Ытти сынна та – мана мар!

Пӗлмен пулсан шӑла ҫыртма
Курман та пулӑтӑм сӑнна –
Кӗҫсе хупланине ӑна...

Юрать. Ҫитет! Хура ӗсна
Туса пӗтер те лӑш кӑна
Ларса кансам.
Кавар ҫуна
Манран салам тата кала...

* * *

Япшар ятна уртса яратӑп
Салхулӑх сулхӑнӗ тивсен,
Куҫ витерми ачаш ҫунатӑн
Хуплать мана сив синкертен.

Япшар ятна савсах тӗрлетӗп
Астӑвӑм ҫиппипе куллен.
Ют вӑрласран сана – кӗретӗн
Чӗнместӗп ҫеҫ. Хӑвах пӗлен.

Япшар яту – хӑватлӑ хунтӑ,
Упрать амак ҫакланасран.
Инҫе чухне те ҫирӗп пултӑм,
Тухмарӑн, савнӑҫӑм, асран.

Ҫакна пӗлсе асӑрханулӑ
Пулсамччӗ эсӗ те ялан.
Япшар яту сан тухатуллӑ
Ўксен ҫӗклет. Ҫакна ан ман.



Николай ИШЕНТЕЙ

Николай Петрович Петров 1953 с\лхи нар\са\н 14-м\еш\нче С\рп\у район\н Тури Шурсырма ял\нче суралн\а. Шкулта, ял хусал\ах институт\нче п\л\у пухн\а, сарта пулн\а. Салтакран тавр\ансан ял хусал\ах\нче вай хун\а. Ёслен\е в\ах\трах И.Н. Ульянов яч\лл\е Ч\вап патшал\ах университет\нче ку\самс\р в\еренн\е.

Пурн\ас\ан т\рл\е ав\ак\нче хайне т\рл\е ёсре т\р\слен\е: производств\ара, в\ерент\у тытам\нче, журналистик\ара. «Хыпар» ха\сатра – корреспондентра, «Капк\ан» журналта т\е\п редакторта ёслен\е. Ра\ссей Федераций\н Писательсен союз\н член\е, ачасен те, сит\еннисен те юратн\а сыравси. Пултарула\хра пыс\ак сит\ен\усем тун\а, вулакана сир\ем ытла к\енеке парнелен\е. Ун\ан хайлав\есем республика\ра ирттерекен «Литературал\ла Ч\вап Ен – чи лай\ах вул\анакан к\енеке» конкурсра нумай хутчен с\ентерн\е. Литература пултарула\х\е ан\ла, жанр\есем т\рл\ерен: поэм\асем, с\ав\асем сырать, юмахсем хайлать. Ун\ан пултарула\х арчинче к\ас\ак сюжетл\а повес\сем, к\еске

те тарăн шухайшлă калавсем, тĕрленчĕксемпе юптарусем темĕн чухлех. Республикăри хаçат-журналта унăн публицистикăлла материалĕсем тăтăшах пи-четленесĕ.

Н. Ишентейĕн пултарулахĕ пирки сăмах тапратсан «Суралман ача сасси» поэмана асанмасăр иртме сук. Вăтам шкулăн вĕренÿ программине кĕртнĕшĕн сĕç те мар – унта автор этемлĕхшĕн калама сук пысăк ыйтусене хускатса сын чунне тытканлама пултарнишĕн. Пурнăса хÿтĕлеме чĕнекен çак хайлав халĕ нумай-нумай чĕлхепе янăрать ĕнтĕ. Тĕнче пĕлтерĕшлĕ пысăк ыйтусене ача чĕлхипе, сăнарлă сăмахсемпе пурне те ĕнланмалла каласа пама пĕлнĕрен пĕчĕккисем те унăн кĕнекисене алăран ямасăр вуласĕ.

Н. Ишентей – халăхсем хушшинчи Çĕçпĕл Мишши, Нестер Янкас ячĕллĕ премисен лауреачĕ. Чăваш Республикин культуран тава тивĕслĕ ĕсченĕ.

Паллăрах кĕнекисем: «Чĕвĕлпи», «Çĕр пин чечек сĕршывĕнче», «Савра кÿлĕ хĕрринче», «Хÿреллĕ дневник», «Тĕрĕллĕ сыру тĕлĕнтермĕшĕсем», «Ташлакан купăс», «Чарусăр мечĕк», «Хаваслă кăлтăрмач», «Планетăпа чĕре», «Ырă ĕссен команди», «Шăнкăрав хыççанхи уроксем», «Ачас кулаш вăртăнлахĕ» тата ыт. те.

ЧĂВАШ РЕСПУБЛИКИН ПАТШАЛĂХ ЯЛАВĔ

Патшалăх Ялавĕ – тăванлăх саламĕ,
Вĕл-вĕлкĕш мăнаçлăн сенкер тÿпере.
Санра – хевел тĕсĕ те пурнăç хавалĕ,
Санра – сĕр ашши, сиплĕх вайĕ, тĕрек.

Мухтавлă Ялав – сутă ёмёт хёлхемѐ,
Сѐклен сўлерех «Виç хёвел» айёнче.
Чăваш хёрѐ-арѐ хыпса хёрўленѐ
Эс вѐркѐшнѐсемѐн тўпе анинче.

Патшалăх Ялавѐ – тăванлăх хунавѐ,
Упра несёлсен ёмѐрхи йывăсне.
Ялпа хулана пил сăмахѐ салантăр,
Ыр сунăмѐ ситтѐр тѐнче анлăшне.

Ялав вѐлкѐшсен сѐкленет чăваш ячѐ.
Ялан сўлте пултăр ыр сунăм тѐрри.
Санра – Тўпепе Сѐр аннемѐр хăвачѐ,
Санра – халăх ѐсѐ, тивлечѐ, юрри.

ЭПѐ ПѐЧѐКСѐ ЧĂВАШ

Эпѐ шăпчăк чѐши мар,
Эпѐ пѐчѐксѐ чăваш.
Кам хăюллă та хастар,
Савă пулѐ ман юлташ.

Атăл вайѐ – тумламра,
Чăваш пурнăсѐ – манра.
Чул ватса кам сўл хывасшăн
Савă тѐслѐх пулѐ маншăн.

Эпѐ пѐчѐксѐ чăваш.
Пур ман сўлăмлă малаш:
Каялла пѐр шит чакмасăр
Ăслă чăваша тухасшăн.

ЧУЧЧУ ЯРӢННИ

– Чу-чу! Чу-чу!
Чуччу кашти хурама,
Пурте тухӱр урама.
Чуччу кашти авӱнсан
Ярӱнма тата аван.

– Чу-чу! Чу-чу!
Анне – ачаш тӱвакан,
Атте – чуччу тӱвакан.
Ан шикленӱр ярӱнма –
Хуӱӱлас ӱук хурама.

ВӱРМАНТИ ЕЛКА

ӱӱн ӱул касӱ ӱшнере
Пӱчӱкӱсӱ мулкач йӱрет:
Елка тупрӱм, – тет, – анчах
Теттесем ӱук-иӱ пачах.

Ушкӱн уйӱп пычӱ ларчӱ –
Йӱрӱс чӱрӱш капӱрланчӱ.
Савӱнать мулкач ӱури,
Янратать уяв юрри.

МУЛКАЧ

– Эй, мулкач!
Манпа калаҫ.
Мёншён санран тәрәхлассё,
Чалашкуҫ тесе калассё;
– Пултәрин. Эп чалаш мар,
Никамран та кая мар.
Куҫам та аван курать,
Асәрхать инсетрине,
Кайрине те малтине.
– Каҫарсам мана, мулкач
Тәрәхлама сәлтав ҫук,
Эс хәюллә Вичкён Куҫ!

АУ

Сүретёп вәрманта пёччен,
Кәмпа шыратәп нумайччен.
Чёнётёп эп:
– Кәмпа, ау!
Ян кайрё сас:
– Кунта!.. Ау!..
– Ау! Кам эс. Мёнле яту.
– Ку эпё – Вәрманти Ау!..
– Ау! Кәмпа пур-и. – тёпчетёп.
– Кунта пёри, – хурав илтетёп.

Ҷапла Ау пуләшнине
Тулли тултартәм пёрнене.
– Киле каятпәр-и, Ау.
– Аюк! Вәрман – чи хәтлә ҫурт.

САЛТАК ПУЛАТАП ЭПӖ ҪИТӖНСЕН

Салтак пичче сыру сырать сартан:
– Ҫӑршыв ҫине пӑхатпӑр усӑхран.
Тӑнче чӑрӑлӑхне куллен сыхлатпӑр,
Халь спутник урӑ ҫыхӑну тытатпӑр.

Салтак пулатап эп те ҫитӑнсен.
Тӑллевӑм ҫирӑпланчӑ кунсерен.
Салтак чӑри планетӑпа пӑр тан!
Тӑнӑслӑха упрать вӑл усӑхран.

Юлас килмест ман аслӑ пиччерен –
Ҫӑршывама сыхлатӑп ҫитӑнсен.

ВИҫӖ ҪАВРА – ЧӐВАШ АЧИ ТАВРА

1

Ман атте – ӑста платник.
Пуртӑпа чӑпстик-чӑпстик
Каскалать, турпас вӑсет,
Ҫӑнӑ сурт пури ӑсет.

Тытрӑм мӑлатук алла,
Шак шаккатӑп унпала.
Аври – ҫирӑп вӑрене,
Шеп туптанӑ тимӑрне.

Шак! Шак! Урӑх сӑмах ҫук
Мӑлатук алӑра чух.
Мӑн ахаль сас тумалла –
Хӑмене юсамалла.

Пѐрре ҫапрӑм, иккѐ ҫапрӑм...
Тайлак юпана тӑратрӑм.
Калинкке те кӑмӑллӑ,
Уҫалать ҫап-ҫамӑллӑн.

Тӑрӑпса ӗҫленӗ май
Пӑрнене лектертӗм – ай!
Макармашкӑн шутламарӑм,
Татӑклӑн хама каларӑм:

Ҫирӗп пул, чӑваш ачи,
Эпӗ – аптрман йышши.

2

Ман анне – уй-хир ӑсти,
Агроном, ҫӗр асамҫи.
Ҫӗр чӗлхине ӑнкарать,
Пахча ҫимӗҫ ӑнтарать,

Эп те ӗҫ патне пыратӑп.
Кӗресепе ҫӗр пусатӑп,
Кӗреплепе якататӑп,
Кӑпӑшка йӑран тӑватӑп.

Ҫенӗ сортлӑ вӑрлӑха
Пӗрчӗшерӗн акрӑм та,
Шӑварма каҫ пулттипе
Шыв ҫӗклерӗм витрепе.

Ҫӗр чӗлхи вӗреннӗрен
Тӗслӗх илтӗм аннерен:
Кӑшӑллӑ витре тулли
Шыв тултартӑм хам валли.

Ыр сын ёсрен хӓрас суқ
Усӓллӓ ёс тунӓ чух.
Тайӓлмасӓр шыв йӓтатӓп,
Татӓклӓн хама калатӓп:
Чӓт, юлташ, ан турткалаш,
Сӓр ырри санра, чӓвап.

3

Ёс вёсленчё те канма
Тухрӓм эпё урама.
Пур-ха ман велосипед,
Катаччи чупас килет.

Мён пулатъ-килет – ларатӓп,
Педале савӓрттаратӓп.
Хӓлхара сил шӓхӓратъ,
Сухрӓм хысала юлатъ.

Лупашка пӓлет сула.
Чарӓнтӓм – мён тумалла:
Савӓрттаркӓч кустӓрмин
Сёмёрёлнӓ шӓлтӓрми.

Усӓ тыгрӓм, пӓркалатӓп,
Педале вырнастаратӓп.
Лакӓма йӓлт тикёслерём,
Велодром пек пултӓр терём.

Ёс сёклет – сула чёнет.
Ытканатъ велосипед.
Хӓрамасӓр ярӓнатӓп,
Татӓклӓн хама калатӓп:
Пул малта, силпе тавлаш –
Чӓваша кётет малаш.

ЧѐП ХУРАЛѐНЧЕ

Хур кѐтѐвѐ кѐтеттѐм сырмара.
Хам пулна пулѐ пиллѐк-улттѐра.

Сасартѐк куртѐм кўршѐ йыттине.
Вѐл, пысѐкскер, сывхарчѐ ман енне.

Вѐлтлетрѐ шухѐш: хѐвѐртрах тарас.
Тѐллевѐ йыттѐн – хѐравса сыртас.

Шар сурчѐ сивѐч шѐлѐпе йѐмме.
Эп хатѐрччѐ ѐсѐклесе йѐме...

Анчах ертўсѐ хур мѐйне тѐсса,
Хѐюллѐн пычѐ хыттѐн чашкѐрса.

Сунат сулмаклѐхне туйса илсен
Тѐшманѐм тарчѐ хўрине хѐссе.

Чуна хытартѐм эп – «чѐп хуралси».
Мѐнаслѐн такѐлтатрѐ хур аси.

Ѓнкартѐм – ѐс парать хѐй чѐлхипе:
Чыса упра пуса сыхланѐ пек.

ЏИТМӑЛ ЏИЧӑ ПӑРКЕЛЕНЧӑК

Џитмӑл сичӑ пӑркеленчӑк
Кукамай сӑн-питӑнче.
Пурнӑс сулӑ йӑркеленчӑ
Кукӑр-макӑр йӑрсенче.

Ах, кун-сул тӑрленчӑкӑ
Тарӑн пӑркеленчӑклӑ.
Мӑнпе чӑрмеленӑ-ши?
Мӑн каласа сырӑн-ши
Џак тӑрленчӑкре?

Џырӑвӑ ўкерчӑклӑ,
Тарӑн пӑркеленчӑклӑ.
Савӑнмалли пулӑн-ши,
Кулянмалли сырӑн-ши
Џак ўкерчӑкре?

Џитмӑл тӑрӑллӑ ўкерчӑк
Кукамай кӑпи сиче.
Чӑмсӑр хӑлӑхлӑ пӑркенчӑк –
Чӑнтӑрленӑ тӑрринче.

Тӑрӑсен тӑрленчӑкӑ –
Вӑрттӑнлӑх ўкерчӑкӑ.
Камӑн ятне сырӑн-ши?
Мӑн каласа сырӑн-ши
Џак тӑрленчӑкре?

Тӑрӑ мерешкеллӑ-ске,
Пурнӑс сулӑ евӑр-ске...
Кукамай кун-сулӑ-ши,
Несӑлсемӑр ячӑ-ши
Џак ўкерчӑкре?

КУКАМАЙ КЁПИ

Кукамай сийёнче шур чечен катан пир.
Сакан евёр кёпе тек тупаймър эсир.
Уявра сес а́на кукамай та́ханать,
Ура́х чух сак тупра арчара упранать.
Мён пирки хакла́ мул пек упрать-ши а́на?
Вата́ сын ка́мал-туйа́мё пит а́расна.
Ас-та́на па́лхатсан та пё́лсе ситме сук.
Тёсё кайна́ пирре ыва́тса ярас чух

Аллипе ачашплатъ, хай сумне па́чартать,
Тута́х тивнёскерне юратса чуп та́вать.
Мён пирки кукамай кёпене па́рахмасть?
Ва́л са́пла хатланни пу́сама ырна́смасть.

Кукамай, шуха́ша путна́скер, ша́планать.
Уна́н кивё кёпи сыра́ва савра́нать.
Аркинчи эрешне аллипе се́ртёнет,
Са́ннинчи те́ррине ку́ссульпе йёпетет.
Кукамай пёр кана хускалмасар ларать,
Ерипен-ерипен хайпе хай са́махлатъ:
«Сак кёпе те́рринчи несёлсемёр ятне
Са́махпа аса́найма́пяр ёнтё тинех.
Сара́ Кун те́нчинчи Ыра́сен сумёнче».
... Ай, тинех а́ша илтём ват сын ка́малне.
Ак мён-ма кукамай па́рахмасть кёпине.

Пахаларам эп хам та хайхи кёпене,
Ва́хат тута́хё синё чечекён те́сне.
Сара́хайна́ арки, те́ксёмленнё пирри,
Си́шписем те́ссёрленнё эрешле́ те́ррин.
Йа́м хура те́сле́ йёр кёл пекех шуранка.

Шупкаланна хәрли, төмпөл-төмпөл хушка.
Симес төс кәрхи сулса пулса үкнө пуль.
Кавак төсән кушне шур илтернө пулас:
Җалтәр пек чакәрскер халь ытла та чапрас.
Сар төсе илнө пуль сұл түне хай патне –
Төлсөр хумла йөр сөс палартать пиррине.

Тишкерүүлә куша тинкеретеп төрре:
Пиктограмма сәнне хупарланә төгре.
Төрәри күлепе тем каласшан мана.
Асла тахам чәнмест-и пире ханана?
Таванне пиллесе, тен, тата тем калать?..
Өмөрсен ытамне йышанса сунарлать.
Мөн калать-ши мана сак тамхалла сыру?
Ах анчах, чөлхине аңланмасть сән ару.
Эп халхасар иккен – илтес сук йыхравне.
Эп чөлхесөр иккен – тупас сук хуравне.
Эпә куссар иккен сак хитре тәнчере –
Хак пама пөлейместеп асамла төрре.

Авалхи төрөсен, эрешсен тупсамне
Кукамай та йалгах пөлеймест ахартнех.
Ун самахә-халапә сапла систерет:
Төрә – өмөр сасси тата сутә кетрет.
Төлентермөш хават эрешре упранать,
Сав хават пурнаса сыпанма пулашать.
Төлентермөш сыру паллине вулама
Асчахсен азбуки халиччен упранман.
Пурпөрех эп таратап апа пус тайса,
Тишкеретеп апа хак пама хатланса:
Тав Турра, сухалман сын кун-сулөн төрри,
Пуранать-ха төс кайна истори төрки.

Кукамай сийѣнчи кив кѣпе тѣрринче
Куртѣм кун паллине, тыткѣчи – сѣт тѣнче.
Хѣресленнѣ йѣрсем – пѣрлешѣлѣх палли.
Вырѣн пур киремет ыр-хаярѣ валли.
Хумлѣ йѣр – шыв унки, вичкѣнни – вут уки.
Ака пус, кайѣк-кѣшѣк, хѣмла пултранки...
Хурѣнташ-тѣвансен йывѣсси сарлака.
Йышлѣ ун туратти, сѣлсисем те парка.
Пурнѣс сѣнлѣхѣ пур кив кѣпе тѣрринче.
Сарѣ тѣс йышлѣрах тѣрлѣ тѣс хушшинче.
Ку ахаль тѣрѣ мар, ку вѣл – пурнѣс йѣрри,
Этемпе сѣт тѣнчен сѣрасѣлѣх пурри.

Сак сыру пѣхѣнать тѣрѣсен саккунне:
Шайлашуллѣ ѣкерчѣк тытать илемне.
Тѣпепе Сѣр ама – мѣшѣра пѣлтерет,
Тѣрлѣ тѣс хушѣмне вырнасѣлѣх кѣрет.
Кукамай питѣнче те пур пурнѣс тѣрри –
Ѧшѣххи, тарѣнни, хѣресле хутламли...
Ах анчах, кукамай питѣнчи паллѣсем
(Куртѣм эп ун сѣне сѣнаса пѣхнѣсем)
Пѣхѣнмассѣ иккен тѣрѣсен саккунне,
Пѣркелессѣ кѣна хаклѣ сѣн сѣн-питне.
Капѣр сѣн-сѣпата пѣснѣ пурнѣс йѣсси –
Эреше кусѣймасть терт-нуша пѣрмечи.

Уйрѣм тѣрѣ вырнаснѣ кѣпе сѣннине,
Чалтѣркка эреше тирѣнет кус тѣлне.
Сѣв сыру паллинче анлѣ сѣл юпленет –
Сѣртлѣхри сукмакпа сенкерленнѣ инсѣт.
Сѣнарѣ сырура тѣвансен ячѣ пур,
Кукар-макар сукмак – тѣхѣмсен сѣлѣ пур.

Кунпа сѣр пӱхӱнать уйӱхпа хѣвеле –
Каç пулсассӱн кайсан та ирпе килмелле.
Санӱ вѣсѣн шупкалнӱ эрешѣсенче
Чакӱр сӱлтӱр палли курӱнать ик енче.
Йӱс куçсуль сӱрхӱнса ӱкнӱрен ун сине
Илӱртӱллӱ инсѣт куçнӱ пуль тӣтрене.

Пир кӣпе аркинче урӱхла тӣрӣ пур.
Шур кӣпе аркинче сур мерчен кайӱк пур.
Ай кашни сын патнех вӱл ситме ѣлкӣрет,
Самкаран шаккасах тем синчен систерет.
Сунатне саркалатъ – Сарӱ Кун таврӱнать,
Сунатне хутлататъ – тӣттӣм каç пуçланатъ.
Сак сыру кӱтартатъ сӣн ӱру ѣрчевне,
Сак сыру калӱплатъ кӱк ама сӱнарне.
Аркӱпа йышӱнать вӱл Сӣн Кун кайӱкне
Тӱснӱ май тепӣр ӱстрӱм кун-сул сипшине.
Ку пурне те тивет, шӱпаран иртме сук –
Аркӱпа хупланса сӱлӱнса юлма сук.



Виталий ПЛЕМЯННИКОВ

Виталий Павлович Племянников 1938 сұлхи утә уйахән 12-мөшәнче Сёрпү районән Ёмпёрт Туса яләнче суралнә.

1956 сұлта Шёнерпус ватам шкулне вёренсе пётернө хысқан Шупашкарти 11-мөш ПТУра ас пухнә.

1957–1960 сұлсенче Германире Совет Сәрәнче пулнә. Сартан таврәнсан 1960–1962 сұлсенче Шупашкарти электроаппаратура заводәнче ёсленё.

1962–2000 сұлсенче Шупашкарти чәлхапа трикотааж фабрикинче мастерта вай хунә.

Пушә вәхәтра Виталий Павлович йывәс тымарёсенчен төрлө япала касса кәларнә, куравсем йёркеленё. Унан ал ёсёсем Америка, Англи, Финлянди, Инди сёршывёсен музейёсенче упранассё.

В.П. Племянников сәввисем 1958–1960 сұлсенче район тата «Коммунизм ялавё» хаҫачёсенче, Улька Шенерпин «Род Зориных из села Бичурино» кёнекинче кун сүти курнә.

Племянников В.П. 2000 сұлта пирёнтен уйрәлса кайнә.

ИЛЕМЛӚ ВӑХӑТ

Пӗлӗт синчи вичкӗн ҫӑлтӑрсем
Хунарсем пек йӑлтӑртатаҫҫӗ.
Ҫывӑрмаҫҫӗ халь те шӑпчӑксем,
Юрӑ-кӗввине шӑрантараҫҫӗ.

Шап-шур хӗл пек ҫӗмӗрт айӗнче
Ҫумӑн лартӑмӑр ҫутӑличчен.
Куҫа илеймерӗм сан ҫинчен,
Юрататӑп терӗм чӗререн.

Хатӗрленчӗ шӑпчӑк ҫывӑрма
Пирӗншӗнех тӑсрӗ юррине,
Сар ҫурла васкарӗ пытанма,
Эп ҫуптурӑм ҫунӑм савнине.

* * *

Ас илсемчѣ, тусам,
Салтак юлташна.
Инсетре пулин те
Манмѣ вӑл сана.

* * *

Ик султалӑк шуса иртрѣ
Ютри сѣршывра.
Сан сӑну кусран сѣтмерѣ,
Тӑчѣ ман умра.

Сеспӗл пек илемлӗ Мира,
Сурататӑн тӑтӑш лира,
Кӗтсе ил-ха эс мана,
Инсетри юлташшуна.

* * *

Шухӑшсем каллех канма памаҫҫӗ,
Ҫывӑрма чараҫҫӗ сӗм ҫӗрле,
Сан чӑречерен епле пӑхаҫҫӗ,
Вӗсене тыт, Мира, йӗнерле.

Каласам, пикеҫӗм, пытармасӑр:
Эс манман-и уйрӑлу каҫне?
Хуравларӑн: «Пурнаймастӑп сансӑр.
Кӗтӗп, Витя, виҫӗ ҫул вӗҫне».

* * *

Те тӗлӗкре сӑпайлӑ пикене юратрӑм,
Мир сӑмахран ун ячӗчӗ, вӑл – Мира.
Ирпе куҫа уҫсан ҫумри хӗре вӑратрӑм,
Ир сӑмахран-ши ячӗ, пулчӗ – Ира.



Юрий ПЛОТНИКОВ

Юрий Деомидович Плотников 1934 сулхи аван уйăхĕн 17-мĕшĕнче Сĕрпŷ районĕн Ситчарак ялĕнче суралнă. Сĕрпŷ педагогика училищинче, И.Я. Яковлев ячĕллĕ Чăваш патшалăх педагогика институтĕнче вĕреннĕ.

Юрий Плотников ачаранпах спортпа туслă пулнă, чăваш литературипе, журналистикăпа кăсăкланнă. Спортра пысăк ситĕнŷсем тунă. Барьер урлă тата кĕске дистанцисене чупассипе темиçе хут та рекордсмен тата республика чемпионĕ пулнă.

«Молодой коммунист», «Советская Чувашия», «Чăваш Ен» хаçатсенче литсотрудникра ĕсленĕ, телевидени тата радио журналистĕнче вай хунă. Радиора 20 сул ытла спорт кăларăмне ертсе пынă. А. Орлов-Шушăм, Ф. Лукин, А. Сергеев тата ытти композиторсемпе пĕрле юрăсем сырнă. Аслă Сĕнтерŷ 40 сул тултарнă ятпа ирттернĕ патриотла юрăсен конкурсĕн лауреачĕ, спорт темипе сыракан журналистсен республика конкурсĕн сĕнтерŷси пулнă.

Ю. Плотников – паллă чăваш журналисчĕ тата спорт комментаторĕ. Спорт темипе сырнă 7 кĕнеке тата 1000 ытла чăвашла, вырăсла сăввисемпе сырнă юрăсен авторĕ.

Хаçат-журнал ёсне тăтăшах хутшăннă.

Юрий Деомидович Плотников 2021 çулхи сурла уйăхĕн 26-мĕшĕнче пирĕнтен яланлăхах уйрăлса кайрĕ.

САЛТАК СЫРНĂ ВИÇ КĖТЕСЛĖ СЫРУСЕМ

Салтак сырнă виç кĕтеслĕ сырусем...
Вăрăм пулчĕç, йывăр пулчĕç сÛлĕсем.
Киле ситнĕ инçетрен,
Юнлă вăрçă хирĕнчен
Салтак сырнă виç кĕтеслĕ сырусем.

Салтак сырнă виç кĕтеслĕ сырусем –
Иртнĕ вăрçан ёмĕрхи хыпарçисем,
Савантарнă та пире,
Хурлантарнă та пире
Салтак сырнă виç кĕтеслĕ сырусем.

– Хаклă мăшăр, ман юратнă ачасем, –
Сырăвне çапла пуçлатчĕç аттесем –
Аркассассан тăшмана
Кĕтсе илĕр ак мана,
Хаклă мăшăр, ман юратнă ачасем.

Салтак сырнă виç кĕтеслĕ сырусем...
Паян кун та упранаççĕ-ха вĕсем.

Суләм витёр тухнисем,
Куссульпе йёпеннисем,
Салтак сырнә виç кётеслэ сырусем.

ЛАР, АННЕСЁМ, ЮНАШАР

Лар, аннесём, юнашар,
Сумән ларса каласар.
Эс ўстернэ ывал-хөрән
Килме сулэ сываҳ мар.
Эс кётетён кунён-сёрён
Лар, аннесём, юнашар.

Лар, аннесём, юнашар,
Аш сәмахпа ашһанар.
Атте килэ – тәван килём –
Сансар чән та ашһа мар.
Сут хёвел пуль эсё пирён?
Лар, аннесём, юнашар.

Лар, аннесём, юнашар,
Чүречене яр усар.
Сад пахчинчи сар кайәк та
Хай йәвинче пёччен мар,
Сар кайәк пуль эсё пирён?
Лар, аннесём, юнашар.

Лар, аннесём, юнашар,
Сепёс юрә янратар.
Кёрекемёр тулли мар-и, –
Тав куркине тытса пар.
Ай, юрлар-и, ай, савнар-и,
Лар, аннесём, юнашар.

ХУРӐНСЕМ

Шур хурӑнсем Шупашкара утасӑ
Мӑн ҫулӑн икӗ енӗпе.
Ҫул ҫӱрене курсассӑн пуҫ таясӑ
Паллакана тӗл пулӑнӑ пек.

Шупашкара салам илсе килесӑ
Канашсемпе ҫӗрпӱсенчен.
Тин ҫеҫ тӗрленӗ тӗрӗ парнелесӑ
Пире Алькеш пикисенчен.

Хӑнасене кӗтсе илмешкӗн хапӑл,
Ав хирӗҫ тухӑнӑ керменсем.
Тӑван хуламӑр, эс татах та капӑр
Ҫут сӑн кӱрсен шур хурӑнсем.

ЧӐВАШ ЮРЛАТЬ...

Килне хӑна-вӗрле пухать-и
Ӗҫме-ҫимешкӗн вӑхӑтлӑ чухне,
Кӗр мӑнтӑрӗпе сар тул хывать-и
Шӑлса тасатӑнӑ, хӑтлӑ кӗлетне,
Ҫӗн пурт хуҫи пулса сӑйлать-и
Пыл сӑрипе нима ҫыннисене,
Салтак тумпе ҫула тухать-и,
Чӗрипеле туйса хӑй тивӗҫне –
Чӑваш юрлать...

Юман айне тӑрса итленӗн
Каш кашлакан вӑрманӑн сассине,
Ыраш пусси пӑхса ҫӱренӗн

Хыт чуптармасӑр кӱлнӗ лашине,
Чун тарӑхсан хаяр сивленӗн
Тӑшманпала сӗлен-калта йӑхне,
Ачашласа телей пилленӗн
Тин сес суралнӑ пӗчӗк пепкине –
Чӑваш юрлать...

Сад пахчине сеске сармашкӑн
Ӑш сӑмӑрна хӗвел сути сунса,
Мӑн Атӑла таса юхмашкӑн,
Тулли пулма сӗн вӑй-хӑват парса,
Туя кайма, хӑна тумашкӑн
Пӗлӗш-тӑван пурришӗн савӑнса,
Малашлӑха хастар утмашкӑн
Сӗршывӑмӑр пултарасса шанса
Чӑваш юрлать!..

* * *

...Пулаҫ савӑнать, сӑсет кулли,
Пытармасть ӑна вӑл пирӗнтен.
Ситӗ ик яшкалӑх пӗр пулли
Тата юлӗ, пӗсерме пӗлсен.
– Ку вӑл темех мар, – сӑрттан хуҫи
Мухтанать, – тытсаччӗ ирхине,
Кимӗ тӑршшӗ пулӑ – ак виҫи –
Халӗччен курман ун пеккине!..
Шӑтлӗ каласу, сӑмах-юмах
Килӗшмест-им кӑмӑллӑ сынна?
Атӑл шывӗ чӑхенни умрах
Вӑй-хӑват хушмасть-им сан чунна?
Хум чупать, чупать анаталла

Пристане ситме васканă пек.
Эпĕ те ишеп ăмăртмалла,
Тăрăшса кĕсменлĕ кимĕпе.
Анлă, Атăл чăн та сарлака
Шупашкар хуламăр тĕлĕнче.
Сывлăш сиплĕ, эмелрен паха
Йăлăмри хырсен сулхăнĕнче.
Вăркăш сил чĕнет те астарать,
Каçса кур, тет, Атăл леш енне,
Сывăх тус пек ăс мана парать:
Сирĕп тыт, тет, пурнăç кĕсменне!

ПАЛĂК

Чарăннă пек вăхăтлăх кăна
Шупашкарăн капăр скверĕнче.
Калăн, кĕç вĕсет атакăна –
Сутă хĕс вылять ун аллинче.
Сулăм витĕр пырĕ сул усса
Юланутлă хĕрлĕ командир...
Ним чĕнмесĕр, салтакла тăрса
Пус таятпăр сан умра эфир.
Янăранан туйăнать «ура»,
Вăй хушса, чĕнсе эскадрона.
Юхнăн туйăнать кунтах Урал,
Хум çапса юнланнă сырана.
...Сўллĕ постамент. Ўкет шур юр.
Тап-таса скверта та, урамра.
Пулнă эс, Чапаев – халь те пур:
Улăп паттăрла тăран умра!



Петр РОМАНОВ

Петр Михайлович Романов 1960 сӱлхи сӱртме уйӱхӱн 3-мӱшӱнче Сӱрпӱ районӱн Ункӱсум ялӱнче суралӱ. 8 класс пӱтернӱ хысӱан Шупашкар 12-мӱш номерлӱ профтехучилищӱре вӱренсе каменщик профессине алла илнӱ.

1978–1980 сӱлсенче Совет Сӱрӱнче пулнӱ. 1983–1987 сӱлсенче Ф.П. Павлов ячӱллӱ музыка училищинче вӱреннӱ. Н.Н. Казаков вӱрентсе пынипе композитор ӱсне туптанӱ.

Петр Романов Чӱваш Республикипе тата унӱн тулашӱнче иртекен тӱрлӱ мероприятие хастар хутшӱнать. Чӱваш эстрадине йӱркелекенсенчен пӱри. «Ритмы Чувашии» конкурс сӱнтерӱси.

Эстрада юрӱсисен тӱрлӱ ӱмӱртӱвӱнче жюри ертӱсинче вӱй хурать. Чӱваш халӱх юррисене анлӱ сарас ӱшӱн Хисеп хучӱсем темисе те илме тивӱс пулнӱ.

П. Романов – кӱвӱ сыракан тата сӱвӱс юрӱс. Вӱл 50 яхӱн юрӱ хайланӱ, тата 100 ытла сӱвӱва кӱвӱленӱ.

ЎЫРУСЕМ

Ўунтарсам сырусене,
Терён уйрӱлу ӱитсен,
Кӱл пулса вӱйлӱ ӱилпе
Кайччӱр халь вӱссе инсе.

Манса кай яланлӱхах
Иксӱмӱр хушӱрине,
Пулнӱ-иртнӱ мӱнех халь
Аса илме кирлех-ши?
Сан сӱнарна эп ялан
Упрӱп чунӱм варринче,
Нумай ӱулсем хушшинче
Сиплӱх парӱ вӱл мана.

Юлашкинчен халь сана
Телей сунӱп пурнӱсра,
Ўыру вӱсӱнче вара
Яланхи пекех «эп сан».

Эсӱ, эс сырнӱ сырусем,
хаклӱран та хаклисем,
Эсӱ, эс сырнӱ сырусем,
вӱри кун-ӱул йӱркисем.

АСТЎВАТАП

Астәватәп, сурхи каҗчё,
Ләпкә силё вёретчё,
Ас тәватәп йәлтәр куҗна,
Сырла пек сөс тутуна.

Иртсе кайрөс пулө сав каҗсем,
Ас илетөп халь кунсерен,
Савнә тус, сан сунчен, сан сунчен.

Сан патна ялан васкаттәм
Сил-тәвәл пек утпала,
Әс мана кётсе тәраттән
Салхуллән пәхса ялан.

Манас сук сан юрру-куллуна,
Савас сук әп урәх никама,
Сана сөс юратәп, юратәп.

Тек мана аса илместән,
Ас тумастән пуль мана,
Сан патна әп васкамастәп
Иртрө ёнтө сав вәхәт.

Иртсе кайрөс пулө сав каҗсем,
Ас илетөп халь кунсерен,
Савнә тус, сан сунчен, сан сунчен.

ВӔРХАНЦӔ

Чарӕнми юрӕпа тухӕн эс сула,
Силпе те сумӕрта ялан эс султа,
Ялан эс султа, эс султа,
Каспа та ирпе те канӕс суккӕ сан,
Кил ӕппи тупатӕн кашни кӕтесре
Пӕлӕт айӕнче, айӕнче.

Вӕрханцӕ, вӕрханцӕ,
Каласа парсам,
Мӕншӕн пит тунсӕх
Санӕн кусусем.
Вӕрханцӕ, вӕрханцӕ
Сепӕс кӕвӕпе
Савӕнтарсам эсӕ
Манӕн чунӕма.

Ан васка каймашкӕн кӕвайт умӕнчен,
Чӕреме хускатрӕн тӕрлӕ юрӕпа,
Таса чунупа, чунупа.
Юлашки сӕкӕра санпа пайлама
Хатӕр эпӕ, тусӕм, камӕл туйӕмпа,
Ырӕ сӕмахпа, сӕмахпа.

Вӕсленми сул, каллех кӕске тӕлпулу,
Ирӕкпе телейшӕн утӕн малалла,
Сут тӕнче тӕрӕх малалла.
Тусӕм, эсӕ, тусӕм, пӕччен мар эс тек,
Яланах хавас эп санпа тӕл пулма,
Санпа тӕл пулма, тӕл пулма.

МАНЃАН ШУПАШКАР

Шупашкар хули пек
Хитре хула сук,
Ялан эсѣ пулан
МанЃан асЃмра,
СавнЃ ШупашкарЃм,
МанЃан тЃван ен.

АслЃ та илемлѣ
МанЃан Шупашкар,
СЃллѣ те мЃнаслЃн
КураЃнас сурчѣсем.

Ир-ирех эш тЃрап
Хѣвелпе пѣрле,
ВаскамасЃр утап
Хула варрипе
Телей эпѣ сунап
Иртен-сЃрене.

ПурЃнма пит хавас,
ЧунЃм савЃнать,
Ѓсет, хитреленет
Шупашкар хули,
СавЃнна та эпѣ
Сан синчен юрлап.

ЧӑВАШ ҪӐЛТӑРӐ

Ирхи сывлӑм ӱксен ҫӑр ҫине
Кайӑксем пуҫласан юррине.

Ҫисӑр тӱпере чӑваш ҫӑлтӑрӐ
Ҫисӑр тӱпере чӑваш ҫӑлтӑрӐ.

Чӑваш тӑнчи пуян юрӑпа,
Атте-анне панӑ пехилпе.

Тӑванпала тӑван пӑр пулсан
Кӑмӑл-туйӑм ӱсӑ чӑрере.

Алла-аллӑн эфир тытӑнсан
Пурнӑҫ ҫулӑ пулӑ анлӑрах.

УКҪА

Укҫашӑн сана сутма
Хатӑр сывӑх тусу,
Эсир курагӑр-и?
Ухмаха ерет айван,

Укҫашӑн сана сутма
Хатӑр савнӑ тусу,
Ылтӑн-кӑмӑл укҫапа
Сутӑнать халь юрату.

Юмахри пек халь ҫапла
Ҫитрѐ тыллӑм пурнӑҫа,
Уқса тѐшмѐш карчӑк пек
Илнѐ пире тыткӑна.

Ӑна халѐ ҫав-ҫавах
Хура юн е таса юн,
Ахӑрать вӑл кунсерен
Арӑш-пирѐш вӑхӑтра.

Тѐлѐнмелли ним те ҫук,
Пурнӑҫѐ халь ҫавӑн пек,
Мул умѐнче пурте ҫав
Ҫӱретпѐр халь тарҫӑра.

Суккӑр куҫѐ тимѐр куҫ
Хушлать пирѐн куҫсене,
Юлашки ҫын ӑс-тӑнне
Илет вӑл халь юнѐпе.

Уқса ҫиет пирѐн пуҫа,
Уқса канӑҫ памасть чуна,
Пур ҫѐрте те вӑл виҫе –
Уқса, уқса, уқса.

ПАРНЕЛЕ ЭС МАНА ЮРАТУ

Парнеле эс мана юрату,
Юмахри пек сак телее,
Пулӑн эс чи сывӑх манӑн сын
Пурнӑсра та юратура.

Сӑл куç пек тап-таса юрату
Тулли пултӑр пирӗн чунӑмра,
Ан тӑкӑнтӑр куçсуль пулса,
Ах, упрасчӗ ӑна ӗмӗрех.

Кӗвӗлес терӗм эп сак юрра
Ир килекен шуçӑм çутипе.
Телей патӑр пире ситес кун
Сак илемлӗ пысӑк сӗр çинче.

АХАЛЬТЕН МАР...

Ахальтен мар эпӗ
Тӗл пултӑм сана,
Эс пит килӗшетӗн
Чӑтӑмсӑр мана.

Мӗн тери аван-ске
Санпа пӗрле чух,
Канӑсӑр тапӑть-ске
Ман хӗрӗ чӗре.

Пёрле пулма пирён,
Тусам, юрамасть,
Терён эс салхуллан
Ман сине пәхса.

Анланап-ха эпё
Эс каланине,
Анчах темшён, тусам,
Уйралас килмест.

Шанәса сұхатмап
Эпё нихәсан,
Сана юратмашкән
Чараймё никам.

Сывә пултәр ялан
Пирён юрату,
Чунәма сұтаттәр
Кашни тёлпулу.

Эс хитре, илемлё
Чипер хёрача
Мёншён халь кәна-ши
Тёл пултәм сана?

ХАМ ЧӓВАШ ПУЛНӓРАН

Савӓнатӓп эп
Чун-чӓререн
Хам чӓваш пулнӓран,
Чӓвашла сӓмахлар,
Чӓвашла юр юрлар.

Пӓр сӓмьери пек
Пурӓнмалла,
Пурнӓс илемӓне
Савӓнма пӓлмелле,
Упрама пӓлмелле.

Ӕненетӓп эп
Хам халӓха,
Хӓрӓ чӓваш чӓрине,
Тӓванла туйӓмпа
Бӓталӓп эп сире.



Руслан САЙФУТДИНОВ

Руслан Магомедович Сайфутдинов 1988 сулхи кӑрлач уйӑхӑн 12-мӑшӑнче Сӑрпӑ районӑн Янтуш ялӑнче суралнӑ. Мӑн пӑчӑкрен сак ялта кукашшӑ-пе кукамӑш патӑнче пурӑннӑ. 1–7-мӑш классенче Янтуш шкулӑнче, унтан Сӑнав поселокӑн вӑтам шкулӑнче вӑреннӑ. Шкул пӑтерсен И.Н. Ульянов ячӑпе хисепленекен Чӑваш патшалӑх университетӑнче журналистика факультетӑн чӑваш уйрӑмӑнче ӑс пухнӑ. Халӑ кусарусӑра, журналистра ӗслет.

Руслан пӑрремӑш хайлавӑсене шкулта вӑреннӑ чухнех сырма пусланӑ. Сав вӑхӑтран вӑл район тата республика хаҫат-журналӑсенче пичетленет. Сӑмрӑк сыравсӑ хӑйӑн хайлавӑсенче пурне те паянхи пурнӑс кӑткӑслӑхӑ пирки пӑр самантлӑха та пулин чарӑнса тӑрса шухӑша кайма сӑнет тата сумри сынсен хуйхи-суйхине ӑнланса илме чӑнсе калать.

КӐТЕЦӐ

Сан куҫусем ытла салхулӑ, теҫӑ.
Суяҫӑ пуль. Вӑсем салхулӑ мар.
Вӑсем, тен, такама ялан кӑтеҫӑ?
Вӑсем такамсӑр савӑнасӑн мар.

Каласӑн чух эс савӑнӑслӑ, теҫӑ.
Суяҫӑ пуль. Эп савӑнӑслӑ мар.
Манран, тен, пурте савӑнӑс кӑтеҫӑ?
Чун йӑнине вӑсем курасӑн мар.

Сан аллусем ытла та ӑшӑ, теҫӑ.
Суяҫӑ пуль. Ман алӑм ӑшӑ мар.
Манран, тен, вут-кӑвар вӑсем кӑтеҫӑ?
Чунӑм ӑнни вӑсемӑн ним те мар.

* * *

Шап-шурӑ юр таврара выртать.
Тӑлӑкри пекех хӑвна туятӑн.
Утӑм хыҫӑн утӑм эс тӑватӑн,
Шап-шурӑ юр ҫинче йӑррӑ юлать.

Эс пӑр-пӑччен ҫак тӑнчере утатӑн,
Эс пӑр-пӑччен ҫак юр ҫине пусатӑн.
Сан йӑр кӑна ҫак шурӑ юр ҫинче.
Чӑрӑ тапшйӑпе пурнать тӑнче.

Сан ұпкўпе сывлать сак шур тавралăх.
Сан кусуна йёрет сак сут тёнче.
Эс йал кулсан, йал-йал кулать санталăк.
Эс шăп пулсан, шăп! Шăпланать тёнче.

ПУРНĂЇ КУЛĂШЛА

Кёсёр эп кёле хумарăм.
Тен, сана кётетёп пуль.
Калас терём, каламарăм,
Пурпёр илтмён терём пуль.

Эс хапха умне те пытан,
Тăтан ним чёнмесёр.
Кантăкран эп пăхрăм. Куртан,
Эпё те чёнмерём.

Кёрес терён те – кёмерён,
Кёле хунă терён пуль.
Калас терён, каламаран,
Пурпёр илтмё терён пуль.

ИРХИ ТӢНЧЕ

Ирхине эп тухрӱм пахчана,
Пӣр сас-чӱ те сук, пӣр сил кӱна.
Мамӱк евӣрех шап-шур тӣтре
Ачашланӱн хупӱрланӱ чиене.
Сӣмӣртсем ларассӣ илӣртсе,
Улмуссӣийӣ сапаланӱ туратне,
Шӱрса пек илемлӣ хурлӱхан,
Сип-симӣс те ешӣл халь палан,
Куссене туртатъ хӱмла сӣрли...
Ирхи тӣнче вӱл, чӱн та, чун уссӣи!

СӱКА

Сар хӣвел хӣртнӣ чухне
Ват сӱка сӱмне лараттӱм,
Унӱн сулхӱнӣнче
Шӱрӱхран эп пытанаттӱм.

Сӣске сурсан сӱка патне
Чечекне пухма чупаттӱм,
Вӣрететтӣмчӣ чейне,
Хаваспалах тутанаттӱм!

Пӣчӣк шӱпчӱк юррине
Каса май унта тӱнлаттӱм.
Хам пуласлӱхӱм сӣнчен
Йывӱс айӣнче шутлаттӱм.

Халь те килтѣм эп кунта,
Сѣкана курмарѣм.
Ларас терѣм сулханта –
Шел те, лараймарѣм.

Ешѣл курѣк хушшинче
Тунката сес юлнѣ.
Мѣн тѣвас тен – сѣр синче
Ним те ѣмѣр пулмѣ.

* * *

Куса хупсассѣн сунт тѣнче пѣтмест,
Ана курма кѣна эс пѣрахатѣн.
Кусне хупсассѣн йыт та сѣреймест –
Кусна хупсассѣн эсѣ такѣнатѣн.
Сынна кусне хупса ларма пѣман –
Сунт тѣнчере курмасѣр пурѣнаймѣн.
Чун-чѣрене чул пек хытма пѣман –
Чѣре чул пек хытсассѣн юратѣймѣн.

ШУХАШ АВѢРѣ

Тѣлѣксенче пѣр ывѣнмасѣр ташта
инсе сунтсе килетпѣр.
Тѣлѣксенче пѣр ывѣнмасѣр сѣлтен сѣле,
сѣлтен сѣле вѣсетпѣр..
Ѣмѣчѣсем.. Шухѣшѣсем.. Ытла сунатлѣ!..

Тен, тавәр пире сак сутә тәнче?
Тен, саванпа ялан тақта утатпәр?
Тен, саванпа ялан тақта вәсетпәр?

Ялан.. Ялан! Ялан сак тавәр пурнаҗран
тарса сәлтәрсем патне ситме ёмётленетпәр.
Уйахпа тан, хәвелпе тан пулас теетпәр.

Бванатпәр пулө сак пурнаҗра йёрсе...
Бванапәр пулө вәри куссуль такса...
Канәслах шыратпәр тупере...

Паян эи куртәм сәлтәр үкнине...
Вәл кән-кавак тупене сурса сәр ытамне ыткәнчө...
Тен, сутә сәлтәр уйахпа та, хәвелпе те мар,
Тен, сутә сәлтәр этемпе тан пуласпән?

Тен, пирештин таса суначәсем уншән
йағайми йывәр сәклем пек пулчәс?
Тен, эфир пурнаҗран тарас тенё евәр
сәлтәр пурнаҗ авәрне кәрешпән?

Сәлтәр юратса кураспән..
Сәлтәр куссуль такса йёрсе кураспән..
Сәлтәр какарта чәре тапнине туяспән..

Тен, сәлтәрсем те ләшкән сывараҗсё..
Тен, сәлтәрсем те теләксем кураҗсё..
Тен, сәлтәр хай теләкәнче этем пулса
сак тәнчене килет?
Тен, сәлтәр та этем пулма ёмётленет?

Ёмете паранна сәлтәр кәсәр сәр сине анчө..

* * *

Пахчари улмуҫси шура юр айѣнче
асамла тѣлѣк курать пуль:
Хайне сурхи хѣвел ытамѣнче
шап-шур сеске айѣнче пулнан туять пуль,
Сил-таман алхасса уласа йѣнине
Вал: «пыл хурчѣ сѣрлени ку», – тесет пуль.

* * *

Чѣререн тухман самах
пусран тухать пуль...
Ас сивѣч пулнаран
вал чѣрене касать пуль...

* * *

Калайман самах
кѣмѣл тенкѣ евѣр
чун сѣпсийѣнче
упрантар.
Вал хай хакне сухатсан та
пулни-иртнин
палакѣ пулса юлтар.

* * *

Калаҫса ҫитет пуль?
Чӓре
тапнине
итлер мар-и?

* * *

Шартлама сивӓре
сар хӓвел ҫутинче
ҫут тӓнче ылтӓн евӓр
илемлӓ.

* * *

Сар хӓвелӓн ылтӓн шевлийӓ
хӓл сиввине касса
шура юр ҫине
ачашпӓн
вытрӓ.

* * *

Эп сана ман телейѐм тесечѐ,
Эсѐ те юрататѐн мана.
Саншѐн сѐс эп пуранатѐм, пикесѐм,
Эсѐ те пултѐн маншѐн анчах.

Эп сана кѐлчечек парнелерѐм,
Эс ѱкертѐн ѐна сѐр сине.
Эп сана чѐреме парнелерѐм,
Эсѐ култѐн ман туйѐмсенчен.

Ирхине пѐр-пѐччен вѐранатѐп,
Касене иртгеретѐп пѐччен.
Урѐххин ытамне ыткѐнатѐн,
Ман сѐнчен эсѐ мантѐн кѐсех.

Юрататѐп тесе каламастѐп,
Пѐхмастѐп санѐн кусунтан.
Сухатсан та сана шырамастѐп,
Эсѐ хѐв та сухатрѐн мана.

МАРШ

Эпир сунтѐнчене пѐтме килмен,
Турѐ ахальтен пурнѐс паман пире.
Эпир асаттесен ятне сѐртмен,
Эпир вѐсен сѐмахѐнчен иртмен,
Эпир пурнатпѐр вѐсен халалѐпе.

Ҷил ҫунатла эфир малтан мала
Малашлӱха чунпа шанса утатпӱр.
Ҷил ҫунатла эфир малтан мала
Аваллӱха чун-чӱрере тытса
Телейлӱ пурнӱс никӱсне хыватпӱр.

Такӱнасси те пулнӱ, пулман мар,
Анчах та пур-пӱр хуҫӱлман, пурнатпӱр.
Ҷил-тӱвӱл та пире аркатайман,
Вут-сулӱм та пире тӱп тӱвайман,
Эфир паян та малаллах утатпӱр.

КӱЛӱ ХӲРРИНЧЕ

Лӱпкӱ кӱлӱ хӱвел ҫутинче
Ылтӱн тӱслӱ хӱлхем сапалать.
Чун савниҫӱм, илтсем чӱннине
Ман чӱрем пӱр саншӱн ҫеҫ ҫунать.

Кӱвар пек кӱлчечек ҫыххине
Сан валли эпӱ пухрӱм паян.
Чӱрери юрату туйӱмне
Шыв сапса сӱнтерме ан васка.

Тӱл пулу ӱнсӱртран пулас ҫук,
Турӱ пӱрнӱ пире тӱл пулма.
Манӱн сансӱр пӱр канӱс та ҫук –
Эп пӱлетӱп: эс – манӱн шӱпам.

Лӓпкӓ кӓлѣ хѣвел сунтинче
Ылтӓн тѣслѣ хѣлхем сапалать.
Пѣр-пѣрне тупнӓ ик чѣрене
Пѣр пулма пил парса саламлатъ.

САВӒНӒС ЮРРИ

Авӓтатъ куккук,
Вӓрман каш-кашлатъ,
Сар хѣвел шевли
Манпала вьлять.

Авӓтсам, куккук,
Вӓрман, янрасам,
Ман телейѣм пур
Сар хѣвел савсан.

Сӓлкус шывѣпе
Питѣме сӓвап,
Тӓрӓ шывѣпе
Ӓша кантарап.

Авӓтсам, куккук,
Вӓрман, янрасам,
Ман телейѣм пур
Сӓл кус пулнӓран.

Тўлек сил лӱпкаты
Тӱван ялӱма,
Чунӱм савӱнаты
Тус-тӱван пуртан.

Авӱтсам, куккук,
Вӱрман, янрасам,
Ман телейӱм пур
Тӱван ял пуртан.

Авӱтсам, куккук,
Вӱрман, янрасам,
Ман телейӱм пур
Тус-тӱван пуртан.



Нина ПАРЧАКАН

Нина Алексеевна Семенова 1955 сұлхи чўк уйахён 27-мёшёнче Сёрпў районён Мәнсут ялёнче суралнә. Чәваш Республикин тата Раçсейри писательсен Союзён членё (2009). Ватам шукул хысқан Тугарстан Зеленодольск хулинче медицина техникумне пётёрнё. Шупашкар «Электроприбор» заводёнче фельдшёрта, В.И. Чапаев ячёллё заводән ача-пача поликлиникинче медсестрара ёсленё. Халё тивёсрё канура.

Нина Пәрчаканән сакән пек кёнекесем пичетленсе тухнә: «Пил ывәлсене» (2001), «Хёвел пайәрки» (2001), «Сула тухрән пулсан утмаллах» (2003), «Тәван енём, тәван ен» (2005), «Хёллехи сумәр» (2009), «Сарә тёпел» (2010), «Мёншён анне йәл кулать» (2011), «Тата мёншён пурәнас-ха сёр синче» (2015). Кёвё әстисем унән сәввисемпе юрәсем хывнә.

АЧАЛӓХРИ АСАМЛӓХӓМ, КАҢАР

Тук, шӓнкӓрав кӓтместӓп ӓп санран,
Ачалӓха та пурпӓр таврӓнаймӓп.
Сан тӓвану ятна асӓннӓран
Хамра чӓнах, туятӓп, пур пек айӓп.

Хура кӓрсем сӓухатнӓ сӓулсене
Турхи шывсен кӓрлевӓ илсе кайнӓ.
Сивӓ хӓлсем хушланӓ чунсене
Кӓвайт чӓртсе те ӓшӓтаймӓн.

Ачалӓхри, асамлӓхӓм, каҢар,
Пулни – иртни нихсӓн та таврӓнаймӓ
Халь урӓх вӓхӓт пирӓншӓн хуҢа,
Сан умӓнта пуҢа кӓна халь тайӓп.

ТӓНӓ КУН КӓПЕРӓ

Шурӓм пуҢ кӓрен тӓсӓпеле
Илем кӓртрӓ пирӓн тӓпеле.
Сар хӓвел сич тинӓс леш енчен
Парнелет сӓн кун сӓт тӓнчене.

Кайӓксем юрласӓсӓ ирхине
Тӓнӓ кунӓн савӓк юррине.
Ӕй, тӓванӓм, сӓн куна кӓтер,
Сӓт тӓспе хывайтӓр вӓл кӓпер.

Ъенѐ кун кѐперѐ туймаллах
Савнѐспа утгартѐр малаллах.
Шурѐм пуѐ кѐрен тѐсѐпеле
Шанчѐкпа ѐутатѐр тѐпеле.

ЭСИР ПУРТЕ МАЊАН ХУРЊНТАШ

Савнѐ кил, атте-анне пил пачѐ
Ъирѐшпѐн те ѐмѐллѐн утма.
Тус – тѐванлѐх, йѐх – тымар хѐвачѐ
Вѐрентет сѐпайлѐ ѐын пулма.

Савѐнса ѐурем ѐѐршывѐм тѐрѐх,
Илемне туллин халь киленем.
Юрату юрри, чун витѐр сѐрѐх,
Ъѐн вѐйпа ѐѐе те кѐлѐнем.

Тем курсан та ѐынлѐха упрасчѐ,
Тараватлѐх пултѐрччѐ юлташ.
Чунлѐх алѐкне яри уѐасчѐ,
Кѐмѐла хуѐа пекех тыгас.

Мухтанмалѐх пур, пуѐа таятѐп,
Ман атте-анне те чѐн чѐваш.
Юратса паян сире калатѐп:
– Эсир пурте манѐн хурѐнташ.

ТАҪАҢ СӢРШЫҪ ПЕК ВЫРАҢ УРАХ СУК

Таҵан сӢре юратна пӢчӢкрен эҵ,
Нихсан та шухӵша улаштарман.
Асатгесен сӢрне пуянлаӵ тетӢп,
ПӢлесчӢ пурлаха ман упрама.

Чун-чӢререн сана эҵӢ саватап,
Илемӱпе киленӢп яланах.
ТивӢслипех, сӢршывӵам, мухтанатап,
СӢршыв – анне, чӵнах, чи ӵш сӵмах.

Ак ешерет умра сип-симӢс улаӵ,
Ав юхан шыв юхатӵ йӵлтӵртатса.
Салтак тӱмиллӢ вырӵан сук пуль ураӵ,
Выртатӵ шыв патнелле сул кӵтартса.

Кунта вырнасӵна пурте килӢшӱллӢн:
Сырма, уй-хир, куратап вӵрманне.
Сулла ахах-мерчен пекех ир кӱлӢм
Сапата сӱт сывлаӵ хӵйӢн шӵрӢсине.

Кунта асамлаӵ шӵпӵлаӵпа каласӵнан
Пӵшӵлтататӵ тавралаӵ тепӢр чух.
Ачаш илем ман чӢрере вырнасӵна,
Таҵан сӢршыв пек вырӵан ураӵ сук.

ЭП ТЕЛЕЙСЁР ТЕСЕ КАЛАС МАР

Шалкәм сумәр паян сунә чух
Урәх тухмё хёвел тесс сук.
Сёнё кун пуслансан, куссене яр усса,
Ёмётпе пуранма тәрәшар.

Тавану таванла ал парсан,
Яланах пёр-пёрне пуләшсан,
Суккипе сырлахса, пуррине пайласан
Эп пёччен-ске тесе калас мар.

Усә кәмәллә, туслә пулар,
Кёвёссе, вёчөхсе ларас мар.
Хурланма та пёрле, савәнма та пёлсен
Эп телейсёр тесе калас мар.

АЛПА УРА

Юнтару

Тавлашас пёррехинче
Алпа ура сул синче.
– Бвәнтам хутаç йәтса,
Эс пыратән сөс утса.
Ак йәтмастәп, пәрахатәп.
Мансәр мән тавән? Пәхатәп –
Йёшлесе илет те алә,
Усанать вәл пит кахалләп.
– Эй, тәхта-ха тет ура,
Сүпелтетме эс пәрах.

Эп сана йӱтса пыратап,
Алӱ, шӱпланма ыйтатап.
Килӱшсе вара киле
Кайрӱс лӱпланса пӱрле.
Пурте туслӱ пурӱнасчӱ,
Пӱрлӱхре телей тупасчӱ.

ПӱР ХУҢА

Юнтару

Пӱр кӱлетре пурнасчӱ чӱр чунсем:
Йӱке хӱре сӱмйи те шӱшисем.
Ертӱсӱ сак йышра кирлех пире,
Пуху пухар, тет, пӱр йӱке хӱре.
Мана лартсамӱрччӱ халь пуслӱха,
Эп самантрах сӱнтерӱп выслӱха.
Лартаччӱ пуслӱха часах ӱна,
Йӱке хӱре кӱтет сакна кӱна,
Май сук йӱпӱлтискер пакӱлтатать,
Хӱйне сӱлти патша пекех тытатъ.
Пурна киле кӱлет те пушанатъ.
Пурлӱхпала вӱл сес хусаланатъ.
Валеснӱ вӱл тырра кам сывӱхрах,
Шӱшийӱсем юласчӱ, тет, высах.
Кам сывӱхрах тулли хуран патне
Ыттисене хумасть вӱл сын шутне.

САН СЀНУ УМРАХ, ЧѢРЕХ

Хѣвел анѣс шѣл каварѣ
Вѣрман хыѣне пытанатъ,
Чечекпе шевле вылярѣ,
Ак, шыва чѣмса анатъ.

Ѕаруран шыва кѣретѣп,
Тусѣмсем – яка чулсем,
Пустарам, хурам-ха ретѣн,
Ѣлѣкхи пекех вѣсем.

Сирѣнпех пуль ман ачалѣх,
Тен пѣхатъ те пуль шывран.
Юхан шывѣм, мѣнех калѣн?
Эсѣ калѣн: «Ан шыра.

Инѣсете вѣл юхса кайнѣ,
Тек килеймѣ каялла.
Тепѣр чух, ас илнѣ майѣн,
Кил, ѣуре тѣван яла».

Ѕѣрѣм – шывѣм, савнѣ вырѣн,
Эсѣ манѣн чѣререх.
Тѣван енѣм, лайѣх пурѣн,
Сан сѣну умрах, чѣрех.

КУПӐСА ИТЛЕРӐМ ШӐПЛӐХРА

Хут купӐса итлерӐм шӐплӐхра,
Вӑл яшлӑха ситерчӑ самантрах.
Аса илтерчӑ вӑйӑ картине,
Нихсан манми ачалӑх сассине.

ВӑсейрӐм улӑх тӑрӑх лӑпӑш пек,
Каласрӑм ӑшшӑн савнӑ аннепе.
Ачалӑхра эи чупрӑм саруран,
Аса илӑ сес юлӑ сӑрура.

Яш купӑсӑ кайнӑ-мӑн, халӑ сук.
Хут купӑсӑ йӑрет-сӑе тепӑр чух.
Ун сассине вӑсес самантлӑха
Таса та сута, савӑк яшлӑха.

ПУРӐНАТАӐП САҢПА МУХТАНСА

Сансӑр эпӑ питӑ тунсӑхлатӑп,
Тӑван ен, илемлӑ савнӑ ял.
Чунӑмра чӑр палӑках лартатӑп,
Чӑрере санпа сес пур вӑй-хал.

Санпала ялан вун сиччӑри пек,
Сак асамлӑх чунӑма лӑпкать.
Савӑнса тапать туллин чӑре те
Мӑн пурри телей пек курӑнать.

Чунпала кунта чăнах канатăп.
Ытаму сан ыра та таса.
Ѕѐрѐм-шывăм, тав туса калатăп:
– Пурайнап санпа эп мухтанса.

ПѐЛЕТѐП ЭП ЅѐРШЫВ ИЛЕМЛИНЕ

Ѕут тѐнчерен хакли чăнах та ѳук.
Вăл ешерет ем-ешѐл тѐспеле.
Шыв-шур типсессѐн ѳитрѐ савăк ѳу,
Ун ашшине ватти-вѐтти пѐлет.

Сиренѐм халь шап-шурă кѐпеше,
Инѳетренех пурне те илѐртет.
Улаштармастăп ылтăн-кѐмѐлпе,
Чан-чан пуянлах, акă вăл кѐтрет.

Эс шăпчăкăм, юрлатăн ир-ирех,
Ас илтерет юрру сан иртнине.
Хавхаланса ѳѐкленчѐ чун-чѐре,
Пѐлетѐп эп ѳѐршыв илемлине.

УПРАСАМ ЭС МАНА

Итлесем мана, савниѳѐм,
Эс управѳă, ѳывăхскер.
Юнтармастăп, кăмăл уѳă,
Юрату ѐмри кѐске.

Юрату чечек, ачаш вӱл,
Хӱлӱхрен те синсерех.
Вӱрҫӱ, выҫлӱх та аташмӱ
Вӱл пулсассӱн тӱнчере.

Ӱш сӱмах тупаймасассӱн,
Сиввӱн сес пӱхсан пӱрре.
Кӱренӱ кӱна алхасӱ,
Ним те юлмӱ чӱрере.

Юрату вӱл пит черченкӱ,
Ванса кайӱ кантӱк пек.
Юрату сурхи чечекӱн
Сурӱлаймӱ урӱх тек.

ТУСАМСЕМ, СИРЕ САКНАХ СӢНЕМ

Савӱнмашкӱн пирӱн манас марччӱ,
Юр сӱвать-и е хӱвел пӱхать.
Шур сиренӱм чечеке те ларчӱ,
Суркунне ситни – телей, паха.

Ыррине курма пӱрахас марччӱ,
Чунӱма пӱвсан та хура мур.
Йӱл кулам та, кӱренӱ те тарчӱ,
Сиввӱнмен-ха чун, ӱш туйӱм пур.

Кӱркунне пулатъ-и, хӱл ситет-и.
Ан сурхалтӱр куҫӱмран илем,
Хурлансан та савӱнма пӱлетӱп,
Тусӱмсем, сире сакнах сӱнем.



Иван СЕМЕНОВ-ШАХТЕР

Иван Трофимович Семенов-Шахтер 1926 сұлхи юпа уйăхён 5-мёшёнче Сёрпў районён Чечейкасси Туса ялёнче суралнă. Малтан пусламăш шкул, унтан вăтам шкул вёренсе пётернё. Тăван сёршывăн Аслă върсине хутшăннă, саясури хастарлăхшăн медальсем илме тивёс пулнă.

И.Т. Семенов-Шахтеран 1948 сұлта «Ялав» журналта «Походра» поэми пичетленнё. Унта салтак пурнăсёпе пёрлех въл тапхърти самана паллисене сұтатса нама тăрăшнă.

Донбасра шахтăра 15 сұл ёсленё хыссан, пенсие тухсан, Шупашкар хулине пуранма куснă. Тёрлё темăпа чылай савă сырнă. Вёсем публицистикăлла-рах янăрассё. Нумайăшё хаçат-журналта, авторсен пёрлешўллё кёнекисенче пичетленнё.

Иван Шахтер саввисене вырăсла та кусарнă. Вёсем «Правда Украины», «Социалистический Донбасс», «Дружба народов» журналсенче пичетленсе тухнă.

И.Т. Семенов-Шахтер 1993 сұлта сёре кёнё.

ЮРЛАКАН АЛА

Тӑрлет вӑл тӑрӑ е тӑртет вӑл пурӑн,
Е вӑсмелле ун ӑлтӑрсем патне.
Касать, чутлать вӑл, шӑратать вӑл хурӑа, –
Вӑл ӑнетет ӑршыв сӑн-сӑпатне.

Пӑрмай ӑсре! Юрлаканни вӑл ала,
Епле юрлать! Сӑмаххисем епле!
«Чул ӑурт, пул улап, – тет, – сын, пул ӑунатлӑ!
Кӑпер ӑс ӑыхӑн, – тет, – хӑвелпеле!»

Сасӑпалах юрлать вӑл кунӑн-ӑрӑн,
Анчах пурне те илтӑнмест юрри.
Итлес килсен ун ӑӑнчен ан йӑрӑн,
Манна пӑрле пулса ӑӑле юри.

Пӑлтпеле ӑр хушшинчи тем анлӑш услӑха
Пӑертӑмӑр тимӑрпеле ӑыхса-каркаласа.
ӑӑретпӑр сывлӑшра телейлӑн умлӑн-хыӑлӑн халь
Е юрӑ юрласа, е сӑвӑ-кӑвӑ каласа.

Анчах пӑхатпӑр та аялалла хутран-ситрен,
Шалт тӑлӑнетпӑр хамӑр ӑакӑнта хӑпарнинчен.
Пӑрмай ӑрте ӑӑренинчен тата кӑтмен ӑртен,
ӑурт тунӑ май, хӑвел патне ӑитме пултарнинчен.

Пӑлместпӑр те шута илместпӑр халӑ ӑак йӑлтах
Чунри паттӑрлӑхпа хастарлӑх ӑӑ иккенне, –
Эпир куратпӑр пӑр вӑӑӑрлӑхе кӑна тата
ӑӑле каймашкӑн нимӑнле чӑрмав та ӑуккине.

ПУРНАЌ ЙЫВАЌѐ

Шавлатъ, кашлатъ...
Кашлатъ хаватлѐ пурнаьан
Хунавсемпе хупланнѐ ешѐл йывьаьѐ...
Шавлатъ, кашлатъ! Хьех, тьр пѐчченех
Ќак вилѐмсѐр илемлѐ ешѐл йывьаь –
Этемшѐн ьуркунне. Ун шавѐнче
Илтѐнет пурнаь умѐнчи малашльахьан
Юррисемпе сассисене. Чѐнет.
Пулма хьй пек хавасльа, ьѐкленьуллѐ,
Чѐнет телейлѐ, вилѐмсѐр пулма
Ќынна вѐл хьйѐн пурнаьаьне сѐнет!

ТАВАН ЌѐРШЫВ

Кун-ьул тени пѐрмай чипер пымаьъ,
Хьш чух пулаььѐ тѐксѐм вьхьтсем.
Умра телей пулаььан туйьнмаьъ,
Вара кьшт уьанаььѐ альсем.

Анчах ѐьре пулатъ пѐр ыр самант, –
Ун чух пите пѐрсе тухсаан тар,
Ун чух чуна нимскер те ан амант, –
Ун чух ьш-чикѐм маньн шѐл кьвар.

Ун чух пѐлместѐп ывьнма-ырма,
Пѐлместѐп эпѐ льпланса ларма,
Пѐлместѐп ььампа йьвашланма,
Пѐлместѐп чуньампа тьвьрланма.

Тӱван сӕршыв! Манми Тӱван сӕршыв!
Сынна телей сес сӕнекен сӕршыв,
Чун-чӕрене ӕшӕтакан сӕршыв,
Сын кун-сулне сутатакан сӕршыв.

Сӕршыв анне! Сан йӕлтӕр сӕлтӕрун,
Сан хӕвелӱн сутийӕ ун чухне
Лекет сан ывалун, сан паттӕрун,
Сан ӕсченӱн, сан ӕтемӱн чунне!



Николай СЕРГЕЕВ

Николай Васильевич Сергеев (Перинов) 1937 сул-хи авән уйахён 1-мёшёнче Ырпугу районён Кёсерпус ялёнче суралнә.

Йёкёрвар ватам шкулёнче вёреннё. Училище пётерсен тракторист ёсне алла илнё. Статъясем, очерксем, савасем сырать. Район хаҗачёнче 34 сул ёсленё, халё тивёслё канура. Раҗсей Федерацийёнчи журналистсен пёрлешёвён членё.

АСТА ЭС ХАЛЁ, МАН АЧАЛАХ?

Аста эс халё, шухайсёр ачалах,
Канлөх парнеленё хуп сәпка?
Сухалтәр мар-и курәнса наччасләх
Сурәмран хуллен ләпка-ләпка.
Мөн-ха вәл пурнәс аләри ачашән?
Эп әна ун чух пач тешмөртмен.
Анне чөрси сүнче сиксе ачашшән

Терт-асап мӱнне те пӱлеймен.
Ҫӱршывра кӱрленӱ вут-хӱмлӱ тӱвӱл,
Шеллемен шӱпа сана, мана.
Мӱнпур сынсемшӱн ирсӱр вӱрҫӱ
Ҫӱн та пулнӱ ахӱр самана.
Каярахпа ҫакна ӱнланнӱ хамӱр
Выҫӱ ларса та, сивве тӱссе.
Йывӱрлӱхра пачах пуҫа усмасӱр
Ҫын шутне кӱрсеччӱ тек ӱссе.
Ҫав халсӱр вӱхӱта епле-ха манӱн:
Ас илсен чӱре сиксе сурать!
Сӱрӱлтатса тӱрять паян та манӱн
Хӱмӱлпа чӱртернӱ ал-ура.
Ачалӱха кӱренмӱп эпӱ пурпӱр.
Пурнӱҫшӱн эс пултӱн кӱсӱкли.
Унсӱрӱн илӱртсе тӱмасчӱ пулӱ
Хамӱр ӱсталанӱ тӱм шӱхлич.
Халь те ачалӱха эп таврӱнатӱп,
Шухӱшпа вӱҫсе унта ҫитеп.
Анчах... кун-ҫулӱн вӱҫӱнче тӱратӱп,
Тен, ӱна вӱл талӱкпа виҫет.
Пӱртак вылянчӱк, шухӱшсӱр ачалӱх,
Санра ӱмсанмалли те сахал мар.
Ҫавӱн ҫинчен, пӱр вӱҫӱм асӱнмалӱх,
Сӱрсамччӱ маншӱн, ВӱХӱТ, мемуар.

УМРА ҢЕНѐ ҢУЛ

Каллех тӑрать Ңен сул умра.
Ңисет паян вӑл Ңен тумра.
Илӑртекен шукӑль сӑна
Курмастпӑр пуль ӑста кӑна.
Раштав ал пачӑ кӑрлача.
Уншӑн савнать ача-пӑча.
Ңен сул елки – пин-пин тӑсре.
Ңуталчӑ халь пур кӑтесре.
Шап-шурӑ тумӑ юр пикен
Ахах-мерчен пекех иккен.
Мӑн сухалӑ Хӑл мучин
Кутамкинче парне тулли.
Кашни ача илет ӑна
Пырса Ңитсессӑн елкӑна.
– Парнешӑн тав! – тесе сӑмах
Хушса хурать вӑл туххӑмрах.
СавнӑҢ шевли – сӑн-питӑнче.
Ахаль-им савӑк ку тӑнче!

ЛӐПКӐН ВАРКӐШ

О, Ңил! Санра Ңут Ңанталӑк вӑйӑ.
Хӑш чух йӑваш эс, хӑш чух кӑра.
Хирӑслес Ңакна теме кам хӑйӑ:
Вӑйна кӑтартатӑн туххӑмра.
Ңу каґсенче эс лӑпкӑ саслӑ,
Тем калаґатӑн ӑвӑс Ңулґипе.
Ңсет те чунра ман ытараслӑх
Тӑл пулас килет ун хуґипе.

Кун пек чухне ўт-пёве-ске сăмăл.
Мён ситтёр сав усă варкăша!
Чун-чёрери сёкленўллё кăмăл
Кёрсе вырнасать самант аша.
Пёр чърмавсър мар-и уртăнатан
Утнă май эс плащан аркинчен.
Кăтăша кайса кăшт туртăнатан,
Лăпкаса илен хул айккинчен.
Тем тесен те, ку – ытарлă пулăм.
Яланах вăл пултърччё сашла.
Суралтър ялан чунра ыр туйăм –
Сăвап туса пире эс сăвапла.
Анчах... хăш чух тем тулхăратан,
Эс сăлтавсăрах сёклетён шав.
Мён пуррине ишес пек тустаратан,
Таврипех каран хура чаршав.
Эс пачах та ашла марччё ёлёк,
Халăхшан ёслеттён арманта.
Вăхăту сан, лăш курмасър тёлёк,
Търмашса иртетчё саванта.
Тавралăх юлчё халё сил армансър,
Музей валли те суккă ёнтё тек.
Сухалчё яланлăхах хьпарсър
Сан вайна кўлмешкён пёр тёрек.
Саванпалах, тен, тулхăратан вёссёр.
Шартламас пулатан хăвъртах.
Эсё те халь юлтан мар-и ёссёр.
Айăпё пур пулё хамъртах.
Касар. Хăв вайна шăнараймасър
Ан куссам нихсан та тăвăла.
Лăпкан варкăш. Вёр эс тулхърмасър,
Ан хус ашри пур савăк кăмăла.

ЅАМРЀК СЀВЀЅА

Поэзире сук такѣр сул.
Вѣл тикѣс мар, тумхахлѣ.
Ѕакна курса ална ан сул,
Сан утѣму сулмаклѣ.
Ѕѣмѣл пулмасть
Ѕула тухсан:
Сив сумѣр
Пѣрѣхесшѣн.
Аптратѣ шѣрѣх та тусан...
Пегасѣ ѣрѣхесшѣн.
Тытса чарма ѣна пултар.
Эс сѣмрѣк-ха, вѣй-халлѣ.
Пѣр хѣрхенѣсѣр
Юхтѣр тар –
Ку хѣвшѣн пархатарлѣ.
Ан пѣрѣнах тѣрѣс султан
Таѳта вѣссен те канѣс.
Шеп пултарулѣху пуртан
Ѕурататѣн мар-и шанѣс:
Парнас патне ситсе пыран,
Ѕулта ан пултѣр пѣрнѣс,
Эс пулнине курать ыран
Данко чѣриллѣ сѣвѣс.

* * *

Поэт хѣй сепѣс чѣлхипе
Анне пирки пѣрре сес мар
Сѣмах вакланѣ. Иѣркипе
Сѣвѣ хайланѣ пуль вуншар.

Атте ҫинчен темме сахал,
Сайра ҫырасҫе ку чухне.
Пире пиллене вѣт вай-хал
Парса вал пурнаҫ ҫеҫкине.

ĂШ ХЫПТАРМĂШ

Пурăнать ялта
Чипер хѣр Укаҫ.
Каччине, чăн та,
Тыткăнлать ир-каҫ.

Чăп тути – кулма.
Ай, ытла хитре!
Кѣп-кѣрен улма
Тейен сăн-питрен.

Пилѣкѣ ҫинсе –
Яштака хăва.
Мăшăр куҫ инсе
Тинкерсе пăхать.

Йѣпкѣн куҫ харши
Ҫене сăн кѣртет.
Ҫавă та мар-ши
Юрату пиллет.

Аллисем еҫчен,
Кѣлетки вăр-вар.
Утти пит елкен –
Епле савас мар?

Савнине кётет
Лайкя урамра.
Чайгам йалт пётет
Кун пек чух вара.

Ах, епле тусет
Самрак хёр чёри.
Апри хём усет –
Каварган вёри.

Канас сук каччин,
Канас сук ун та.
Тёл пулсассан тин
Лаш пулать чунта.

КАМАЛ

Ку тёнчешён Туря пур пулсан
Сакна сес уссан пёлтерем:
Ун умёнче сук пёр айап ман,
Апла так сылахсар этем.

Самраклях асанчё хысала,
Пыратпяр ёнтё ваталса.
Ана тек таварайман каялла
Йёрсе тарсан та таталса.

Эп пулса ялан хаҗат сынни.
Сыратап халь те теплерен.
Сак таранччен хам мён сырни,
Тен, хулапрах та Библирен.

Пурнӑсра курман пуль мӑн кӑна.
Шӑпа тени ачашламан.
Пур пулӑма та сӑна-сӑна
Чуна пӑр вӑссӑр амантман.

Пӑр пуслӑха та пус тайман
Йӑпӑлтатса ун умӑнче.
Темле пулсан та сухалман
Пӑтравлӑ пурнӑс хумӑнче.

Хам ӑмӑрте сӑхав сырман,
Элек сарман никам сӑнчен.
Вӑрлас шутпа нимскер тытман,
Сӑпла пурнасчӑ виличчен.

Чунри ӑш пиллӑ юратӑва,
Чыса ялан упрас килет.
Кӑмӑл-туйӑма куллен сӑвва
Кӑртсе пыма вӑй-хал ситет.



Светлана АСАМАТ

Светлана Васильевна Смирнова-Асамат 1952 сулхи сёртме уйахён 24-мёшёнче Канапш районён Кайри Антавапш ялёнче суралнă. Ял шкульне, Канапшри педагогика, Шупашкарти Ф.П. Павлов ячёллĕ музыка училищисене тата И.Н. Ульянов ячёллĕ Чăваш патшалăх университетне вĕренсе пĕтернĕ.

Ашпĕне амăшĕ, Василий Степановичпа Александра Андреевна Степановсем, иккĕшĕ те Ёслĕх Хĕрлĕ Ялав орденне тивĕснĕ. Александра Андреевна, Сĕрпĕ районён виçсĕмĕш Вăрманкас Ямашра суралнăскер, Кайри Антавапшра акушерпа фельдшер пункчĕн заведующийĕнче ёсленĕ.

С. Асамат Сĕрпĕ районён Кĕлейкассинче суралса ўснĕ упăшкипе Ю.Т. Смирновпа, вăл сĕре кĕриччен, 36 сул пĕрле пураннă, икĕ хĕр ситĕнтерсе аслă пĕлĕ панă. Çавăнпа та эфир апа хамăр сын – Сĕрпĕ ен кинĕ тесе йышăнатпăр.

Раçсей Федерацийĕн писательсен тата журналистчĕсен союзĕсенче тăракан С. Асамат 23 кĕнеке авторĕ, вĕсен шутĕнче вырăсла сырса 8 кĕнеке

пичетлесе кăларнă. Унăн сăвă, юрă, очерк, калав ярамăсем ушкăнпа пичетленсе тухнă 20 ытла кĕнекене кĕнĕ.

С. Асамат – Чăваш халăх поэчĕ, Чăваш Республикин искусствăсен тава тивĕслĕ деятелĕ тата Ульяновск облаçĕн культуран тава тивĕслĕ ёсченĕ. Халăхсем хушшинчи Çĕспĕл Мишши ячĕллĕ, И.Я. Яковлев ячĕллĕ (Чĕмпĕр), Фатых Карим ячĕллĕ (Пушкăрт) тата чăваш хĕрарăмĕсен Эмине ячĕллĕ премисен лауреачĕ. Чăваш Республикин композиторĕсен Ассоциацийĕн членĕ. 200 ытла юрă кĕвĕленĕ тата 70 яхăн чăваш халăх юррине илемлетнĕ.

С. Асамат сăваланă тата кĕвĕленĕ 4 юрăпа тапă сюитине: «Асамат юррисем», «Шурă çĕмĕрт сурăлчĕ», «Ĕмĕрлетнĕр ĕмĕре», «Пурăнас килни» – Чăваш патшалăх юрăпа тапă академи ансамблĕ лартнă. Вĕсене тĕрлĕ çĕршывра кăтартнă. Венгрире, Эстонире, Казахстанра иртнĕ пĕтĕм тĕнчери халăхсен музыка, пултарула, тусла, тата К.М. Бельман ячĕллĕ «Скандинави – Атăлçи» тĕнчери поэзи фестивалĕсене хутшăннă. Пушкăрт Республикин Пеленей хулинче иртекен тăванла халăхсен «Хавхалану çăлкуçĕсем» поэзи уявĕсен хăни пулнă. Чăваш культурине аталантарас тата сарас ёспе республика тулашĕнче ентешсем пурăнакан 30 яхăн регионти ялсемпе хуласене çитсе курнă.

Светлана Асамат хальхи вăхăтра тивĕслĕ канура пулсан та чăваш наци радиовĕнче вай хурать, «Сас», «Пĕррехинче» тата «Сăвă кĕлти тĕшшисем» кăларăмсем йĕркелесе ертсе пырат. Сăвă-юрă тата илемлĕ хайлавсем калайлат, кĕнеке кăларассипе тăрмашать.

МӀШӀР КАЙӀК

МӀшӀр кайӀк йӀвара
ЧӀвӀлтатса ларащӣ,
Чӣп кӀларнӀ вӀхӀтра
Тем те сӣтсе яващӣ.

ШуцӀмпала черетпе
Юр юлама пуцлащӣ.
ӀшӀ паракан куна
Ырлащӣ те ырлащӣ.

Ӕсмелле – сӀмелле,
СывлӀм шывне ӣсмелле,
Чӣпсене мӣн кирлине
ЙӀвана сӀтермелле.

СӀвар карнӀ чӣпписен
ХырӀм выснӀ пулмалла,
Вӣсене тӀрантарма
ТутлӀ апат тунмалла.

Сара пакка чӣпписем
МамӀклана пуцлащӣ,
Тяпи сине тӀращӣ те
Сунаттине саращӣ.

КайӀк йышӣ – пӣр карта
ПустарӀннӀ хӀнана.
ЙӀви юлать пушанса,
Пушаннишӣн хурланса.

Йывӓсӗ те ал сулать,
Карӓнса пӓхса юлать.
Таврӓнаҫсех тепӗр сул,
Пултӓринчӗ ыра сул.

ЧУН СӖРЕВӖМСЕМ

1

Кӗнекере вуланисем те,
Киносенче курнисем те
Питӗ кӓткӓслӓ та хаклӓ.
Анчах ҫынна тӗнче
Пуянлӓхне куспа курса
Алпа тытса пӓхас килни
Канӓҫ памасть.

Пӓралакан ӗмӗтӗме лӓплантарма
Пӗррехинче шут тытрӓм та,
Тухса вӗҫтертӗм.
Самолетпа Египета ҫитсе
Синай тӓвӗ ҫинчен Шупашкара,
Вӓтаҫӗр тинӗсрен мӓн Атӓла
Чуллӓ тусен сӖллӗшӗнчен
Юрла-юрла салам ӓсатнӓчӗ
Чунтан саван Чӓвашстана.

Египетран Израиле каҫса,
Иерусалима таса ӓтпе кӗме
Шыва кӗрсечӗ Вилӗ Тинӗсре,
Тӓпенелле пӓхса кӗлӗ кала-кала
Шывра путмасӓр, месерле выртса.

Христос вилсе, чѐрѐлсе тѧнѧ вырѧнсем –
Сут тѧнчери чи сумлѧ та сѧваплѧ вырѧнсем.
Унта сѳуренѐ эпѐ макѧрса,
Христос сѐрне, чульне ытамласа
Тав тунѧ – Сѧлѧнѧс панишѧн сѧнсене,
Синай тѧвѐ сѧнче, Моисея
Тытгарнѧшѧн ун икѐ аллине,
Икѐ чул лапташки сѧне
Ик алѧри вунѧ пѳурни пекех
Сѳырнѧ шѧп! вунѧ саккунне.

Иерусалимран эп каснѧ
Асаплѧ Палестинѧна,
Вифлеемри пѐр витери пѐр кѐтесре
Тур Амѧшѐ Мария, Христоса
Суратнѧ вырѧна чѐркусленсе ларса
Чѐркуссипе те, сѧмкапа та, тутапа та
Асамлѧ хѳутлѧх ѧшшине
Чун-чѐремпе туйса тав каласа,
Вѐри куссулѐме шѧлмасѧр юхтарма...

Эп авалхи Иерихон хулин вырѧнѧнчи
Виc сѧлкусран тапса тухса
Пѐр кѳулѐри чѳулмек, чечек пек фонтансен
Сѧваплѧ шывѐпе чѳухеннѐ.
Христос, Иорданран шыва кѐрсе тухсан,
Пушѧ хирте, тусем сѧнче
ѧна Шуйтган илѐртнине,
Астарнине сирсе ярса,
Хѐрѧх куна пытаннѧ чѧнкѧ ту сѧнчи
Пещера сѧнелле
Куса чарса тинкернѐ эпѐ аякран.

2

Турцире каннӱ вӱхӱтра
Автобуса кайса килсеччӱ
Пӱтӱм тӱнче пырса сӱрен
Мира-Демре хулинчи
Ту айӱнче ырнашнӱ
Сӱр чӱтренипе арканнӱ
Чулран каснӱ чиркӱве.

Светуй Николай Угодник,
Тепӱр майлӱ – Чудотворец
Савӱнта ӱсленӱ, вилнӱ.
Чул тупӱкра пытарсан,
Мирра кӱларса тултарнӱ
Сим ӱшӱнчи шӱм-шакне
Италири чиркӱсенче
ӱслекенсем караша
Ишсе килсе саратнӱ та,
Бали хули чиркӱвӱнчи
Хӱйсен тупри туса хунӱ.
Венецири кушасем те
Пынӱ Демре хулине,
Чудотворец шӱмӱсене,
Вӱрӱсенчен юлнине
Пухса кайнӱ, ырнастарнӱ
Венецири Лидо ятлӱ
Утравӱнчи чиркӱре.
Хальхи Мира-Демрере
Туристсене кӱтартма
Микул Турра сӱре панӱ
Чул тупӱк ырӱнӱ сӱс.

Хиерополис – авалхи римлянсен
Ишѣлнѣ хули, амфитеатрѣ
Съвѣхѣнче – сѣр айѣнчен
Кислород хѣпарнипе
Вѣренѣ пек курѣнакан
«Клеопатра бассейнѣнче»
Шампѣртатса курнѣччѣ,
Памуккале тѣвѣ синче
Ўте, кѣвак пылчѣкпа,
Сишлѣ кѣлленчѣксенче
Сѣрсе аппаланнѣччѣ,
Чула катнѣ валак тѣрѣх
Ашѣ сѣлкус шывне выртса
Шѣм-шака кантарнѣччѣ.

Сѣр чѣтреннѣ самантра
Чѣлтѣр тѣрѣ Эгей тинѣс
Айне пулнѣ тватѣ хулан
Ишѣлнѣ керменѣсене
Шыва чѣмса куса усса
Курса кѣсѣкланнѣччѣ.
Тинѣс хѣрри тѣршшѣйѣпе
Чуллѣ сѣртсен пѣлѣмѣнчи
Сѣтелѣпе пуканѣсен
Ванчѣкѣсем чылайччѣ.

Авалхи грексен поѣчѣ
Гомер сѣрса хѣварнѣ
Троя хулин вырѣанне,
Аваллѣхпа сѣхѣннѣ
Евфрат, Тигр юхан шывлѣ,
Ванпа Туз – пѣтѣм Сѣр синчи
Чи тѣварлѣ кѣлѣсемлѣ,

Тватӑ тинӗс шӑваракан
Чуллӑ-сӗрлӗ, сӗл тусемлӗ
Тӗлӗнтермӗш Турцие
Каясахчех тепре.

3

Тунис сӗрӗнче сӗкленнӗ
Шутсӑр пуян Карфагенра –
Пӗр хула патшалӑх тӑрах
Утни хӑй мӗне тӑрать!
Керменсен мӑн стенисем,
Колоннӑсем, палӑксем,
Финикийла сырӑн тӗрлӗ
Япала ванчӑкӗсем
Куç шӑрçинче упранать.

Абу-Саид хулинче –
Турачӗ, вуллисем тулли
Шӑрçалӑ, тутӑрлӑ парнеллӗ,
Çулçӑсӑр, армак-чармак
Киремет йывӑçси тӑрать.
Халь ун вулли çинче хӗрлӗ тӗспе
«Ку Киремет» тесе
Эп сырнине тупма пулать.
Парне туса çакса хӑварнӑ хӑйӑва
Çил вылятма пусланине курса
Сӑнаса тӑтӑм пӗр кана –
Дербентри «Нарин-Кала» цитадельти,
Тутарстанри Пӗлер хулин тӑвӗ çинчи,
Хамӑрӑн Атӑл хӗрринчи
«Чувашия» сиплев сурчӗн картишӗнчи
Эрешлӗ «Киреметсене» танлаштарса...

Аваллѣхра – пѣр чѣлхепе сѣмахласа,
Пѣр хуранти пѣр апата
Пѣрле сѣсе ўссе аталанса,
Сапаланса кайсан та упраса
Хѣварнѣ йѣлапа та йѣркепе
Халь те усѣ курса пурѣннине шута хурса,
Тинѣселле пѣхса тѣрса шухѣшласа...
Тинѣс – тунис, финикийла...

4

Сурсѣрти Пѣрлѣ океанѣн
Кольский сурма утравне,
Казахстана, Тюмене,
Кавказа та Кузбасса,
Украинѣна, Крыма,
Германие, Венгрии,
Белоруссии, Эстонии
Ёсѣпе кайса суренисем,
Рассейри ял-хуласене
Нумай республикѣсене,
Областсене кайса килни
Тавракурѣма ўстерчѣ
Тесен тѣрѣсех пулатѣ.
Кайса курма палѣртнѣ
Сѣршыв нумай, каясчѣ,
Сутѣ тѣнче пуянлѣхне,
Мѣнаслѣхне курасчѣ.

Чун суреве чун чѣнет,
Тахсан-авал ѣмѣрленѣ,
Ачалѣхпа яшлѣхра
Пурѣннѣ вырѣнсене

Туртсах илсе каяспӱн,
Хӱйӱн хальхи куӱе
Аваллӱха чӱмса анса –
Шыранине тупаспӱн.
Аваллӱхри вӱртӱнлӱхсен
Пӱлтерӱшне, асамне
Хальхи хӱйне, хальхи мана
Кӱтаргаспӱн, кураспӱн...

Чун вӱл тастан вӱссе аннӱ
Кӱтрет кайӱк, вут кайӱк.

ЫЙТУ

Мӱн. Ӑста. Хӱсан. –
Ыйту паран та
Шухӱша каян, путан, чӱмса тухан...
Мӱн – пулнӱ.
Мӱн – кӱтет пире малта....
Ӑста. Кунта-и,
Е кунтан лере кайсан....
Хӱсан. – Ӑстан пӱлен.... Тахсан...

Эпир мӱн ӱмӱр тӱршпӱе
Ыйту ӱине ыйту купаласа,
Тишкернӱсем сапаласа-салтса,
Сӱтсе-явса ӱшталанса
Тӱрӱс хурав шыратпӱр.
Таӱта ӱити чакаланса кӱрсе кайса
Шыранине тупатпӱр,
Тимсӱрленсен, айванӱн ӱнӱшатпӱр.

Иккѣленѹллѣ тѣрѣслѣх, ултав,
Хирѣстѣруллѣ чыслѣх, тасамарлѣх
Сынна нумаи пѣтраптарать:
Лайѣхлатать – пур енѣпе пуянлатать,
Япѣхлатать – пур енѣпе чухѣнлатать.
Сын умѣнче ялан
Ыйту хыссѣн ыйту черетленсе тѣрять.
Сынна шухѣшламасѣр пурѣнма,
Чунсѣрланма чарать.

ТѢВАН ЛАЙѢХ

Сѣл кус тѣрѣ, шывѣ тарѣн,
Сѣла сурма юрамасть,
Тѣван лайѣх, тѣван лайѣх,
Тѣвана сутма юрамасть.
Алла тытнѣ алтѣра та
Сапса ватма юрамасть,
Тѣван лайѣх, тѣван лайѣх,
Тѣвана прахма юрамасть.

Кѣрекене ларсассѣн та
Кѣмѣл шукѣль пултѣр-и,
Пѣрне-пѣри кѣмѣл туса
Шѣкѣлтатса ларар-и.
Утсем чупса иртессѣ те,
Тусанѣсем вѣссѣсѣ,
Юрла-юрла каласнисем
Калча пулса ѹссѣсѣ.

Йывәр кунсем килсессән те
Кампа пёрле чәтмалла,
Твансем пире пәрахсан та
Кам кусәнчен пәхмалла.
Автан автатъ, шәпчәк юрлатъ
Тул сүтәлнә вәхәтра,
Йәпәртатса куссуль юхатъ
Пёччен ларнә вәхәтра.

Тәван лайәх, тәван лайәх,
Тәвана сүтма юрамасть.
Тәван лайәх, тәван лайәх,
Тәвана прахма юрамасть.

ҶИВЁТ

Ҷулла Ҷитнә, шкул ачисен
Канмаллисем пусланатъ.
Тёкёр умне ларнә Санюк
Амәшәпе сәмахлатъ:
– Ҷўсе кәштах касас пулатъ,
Ҷулла Ҷивётлес килмест.
Ҷўс ман хәвәртах ўсет,
Тепёр виҶе уйәхран
Шкула Ҷивёт Ҷыхса кайма
Вәрамланма ёлкёрет.

Ах, аннесём, те калас.
Анланма пултараймас...
Леш касри, Степанов Вася,
Темшён Ҷивётрен тургатъ,

Кўршѐ Толи те туртасшан,
Вал а́на тѐртсех ярать,
Мана такам тѐкѐнесрен
Ялан сыхара т̄арать,
Чышкине сулсах юнать.

Ах, аннесѐм, эс шутла-ха,
Манан сивѐтпе, кала-ха,
Ѕав ача, Степанов Вася
Мѐн тесе хуҗаланать.
Пѐлетѐн-и, шуха́шласа
Чанах, пуҗ та җавра́нать.

Амаш җапла хуравлать:
– Эс сивѐтне мала яр,
Ѕула́хсассан тѐртсе яр.
Хѐрѐ хайѐннех перет:
– Эп ахаль те тѐртсе ярап,
Питѐнчен те җупка́лап.
Тѐртсе ярсан та кулать,
Ѕапса илсен те кулать.
Пѐрмаях сумра җўрет,
Шоколад та җитерет...
Амашѐ чарсах калать:
– Тѐртнине те җапнине
Кўренменни лайа́х у.
Сана шкулта, урамра
Хўтѐлекен арсын ача
Пур пулсан, саванмалла,
Сирѐн туслай пулмалла.

Тѐкѐр умѐнчи Санюк
Ик сивѐтне хыҗалалла

Персе ячӑ, амӑшне
Чӑп! чуптурӑ те чуптарчӑ
Юлташсемпе тӑл пулма,
Урамалла, выляма.

ТАВАН СӐРШЫВ

1

Тӑван сӑршыв, эс манӑн куҫӑмра
Хӑвел шевлин йӑлтӑртатса сӑсетӑн.
Тӑван сӑршыв, эс манӑн чунӑмра
Хевтеллӑ ӑнӑсу пулса ӑсетӑн.

Тӑван сӑршыв, эс сута хумла Атал,
Савса лӑпкатӑн шухӑш-кӑмӑла.
Тӑван сӑршыв, эс аталан, ан ватӑл,
Хавхалантар, утмашкӑн малалла.

Сӑл куҫсенчен ӑса-ӑса ӑсетпӑр
Сӑр айӑнчен хӑпаракан шыва.
Кун-сул йӑррисемпе патвар сӑретпӑр,
Тӑррӑн тытса пуҫа, сӑн-сӑрама.

Тӑван сӑршыв тӑрекӑпе сӑрепӑ,
Ун несӑлӑ, пуласлӑхӑ – эфир.
Тӑван сӑршыв мухтавӑ, чысӑ, чапӑ –
Чӑваш чӑлхиллӑ халӑхӑ – эфир.

Эпир мѐн авалтан чѐн паттѐр халѐх,
Паттѐр темелѐх паттѐрлѐх сук мар.
Хастар пулма пиллет пире патваррѐн
Тѐван хуламѐр Улѐп Шупашкар.

2

Эс шан мана, Тѐван сѐршывѐм,
Эп ѐмѐрне те сугас сук сана.
Эс пулмасассѐн, кам-ши эп пулайѐм,
Пире хуѐтелекен хѐват – сѐршыв кѐна.

Ёнен мана, Тѐван сѐршывѐм,
Ятна-сумна эп уѐкерессѐм сук.
Шан та ёнен мана, Тѐван сѐршывѐм,
Чысна-шывна эп варалассѐм сук.

Эс сунѐрла мана, Тѐван сѐршывѐм,
Вѐй куѐрекен таса сывлѐшупа.
Эс шанѐрла мана, Тѐван сѐршывѐм
Тѐрек паран хастар вѐй-халупа.

Тѐван сѐрпе шыва таса упрасчѐ,
Тавралѐх илемне пуянлатасчѐ.
Сѐршыв тѐреклѐ пултѐрччѐ тесе
Чѐваш ятне суѐлте тытса пурнасчѐ.

ШУҢ ЧУМАН

Хӓвӓрт ҫывӓрса каясчӓ,
Тӓлӓк курасчӓ.
Тӓлӓкре санпа пуласчӓ,
Сана савасчӓ.
Шуҫ чуманӓн шуҫ урапи
Кӓлтӓр-кӓлтӓрти.
Шуҫ чуманӓн йӓс таканӓ
Тӓпӓр-тӓпӓрти.

Шуҫ чуман ҫине ларасчӓ
Сан патӓ ҫитме.
Кӓмӓл шӓнкӓрав ҫакасчӓ
Сана илӓртме.
Шӓнкӓрав ҫумне ҫакасчӓ
Пӓхӓр тӓнкӓрав.
Шӓнкӓравпа тӓнкӓравӓн
Илӓртӓллӓ шав.

Пӓлханса тухса тӓрасчӓ
Сан мана кӓтме.
Илӓртӓллӓн чуптӓвасчӓ
Вӓри питӓме.
Ярӓнса вӓҫсе ҫӓресчӓ
Пӓлӓт хушшинче,
Уйрӓлми ҫывӓхланасчӓ
Тӓлӓк килӓнче.

Шуҫ чумана чӓнтӓм, чӓнтӓм,
Сас пӓмарӓ шӓхӓрса.
Шуҫ чуман вӓл урапа-ши,
Урхамах-ши, апӓрша?

ПИРѢН УРАМ ЛЕШ ЕНЧЕ

Пирѣн урам леш енче
Ма йыт вѣрет-ши?
Такърлакпа, урампа
Такам сѹрет-ши?
Такам мар пуль,
Такам мар пуль,
Хѣрпе каччѣ пуль,
Уйрѣлас килменнипе
Утаслассѣ пуль.

Кѣтрѣм-кѣтрѣм тусѣма,
Аста сѹрет-ши?
Урам урлѣ сѹреме
Йывѣр терѣ-ши?
Сас памарѣ,
Сас памарѣ,
Мѣскер пулчѣ-ши?
Сырма урлѣ касса килме
Мѣскер чарчѣ-ши?

Хѣйѣн урам вѣййинче
Савни тупрѣ-ши?
Хѣйѣн кѹршѣ хѣрѣпе
Сумѣн утрѣ-ши?
Ял варринчи
Кѣпер сине
Анса тѣрас-и?
Сѣлтѣр шыва ѹкнѣ тѣле
Куссуль тѣкас-и?

Хёр тантӱшсем улахалла
Кайрӑс паҫарах.
Каччӱ тусӱм, каччӱ тусӱм,
Килччӑ хӱвӱтрах.
Эпӑ кӑсӑр кулянни
Юлтӱр кӑсӑре,
Килӑшнипе туслашни
Пултӱр ӑмӑре.

ВӱХӱТ ЙӑППИ

Кун вӱрӱмланнӱ вӱхӱтра
Тавралӱх тумӑсем кӱтра.
Кунсем кӑскелнӑ вӱхӱтра
Тавралӱх сӱнӑ тунсӱхра.

Кун кӑскелет сана кӑтсе,
Каҫ кӑскелет сана кӑтсе,
Вӱрӱма кайнӱ кӑтнисем –
Вӱрӱма кайнӱ ҫумӱрсем.

Мӑн тӑрлӑ ҫимӑс пахчара,
Мӑн тӑрлӑ тӑслӑ пан улми.
Сансӱр пуҫне ҫак таврара
Урӱххи ҫук-шим ман валли?

Вӱрӱм кунсем, кӑске каҫсем,
Кун хыҫҫӱн кун васканисем –
Вӱхӱта сансӱр иртгерме
Питӑ кичем, сӑре кичем.

Ирпеле те, кӑнтӑрла,
Ӗнтрӑкпе те, каспала,
Вӑхӑт йӗппи шаклатгарса
Яра парать малалла.
Вӑхӑт йӗппи шаклатгарни
Ма пусахлать кӑмӑла.

АСА ИЛЕТӖН-ШИ?

Аса илетӖн-ши, аса илетӖн-ши?
Шухӑшунта манпа пӑрле
Укӑлчана тухатӑн-ши,
Аслӑ уйпа утатӑн-ши?

Аса илетӖн-ши, аса илетӖн-ши?
Шухӑшунта манпа пӑрле
Йӑмра патне ситетӖн-ши,
Сӑлкус шывне ӗсетӖн-ши?

Аса илетӖн-ши, аса илетӖн-ши?
Шухӑшупа савни тесе
Мана ятран чӗнетӖн-ши,
Супӑрласа илетӖн-ши?

Шухӑш килет, шухӑш каять,
Савӑнтарать, хурлантарать,
Шухӑш вӗсет, чупать, ўкет,
Чӑркусленет, упаленет.
Кӑшкӑра-кӑшкӑра макӑрать,
Ӗсӗкле-ӗсӗкле лӑпланать,
Пустарӑнать, сапаланать,
Выля-выля ачапланать...
Аса илӑ... Аса илӑ...

ЫТ АХАЛЬТЕН-ИМ?

Ыт ахальтен
Нимскер те сырӑнмасть,
Ыт ахальтен
Нимле сӑмах та вакланмасть.
Сӑмах валли сӑмах тума
Хатӑр ялан – сӑлтав, ӑнлав,
Шевӑр ыйту, мӑка хурав,
Хирӗстӑруллӑ тавлашу,
Йене туталлӑ мирлешў.

Ыт ахальтен кӑна-им суркунне
Суллен улӑштарать тӗнче тумне.
Ыт ахальтен кӑна-им кӗркунне
Явапӑн кӑтартать ӗсне-сумне.

Ман сӑввӑм-юррӑмсем те пӗр сӑвра
Карталанса тӑрӑссӗ ман тавра.
Ыт ахальтен пӗрне те хайламан,
Пехиллӗ вӑхӑта сая яман.

Тупта мана, чун панӑ ӑрӑскал,
Шухӑшпӑ ӗмӗт йӗпӗ – ан мӑкал!
Тӗрле, йӗрле мана, хавхалантар,
Ыт ахальтен килмест вӑл – пархатар.

Шӑтма, ўсме, тўсме, аталанма
Ыт ахальтен нимскер пултараймасть.
Ыт ахальтен тӗнче те сӑврӑнмасть,
Сӑвра тумасӑр сывлӑш сӑврӑнмасть.

КАВИР

Савни чуптунă ал тупанѐпе
Пит-куѐама сѐртѐннисем...
Савнишѐн тунсăхланă вăхăтра
Ас илўпе чуна йăпатнисем...

Телей кѐтмен сѐртен килет тесе
Вăл килесе пурнатăп ѐненсе.
Хăсан, астан таврăнасса кѐтсе
Тват еннелле пăхатăп чѐвѐнсе...

Вăл парнеленѐ тутăра сыхса,
Вăл парнеленѐ шăрсана сакса
Тухатăп час-часах укăлчана,
Чупса пырса ытамлама пѐр хурăна.

Мѐнпур енчен янранă сас-чѐвре
Унăн ури сассийѐ илтѐнсен,
Сав еннелле эп сарăттăм кавир,
Хăть сѐм сѐрле, хăть тăвăл тухнă ир.

ӖМӖР ТӐРШШӖ

Такӓнмӓттӓм, такӓнмӓттӓм,
Тумхах такӓнтарчӖ пуль.
Хурланмӓттӓм, хурланмӓттӓм,
Хурлӓх чыхӓнтарчӖ пуль

Чупса кайрӓм, чупса кайрӓм,
Утса каймаллачӖ пуль.
Ура айне пӓхса утсан
Чиперех пулатчӖ пуль.

Утасси те, чупасси те –
ПирӖн пурнӓс сулӖсем,
Савӓнса та, тӓвӓнса та
Хура-шур курассисем.

ЙӖресси те, куласси те
ПирӖн куса йӖпетет.
ТӖл пулса уйрӓласси те
ПирӖн чуна чӖпӖтет.

ВӖсен кайӓк, вӖсен кайӓк
ПӖр килет те пӖр каять.
ПирӖн ӖмӖр алӓкӖсем
Усӓлать те хупӓнать.

КилнӖ пулсан, килнӖ пулсан
ПирӖн пурпӖр каймалла.
Сӓлти киле таврӓниччен
СӖр сӓнче пурӓнмалла.

Пирѣн ѣмѣр – ѣмѣр тѣршшѣ
Куса уса хупиччен,
Пирѣн ѣмѣр – ѣмѣр тѣршшѣ
Сывлаш пѣтсе ситиччен.

Пѣртен – пѣрех пѣр пурнѣса
Ма хурланса ирттерес.
Шур сѣселлѣ кѣмѣлсене
Силе майлѣ вѣстерес.

Ай, эфир те вѣсен кайѣк,
Килетпѣр те каятпѣр.
Йѣва туса, чѣп кѣларса
Ѣмѣрсене тѣсатпѣр.

Турѣ панѣ пурнѣс сѣлѣ
Аялалла, сѣлелле.
Турѣ панѣ пѣр пурнѣса
Чиперлетме пѣлмелле.

Тѣван килѣм, атге-анне
Тавах сире ѣмѣре.
Тѣван сѣрѣм, тѣван халѣх
Ешерессѣ чѣрере.

Пирѣн пурнѣс телейѣсем
Ситѣнессѣ сѣмьере.
Пирѣн пурнѣс илемѣсем
Сѣл тѣпеллѣ тѣнчере.

Ай, пурнӓҫӓм, иртсе кайма
Ытла хытӓ ан васка.
Тӓҫме панӓ хурлӓхсемпе
Ытла хытӓ ан лӓска.

Куҫ ҫутине хӓмлентерсе
Хӓпӓртӓллӓн савнар-и?
Пурнас килсе тӓнипеле
Хавхаланса пурнар-и?

ИКӔ САРӔ КАЙӔК

Икӓ сарӓ кайӔк
Тухнӓ уҫӓлма,
Шӓрҫаланнӓ сывлӓм шывне
Тутанса пӓхма.

Иккӓн ҫумӓн ларнӓ
Пӓр турат ҫине,
Иккӓн ҫумӓн вӓҫсе аннӓ
Кураҫсем айне.

Икӓ кайӔк сыпнӓ
Сывлӓм шӓрҫине,
Ик ҫунатне хурса янӓ
Пӓр-пӓрин ҫине.

Икӓ сарӓ кайӔк
Янӓ юрласа,
Ик йӓвари чӓпшиӓсем
Ларнӓ тӓнласа.

Икѣ кайак вѣснѣ
Икѣ еннелле,
Икѣ кайак вѣссе кайнѣ
Хѣйсен килнелле.

Чѣлтѣр-чѣлтѣр сиҕнѣ
Сывлѣман шѣрси,
Чѣлтѣр-чѣлтѣр сывлѣм шѣрси,
Тен, куҕсуль шѣрси...

Икѣ сарѣ кайакѣн
Килѣ – пѣр вѣрман.
Икѣ йѣва хушшинче
Ҙаврака Ҙаран.

ПУРНĂҘ ШАВĔ

Тухас терѣм, тухас терѣм
Атѣл хѣррине,
Итлес терѣм, итлес терѣм
Шыв шавланине.

Атѣл шывѣ, Атѣл шывѣ
Ҙиле пѣхѣнать,
Атѣл шывѣ, Атѣл шывѣ
Ҙилпе хумханать.
Атѣл шывѣ васкаса юхать,
Атѣл шывне тинѣс йышѣнать.

Ёмёр тӓршшӓ, ёмёр тӓршшӓ
Сёр сул теессӓ,
Ёмёр тӓршшӓн вӓрӓмӓшне
Сулпа виессӓ.

Сулӓ вӓрӓм, сулӓ вӓрӓм,
Е сӓре кӓске,
Сул вӓсӓнче, сул вӓсӓнче
Пӓчӓк тӓмеске.
Ёмёр тӓршшӓ шӓпа аллинче,
Ёмёр сӓути шӓпа кӓсӓнче.

Килсе каяс, килсе каяс
Терӓм хӓнана,
Ырӓ сунса ырӓ тума
Хаклӓ тӓвана.

Ырӓ кӓмӓл, ырӓ туйӓм
Чуна ӓшӓтатӓ,
Чун ӓшшӓйӓ, чун ӓшшӓйӓ
ӓша сӓутататӓ.
Атӓл шывӓ шавласа юхатӓ,
Пурнӓс шавӓ услӓхра юлатӓ.



Галина НЁРЁШПИ

Галина Леонидовна Степанова 1955 сұлхи сурла уйăхĕн 22-мĕшĕнче СĕрпŰ районĕн Нĕрĕш ялĕнче суралнă. Ял шкулĕнчен, СĕрпŰри культурăпа сÛтĕс тата Шупашкар педагогика училищисенчен, И.Я. Яковлев ячĕллĕ Чăваш патшалăх педагогика институтĕнчен вĕренсе тухнă. Хурамал Туçан культура керменĕн илемлĕх ертŰсинче, СĕрпŰ хулин 4-мĕш ача садĕнче малтан воспитательте, кайран пуçлăхра ёсленĕ. Халĕ тивĕслĕ канура.

Галина Нĕрĕшпи профессипе музыкант, чăвашла тата вырăсла савăсем сырать, хăех вĕсене кĕвĕлет. Ача-пăча валли «СĕрпŰ ен», «Сывлăмпи», «Шăхлич», «Сурпан», «Вăййа чĕнни», «Чăваш тĕрри», «Тухья» тата ытти юрăсем хывнă. Кĕвĕ-семĕ чунлă Нĕрĕшпи ача-пăча юррисен пуххине магнитоальбомра кăларнă.

Галина Леонидовна сырнă хайлавсене хальхи вăхăтри паллă эстрада юрăсисем В. Клементьев «Сарă хĕр», В. Семенов «Савнă ялăм», К. Ефремов «Сĕспĕлĕм-чечекĕм», «Тăван ялăм», Л. Афанасье-

ва «Савнӓ ялӓм» юрӓсене шӓрантараҫҫӗ. Нӗрӗшпи сӓввисем «Халӓх шкулӗ» журналта пичетленӗ.

Вӗрентӗ тата воспитани ӗҫӗнче пысӓк ҫитӗнӗсем тунӓшӓн Галина Нӗрӗшпи Ҫӗрпӗ район администрацийӗн, Чӓваш Республикин Вӗренӗ тата ҫамрӓксен политикин министрствин, Раҫсей Федерацийӗн Вӗренӗ тата ӓслӓлӓх министрствин Хисеп хучӗсене илме тивӗслӗ пулнӓ.

Г.Л. Степанова – Чӓваш Республикин «Шетмӗпе Ҫавал кӗввисем» 8-мӗшпе 9-мӗш фестивалӗсен лауреачӗ. Унӓн «Тӓрӓр вӓйӓ картине», «Развитие ребенка-дошкольника средствами чувашского народного искусства» кӗнекесем тухнӓ.

ТӓВАН ЯЛӓМ

Тӓван ялӓм, эсӗ куҫ умӗнче,
Яланах ман чӗрем варринче,
Эсӗ маншӓн хаклӓран та хакли,
Юрататӓп сана ӗмӗр манми.

Тӓван ялӓм, ман ачалӓх сӓпки,
Эсӗ маншӓн хаклӓран та хакли,
Тӓван ялӓм, юрататӓп сана,
Тӓван ялӓм, пуҫ таятӓп сана.

Юрататӓп ҫуркунне ҫитнине,
Ҫӗмӗртсем ҫӗскене ларнине,
Улмуҫсисем ырӓ шӓрш сарнине,
Юрататӓп сана ун чухне.

Манаймастай сав сурхи каҗсене,
Җалтәрсем тўпере суннине,
Җамрәксен ваййари юррине,
Савнипе юнашар утнине.

САРА ХЁР

Сар хёре тёл пултәм
Валак патёнче.
Нарспие Сетнер пек
Татәмәр пёрле.
Чёрем хыттан тапрё
Сиксе тухасла.
Сарә хёрён куҗё
Җал куҗ пек таса.

Тен, эсё асамҗә,
Сарә хёр ача, –
Чуна тытканларән
Хәвән куҗуна.

Кайәксем юрлаҗсё
Җўлте тўпере.
Вёсем саламлаҗсё
Җакә ирхине.
Шывё шәнкәр-шәнкәр
Җал куҗран тапать.
Сарә хёрён куҗё
Мана ачашплать.

Хӓрӓн витри тулчӓ
Ҙӓл куҘ шывӓпӓ.
Ҙамрӓксем сисмерӓҘ
Вӓхӓт иртнине.
Ҙӓмӓрчӓ шап-шурӓ,
Шурӓ ҘӓҘкере.
Хӓрӓн куҘ хӓлхемӓ
Юлчӓ чӓрере.

КАВАК ЧЕЧЕКСЕМ

Чечек Ҙыххи парнелерӓ
Мана паян чун савни.
Шурӓ, сарӓ, кӓвак, хӓрлӓ –
Маншӓн вӓсем чи хитри.

Кӓвак, кӓвак чечексем
Улӓхра нумай вӓсем,
Кӓвак, кӓвак чечексем
Савни куҘӓ пеккисем.

Ирхи сывлӓмпа ҘиҘҘҘҘ
Тӓрлӓ тӓслӓ чечексем,
Асамат кӓперӓ евӓр
ТуйӓнаҘ мана вӓсем.

Чечекпе танлаштаратӓп
Хам юратнӓ савнине,
Чӓрере ялан упратӓп
Шӓнкӓрав пек куллинине.

Пыл шәрши сарса ларасҗё
Уләхри пур чечексем,
Шурә, сарә, кәвак, хёрлө
Сан валли, савни, вёсем.

САВНӘ ЯЛӘМ

Иртрё вәхәт савра сил пек
Кайни эп ялтан.
Атте килё, тәван килём
Тухмё асамран.

Савнә яләм, тәван яләм
Чунәмра ялан.
Санра сес мәнпур вай-халәм,
Эс – асра ялан.

Чупса тухрам, чупса антәм
Энәш хёррине.
Саканта эпё анлантәм
Пурнәс илемне.

Сарәлса ыртать уй-хирё
Сарә туләпа.
Туләх пурнәс пулө пирён
Савнә мәшәрпа.

Сан кәкру синче эп үснө,
Тәван Сёрпү ен.
Вай-хәват вара эп илнө
Савнә Нөрөшрөн.

АЛТАР ҶАЛТАР

Ҷалтӓрсем вӓйӓ тухсассӓн
КаҶхи тӓпере.
Алтӓр Ҷалтӓра курсассӓн
Ҷӓкленет чӓре.

Алтӓр Ҷалтӓр, алтӓр Ҷалтӓр,
Эсӓ тӓпере.
Савни эсӓ, савни эсӓ
Манӓн чӓрере.

КуҶ хӓсесӓсӓ, вӓй вӓлясӓсӓ
Ҷутӓ Ҷалтӓрсем.
Юмахри пекех асамлӓн
КурӓнаҶ вӓсем.

Лӓпкӓн-лӓпкӓн тӓлӓресӓсӓ
Уйсем, Ҷарансем.
Вӓйӓра юрӓ юрласӓсӓ
Чӓваш пикисем.

Савнипе угатӓп Ҷумӓн
Ешӓл Ҷаранпа.
Алтӓр Ҷалтӓр, алтӓр Ҷалтӓр,
Кӓтартсам Ҷула.

УЙӀХ ТУЛНӀ КАҢЧӀ

УйӀх тулнӀ каҢчӀ
Хура кӕркунне.
Йывӕссем тӕкатчӕс
Сарӕ сулӕине.

Тӕкӕнатчӕ сулӕӕ
Нурӕ сӕр сине.
Уйрӕлтӕмӕр, тусӕм,
Санпа кӕркунне.

Сӕлтӕрсем сунатчӕс
КаҢхи тӕпере.
Аллуна эс патӕн
– Уйрӕлар, – тесе.

Мӕншӕн сивлерӕ-ши
Мана чун савни.
Мӕншӕн пулмарӕ-ши
Турӕсӕм пӕрни.

Куссуль шӕпӕртатрӕ
Хура кӕркунне.
Чиe пуссне тайрӕ
Мана шеллесе.

ЏЕЏПӑЛӑМ, ЧЕЧЕКӑМ

Юрату чечекӑ
Тесӑӑ сеспӑле.
Чӑнахах хитре-ске
Џеспӑл сескере.

Џеспӑлӑм, чечекӑм,
Џуркунне парни.
Чӑннипех чечен эс,
Чун савни.

Џур ситсен малтан эс
Џескене ларан.
Илӑртсе вӑлтан та
Ху патна туртан.

Чи хитре чечекӑм,
Џеспӑл, эс кӑна.
Чун савни пекех эс
Џупӑрлан мана.

НУМАЙ ПУЛАТЬ ЯЛТА ПУЛМАННИ

Нумай пулатъ ялта пулманни,
Атте-анне патне кайманни,
Тăвансемпе тѣл пулманни,
Кѣрекере пѣрле ларманни.

Нумай пулатъ ялта пулманни,
Ял-йышпа курса калашманни,
Улăх-саран тăрăх утманни,
Энѣш хѣрне анса курманни.

Нумай пулатъ ялта пулманни,
Сад пахчине тухса курманни,
Ъамрăксемпе ваййа тухманни,
Савнипеле пѣрле утманни.

Тăван яла ялан каймалла,
Тус-тăванпа сывăх пулмалла.
Ху суралнă тăван вырăна
Мѣн виличчен асра тытмалла.

ТӱВАН ЮРРИ

Чӱнчӱ тӱван хӱнана,
Кайрӱм, эп, арӱмпала.
Ситрӱмӱр тӱван патне
Усса хунӱ хапхине.

Ах, тӱванӱ вавават,
Кӱрчамипе хӱналать,
Кӱрчамипе хӱналать,
ӱшшӱн, ӱшшӱн ыталать.

Ах, тӱванӱм, эс, тӱван,
Ытла хытӱ хӱналан,
Черкке сине, черкке ӱссе
Пуса пычӱ вӱт ӱнте.

Тӱван пирӱн кӱмӱллӱ
Унӱн сӱри кӱпӱклӱ.
Савӱнса ташлас килет,
Юррине юрлас килет.

Хӱналантӱм, саркалантӱм
Эпӱ тӱван патӱнче.
Тавах, сана, тус-тӱванӱм,
Туслӱх пирӱн ӱмӱре.

УЙРАЛУ

Суркунне килсе ситсессён
Ларчё сёмёрт сескене.
Шур сурпан пек илёртуллён
Пусне сыхрё хайённе.

Сёмёрт айёнче тарассё
Яш ачапа саря хёр,
Уйралмашкан васкамассё
Кётсе илчёс сёнё кун.

Савня тусам, кавак кусам
Юратап чунтан сана.
Кётсе ил мана эс, чуням,
Каяп эпё салтака.

Сисёнмесёр иртрё вяхат
Тусё килчё салтакран.
Сёмёрт айёнчех тел пулчёс
Каччапа сар хёр паян.

ТАВАХ, СИРЕ АТТЕ, АННЕ

Паян аттен, аннен уяв:
Блган туйне тавас паян.
Кёрлет, сёрлет-ске кёреке
Саламлассё пурте вёсене.

Аякран килнё ачисем
Хёрёсемпе, ывалёсем
Кинёсемпе кёрүшёсем
Таванёсем, тэхлачисем.

Ҙамӱл пулман сана, анне,
Пилӱк ачана ӱстерме.
Хӱвӱр җиес-җке җӱкӱра
Тен, панӱ эсир ачӱра.

Тавах, сире, атте-анне,
Эсир вӱт пирӱншӱн пӱрре.
Чӱре ӱшти эсӱ, анне,
Чӱре тапши эсӱ, атте.

ШУРӱ АКӱШ

Ҙутӱ кӱлӱ җийӱн
Вӱҗет шурӱ акӱш.
Анса ларчӱ акӱш
Кӱлӱ варрине.

Шурӱ, шурӱ акӱш
Эсӱ манӱн шанӱҗ.
Ма пӱччен вӱҗетӱн
Кӱлӱ җийӱпе.

Ман пекех пӱччен эс,
Ман пекех кичем эс.
Мӱншӱн пуҗна хунӱ
Ҙунату җине.

Тен, сана, амантнӱ
Темшӱн кӱрентернӱ.
Хурлӱхлӱн пӱхатӱн
Эсӱ тӱпене.

Мăнаслăн сѐкленчѐ
Пѐлѐте шуp акăш.
Вăл тупать, шанатап
Хайѐн мăшăрне.

СЫРЛАРА

Савнипеле вăрмана
Кайрăм эпѐ сырлана.
Сырли ларать илемлѐн,
Хѐр тути пек чиперрѐн.

Ай, татар-и, сырлине, пишнине
Супкăм-супкăм пѐрлѐхен пеккине.

Илѐртесѐ сырлисем аякран
Вай вылясѐ пек вѐсем катаран.
Те ман сырла пустарас,
Те савнине ыталас.

Савни тути пыл тути, тупата,
Хѐрлѐ сырли ирѐлет тутара.
Сисмерѐмѐр пѐрне тулчѐ пулмалла,
Каяр, савни, килелле васкаса.

ТĂВАН ЯЛĂМ, ХУРАМАЛ

Тăван ял-йышăм,
Хурамалăм!
Кĕрнеклĕ, паттăр
Ĕç-хĕлпе эс паллă.
Ят-сумлă сынсемпе пуян:
Мухтавлă Викторов сăвви каять ян-ян,
Липатов – генерал,
«Ехрем хуҫа» – оперăра паян.

Ытти сынсем тата –
Тăван ялта вай хунисем:
Семен Толи, Литюк Петрова,
Ванцетий – ҫĕр ĕç аҫтисем,
Тата ытти уй-хир паттăрĕсем.
Миҫе пин кăшăл
Тырă аҫатман-ши
Тăван ҫĕршывăн пўлмине вĕсем?

Тымарусем
Епле сан тарăн, Хурамалăм,
Кашни хунавĕ – ĕмĕр асанмалăх,
Вĕсен ĕç-хĕлĕ
Хамăр Энĕш хумĕпе
Каять те пĕрлешет
Мăн Атăл вайĕпе.

Ах, Энĕш, Энĕш!
Шутласан мĕн чухлĕ
Пире паратăн эсĕ акшар чулĕ
Çĕнĕ сурт-йĕр никĕсĕсем валли:

Сан кăмăлна туйть этем алли,
Ҷапла хитре ёмѐтпеле ёсрен
Кервенленет сѐн арусем пурнас кермен.

Каш-каш кашлатъ те
Асамат вѐрманѐ,
Юрлатъ унпа пѐрле
Уй-хирѐ те саранѐ,
Тырри-пулли, сырли, кăмпи, ытти пуянлăх,
Татса пустар, ыр кур, тивлетлѐ халăх,
Ҷатмах тума пулатъ кунта
Мѐн ёмѐр асăнмалăх.

Тавах сана,
Хѐвеллѐ Хурамалăмър,
Ҷак сăмаха
Сана савса пусларăмър,
Нихсан та сўнмѐ
Чунсенче сак юрату,
Пирѐн асра – кашни ую-хирў, кашни сырму,
Кашни касу та ураму, сърту...
Эс – пирѐн паянхи телейѐмър,
Эс – пирѐн ёмѐтри таса тѐллевѐмър.

ЭХ, ТӑВАНӐМ, ТӑВАН

Аппа патне кайрӑм
Эп яла.
Куртӑм эпӗ сывах
Тӑвана.

Эх, тӑванӑм, тӑван,
Ыр тӑван.
Пултӑм кӗтнӗ хӑна
Эп паян.

Ӑсса кӗчӗ аппа
Сӑрине,
Лартрӗ сӗтел сине
Хушлуне.

Хӑналарӗ йысна
Хӗр пултӑрне,
Чыслӑ пӑхрӗ аппа
Йӑмӑкне.

Юхрӗ, юхрӗ пирӗн
Калаҫу,
Тытса тӑтӑр пире
Юрату.



Ишполит ТИНЯКОВ

Ишполит Иванович Тиняков Çĕрпү районĕн Старак ялĕнче 1912 сұлхи кăрлачăн 21-мĕшĕнче суралнă.

1926 сұлта вĕсен сĕмйи Антрак ялне пурăнма кушă.

И. Тиняков «Коммунар» колхоз членĕ пулнă.

Мĕн самракранпах савăсем сырнă. Унăн хайлавĕсем район хаçатĕнче, республикăри илемлĕ литература журналĕсенче пичетленнĕ.

Савăç 1997-мĕш сұлхи сурла уйăхĕн 11-мĕшĕнче сĕре кĕнĕ.

ШАНЧӑКЛӑ ҪУЛ ПУҪ

Пӑр ӗмӑтпе утса пыраҫҫӗ
Мӑн ҫулпала пур халӑхсем.
Малта пире кӑтсе тӑраҫҫӗ
Телей сунан хитре кунсем.

Ҫук, чараймасть нимле тӑшман та,
Ҫитес ҫӑре ҫитетпӑрех.
Ҫанталӑк тӑвӑллӑ пулсан та,
Ҫул паллӑ пирӗн пурпӑрех.

Пур парти – шанчӑклӑ ҫул пуҫӗ,
Ун ячӗ яланах асра.
Вӑл – тулӑх пурнӑҫӑн ҫӑл куҫӗ,
Ӑна мухтатпӑр юрӑра.



Георгий ФАДЕЕВ-ХАВАЛ

Георгий Андреевич Фадеев-Хавал 1941 сулхи су уйахён 1-мёшёнче Сёрпү районён Тепикасси ялёнче суралнă. Тăван ялён пусламăш, Анатри Кипексе вăтам шкулёсене пётернё хыссан комбайнерта, ялти клуб ертусинче ёсленё. Пултарулахане кура а̀на Жданов ячёллё колхозри комсомол комитечён секретарё, «Урожай» спорт тата ДО-СAAF обществисен председателё пулма суйланă. Спортпа тусла пулнă. Колхоз командипе велосипедпа Раçсейре мала тухассишён ирттернё амартура кубок сёнесе илнё тата 50 сухрама чупса пёрремёш выран йышаннă.

1962 султа Ленинградри пушарпа техника училищине вёренме кёнё. 1965 султа училищёрен вёренсе тухнă хыссан республика̀ри Шалти ёссен министрствин пушара хирёс кёрешекен уйрамёнче сирём сул ёсленё. Шунашкарти милици шкулёнче вун пёр сул ёсленё хыссан 1995 султа тивёслё канва тухнă. Вăл «Ашри туйам», «Чун-чёре хёлхемё», «Хавхалану», «Юрасем» кёнекесен авторё.

Г.А. Фадеев – Чӓваш Республикин тава тивӓслӗ культура ёсченӗ, Чӓваш Республикин писательсен правлений членӗ, Чӓваш халахӗн Алексей Талвир, Кӗстӓк Кольцов, Сӗспӗл Мишши ячӗллӗ республикӓри литература тата И.Я. Яковлев ячӗллӗ наци премийӗсен лауреачӗ, Чӓваш Республикин наука, культура тата литература Академин членӗ, Чӓваш Республикин композиторсен Ассоциацийӗн членӗ, Раçсейри Шалти ёссен тата Чрезвычайла лару-тӓру министрствисен пултарулаӓ смотрӗсен лауреачӗ, нумай юрӓ авторӗ, Раçсей шайӗнчи палла спортсмен, отставкари подполковник, Сӗрпӓ районӗн тата Тепикасси ялӗн хисеплӗ гражданинӗ.

Фадеев Г.А. – 1997 сӓлтанпа Раçсейри Чрезвычайла лару-тӓру министрствин республикӓри тӗп управленийӗн гарнизон клубӗн тата «Сӓлам» ансамбль ертӓси. Гарнизон клубӗ министрствӓра чи лайах клуб шутӗнче шутланать, ансамбль юрӓсисем лауреат ятне тивӓснӗ, ветерансен пӗрлешӗвӗ малтисен ретӗнче, ёсри паттӓрлаӓпа ситӗнӓсемшӗн Хисеп хучӗсем, хакла парнесем тата медальсем илме тивӓс пулна.

АН ХӓВАР ПӗЧЧЕН

Ан кайсамчӗ, тусӓм,
Ан хӓвар пӗччен,
Пул эс сӓтӓ шуӓм
Пурнаӓ умӗнче.

Эп санпах утасшӑн,
Тусӑм, алран ал,
Эсӗ халӗ маншӑн
Ырӑ ӑраскал.

Ырӑ сан ӗсӗ те,
Шеп юрру-ташшу...
Маншӑн хаклӑ питӗ
Хамӑр паллашу.

Пӗр пулсан ик тантӑш
Килӗ пархатар,
Шур чечекӗм, лантӑш,
Чунӑма хӑтар.

ӐНЛАНСАМ

Ӑшӑм сулампа суннине пӗлсе
Сӗнтереп тесе ан вӗр ун сине.
Чӗрӗ сурана тӗрлетес тесе
Ан сапсам унта йӗсӗ тӑварне.

Хӑсан пӗр-пӗрне тӗрӗс ӑнланса
Аллӑмӑрсенчен шанчӑклӑ тытар,
Урасем сине сирӗшпӗн тӑрса
Пурнӑс сулӗпе юнашар утар;

Сивӗ кӗркунне ӑшӑ сумӑрне
Тем пек кӗтсен те кӗтсе илес сук.
Упрама пӗлмен таса туйӑмне
Халь тин уксалла илме майӗ сук.

ВЕЛОСИПЕД

Суралнӱ ялама кайсан
Эп тӱл пулатӱп тусӱма.
– Таванӱм, мӱнлерех пурнан –
Тесе таятӱп пуӱма.

Ман ҫывӱх тус – велосипед,
Вӱл халӱ кӱлетре канать,
Яш чухнехи телей – тивлет
Паян та ӱнӱсу сунать.

Велосипедӱм! Ҫил ҫунат,
Епле вӱҫтернӱ эс мана,
Санпа пӱрле тупса хӱват
Эп виҫнӱ пӱтӱм таврана.

Ирех вун ҫухрӱмри шкула
Васканӱ Кипекҫе ялне,
Ҫапла эп уснӱ хам ҫула
Шунашкарти спорт тӱнчине.

Унган – Мускав та Ленинград,
Воронежсем те Тулӱсем...
«Чӱваш ачи, вӱйна кӱтарт», –
Ҫапла пиллетчӱс ватӱсем.

Ял хӱрӱ, ял каччи, ан тив,
Пит шухӱ пулмасассӱн та
Чӱваш ҫӱршывӱн команди
Шутланнӱ паллӱ вырӱнта.

Чăваш чысне миѐе хутчен
Ѕѐкленѐ иксѐмѐр пѐрле.
Мала тухса парнепеле
Мухтавлан тавранны киле.

Велосипедам! Тав сана,
Эс пулна шанчакла юлташ.
Амартăва каякана
Вѐстернѐ сил пек вайш та ваш.

Амартура кăна та мар,
Хута эс кенѐ пурнаѐра,
Ялан эс пулна юнашар
Еѐре-хѐлре те вайăра.

Тата... халь астăватан-и
Шур ѐмѐртсен айне, ѐрле
Эп, эсѐ, ытарми савни
Кайса лараттамр пѐрле.

Эх, аса ил-ха, сул синчех
Сив сумар ячѐ каткаран,
Фронтра аманна тус пекех
Сана эп сѐтѐртѐм вайран.

Бывалсене те, ман пекех
Эс ярантарна каярах,
Тăванам, мѐн паянчченех
Пурнатан эсѐ чунамрах.

Халь эс те, эп те ветеран.
Ѕапах та самраклăх асра.
Айта, тухар та хапхаран,
Тăвар виѐ ѐврам ял тавра.

КУҢ СУЙМАСТЬ

Таса җӱл куҗ шывне ёҗсен,
Чун уҗӱлать шӱрӱх кунра.
Эс ман җине савса пӱхсан
Телейлӱ эпӱ сан җумра.

Сӱмахпала пулать суйма,
Мана кала куҗран пӱхса,
Эпӱ вара хамах курап –
җӱл куҗ пек сан чуну таса.

Санӱн куҗу суймасть ниҳсан,
Тӱрать тӱне пек җуталса.
Мӱшӱрланса ыр курманран
Илетӱн куҗсульне шӱлса.

Пӱччен чухне санпа пулма
Турри җырмарӱ, мӱн тӱвас?
Сана курма, санпа утма
Эп, тусӱм, яланах хавас.

МАНАС МАРЧЧӱ

Чӱвӱлти чӱкеҗӱм, куҗ тулли пикеҗӱм,
Камшӱнах туту сан йӱл кулать;
Мӱн тӱвас-ши, чунӱм, пулӱшсамччӱ, тусӱм,
Саншӱн җеҗ чӱре хыпса җунать.

Тап-таса с̑ал кус̑ам, с̑унми шур̑ампус̑ам,
Ан сунтарччѐ ман̑ан чун̑ама.
Саванса пурнасчѐ, юнашар утасчѐ,
Санш̑ан с̑ес юрласчѐ юр̑ама.

Т̑упери хѐвелѐм, ула̑хри чечекѐм,
Пирѐншѐн ан пулт̑ар с̑ухату...
Пѐр-пѐрне шеллесчѐ, юратма пѐлесчѐ
Сирѐп пулт̑ар пирѐн юрату.

Юратма пѐлесчѐ, пѐр-пѐрне шеллесчѐ,
ѐмѐрех ан с̑унтѐр юрату.

ПУЛАЙМАР̑АМ САН

ѐмѐтре эфир санпала ялан.
Тѐлѐкре пѐрмай эсѐ ман умра.
Анс̑артран сана урамра курсан
Сывл̑ам пек кус̑суль ш̑аранать чунра.

Пулаймар̑ам с̑ав, пулаймар̑ам сан.
Вутл̑а туй̑ам с̑ес с̑унеймест нихс̑ан.
ѐмѐрун сакки сарлака пулсан
Ай̑пна кайран эс х̑авах куран.

Кѐркунне ситет, кай̑ак хур каять,
Сар̑а кай̑ак пек с̑улс̑а т̑ак̑анать.
Юрату с̑улне с̑ухатса ярсан
Кѐрхи с̑улс̑а пек т̑ал̑аха юлан.

ПУРӐНМА ПӐЛЕСЧӐ

Пурӑнасчӑ ялан юрласа, кулса,
Хире-хирӑс пӑхса, юнашар утса,
Туаясчӑ камшӑн чӑрӑ тапнине,
Кураясчӑ хитре туту кулнине.

Сулла та, хӑлле те, ирпе те каспа
Кашни самантрах пуласчӑ санпа.
Иккӑн калаҫасчӑ сепӑс чӑкес пек,
Чуп туса илесчӑ кӑвакарчӑн пек.

Пӑчӑк сес инкекшӑн куҫӑм шывланмасть,
Ассӑн сывламасӑр сывлӑш та тухмасть.
Санпа тӑл пулмасан хӑвел те пӑхмасть,
Курса калаҫмасан чунӑм ҫырлахмасть.

Тепӑр чух туятӑп: чуну хурланать,
Хулпуссисем ҫине пуҫу усӑнать.
Ик куҫран куратӑп куҫсуль юхнине,
Пит ҫӑмарти ҫинче йӑрсем юлнине.

Пӑлетпӑр-ши эфир пурнӑҫ утгине,
Куратпӑр-ши куҫсем ӑшшӑн пӑхнине,
Сисетпӑр-ши камшӑн чӑре тапнине,
Туятпӑр-ши куҫсуль мӑншӑн юхнине.

Ан манӑр: телей вӑл ик ҫын хушшинче,
Юратупа туслӑх пӑрле пулнинче,
Пӑр-пӑрне юратса хисепленинче,
Пурнӑҫ хура-шурне пӑрле чӑтнинче.

Эй, пурнӑсӑм, пурнӑс, пире шеллесем,
Ик аманнӑ чуна телей пиллесем.
Пирӗншӗн ан пултӑр нихсан уйрӑлу,
Ӗмӗр савантартӑр мана сан куллу.

САВНИ

Эс вӑййа тухсассӑн
Сӑлтӑр пуҫ таять,
Шӑпчӑк та хавассӑн
Юрӑ шӑратать.

Сассуна илтессӗн
Купӑс вӑтанать,
Эс умран иртессӗн
Чунӑм саванать.

Мӑкӑнӗм, хушпуҫӑм,
Мӗншӗн-ши ялан
Саврӑнать ман пуҫӑм
Иккӗн тӗл пулсан?

Сад пахчийӗ лартӑр
Ялан сескере,
Юрату упрантӑр
Пирӗн чӗрере.

САНПАЛА ПЁРЛЕ ПУЛАСЧӚ

Сан сассу янравлӑ, уҫӑ,
Шӑпчӑк сасси пек хитре.
Юррупа чуна уҫатӑн
Кӑмӑлу курнать питре.

Пӗвӗпе чипер, илемлӗ
Кам пӑхман пуль савӑнса.
Каччӑсем пӗрле пулмашкӑн
Тупӑшатчӑс ӑмсанса.

Юнашар ларса курасчӗ
Санпала кӑштах пӗрле.
Ҫепӗс сассуна илтесчӗ
Кӑмӑла ҫӗклемелле.

Ӑшунта сӑнми хӑватлӑх,
Куҫунта ҫиҫет шевле.
Юратса ҫес пурӑнмашкӑн,
Турӑҫӑм, пире пилле.

САНСЌР ПУРНЌС СЌУК

Санпала тѐл пулсан савЌнатЌм
Урамра, вЌйЌра, ташЌра,
Именсе калама вЌтанатЌм
Вут хыпса суннине ЌшЌмра.

СансЌр чух мѐн пулать-ши, пѐлместѐп,
Ќш варкать те сунать сулЌмпах,
Тѐл пулсан, Ќнланса та пѐтместѐп,
КЌренЌ сЌмахне калапах.

Кунсерен пѐр-пѐрне курмасассЌн
КЌкЌрта сывлама сывлЌш сук.
Сан чѐрЌ тапнине туймасассЌн
ТЌпере сар хѐвел маншЌн сук.

СЌмЌл мар, эп туютЌп, сана та
Сан чуну та йѐрет куссулпех.
ХЌш чухне куссусем шывлансан та
КЌмЌлу сан сѐмсе пурпѐрех.

ХушЌран ытлашши те калатЌп,
Чѐлхен унЌн, чЌнах, шЌмми сук.
ЙывЌр чух тарЌхса ылханатЌп,
Анчах сансЌр, савни, пурнЌс сук.

ЏӑМӑРТПЕ ЮНАШАР ШУРӑ ХУРӑН

Џӑмӑртпе юнашар шура хуран,
Юмахласӑӑ пӑрле пуґ тайса.
Лӑпкӑ сил вӑрнипе ал ґупаґӑӑ
Џӑлтӑрсем курасран вӑтанса.

Шур пӑркенчӑк айне ґӑмӑрт путрӑ
Эрешлерӑ ґурхи пахчана.
Хай илемӑпеле тытканларӑ.
Юнашар ларакан хурана.

Кайӑксем хитре юра юрласӑӑ
ґурхи кун ґитнипе савӑнса.
Кӑтра ґӑґлӑ яштак шура хуран
Ачашплать ґӑмӑрте тав туса.

Пурнӑґра ґӑмӑрт пек ман пуласчӑ
Қалаґасчӑ куґран ґеґ пӑхса.
Ӑмӑрех юратса пурӑнасчӑ
Тӑлӑкре те сана ґеґ курса.

СӐНӰ

Нумай-ґке качча тӑнчере,
Епле маттур сӑнран пӑхма.
Хитрелӑхе саван чӑре
Ӑна, тен, хатӑр юратма.

Ѕўренѐ вѧл тѐнче касса,
Чѐлхи те унѧн яп-яка,
Часах илеймѐн ѧнланса
Эс тем те курнѧ кайѧка.

Тепри сана кун хыссѧн кун
Ѕўрет асаплѧн юратса.
Именчѐк сын – ултавсѧр чун,
Вѧл ѐмѐр пулѐ тап-таса.

Пит сѧмѧл йѧнѧш тѧвасси,
Пикем, сакна сан туймалла:
Ултавлѧ пурнѧс тараси,
Ѕавна чунпа ѧнланмалла.

ЅУРКУННЕ

Ѕурхи кун ситсен тѐнче вѧранать,
Хурт-кашпанкѧ та чѐрѐлсе тѧрать,
Кашни чѐрѐ чун мѧшѧрне шырать,
Ѕснѐ пурнѧспа пурѧнма пуслать.

Лѧпкѧ сурхи сил пите ачашплать,
Чечексен шѧрши кѧмѧла сѐклет,
Тусѧм, сан патна чунѧм туртѧнать,
Юнашар ларса каласас килет.

ѧш сумѧр хыссѧн сар хѐвел пѧхсан
Пур ўсен-тѧран ѧна пус таять,
Сан сенкер кусу кѧмѧлпа тулсан,
Мана пурѧнма вѧй-хѧват парать.

ҶеҶке Ҷурнӱ чух сивӛ пулмасан,
Ҷимӛс тытӱнать кашни чечекрен.
Йывӱр вӱхӱтра юнашар пулсан,
Тусӱм, эс мана Ҷамӱллӱх кӱрен.

Пултӱр пурнӱсра Ҷурхи кун кӱна,
Лартӱр сад пахчи ҶеҶке айӛнче.
Пурӱнасчӛ ман юратса кӱна,
Йӱтса ал Ҷинче Ҷӱреттӛм сана.

Анчах пурнӱсра Ҷурхи ӱш куна
Кӛтсе ҶеҶ ларсан, улталан хӱвна.
Ан манса кайсам, кӛрхи кун та пур,
Сивӛ вӱхӱтра тӱм илни те пур.

ӱШӱМ ҶУНАТЬ

Манӱн ӱшӱм Ҷунни
Никама курӱнмасть,
Бӱратнӱ чӛрене
Сан чуну туяймасть.
Кам шутланӱ Ҷапла
Пурнӱсра пуласса,
Бӱгарми кунсене
Эс манса каясса.
ҶеҶке Ҷурнӱ чечек
Тӱм тивсессӛн пӛтет.
Чӛрери туйӱм та
Шанчӱк Ҷук тӱк сӱнет.
Пурнӱсри телее
УкҶана илме Ҷук.

Иртсе кайнă куна
Ѕавърса килме сук.
Хурланса пурăнма
Турриех сырнă-ши?
Саванса ыр курма
Араскал суккă-ши?
Туйăма упрама
Таса чун пултарать.
Пурнăсра тўр утма
Юрату вай парать.
Каман айап кунта
Ытларах пулчѣ-ши?
Е мана питѣ час
Эс манса кайрăн-ши?
Ан итле эс сынна,
Ун сăмахѣ – сѣлен.
Яланах шан хăвна,
Чѣрўне сес ѣнен.

ЅУРХИ КĂМĂЛ

Ѕурхи хѣвел савса пăхсассан
Таван тавралăх вăранать,
Савнипеле пѣрле утсассан
Чунра сѣн юрă шăранать.

Сад пахчисем сеске сурассѣ
Пѣр-пѣринпе амăртмалла.
Сар кайăксем юрра ярассѣ
Урам хушши янрамалла.

Хёвел ялан ҫапла пăхинчĕ
Ăшша юратакан ҫĕре,
Пĕр тытăмра ялан тытинчĕ
Телей шевли иксĕмĕре.

ТУПА СĂМАХĔ

Хăрушшăн чан сасси янрарĕ:
Васкамалла! Пулăшмалла!
Инкек ҫулне пўлме тухатпăр,
Патвар туссемĕр, малалла.

Эпир Чернобыль витĕр тухнă,
Манман Хуракасси ялне.
Беслан енче юлташ пуҫ хунă
Хăтарнă чух ачасене.

Вута чупса кĕрсе каятпăр,
Эпир туптаннă ҫулăмра.
Чыса ялан ҫўлте тытатпăр
Ҫынсемшĕн йывăр вăхăтра.

Хăрушшăн чан сасси янрарĕ –
Вёсетпĕр кайкăр йышĕ пек.
Вайне ҫĕклет йĕркелĕх ҫарĕ
Чунри тупа сăмахёпе.

ТУПАЙМАРĂМ ТЕЛЕЕ

Улăхра чечек шырарăм
Кѣрен тѣслине.
Тѣл пулмарăм, тупаймарăм
Шăтса тухнине.

Тўпере ҫăлтăр шырарăм
Хăшѣ ман тесе.
Ҫѣрѣпе куҫа хупмарăм
Тупасса кѣтсе.

Тăрă шыв ѣсме васкарăм
Ҫитрѣм ҫăл патне.
Ёсрѣм... Ёсрѣм – сиреймерѣм
Чун вăрканине.

Пурнăҫра чылай шырарăм
Телее кѣтсех.
Тур ҫырман та, тупаймарăм
Тупас ҫук тинех.

ХӖРПЕ КАЧЧӑ

Ытарми хӖрпе каччӑ лараççӗ
Çеçке сурнӑ садри сак сине.
Хире-хирӗç пӑхма вӑтанаççӗ,
Ӑшӑ çил, пулӑшсам вӗсене.

Таврара юрӑсем янӑраççӗ,
Саланаççӗ вӑрман хӖррине.
Пахчара хӖрпе каччӑ лараççӗ,
Шӑпчӑк, ырӑ сунсам вӗсене.

Çӑлкуçсем шӑнкӑр-шӑнкӑр юхаççӗ,
Ыткӑнаççӗ мӑн шыв ытамне.
Пахчара хӖрпе каччӑ лараççӗ,
Шурӑм пуç, саламла вӗсене.

ЧЕЧЕК СЫХХИ

Чечек сыххи сана паратӑп,
Ӑна ўстертӗм ӑшӑмра.
Хӑш чух куçсулӗпе шӑвартӑм,
Тымарӗсем ун – чунӑмра.

Сӗтел тулли чечек куратӑп,
Халь ху та ешперен кӑна,
Çуралнӑ кун тесе паратӑп
Чечекпеле пӗрле чуна.

Ѕак парнене упра эс, тусам,
Вал улахри чечек сеҫ мар,
Ашра хѣмленнѣ юратушан
Вал пулѣ сиплѣх, пархатар.

Ѕурхи кунсем иртсе кайсан та,
Чечек сеҫкийѣ тѣкансан,
Сив шартлама ҫитсе тѣрсан та
Вал ҫуралма пултарѣ сан.

Сив шартлама ҫитсе тѣрсан та
Вал ҫуралать каллех, куран.

ЧУН БРАТНИ КУРАЊМАСТЬ

Ѕырни сѣмаха вулама пулатъ.
Ашри сѣмаха калама пулатъ.
Чун братнине никам та курмасть,
Манан аш ҫунни ҫынна курѣнмасть.

Ѕулти уйахан хѣй ҫути канна,
Анчах вал памасть хѣвел ашшине.
Пушѣ сѣмахсем хитре сеҫ канна,
Сиплес ҫук вѣсем суранлѣ чуна.

Вут ҫунса пѣтсен, кѣл тѣрса юлатъ,
Юрату сунсен чунам пушанатъ,
Савнаҫ вырѣнне тунсах сеҫ юлатъ,
Ик куҫамран куҫсуль тѣканатъ.

ЫРАТНИ ИРТМЕСТ

Тусӱм, эс юнашар пулмасан,
Тўпере сўт хёвел маншӱн сўк.
Сан сӱнна кунсерен курмасан,
Сурана сыватма эмел сўк.

Пёр-пёрне юратса шаннӱ чух,
Пирёнтен телейли чӱнах сўк.
Куса-кусӱн пӱхса кулнӱ чух,
Хушӱра урӱх сын пулас сўк.

Чи юратнӱ чечек – кёлчечек,
Вӱл ан шантӱрччӱ кӱшт сивӱпех.
Чечекрен те хитре сан куллу,
Ан кўренччӱ сӱмах илтнпех.

Мён тери вӱй-хӱват юратун, –
Юратса курман чун пӱлеймест.
Мён тери тарӱн йёр сўхатун, –
Сурана нихӱсан ўт илмест.

Манас марччӱ таса туйӱма,
Ун илемӱ сурхи чечекле.
Ан кала курайман сӱмаха,
Ун сӱннийӱ хура сӱленле.

Сеске сурнӱ чечек тӱкӱнсан, –
Сурхи кун иртнине пӱлтермест.
Эс мана, савнӱ тусӱм, мансан, –
Эп сана маннине пӱлтермест.

Юрату ялкӑшсан та, сӑна:
Ун хӗлхемӗ пурне те хӗртмест.
Мӗскер пулчӗ чунри сурана –
Братни паян кун та иртмест.

ЮРАТУ ХӖЛХЕМ

Эй, Туррам, сепӗс юрату,
Мӗн чул хӑват мана парать-ши?
Таса чунри сӗнми хӗлхем
Саншӑн кӑна сунса тӑрать-ши?

Хӗрӗ хӗлхем вӑйне сисеп,
Вӑл ман ӑша кӗрсе сунтарчӗ.
Ик сулампа пӗрле пулса,
Сӗсӗм пекех ӗссе вӑйланчӗ.

Сӗсӗм вӑйне кам-ха пӗлмест?
Ун умӗнче кашни пуҫ тайнӑ.
Ӑш суннине никам сисмест,
Пӗр эс кӑна чуна йӑпатнӑ.

Сав сулама сӗнми хӑват
Парса тӑратӑн эсӗ, тусӑм.
Эс хӗмлентернӗ сил сунат
Чунра суратрӗ ӑшӑ туйӑм.

Ан хӑй никам таса чуна
Хура алпа вараламашкӑн.
Мӗн чул сӑмах – ун чул суя,
Вӑл пулӑшать сес вӑй пухмашкӑн.

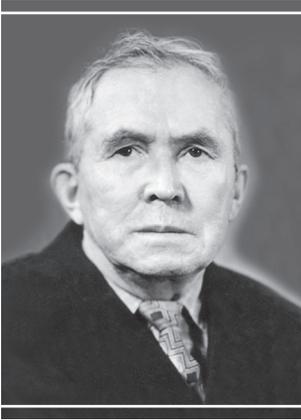
Сан чӕрӱнти вӕри кӕвар
Ан сӱнтӕр ӕмӕрех пӕр маншӕн.
Хавхаланса, чунран савса,
Пурнасчӕ сӕр сӕнче пӕр саншӕн.

КАҢАРСАМ

Каҕарсам, савнӕ тусӕм, мана,
Пурнӕсра кӱрентертӕм пулсан.
Тӱрленме пулӕшсам сурана,
Мана ӕс хӕрхенетӕн пулсан.

Сансӕр кус шывланни кӕна мар,
Пӕтӕм ӕш хӕстерсе ыратать.
Юратса пурӕнма хӕват пар,
Юрату вилӕмрен те сӕлатъ.

Кунсерен юнашар пулманран
Каяс марччӕ пирӕн уйрӕлса.
Хире-хирӕс пӕхар-ха кусран
Пӕр-пӕрне ӕнланма тӕрӕшса.



Суйян ХЭВЕТЁРЁ

Симон Федорович Федоров 1913 сұлхи сёртме уйӕхён 27-мёшёнче Сёрпұ районён Актай ялёнче суралнӕ. Сёрпұри икё класлӕ шкулта вёреннё. Ку шкулта учительте ёслекен «Тӕхӕрьял» кёнеке авторё Г.Т. Тимофеев ӕна халӕх сӕмахлӕхё майлӕ савӕрнӕ, вёсене пухма вёрентнё.

Суйӕн Хёветёрё сар училищи пётернё, Тӕван сёршывӕн Аслӕ вӕрсине хутшӕннӕ, офицер пулнӕ. Отставкӕна тухсан ял шкулёсенче учительте ёсленё, Оренбург обласёнче тата Чӕваш Республикинче финанс органёсенче вӕй хунӕ.

60 сұл ытла Улӕп халапёсене пухнӕ, вёсене сёнетсе, сӕвӕласа эпос шайне ситернё. Чӕваш эпосне 1947 тата 1970 сұлсенче кӕларнӕ. 1980 сұлта ачасем валли «Улӕп халапёсем» «Улӕп» эпос туллин (40 юрӕран тӕрать) 1996 сұлта тухнӕ. 2009 сұлта «Улӕпа» ырӕсла пичетлесе кӕларнӕ (А.И. Дмитриев ырӕсла кусарнӕ). Суйӕн Хёветёрё 1989 сұлтанпа СССР писателёсен союзёнче тӕнӕ.

2002 сұлта сёре кёнё.

ЮРĂ ПУСЛАМĂШĔ

Пирĕн вăрман юманлăх.
Юманлăхра – сăкалăх,
Сăкалăхра – усланкă.
Усланкăра мĕн суккă?

Усланкăра тем те пур,
Ўркенмесен кай та кур.
Унта пырать акатуи,
Хаклас пулсан – сич сĕр туй.

Акатуя хутшăнма
Кĕмĕл кĕсле турăмăр,
Ян янратса юрлама
Шăпчăк кайăк пултăмăр.

Сич хулана ситрĕмĕр,
Сич сĕр кĕвĕ илтрĕмĕр,
Кĕсле вайне пĕлтĕмĕр.
Сĕр-сĕр ялта пултăмăр,

Сĕр пин юрă илтрĕмĕр,
Халăх чапне пĕлтĕмĕр.
Сўл ту сичче пултăмăр,
Шап-шура юр куртăмăр.

Юрĕ – сичĕ сулхискер,
Ирĕлмешкĕн манăскер.
Унта виç каç вытрăмăр,
Кайăк йĕрне куртăмăр,

Ун йѣррипе утрѣмѣр,
Сукмак тытса пытѣмѣр.
Сукмакѣ те вѣсленчѣ,
Аслѣ Савал курѣнчѣ,

Атѣл пекех туйѣнчѣ.
Акѣш карти сывхарчѣ,
Кайран таѣта сѣухалчѣ.
Аслѣ Савал илемре,

Улѣхсем чечекре.
Хурѣнсем те ѣсессѣ,
Яла илем кѣрессѣ.
Шур хурѣнсем хушшинче

Шур чул выртать сѣр сѣнче.
Хурѣн айне лартѣмѣр,
Курман кайѣк куртѣмѣр.
Кайѣк сѣнчи мерченсем

Пин-пин тѣспе сѣнассѣ,
Савра ахах куссѣсем
Вѣри куссуль тѣкассѣ.
– Кайѣк, мѣншѣн йѣретѣн,

Вѣри куссуль тѣкатѣн?
Сѣнаттуна хусрѣс-и
Е юлташна тытрѣс-и?
Кайѣк ларчѣ чул сѣне,

Улаштарчӱ сӱн-питне.
Пирӱн умра сар пике
Тӱлӱнтерчӱ сӱнӱне.
Сарӱ хӱвел – питӱнче,

Сепӱс сасси – чӱлхинче.
Утат акӱш ишшипне,
Юрлат сӱтмах кӱввише.
– Сӱлтавӱ пур йӱмешкӱн,

Вӱри куссуль тӱкмашкӱн.
Эпӱ Мерчен пулатӱп,
Сӱрт айӱнче пурнатӱп.
Ман алӱра сӱрт мулӱ,

Ылтӱн-кӱмӱл тем чухдӱ.
Эп пулатӱп сакӱнта
Сӱр султа пӱр кас кӱна.
Сӱр касиччен сӱрӱтӱп,

Эп Улапа кӱтетӱп.
Анчах Улап кураӱнмасть,
Савал хӱрне вӱл анмасть.
Улап каллех ӱмӱтре,

ӱнтӱ пушӱ мар чӱре.
Паттӱр, чунӱм, ӱста эс,
Ма ман пата килместӱн?
Саншӱн вӱййа тухиччен,

Сынсем мана куриччен
Вӱлкӱштерсе сӱсӱме
Сивӱтлерӱм сисӱмпе.
Ун чух мана куракан,

Ѕўс пѐрчине тупакан
Асамсана тухатчѐ,
Ялан телей курагчѐ.
Ѕаваншанах ѕўс пѐрчине

Ўкермерѐм ѕѐр сине,
Сана анчах юратрѐм,
Саншан чуна парѐттѐм.
Чѐре туртса ыратать,

Ѕавал хѐрне утгарать.
Эх, ѕав Улѐп сывах-ши,
Ман синчен вѐл шутлатъ-ши?
– Улѐп синчен пѐлместпѐр,

Суйса ѕамах пеместпѐр, –
Хурав пулчѐ пирѐнтен
Ним калама пѐлменрен.
Пике тутѐр вѐсгерсен,

Куѕне шѐлса типѐтсен
Эх, пусларѐ юрлама
Юхан шыва хумхатса.
Иртнѐ пурнѐс витѐмне

Уѕса хучѐ юррипе,
Улѐп кун-сул утѐмне
Вѐл пѐлгерчѐ йѐркипе.
Эй, тантѐшсем, ял-йышсем,

Акатуя килнисем,
Мерчен кайѐк юррине,
Улѐп синчен хунине
Кунта пѐрле юрлар-и,
Улѐп пекех пулар-и?

УЛАП

Атӑл шывӗ ҫӑлкуҫ пек,
Йӑлтӑртатать кӗмӗл пек.
Кӗмӗл хӗлӗх тӑсар-и,
Кӗсле ҫине карар-и?
Пирӗн енче вӑрмансем,
Вӑрманӗнче шӑпҫӑксем.
Шӑпҫӑк кайӑк пулар-и,
Ял янратса юрлар-и?
Бӑвлӑм кӗсле каласам,
Кӗмӗл хӗлӗхлӗ вӑл халь.
Аннӑ пуҫлӗ юррине,
Ача чухне илтнине.
Улап ҫинчен юрлама
Мана пӗччен ҫӑмӑл мар,
Кӗсле калас пулсан та,
Бӑвлӑм, юрла манпа тан.
Юррӑмӑрсем халӑхран,
Ӑна хывнӑ сӗм авал.
Юрра юрлар чӗререн,
Халӑх чунне кӗмелле.



Анатолий ТАКАН

Анатолий Николаевич Филиппов 1952 сұлхи аван уйахён 6-мёшёнче Сёрпү районён Такана ялёнче суралнă. Ял пусламăш тата Чурачăк вăтам шкулёсенче вёреннё. 1974 сұлта И.Н. Ульянов ячёллё Чăваш патшалăх университетчён филологи уйрăмёнчен, 1979 сұлта ВЛКСМ Тёп комитечён аслă шкулёнчен вёренсе тухнă. Сар ретёнче В.И. Чапаев ячёллё 25-мёш дивизире тăнă.

«Коммунизм ялавё», «Пионер сасси», «Молодой коммунист» хаçатсенче, Шупашкарти телекурар студийёнче ёсленё.

Раçсей Федерацийёнчи журналистсен Союзён членё.

Тивёслё канура пулин те хаçатсемпе сыхăну тытатъ, пьесăсем, сăвăсемпе калавсем сыратъ.

ТИВЁҢ

Сурт-йёр туса лартнә, ывал та авланнә,
Сад пахчийё анлә – йәтанать улма,
Тивёсе сапла эп, тусәм, пурнәсланә,
Вәхәт мар-и, ёнтё, ләшланса ларма?

Ир-ирех тәратпәр, алла ёс тытатпәр,
Уқса-тенкё килтёр, тетпёр, әнтәлса.
Сёнё пұрт, мунча-и е кёлет лартатпәр,
Малаллах пыратпәр пурте талпәнса.

Ак кун-сул хёвелё сәрт хысне анаспән,
Хатёрлен, тәванәм, тет кусне хёссе.
Эп чёркусленетёп:
– Тәхтасам, тархаспән,
Ёс юлать виҗ кунләх...
Тәр кәштах кётсе...

КЁНЧЕЛЕ

«Тёнчере – тёрлёрен кёнчеле»,
Юптаратчё сапла асанне:
– Мән аку сёлет шур сишеле,
Хреснаннұ ав арлать хурине...

Салтака кайрәм эп ситёнсен,
Пёр ачи каласать ирселле,
Хай чёлхийё иккен грузинсен...
Эй, тёнче, тёрлёрен кёнчеле!

Канура пултәм эи кәнтәрта,
Нимёс хөрё юрлать нимёсле,
Акәлчан урәхла шәратать...
Эй, тәнче, төрлөрөн кәнчеле!

Хәнара пултәм эи Тусара,
Икё сын тупашать ёскёлле,
Пёри ўсёр, тепри тәр – урах...
Эй, тәнче, төрлөрөн кәнчеле!

МУНЧА СЕММИ

Аки-сухи тәвар-и,
Унтан мунча хутар-и?
Апат пултәр – пултәран,
Милёк пултәр хурәнран.

Милёк ташлать ўт-пў тәрәх,
Тарё юхать лапка тәрәх,
Ёскё-сикё тарё мар,
Ёсре пулнә хура тар.
Хытәрах эс сатлаттар,
Мунча парать пархатар.
Тўс, тәванәм, чәтса вырт,
Ыран вара – тырә выр!

Шәлна сыртса выртиччен
Такмакла мунча синчен,
Чәтма тивет авәнччен,
Тырә вырса кёриччен.
Ана сәпса, пустарса,

Сар кӱлете хуриччен!
Савӱн, тусӱм, мунчара,
Ҷӱмӱл пулӱ ырмара.
Каннӱ хысҶӱн – ыйхӱран,
Тӱрӱн иртерех ыран!
Тулӱ каймӱ тымара,
Урши юлӱ пучахра.

Вырса илнӱ тырӱран,
Пулӱ сиплӱхлӱ сӱра.
Ӹс виҶийӱ – мунчаран,
Мунчи вара – турӱран.
Пӱхма – хурӱн туратти,
Хамӱр халӱх ӱратти,
Хытӱрах эс Ҷатлатгар,
Мунча парать пархатар.

ТӱРИ ЮРРИ

Сухана паян та
Тухаймастӱр-и?
Хытӱ кулянатап
Эпӱ, тӱр-тӱри.

Шӱпчӱксем юрласҶӱ,
Упа катинче.
Чӱпӱ кӱларасҶӱ,
Вӱрман ху́ттинче.

Эпѣ сѣс вѣсетѣп,
Тўпере пѣччен.
Хурланса сўретѣп,
Йава суккипе.

Эп йава таваймап
Курак хушшинче.
Чѣпѣ калараймап,
Пицен ашѣнче.

Таван хир ку манан,
Ав Кури пусси.
Сухалама манна,
Пулѣ-и усси?

Несѣлсем ѣсленѣ
Ёмѣр-ѣмѣртен.
Тыр-пул ситѣнтернѣ,
Саванна пѣрле.

Ман йава тавасчѣ
Акна сѣр синче,
Чѣпѣ каларасчѣ
Тыра хушшинче.

МУХТАВ ӐСТА АЛӐСЕНЕ

Пирӗн пурнӑс – пӗрлешӗ,

Ун йыхравӗ – кӗрешӗ.

Ю. Сементер

Эс – манӑн тус, эп – санӑн тус,
Икӗ тусран пулать виҫ тус,
Унтан тӑваттӑмӗш пырать,
Ҫав туссенчен пӗр йыш пулать.
Ҫапла пӗр шухӑшла ҫынсем,
Капмар ҫурт-йӗр лартакансем
Тӑваҫҫӗ ҫӗнӗ фирма – ТУС,
Эй, тус, кунта пуҫна ан ус!

Тухать те ҫӗн заводӗнчен
Килет ҫӗн кирпӗч Трак енчен,
Хӗвел ҫӗле чӗннипелен
Куллен ав хӑпартать кермен.
Ҫӗклен те сарӑл, Шупашкар.
Эс – пирӗн ҫутӑ пархатар,
Маттур туссен хӑвачӗпе
Яту кӗрлет ҫӗршывӗпе.

Ҫурт-йӗр тӗшлен Угаслова
Паян кашни сунать сӑвап:
Ҫӗнӗ килти ҫӗн кантӑкран
Курнать усланкӑри палан.
Ян-ян каять чӑваш юрри,
Мӗн пултӑр ҫакӑнтан ырри?
Мухтав ӑста алӑсене,
«ТУС» фирмари чӑн туссене!



Тимёркке КУСМИ

Кузьма Филиппович Филиппов хайён хайлавёсем айне Тимёркке Кусми тесе алă пуснă. Вăл 1912 султа ÇĕрпÛ районĕн Çĕнĕ Акчура ялĕнче суралнă. Поэт тата прозаик.

Ялти школ хыççăн Патăрьелĕнчи педтехникумра, Вăрнарти ял хуçалах техникумĕнче, Шупашкарта советсен парти школĕнче пĕлÛ илнĕ. Вăрса кайиччен республикари хаçатсен редакцийĕсенче ёсленĕ. Ун сăввисем калавёсем, очеркёсем вăрçăченхи тёрлĕ хаçат-журналта тăтăшах пичетленнĕ.

Вăрçă унăн литературăри сулне пÛлнĕ. К.Ф. Филиппов, Тимёркке Кусми, Таван сĕршывăн Аслă вăрçинчен аманса таврăннăскер, 1946 султах сĕре кĕнĕ.

КОЛХОЗ ЛАШИ

Витере колхоз лаши,
Ай, кёсенет.
Икё урипе сёре
Вал тёпретет.
Колхоз лаши – маттур ут –
Пәхатъ инсе,
Тәпәртататъ Сар ретне
Каяс тесе.

Колхоз ачи пит хастар,
Ут йёнерлет.
Хура учё – урхамах –
Кёс вёстерет.
Колхоз ачи пултарать,
Каять инсе,
«Чаплә кавалерист эп
Пулап» тесе.

ХЁРҰЛЛЁ ВӘХӘТ

Пирён сәмрәк аләсем
Тимёре шаккасё.
Сәпнәсемён хёмёсем
Тәлт та тәлт ташласё.
Мәлатук ман аләра
Кёвёлет сён юрә:
«Пиллёке – тәваттәра
Тултаратпәр, курәр».
Сәк хёрұллё вәхәтра
Амәртушән эпёр.

Уй-хирте те заводра
Ўсӑмлӑ ӗслетпӑр.
Кулленхи ӗсре ялан
Сӗкленӱ бригадӑн.
Сӗнелсе пыран яла
Савӑнса пӑхатӑн.

Сахал мар ӗссем, нумай:
Коллективизаци...
Пур сӑрте те сакна май
Политехнизаци.
Хӗрсе ситнӑ тимӑре
Сӑпӑр вирлӑ, сӑпӑр.
Пирӑн сӑмрӑк кӗвӑре
Ӓс юрри янратӑр!

ЧӐВАШ ЮБИЛЕЙӒ

Вун пилӑк сул –
Илемлӑ сул,
Телейлӑ ўсӑм тапхӑрӑ.
Вун пилӑк сул...
Илем мӑн чул
Кашни хастарлӑ паттӑрӑн.
Эпир
Ӓсре, кӑрешӱре
Сӱлтен сӱле
Хӑпартӑмӑр.
Малти ретре
Пулни хитре –
Тек сӗкленет
Хӑватӑмӑр.

ПӔРЛЕШЎЛЛӔ ЁЅ

Колхозра
ПӔрлешЎллӔ ёҫлетпӔр.
Савӓнсах
Ман ёҫлессӓм килет.
Ёҫлени
Хамӓрах лайӓх тетпӔр.
ПӔр ёҫ ҫеҫ
Пурнӓҫа ҫӓнетет.

ҫӓнӓ пӓрт.
Шала кӔр – ҫӓн культура.
Кӓнеке, патефон –
Мӓн-мӓн ҫук.
Картара туллиех
Ёне-сурӓх.
Чухӓнсен вӓл пулман
Патша чух.

Ак кӓҫал
Тӓрӓшса вӓй хунийӓ
Вун лавпа
Ман киле ӓсанать.
Ку каллех
Савӓк пурнӓҫ парнийӓ.
Ик ҫӓр пӓт
КӔлете пушанать.

ЭП САЛТАК

Сулла, хёлле-и,
Ир-и, тёттём каҫ-и,
Ҫеҫен хирте-и
Е сём вәрманта, –
Ман куҫамсем
Пит ҫивёччён пәхаҫҫё.
Таван ҫөре
Сыхлатп тәшмантан.

Алра винтовка.
Эп совет салтакё.
Яш чөрери
Ырми хәюләхпа
Пёр шикленүсёрех
Ҫүретёп акә
Ҫак чикёри
Хәрушә чәтләхпа.

Е сарәмсәр
Ҫитсе тивсен пёр пуля
Тәшман-бандитпала
Ҫапәҫнә чух,
Ман юлашки
Хёрү сәмахәм пулө:
– Еҫ халәхне
Ҫөнтөрекен вай ҫук!

ЮРАТУ

Юрату, савни,
Тёрлёрён пулать.
Ансартран ашра
Вал чёртет кавайт.
– Ах, чёре сунать!
Мён тавас? – тесе
Эс сурен вара
Вут-хём сирпётсе.
Е пярлантарать
Вал яш камала.
Юратуран кёс
Ырату пулать.
Ма-ха сивётес,
Тусам, чунсене?
Юрату ашра
Сунтар кулленех!

ХАКЛИ – ПУРНАЅ

Сана мйшяр теесшён
Сёр яла сурёмен.
Сана вартган вярласшан
Эпё ут та кўлмен.
Суретмен эпё евчё
Нихасан сан килне.
Эпё хулам укси те
Ывйтман ратнўне.
– Хуламран хакли – пурнаѕ.
Эс илсемччё савна, –
Терём ял сумёнче эп
Ал парусан сана.



Роза ШЕВЛЕПИ-ЮХМА

Роза Ивановна Шевлепи-Юхма 1935 сулхи раштав уйӑхӗн 23-мӗшӗнче Сӗрпӗ районӗн Сатра ялӗнче суралнӑ.

Йӑкӗрвар вӑтам шкулӗнчен вӑренсе тухнӑ хысӑн И.Я. Яковлев ячӗллӗ Чӑваш педагогика институтӗн историпе филологи факультетӗнче вӑреннӗ, ырӑс чӗлхипе литератури тата истори вӑрентекенӗн дипломне алла илнӗ. Роза Ивановна шкулта 40 сул ытла ӗсленӗ.

Роза Шевлепи – 17 кӑнеке авторӗ. Унӑн калавӗпе повесӗсем нимӗсле, туркӑлла, удмуртла, марилле пичетленнӗ.

Сыравсӑн пичетленсе тухнӑ паллӑ кӑнекисем: «Ачалӑх пахчи», «Йытӑ куссулӗ», «Пурнӑс сукмакӗ», «Азбука – ӗслӑлӑх кӑнеки», «Пурнӑс ӗлтӑрӗ», «Ылтӑн качака путекки» тата ыттисем те.

Чӑваш Республикин культура тава тивӗслӗ ӗсченӗ, А. Талвир ячӗллӗ тата хӗрарӑмсен Эмине ячӗллӗ премисен лауреачӗ. Р.И. Шевлепи Сӗрпӗ районӗн Хисеплӗ гражданинӗ.

Роза Ивановна Раҫсей Литфончӓн Чӓваш уйрӓмӓн председателӓ, Чӓваш Республикин писательсен Союзӓн председателӓн сӓмӓ пулса тӓрӓшнӓ.

Р. Шевлепи сӓмрӓксем сыравсӓсемпе юратса ӓсленӓ, вӓсене пулӓшнӓ. Вӓл тӓрӓшнине «Голос души» кӓнеке кун сӓути курнӓ. Унта 88 ачан сӓвви-калавӓсем кӓнӓ. Нумай сӓул хушши Роза Ивановна шкулсемпе, библиотекӓсемпе тачӓ сыхӓнса ӓсленӓ.

Роза Ивановна 2021 сӓулта пирӓнтен яланлӓхах уйрӓлса кайрӓ.

СӓВӓСЕМ, ЮРӓСЕМ

ТӓВАН ЯЛ-ЙЫШ

Тӓванран та тӓван ялӓм-йышӓм,
Парнелерӓн сунат ӓс мана.
Тӓван кил, тӓван ял, хаклӓ кӓршӓ –
Тав тӓватӓп сире пус тайса.

Сӓтра ялӓ – тӓван ял,
Пӓр-пӓрне ыр сунса юр юрлар.
Сӓтра ялӓ, хаклӓ ял,
Аталан, илемлен, сунат сар.

Тӓванран та тӓван ялӓм-йышӓм,
Ыр сунса ӓс ӓсатрӓн мана.
Тӓван кил, тӓван ял, хаклӓ кӓршӓ –
Ырӓ сӓул-сӓке пиллерӓр савса.

Тăванран та тăван ялăм-йышăм,
Сан умра эп ялан парăмра.
Тăван кил, тăван ял, хаклă кўршѐ –
Нихăсан манас сук эп сире.

* * *

*«Юратуна шанчăкшăн» орденна
наградăланă чухне вуланă савă*

Семье вăл хай пѐр пѐчѐксѐ патшалăх,
Асамлă вай упрать маттур семьемене.
Пуласлăха тупать ун пек семьееллѐ халăх,
Чăн юрату, телей пиллет вăл тѐнчене.

Чăваш семьи мѐн авалтан вăл пиллѐ,
Чăваш тасан упранă хайѐн семейине.
Сак пиллѐхне пуян вăл чăваш килѐ,
Чăн юрату упрать пире, чăвашсене.

Пин-пин сұлсем пире семье упранă.
Татах та упрѐ вăл пуласлăхра.
Чăн юрату, телей пире вăл панă,
Семье сăмах сăваплă халăхра.

Паян уяв, чунтан эп тав тăватăп
Пире сăпла чыс тунăшăн кунта.
Пуса тайса ыр сăмахсем калатăп,
Сунатпăп ырлăх, сывлăх, чăн телей тата.

ТӓВАНСЕМПЕ УЙРӓЛНӓ ЧУХ

*Чӓвашен обществӓна культура центрӓн
Мурманскри активисчӓсенчен уйрӓлнӓ чух*

Вӓштӓр-вӓштӓр ҫилӓ вӓрет,
Чӓрӓш тӓрри хумханать.
Тӓван кӓтес аса килсен
Манӓн чунӓм хурланать.

Хур кайӓк та чӓвӓл чӓкес,
Кӓнтӓралла ҫул тытать.
Тӓван халӓх бӓвӓл-хӓрӓ
Тӓнче тӓрӓх саланать.

Хур кайӓкӓ, чӓкесӓ те
Калла килме ҫул тупӓс.
Тӓван халӓх бӓвӓл-хӓрӓ
Чӓваш ҫӓрне манаймӓс.

Вӓштӓр-вӓштӓр ҫилӓ вӓрет,
Чӓрӓш тӓрри хумханать.
Тӓвансемпе уйрӓлнӓ чух
Чунӓм питӓ хурланать.

СЫВЛЀМПА ХѢВЕЛ

Ирхи сывлѣм йѣлтѣртатрѣ
Ешѣл тумлѣ сѣрт сѣнче,
Хѣвеле кѣтсе вылярѣ
Чечексен ытамѣнче.

Суркунне, суркунне,
Ешѣл тумлѣ суркунне.
Суркунне, суркунне,
Хѣват патѣн тѣнчене.

Ирхи сѣлѣ ачашларѣ
Хурѣнѣн кѣтра пусне,
Шѣшѣн хѣлхаран каларѣ
Хѣй ѣна юратнине.

Тутлѣ ыѣхѣран вѣранчѣ
Сар хѣвелѣ ирхине,
Сывлѣм шѣрсине пустарчѣ
Хѣй кѣпи арки сине.

ИЖКАР – ШУПАШКАР

(Удмурт ӓвашӓсем патне кайнӓ чух)

Атӓл урлӓ касрӓмӓр –
Тусӓмсене сума суса,
Юрӓсем юрларӓмӓр.
Юррӓмсенче – туслӓх кӓвви
Янрарӓ ян та ян:
– Ижкар – Шупашкар!
– Ижкар – Шупашкар!
Удмурт тусӓм, ална пар!

Нухрат урлӓ касрӓмӓр –
Тӓвансене чунтан савса.
Сӓвӓ сӓвӓларӓмӓр.
Сӓвӓсенче – тӓван сасси
Янрарӓ ян та ян:
– Ижкар – Шупашкар!
– Ижкар – Шупашкар!
Пӓрле юрӓ янратар!

Туссем патне ситрӓмӓр,
Тус-юлташпа тӓванлашса,
Сӓн юрӓ юрларӓмӓр.
Юррӓмсенче – ырӓ сунни
Янрарӓ ян та ян:
– Ижкар – Шупашкар!
– Ижкар – Шупашкар!
ӓмӓр туслӓ пурӓнар!

* * *

Пурнӑс йывӑр тени тӑрӑс мар.
Пурнӑс вӑл каска йывӑсӗ мар.
Пурнӑс вӑл арман чулӑ те мар,
Пурнӑс вӑл сӑмӑл лӗпӗш те мар,
Пурнӑса юратма пӗлмелле.
Пурнӑса упрама пӗлмелле.
Пурнӑспа савӑнма пӗлмелле.
Пурнӑса тав тума пӗлмелле.

ТЕЛЕЙ ХАЛАЛӖ

В.Д. Димитриева

Мӑн Атӑлӑн мӑнаслӑ шавӗ –
Юхан шывсен черчен сассин пуххи.
Асаттесен ӗмӗтӗнчи чи аслӑ сул та,
Ваҫлей пиччем, эс тупнӑ сул мар-и?

Кави Латынова

Туслӑх юрри юрла-юрла,
Эс утрӑн Сӗр чӑмӑрӗпе.
Тутарстанран Чӑвашстана
Эс хыврӑн сул кӗпер.
Кави тете, татах юрла.

Сан юррусен янравёпе
Чӓваш, тутар чёрисенче
Таса сӓл кус тапса тӓрать,
Пире телей парса тӓрать.

Анатолій Розова

Асамлӓх тёнчин чаршавне
Яр усрӓн эс сён ламсен умёнче.
Асамат кёперё урлӓ касарса,
Чёнетён эс хӓв тёнчӓн керменне.
Кашни ўкерчёкӓ – пин-пин юрӓ кёвви.
Кашни ўкерчёкӓ – пин-пин юмах-халап.
Кашни ўкерчёкӓ – пире пиллет хӓват.



Николай УЛАНТАЙ

Николай Яковлевич Яковлев 1919 сулхи су уйӕхӕн 19-мӕшӕнче Сӕрпӕ районӕн Сӕлти Хыркасси ялӕнче суралнӕ. Аялти Кипексере вӕтам пӕлӕ инӕ хысӕан Мускаври М. Горький ячӕллӕ Литература институтӕнче вӕрӕнӕ. Таван сӕршывӕн Аслӕ вӕрси пуслансан диплом илеймесӕрех фронта кайнӕ. Сӕрта авиаци техникӕ пулнӕ, самолетсене вӕсеве хатӕрленӕ. Вӕрсӕ хирӕнче тӕрлӕ фронтра сапӕснӕ, Польшӕна ирӕке кӕларас сӕре хутшӕннӕ.

Вӕрсӕри хӕюлӕхпа паттӕрлӕхшӕн авиаци техникне Н. Яковлева «Хӕюлӕхшӕн» тата ытти сичӕ медальпе чысланӕ.

Вӕрсӕран яла таврӕннӕ хысӕан «Родина» колхозра ӕсленӕ, пӕр вӕхӕт ял клуб ӕсне йӕркелесе пынӕ.

Ӕмӕр тӕршшӕнӕх сӕвӕ-калав сырнӕ, республикӕри хасат-журналта пичетленнӕ. Район хасачӕ сӕмӕнче литература пӕрлешӕвӕн ӕсне хастар хутшӕннӕ.

Н.Я. Улантай 1978 султа Хыркасси ялӕнче вилнӕ.

ФРОНТРА

Тӱшман енне эп ӱсататӱп
Полкри кашни самолета.
Чӱрем пилне парса яратӱп
Сапса хуҫмашкӱн ҫич юта.

Фашистсене кунта кам чӱннӱ,
Мӱн кирлӱ Гитлер эшкерне?
Эпир – ӱна тӱн кӱртекенӱ,
Эпир пӱлетпӱр ун ҫулне.

Акӱлчана та парӱнмарӱ,
Вӱл пӱхӱнтарчӱ француза,
Полякӱ, чехӱ – йӱлт таптарӱ
Блханлӱ танк айне туса.

Эпир пулатпӱр хуҫаканӱ
Фашизмӱн ҫурӱм шӱммине,
Раҫсей ҫынни – тӱнче хулканӱ –
Парнелӱ ҫӱнтерӱ кунне.

Ҫак тӱллевне пӱшал тытатпӱр,
Пурнатпӱр ҫак ӱненӱпе,
Сапӱсура кашни халь паттӱр
Тӱван ҫӱршыв пехилӱпе.

* * *

Кипексе те Тивёш,
Хамар Хыркасси...
Халё манан тивёс –
Лайкән пурнасси.

Вәрçәран эп килтём
Йывәр суранпа,
Çаврәнать сехетём
Ырә туртампа.

Пушарсем ан тухчәр
Тёнчере текех,
Лайкән-лайкән юхтәр
Ункә ёмёрах.

Лайкә пурәнмашкән
Çуралать этем,
Пиллесем, тархасшән,
Çәлтәрлә түпем.

МУЛ

Пуян сынсем сунассё мулшән,
Ёмрипелех пухассё мул.
Каларәм эп хама: «Эс улшән,
Эс çав пуянсем пек ан пул».

Эп ылтӑн-кӑмӑл шырамастӑп,
Лартмастӑп кӑленче кермен,
Туссем, эп кӑнеке пухатӑп
Пур сӑршыври авторсенчен.

Ленинградран та, Мускавран та
Килессӑ сӑн кӑнекесем,
Хусанпала Шупашкартан та
Час-час сӑтессӑ парнесем.

Ёнер кӑна илсе эп усрӑм
Семен Элкер бандерольне,
Сунатланса кайса вуларӑм
Халӑх поэчӑн сырӑвне:

«Аван-и, Хыркасси чӑвашӑ,
Сӑршыв салтакӑ Улантай,
Хисеплесе эп пуç таясшӑн
Кӑнекеме ӑсатнӑ май...».

Сапла пин том ытла пуçтартӑм
Килти вулавӑшӑм валли,
Кӑршӑсене те вулаттартӑм,
Кашни хӑварчӑ ал палли.

Епле аван: Маршак саламӑн,
Твардовский чун-чӑрин ӑшшин
Сурхи хӑвел пек ыр кашламӑн
Вӑйне туять ялта кашни!

УНКӀ ШЫВӀ УМӀНЧЕ

МӀн ӀлӀкрен юкса ыртатӀн,
ҪисетӀн тӀрӀ шывупа,
ТӀнче сӀнне эс кӀартатӀн
Пире сенкер экранупа.

Шур пӀлӀтсем шуса иртеҫҫӀ
КӀвак тӀпе ытамӀнче,
Каҫ-каҫ ҫут ҫӀлтӀрсем ишеҫҫӀ
Сан лӀпкӀ хумусем ҫинче.

Эп халӀх шӀпине вулатӀп
Сан ҫырӀвӀн йӀркисенче,
НесӀлӀмсен сӀнне куратӀп
АсамлӀ авӀр ҫутинче.

ПӀлеп, ман ывӀл килсе тӀрӀ
Ҫак ҫырана эп ҫук пулсан,
Тен, ашӀӀн сӀнарне вӀл шырӀ,
Тен, ыйтӀ ман ҫинчен санран?

ПурнӀҫ тени вӀл – вӀсӀсӀр ункӀ,
ВӀл – вӀсӀленми орбитӀра,
Кала ывӀлӀама эс, УнкӀ, –
ВӀл – эп.
Ман ырынта тӀрать.

ТУПМАЛЛИ

Аркадий ЁҶХЁЛ.....	5
Роза БЕЛЯЕВА.....	17
Анатолий ВАСАН.....	29
Ираида ВДОВИНА.....	37
Иван ВИКТОРОВ.....	45
Клавдия ВИШНЕВСКАЯ.....	53
Игнатий ГОЛУБКИН.....	63
Любовь ГОРДЕЕВА.....	75
Иван ГРИГОРЬЕВ.....	79
Иван МАЛКАЙ.....	83
Рита ГУРЬЕВА.....	91
Аристарх ДМИТРИЕВ.....	103
Иосиф ДМИТРИЕВ-ТЁРЕР.....	113
Владимир ЕГОРОВ.....	119
Григорий САВКАЙ.....	125
Никита ЕФИМОВ.....	129
Кёстук ТЎХТАМАН.....	131
Василий ЗАХАРОВ.....	139
Владимир ЗАХАРОВ.....	167
Юрий ЗАХАРОВ.....	175
Аркадий ИВАНОВ.....	183
Микулай МЎСКАЛ.....	189
Алена ИЛЬИНА.....	211
Александр ИЛЬИН.....	221
Елена ИОВЛЕВА.....	229
Руф ИШУТОВ.....	237
Сантър КАНКА.....	239
Гурий ВАНТЕР.....	243
Зиновий КРЫЛОВ.....	249
Ўунат МИШШИ.....	255

Ҷаваҳ ВАСҶА.....	259
Петр ЛЬВОВ	265
Илья МИХАЙЛОВ	271
Геронтий ХУРАМАЛ	281
Санек РАЙККИ.....	293
Владимир ЯНТУШ.....	305
Федор ПАВЛОВ	315
Мальвина ПЕТРОВА.....	323
Николай ИШЕНТЕЙ	333
Виталий ПЛЕМЯННИКОВ	347
Юрий ПЛОТНИКОВ.....	351
Петр РОМАНОВ	357
Руслан САЙФУТДИНОВ	367
Нина ПЎРЧЎКАН.....	379
Иван СЕМЕНОВ-ШАХТЕР	389
Николай СЕРГЕЕВ	393
Светлана АСАМАТ.....	401
Галина НЁРЁШПИ	427
Ипполит ТИНЯКОВ.....	443
Георгий ФАДЕЕВ-ХАВАЛ.....	445
Ҷуйъан ХЁВЕТЁРЁ	467
Анатолий ТАКАН.....	473
Тимёрккe КУҶМИ.....	479
Роза ШЕВЛЕПИ-ЮХМА	485
Николай УЛАНТАЙ	493

НА НАКОВАЛЬНЕ СЕРДЦА

на чувашском языке

От составителя

Выражаю сердечную благодарность

ИВАНОВУ ГЕННАДИЮ НИКОЛАЕВИЧУ

за оказание спонсорской помощи в издании данной книги.

Составитель-редактор *Мигулай Мьскал*

(Николай Григорьевич Иванов)

Оформление *Н.Г. Иванова*

Компьютерная верстка *Н.В. Ушаковой*

Дизайн обложки *Н.Л. Лукиной*

Подписано в печать 22.02.2022.

Формат 60×84/16. Бумага офсетная. Печать оперативная.

Физ. печ. л. 31,25. Тираж 500 экз. Заказ К-312.

Отпечатано в типографии «Новое Время».

428034, г. Чебоксары, ул. Мичмана Павлова, 50/1

Тел.: (8352) 323-353, 41-27-98, E-mail: newtime1@mail.ru